# 

inauguration

L'Islam se déploie au Louvre

contemporain

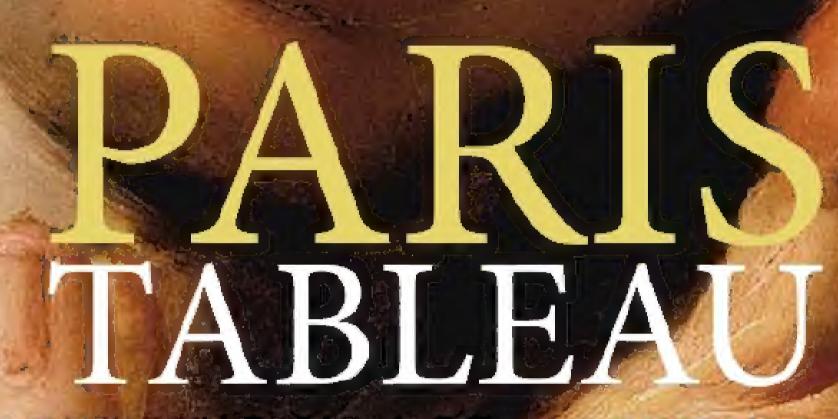
Huang Yong Ping à Lille 3000

événement

Le baroque flamand à Marmottan







LE SALON INTERNATIONAL DE LA PEINTURE ANCIENNE

7 - 12 novembre 2012 Palais de la Bourse, Paris 2e

De 11h à 20h, nocturne le 8 novembre jusqu'à 22h +33 (0) 1 45 22 37 82 www.paristableau.com

Entrée 15 €

#### ÉVÉNEMENTS

- TRÉSORS RETROUVÉS DES GOBELINS En partenariat avec le Mobilier national
- PARIS TABLEAU FAIT SON CINÉMA La peinture ancienne dans le 7e art



#### Oirecteur de la publication Gérant de SFPA Francis Morel

Connaissance des Arts est édité par SFPA (Société Française de Promotion Artistique), SARL au capital de 150000 €. 304951 460 RCS Paris. Commission paritaire 1015 K 79964. ISSN 0293-9274. Dépôt légal octobre 2012. I6, rue du Quarre-Septembre. 75112 Paris cedex 02 Tél.: 01 44 88 55 00 Fox: 01 44 88 5) 88 www.connaissancedesarts.com

Pour obtenir votre correspondant, composer le 01 44 68 suivi des quatre chiffres entre parenthèses. Les adresses e-mail se constituent ainsi : initialeduprénomnom@cdesarts.com e-mail de la rédaction : cda@cdesarts.com

ABONNEMENTS: 0155 56 71 08 Fax: 01 55 56 70 38 servicecijents@cdesarts.com

Cincieur de la rédoction Guy Boyer
Rédoctrices en chel adjointes
Céine Lefranc, Lucie Agache (Web)
Secrétaire générale de la rédoction
Sylvie Ragey- Gracé
Conception graphique Sophie Laurent-Lefèvre
et Fabien Laborde
Directeur artistique Pascal Boeza
Rédoctrice-iconographe
Élodie de Dreux-Brézé
Assistant de direction
Benoît Lafay

Photogruphe Remard Saint-Genès Chefs de fabrication Sandrine Lebreton, Anaïs Barbet

Ont collaboré à ce numéro Dominique Blanc.
Guy Bloch-Champfort, Valérie Bougault,
Véranique Bouruet-Aubertot, Myriam Boutaulle,
Françoise Chauvin, Jérôme Caignard, Françoise
Deflassieux, Kim Gillier, Hervé Grandsort,
Manuel Jover, Jean-François Lasnier, Marie
Maertens, Christel Mattel, Valérie de Maulmin,
Guillaume Morel, Élisabeth Vedrenne.
Directeur du développement et Carnet
du connaisseur Philippe Thomas (55 18)
Chargé commercial Jérôme Duteil (55 17)

Chargé commercial Jérôme Duteil (55 17) Chargée de communication Lise Léger (42 88) Rédoctrice en chef des hors-série Pascale Bertrand

iconographe des hors-série Diane de Contades Expéditions Jean-Marc Olin

PUBLICITÉ Les Échosmédias
Tél.: 01 49 53 64 98
Fax: 01 49 53 68 94
Directeurs généraux
Cécile Colomb et Hervé Noiret
Directeur de la publicité Frédéric Pion (54 90)
Otrectrus de Characté
Magai Harmange (64 70)
Virginie Roche/secteur horlogerie (64 15)

Chuł de publicité Sophie Lavigne (66 30) Assistante commerciale Anne Vassort (64 98) Directrice publicité internationale Catherine Blyth (44 20 7973 4676)

Official Sophie Gournelen

Coantissance des Arts
est une publication du Groupe Les Echas.
Président-directeur général Francis More!
Oirecteur général délégué Christophe Victor
Oirecteur délégué Bernard Villeneuve
Oirectrice du pôle B to C Claire Lénart Turpin

Droits de reproduction textes et illustrations réservés pour tous pays, ©2012 Société Françoise de Promotion Artistique, ©2012 Adagp, Paris. ©Succession Picasso 2012, ©Succession H. Matisse 2012, ©2012 Artists Rights Society, Nev York, ©DACS, London 2012. Photogravure Planète Couleurs, Paris. Impression Imaye (53000). Papter NovoPress 90g certifié

Un encart abonnement broché (abonnés et vente ou numéro). Encarts *intermèdes* (diff. partielle abonnés), *Select Press, Citadelles & Mazenod* idif. totalité abonnés).

## éditorial

LES TENTATIONS D'UNE ÎLE



l'instar de l'\* Effet Guggenheim » (voir notre édito « N'est pas Guggenheim qui veut » en novembre 2007), y aurait-il un « Effet île des musées » ? L'exemple de Berlin qui, lors de la réunification des deux Allemagnes, a décidé de rassembler en un seul lieu toutes ses institutions muséales, gagnerait-il du terrain ? Pour preuve : deux projets actuels très différents mais qui posent la question de cette concentration des lieux culturels pour drainer un public plus large ou pour mutualiser des équipements.

Le premier est bien sûr la Fondation Barnes qui a quitté ses quartiers excentrés de Mérion pour rejoindre l'allée sacrée

des musées de Philadelphie et a donc déménagé en mai ses chefs-dœuvre de Renoir, Soutine, Picasso et Matisse. Faisant fi des conditions du legs initial du docteur collectionneur mais en respectant ses volontés pour l'accrochage des œuvres, ses responsables ont voulu se rapprocher du Museum of Art (et de ses Duchamp), du Rodin Museum (et de ses nombreux tirages posthumes en bronze), de l'Academy of Natural Sciences et du Franklin Institute. L'objectif est clair : profiter, comme au National Mall de Washington, du tourisme de passage en plein cœur de la ville. Autre rapprochement, celui du Kunsthaus de Zurich qui vient de signer deux accords incroyables, complétant ses déjà très riches collections. D'abord, celle de l'industriel Emil G. Bührle, installée depuis 1960 dans une jolie villa XIXº de la Zollikerstrasse, mais trop excentrée de la zone touristique de Zurich. En février 2008, quatre chefs-d'œuvre de Degas, Van Gogh, Monet et Cézanne (le célèbre Garçon au gilet rouge) y avaient été dérobés, retrouvés une semaine plus tard dans un parking voisin et restitués, après une longue enquête, il y a six mois à peine. Cent quatre-vingt-dix peintures et sculptures de la collection Bührle seront déposées à long terme au Kunsthaus. L'autre dépôt serait la collection d'Hubert Looser, que nous avions eu le privilège de publier pour la première fois (« Connaissance des Arts » n° 659). Ses importantes pièces du minimalisme ou de l'Arte Povera signées Donald Judd, Ellsworth Kelly, Cy Twombly ou Giuseppe Penone rejoindraient ainsi les riches fonds du Kunsthaus. Le 4 juillet, le conseil municipal de Zurich a approuvé les propositions de financement (on parle de près de deux cent millions de francs suisses) pour la construction en 2017 d'une extension du musée, signée par l'incontournable architecte britannique David Chipperfield. Une exposition baptisée « Le Nouveau Kunsthaus » s'ouvrire le 5 octobre au musée et montrera l'incroyable étendue de ce qui deviendra ainsi le plus riche musée suisse. Et une nouvelle île aux trésors.

**SUY BOYER,** DIRECTEUR DE LA RÉDACTION GBOYER&CDESARTS.COM



LE MENSUEL CONNAISSANCE DES ARTS EXISTE AUSSI SUR IPAD, TABLETTES ANDROID...





SUR L'APPLICATION RELAY



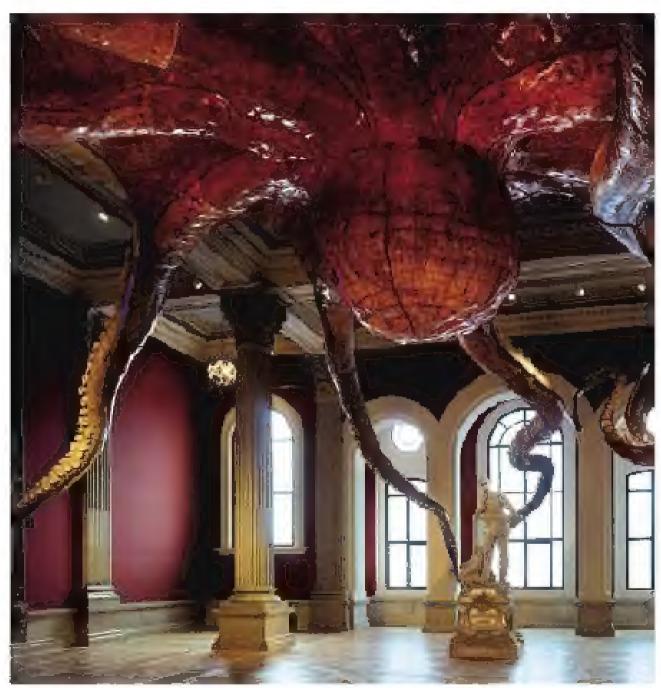
## sommaire



En couverture (Belgique):
Jacob Jordaens, Pan et Syrinx,
vers 1620 (MUSÉES ROYAUX DES
BEAUX-ARTS DE BELGIQUE, BRUXEILES).



En couverture (France) : Édouard Manet, *Portrait d'Irma* Brunner, vers 1880 (PARIS, MUSÉE D'ORSAY, PHOTO RMN).



Ci-dessus: Huong Yong Ping, Wu Zei, 2010, métal, silicone, mousse et popier de riz, 1860 x 1660 x 740 cm, détail (©HUANG YONG PING, PHOTO ANDRÉ MORIN, COURTESY GALERIE KAMEL, MENNOUR, PARIS).

#### **ABONNEZ-VOUS À CONNAISSANCE DES ARTS**

ABONNEMENT D'UN AN : 75 €

ABONNEMENT D'UN AN POUR LES ÉTUDIANTS (PHOTOCOPIE DE LA CARTE D'INSCRIPTION) ; 43 €

COFFRET-RELIURE: 12 € + 3 € DE PORT (2 € PAR COFFRET SUPPLÉMENTAIRE)

CES TARIFS SONT VALABLES EN FRANCE MÉTROPOLITAINE.

ADRESSER VOTRE RÈGLEMENT À : CONNAISSANCE DES ARTS - SERVICE ABONNEMENTS - 17 ROUTE DES BOULANGERS, 78927 YYELINES CEDEX 9

RELATIONS ABONNÉS : 01 55 56 71 08 SERVICECLIENTS@CDESARTS.COM

CONNAISSANCE DES ARTS IS PUBLISHED MONTHLY EXCEPT JOINT JULY/AUGUST ISSUE. FOR SUBSCRIPTIONS OUTSIDEFRANCE, PLEASE VISIT OUR WEBSIT BOUTIQUE.CONNAISSANCEDE SARTS.COM

3 ÉDITO

8 ACTUALITÉS Temps forts

10 PORTFOLIO Carlo Scarpa, magicien du verre

18 ACTUALITÉS
Paris
Régions
International

48 ÉVÈNEMENT L'impressionnisme en habits

58 VISITE D'ATELIER
Huang Yong Ping entre deux rives

64 Les Giscard d'Estaing, d'un château à l'autre

70 L'art en temps de guerre

76 Effets et excès du baroque flamand

82 PHOTOGRAPHIE
Denis Rouvre,
l'homme aux mille visages

86 ARCHITECTURE L'Islam se déploie au Louvre

92 CIVILISATION
Les cheveux en quatre

96 NOUVEAU TALENT Camille Henrot, Bertille Bak, Berger & Berger

103 MARCHE DE L'ART
126 GUIDE
Livres
Calendrier

131 DOSSIER SPÉCIAL BÂLE ET SES MUSÉES

CONNAISSANCE DES ARTS OCTOBRE 2012





Le savoir-faire vous l'avez déjà.

## Gran Maestria





Chaque Barista a son secret. Et vous, quel sera le vôtre ? www.nespresso.com/maestria



8 1

#### en bref...

#### LE HAVRE ET RENNES EN DIENNALES

La Biennale du Havre invite des artistes dont l'œuvre se situe entre arts plastiques, Street Art et BD (ill.: Speedy Graphito, Voulez-vous vraiment détruire ce mur?, 2012, photomontage). Cette « Nouvelle scène de l'égalité » se tient du 28 septembre au 15 mai. Du 15 septembre au 9 décembre, les Ateliers de Rennes-Biennale d'art contemporain interrogent les relations entre art et économie. Anne Bonnin et l'association Lucidar développent le thème des « Prairies », les friches (artistiques) conquises par des pionniers. + d'infos : http:// urls.fr/7081biennolehovre et http://urls.fr/7081biennale



APPEL À MÉCÈNE
La BnF lance un appel à mécène pour l'acquisition du Livre d'heures de Jeanne de France, chef-d'œuvre royal illustré de soixante-cinq miniatures. Ce manuscrit enluminé du xv° siècle est une commande de Charles VII pour sa fille Jeanne à l'occasion de son mariage avec le comte de Clermont. 01 53 79 48 51. www.bnf.fr

#### PARCOURS

A SAINT GERMAIN
Profitant de l'effervescence de la Fiac, Anne-Pierre d'Albis organise son 10° parcours à travers Saint-Germain-des-Prés, du 11 au 23 octobre. L'accent est mis sur les visites privées et les rencontres dans les enseignes emblématiques du quartier, comme Louis Vuitton, Les Deux Magots et l'hôtel Lutétia. \* d'infos : http://urls.fr/7081stgermain



Façade du nouvel espace Gagosian au Bourget, conçu par Jean Nouvel (©JEAN NOUVEL ANDHW ARCHITECTURE).

## $6650 \, \mathrm{m}^2$

#### POUR ROPAC ET GAGOSIAN EN BANLIEUE

L'exiguité des galeries parisiennes pousse certains marchands à passer le périphérique en quête d'espaces. C'est dans cette logique que Thaddaeus Ropac investit une ancienne usine de chaudronnerie de cinq mille mètres carrès à Pantin, tandis que Larry Gagosian ouvre une succursale de mille six cents cinquante mètres carrés au Bourget dans un bâtiment des années 1950 réaménagé par Jean Nouvel. C'est le très estimé artiste allemand Anselm Kiefer qui a été choisi pour inaugurer les deux espaces monumentaux. Outre le projet intitulé « The Unborn » (Les Non-Nés) de Kiefer, la galerie Ropac présente une série d'œuvres de Joseph Beuys autour de sa performance ich selbst die Iphigenie conçue en 1969. K.G.

## rer les ntaux. « The es) de

#### LE LAURÉAT D'AUDI ANNONCÉ À LA FIAC

GALERIE THADDAEUS ROPAC

PANTIN, 69, av. du Général-

Leclarc, 93500 Pontin.

800, ovenue de l'Europe,

http://urls.fr/7081kiefer

et http://urls.fr/7081beuys

93350 Le Bourget. + d'infos :

GAGOSIAN GALLERY.

Le 18 octobre, dans le cadre de la Fiac, sera dévoilé le nom du lauréat 2012 des Audi Talents Awards pour l'art contemporain, qui recevra une aide à la production d'une œuvre. Neil Beloufa, le vainqueur 2011, présentera pour l'occasion son projet mené à terme: un film tourné aux États-Unis sur le thème du bandana rouge. B. L.

## 6<sup>e</sup>édition

#### DE « CHAMBRES À PART » À LA RÉSERVE

Loin du turnulte de la Fiac, la commissaire d'exposition Laurence Dreyfus invite ses collectionneurs à déambuler dans les appartements de La Réserve. Du 15 au 21 octobre, elle revient faire « Chambres à part » face à la tour Eiffel, dans l'hôtel de prestige qui lui ouvre ses portes pour la quatrième fois. L'an dernier, c'est la suite impériale du Shangri-La qui avait été investie pour une réflexion sur la Conversation, entre abstraction et figuration. « Chambres à part VI » rassemble cette fois des pièces dont le langage est d'abord poétique avec le double thème Trajectoires poétiques/Trajectoire politique.



Signit Londou, Gdansk #4, 2011. C-Print. 66 x 100 cm (@SIGALIT LANDAU COURTESY THE ARTIST AND KAMEL MENNOUR, PARIS).

Rêverie, errance ou promenade, le retour à la poésie des œuvres est perçu ici comme une revendication esthétique, qui précède parfois un message politique. Seront présents aussi bien des artistes internationaux établis, tels Olafur Eliasson, Richard Serra ou Keith Haring que des jeunes créateurs (Eva Jospin, Gregor Hildebrandt, Anna Parkina). B. L.

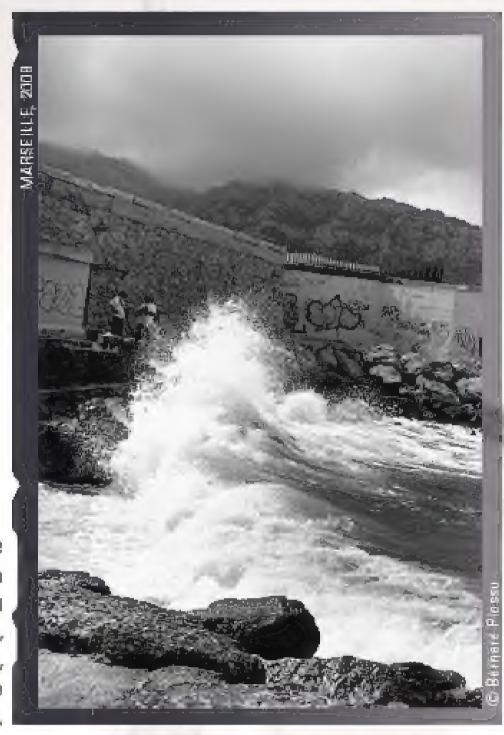
« CHAMBRES À PART VI », La Réserve, 1, av. d'Eylau, 75016 Paris, 01 53 70 53 70 du 15 au 21 octobre,



Neil Belouia, lauréat des Audi Talents Awards 2011. en tournage à Los Angeles (©PAPILLON FILM).

39° FIAC, Grand Palais, avenue Winston-Churchill, 75008 Paris, du 18 au 21 octobre.





Neuflize Vie est mécène de l'exposition « MARSEILLE PLOSSU » au Centre de la Vieille Charité, à Marselle, du 13 octobre au 16 décembre 2012,

> Valoriser Révéler Garder les yeux ouverts sur le monde

Neuflize Vie, 20 années d'engagement pour le rayonnement de la photographie contemporaine

Nous avons l'expérience de l'avenir



GRAND MÉCÈNE DU MINISTÈRE DE LA CUTTURE





# CARLO SCARPA. MAGRENI DU VERRE

À Venise, la réunion de plus de trois cents pièces rappelle la passion de l'architecte Carlo Scarpa pour le verre et le rôle qu'il joua dans le renouveau de Murano de 1932 à 1947, lorsqu'il était directeur artistique de la Verrerie Venini.

मा के के विकास कर के विकास के अवस्था है। है। है। के कि

Ci-dessus : dans sa série des *Cinesi* (Chinois), éditée par Venini & C. en 1940, ... Carlo Scorpo (1906-1978) s'est inspiré des formes des vases orienteux et a choisi des tons opalins on imitant les glaçures aux couleurs vives des laques, ...

Page de gauche : pour le créateur, le décor vient toujours de la matière même, jamais de la surface, sauf dans cette série des *Corrosi e Bugne* (1936-38), pù l'on a appliqué à chaud les *Bugne* légèrement irisées.

POUR TOUTES LES PHOTOS DE CET ARTICLE : © LE STANZE DEL VETRÓ,





Ci-dessus : cette série de coupes et de vases Mezza Filigrana, (1932-1936), réalisée en verre transparent illuminé par des fils blancs très fins façon filigrane, traduit la fascination de Scarpa pour le savoir-faire et la virtuosité des maîtres verriers auxquels il cherchera toujours à rendre hommage (voir « Connaissance des Arts » n° 694, pp.78-81).

Page de gauche : sur ce vase Pennelato (1940) transparent et irisé, le joune, le bleu azur et l'eméthyste ressortent des couches intérieures successives du verre et dannent l'illusion de coups de pinceaux enlevés.

Une technique inventée par Carlo Scarpa.



Ci-dessus : les inclusions voulues par Scarpa surgissent à la surface de la pièce et donne ; à surveire (cir sem cullères and viva et proparique, comme dans su ses e de la série striée A Fasce, à rayures bayadères légèrement trisées (1942).

Page de draite ; le vase de gauche est issu d'une très petite série baptisée A Puntini (1937-1938), tochetée de points irréguliers. Dans celui de droite, de la série bien nommée A Murrine, le créateur fait un clin d'aeil aux mosaïques en remettant au goût du jour les murrine, obtenues par application à chaud de tessères soudées (1936).





#### GALEBIE JAEGER BUCHER

## Susumu Shingu au-delà du temps

Exposition du 15 septembre au 1 er décembre 2012

5 & 7 rue de Sainlonge 75003 F Paris

Tei + 33 (0)1 42 72 60 42 Fax + 33 (0)1 42 72 60 49

contact@galeriejaegerbucher.com

www.galeriejaegerbucher.com

Horalies mard-samed 11h 19h





Grand Palais Parls 17 - 21 octobre 2012 - Stand O.D.24 Œuvres majeures des artistes modernes et contemporains de la gaierle

Hors les murs Jardin des Fulleries. *Sinforretta of Light.* 2012 de Susumu Shingu, grand bassin octogonal. 10. 30 octobre 2012. Auditorium au Grand Paiais. Film *«Breathing Farth. Susumu Shingu's Dream»* de Thomas Riedeishemer. 21 octobre 2012 à 15h (1.30mn).



### GALERIE JEANNE BUCHER

## Arthur Luiz **Piza**L'accroche-rêves

Exposition au 27 septembre au 17 novembre 2012

53 rue de Seine 75006 F Paris

Tei +33 (0)1 44 41 69 65 Fax + 93 (0)1 44 4 69 68

jeannebuchei@wanadoo it www.jeanne-buchei.cann
Horaires mardi-vendredi 9h30-18h30
samedi 0h30-12h30 et 14h30-18h



Charles Landelle, Jeune Bohémien serbe, 1872, huile sur toile, 92 x 66 cm (NANTES, MUSÉE DES BEAUX ARTS, ®PHOTO DE PRESSE RMN).

#### exposition exposition

#### ENFANTS DE BOHÈME AU GRAND PALAIS

Sauf l'étymologie, cette bohème-là na rien à voir avec le vieux royaume d'Europe centrale. C'est un continent qui a pour frontières la misère et le génie, la gloire rarement, et la mort prématurée, souvent. Baudelaire, Van Gogh, Satie comptent parmi ses hérauts. L'ambitieuse exposition organisee par la Reunion des Musées nationaux et la Fundacion Mapfre de Madrid, dont Sylvain Amic, directeur des Musées de Rouen, assure le commissariat, ne se contente pas de réécrire l'histoire de la modernité à travers ses figures pittoresques et tragiques. Elle s'interroge sur la

naissance du mythe à l'époque romantique, sur l'histoire des rapports entre les peuples européens et les Roms. Figures de l'errance et de la marginalité, du refus de la norme, ceux-ci partagent avec les artistes la soif de liberté. Convoquant Degas et Van Dongen, Van Gogh et Picasso mais aussi Callot et La Tour, l'exposition du Grand Palais réconcilie finalement Bohême et bohème. Et comme cette dernière est aussi un théâtre, c'est le metteur en scène Robert Carsen qui signe la scénographie. J. C.

« BOHÈMES », Galeries nationales du Grand Palais, avenue du Général-Eisenhower, 01 44 13 17 17, du 26 septembre au 14 janvier. + d'infos . http://arls.fr/7081bahemes.



Jocques-Émile Blanche *Pierre Louÿs,* 1893, huile sur toile, 110 x 87 cm (Colu PRIVÉE ©JANE ROBERTS FINE ARTS, PARIS).

#### exposition 🙌

#### BLANCHE OU LE TEMPS RETROUVÉ

Arbitre des élégances, pivot du « monde » d'avant 1914 à Pans et à Dieppe, écrivain, peintre éblouissant, Jacques-Émile Blanche (1861-1942) eut donc tous les dons Puisant dans les collections privées, la brillante galerie de portraits réunie par Jérôme Neutres à la Fondation Pierre Bergé Yves Saint Laurent est la chronique en image du monde de Marcel Proust. Le pinceau virevolte entre Manet et Sargent, entre modernité et mondanité. J. C.

« DU CÔTÉ DE JACQUES-ÉMILE BLANCHE.
UN SALON À LA BELLE ÉPOQUE », Fondation
Pierre Bergé Yves Saint Lourent, 3, rue
Léonce-Reynaud, 01 44 31 64 31, du 10 octobre
au 27 janvier. Catalogue aux éditions Gourcuff.
+ d'infos http://uris.fr/7081blanche

#### personnalité :

#### MICHAEL WERNER, GALERISTE DONATEUR

Le musée d'Art moderne de la Ville de Paris annonçaiten juin dernier la donation consentie par Michael Werner : cent vingt sept ceuvres modernes et contemporaines, de Derain à Immendorff, choisies par le directeur du musée



Michael Werner (@ANDREA STAPPERT 1992).

dans la collection personnelle du grand marchand allemand dart. Pour trouver un exemple d'une telle générosité, il faut remonter au legs du D' Maurice Girardin en 1951..., L'exposition-hommage qui s'ouvre dans quelques jours compte pas moins de neuf cents œuvres. C'est un panorama de l'art du xxº siècle à travers le point de vue singulier d'un de ses acteurs. Michael Werner n'a jamais oublié que sa carrière fut déterminée par une exposition Fautner visitee en ce lieu, en 1962, avec Basel.tz . « Je ne suis pas un homme religieux mais cela ressemblatt bien à une conversion religieuse ». L'année suivante, il ouvrait à Berlin sa première galerie. Allélura 1 J.C.

LA COLLECTION MICHAEL
 WERNER », musée d'Art moderne
 de la Ville de Paris, 11, avenue
 du Président-Wilson, 01 53 67 40 00,
 du 5 octobre au 3 mars.

d'infos : http://urls.fr/7081werner

### **Paris**

Lichapensable

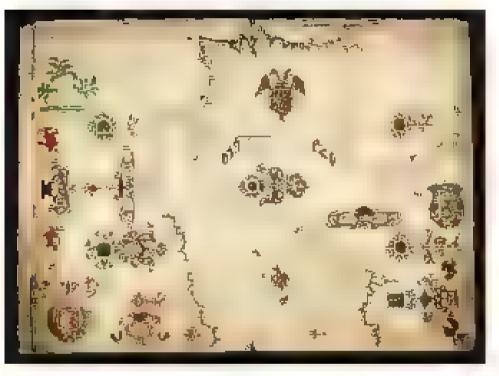
•• ) bravo • ) ) bien

Laurent Le Bon directeur artistique de la Nuit Blanche 2012 (©M EKAEL KAMBER).

#### exposition eee

#### LES PERLES DE GUTENBERG

« Qui trop embrasse, mal étreint », dit le proverbe. N'est il donc pas gourmand d'afficher « S.x siecles d'art du livre » en une seule exposition ? Pourtant, la qualité des ouvrages présentés



Franciscus Oliva, Atlas de dix cartes marines ou portulans originaux, xviis slècle, véiln (QCOLL, PRIVÉE/PARIS MUSÉE DES LETTRES ETMAN SCRITS).

onné. À commencer par le caractère forcément disparate de cette reunion. Vous vouliez des livres d'artistes? Voici Kandinsky, Man Ray, ou Fernand Léger sur des textes de Blaise Cendrars. Des portulans? En voilà de somptueux, par François Ollive, peints sur parchemin au XVII<sup>6</sup> siècle. Des incunables? Les voilà si somptueusement enluminés qu'on les prendrait pour des manuscrits. En à peine dix ans d'acquisitions, le musée està la tête d'un patrimoine bibliophilique époustouflant, dont cette exposition trace les contours. L'E

\* SIX SIÈCLES D'ART DU LIVRE, DE L'INCUNABLE AU LIVRE D'ARTISTE », musée des Lettres et Monuscrits, 222, boulevord Saint-Germain, 01 42 22 48 48 du 13 septembre au 20 janvier. + d'infos : http://urls.fr/7081livre

#### personnalité

#### LE BON, LA NUIT ET LE SILENCE

Auréolè du succès public du Centre Pompidou Metz qu'il dirige, Laurent Le Bon a pris les rênes de la onzième édition de la Nuit Blanche « J'ai d'abord voulu créer une utopie, un moment ephémère qui permettront une qualité de silence et de regard avant de penser aux œuvres », a-t-il expliqué. La manifestation la plus spectaculaire de cette utopie sera de rendre aux piétons un long parcours au fil de la Seine, depuis Ivry jusqu'à la Maison de la Radio. Également fermée à la circulation automobile, la place de la Concorde participera elle aussi à cette « qualité de silence, d'abandon, qu'on ne trouve guère qu'à l'aube ». Ce « Paris du silence » qu'il souhaitait étendre au boulevard pénphérique (autonsation refusée!) se double d'une autre innovation : une quinzaine de belvéderes sur la ville seront exceptionnellement ouverts au public, comme le vingt-quatrième étage de la tour Zamansky à l'université Pierre et Marie Curie, rue Jussieu, ou le toit du musée du Quai Branly D'autres vertiges attendent les promeneurs la mousse blanche et crèmeuse que Michel Blazy va déverser dans le palais de la Découverte, la projection lumineuse d'Yvan Le Bozec à la maine du 2° ou la légende

de L'Homme d'eau imaginée par Patrick Corillon autour des fontaines de la ville. J. C.

XI<sup>a</sup> NUIT BLANCHE, le 6 octobre, www.poris.fr

Louis Licherie de Beurie, Les Neuf Chœurs des anges ou la hiérarchie céleste, 267 x 171 cm (PAR 5, ÉGL.SE SAINT ÉTIENNE DU MONT DOOARC/ROGER VIOLLET).

#### exposition 🐽 🕥

#### AU SEPTIÈME CIEL DE PARIS

Ceux qui croient que la peinture religieuse est ennuyeuse se soigneront en allant au musée Carnavalet. Car le ciel que nous promet cette exposition, organisée par la Conservation des œuvres d'art religieuses et civiles de la Ville de Paris (Coarc) sous la direction de Jean-Marc Léri et Daniel Imbert, n'engendre guére la tristesse C'est un ciel radieux dont les angelots fessus écartent les nuages, pour que triomphe le nom de Dieu dans sa gloire doree, devant des martyrs pâmés aux yeux exorbités. J. C.

« LES COULEURS DU CIEL LA PEINTURE DU XVII° DANS LES ÉGLISES PARISIENNES », musée Comovolet, 23, rue de Sévigné, O1 44 59 59 58 du 4 octobre au 24 février. + d'infos : http://urls.fr/7081couleurs

# Kyosuke TCHINAI ou la quête de la beauté éphémère

Pour sa quatrième exposition parisienne à la galerie Taménaga, le peintre japonais Tchinaï expose une trentaine de tableaux inédits, décrivant un monde contemplatif idéal nourri par la tradition. Fleurs symboliques, éléments naturels et papillons sont les clés de cet univers. Décryptage.

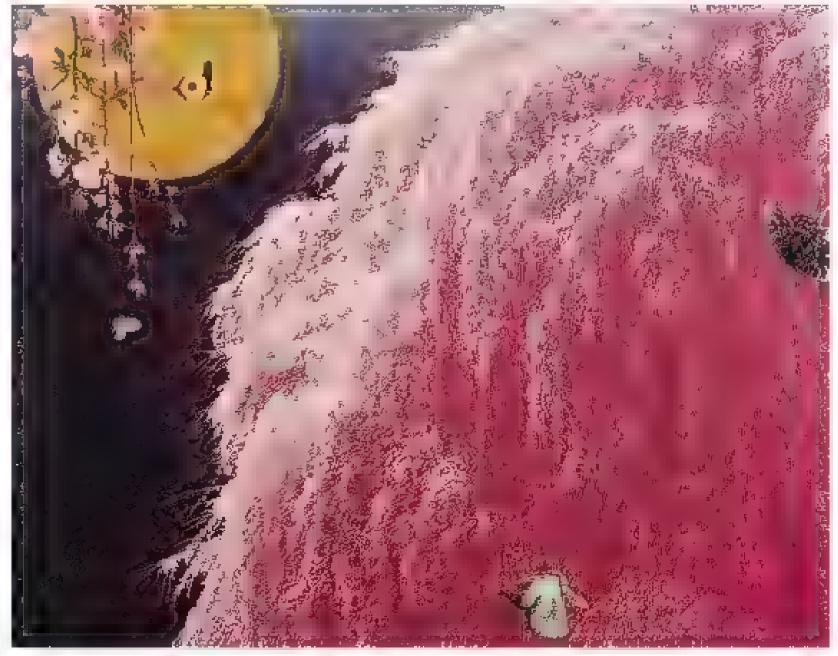
Un nuage de papillons virevolte en une danse legère autour de fleurs, d'un tronc d'arbre ou de rochers. Cet insecte gracieux est omniprésent dans les tableaux de Tchinaï à tel point qu'il pourrait devenir sa signature, son embleme. Il symbolise l'âme chez les Grecs, mais la transformation vers ce qu'il y a de plus élevé en Asie et la femme au Japon, pour la grâce de son vol et la beauté de ses ailes délicates. Deux papillons reunis célèbrent alors le bonheur conjugal Tchinai les peint dans un paysage féerique et onirique où domine une nature recomposée. L'artiste a gomme la présence humaine de ses tableaux précédents - où était représentée sa fille au fur et à mesure qu'elle grandissait – pour ces œuvres énigmatiques empreintes de poésie et de symbolique. La pivoine est associée au printemps, le lotus à l'ête, le chrysanthème à l'automne et la fleur de prunus à l'hiver. Ce sont les seuls indices du temps qui passe et des saisons, les fonds couverts de feuilles d'or plongeant le thème dans un espace immatériel et spirituel, à la manière des Primitifs italiens qui soustrayaient les Vierge à l'Enfant du monde terrestre grâce à leurs fonds dorés.

Tchinai puise au cœur d'une esthétique asiatique millénaire à laquelle il se rattache et qu'il revendique. Le paysage est traditionnellement important dans l'histoire de l'art japonais, dès la période de Muromachi (1333-1573), mais il faut attendre la periode de Momoyama (1573-1603) et l'incontournable École Kano pour voir fleurir les sujets inspirés par la nature, les ani-

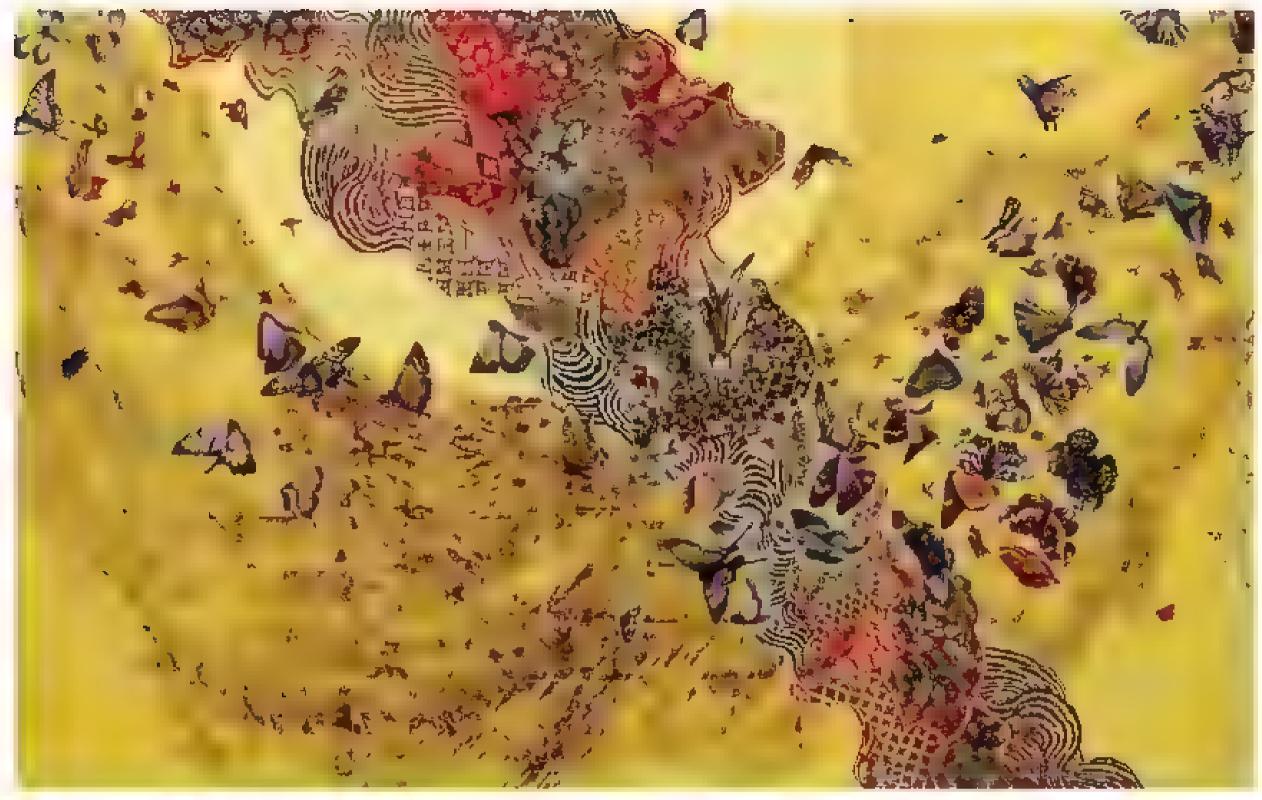
maux, les plantes et l'eau sur de grands paravents aux fonds dores. On retrouve cette filiation dans l'œuvre de Tchinai, le raffinement de cet art de cour, le rôle du dessin qui marque le contour des sujets et le rôle des motifs décoratifs.

Des compositions savamment construites

Kyosuke Tchinaï est në à Namikata Ochi à l'ouest du Japon en 1946 Il a été formé au Beaux-Arts de Tokyo dans une section intégrant les techniques de l'art occidental, d'où sa double approche. Il reprend la tradition des paravents en isolant des panneaux de bois sur lesquels il maroufle du papier japon. Ensuite, plusieurs options s'offrent à lui : soit il peint directement à l'acrylique, soit il commence par appliquer une fine couche de gesso pour créer des reliefs pais il peint, ou encore, dernière option qui est la plus représentative de sa production : il applique des feuilles d'or, ou de platine avec de la colle traditionnelle sur le gesso, puis peint. Il est plus rare qu'il integre des tissus colores, motifs que l'on retrouve



Seréndé 120x 152 cm



Galanel 1,2 c 240 cm

cependant assemblés en un patchwork organisé comme une vague ondulante peinte ou gravée sur les fonds dorés. On peut y voir un écho aux monfs traditionnels des kimonos ou au traitement des nuages decoupes enveloppant les divinités des peintures bouddhiques. Notre œil occidental, quant à lui, fait immanquablement le rapprochement avec les arabesques hypnotiques de Klimt, bien que Tchinaï ne revendique pas cette proximité.

Ses compositions sont toujours savamment construites autour d'un axe de symétrie central qui pose le sujet du tableau : une grappe de fleurs, le cœur d'une pivoine, un rocher, des lapins,... Paralièlement, il est possible d'y lire une subdivision horizontale du tableau en une zone supérieure et une zone



Printemps éternel - 114 × 146 cm

inférieure, rattachée au monde céleste et spirituel pour la première, au monde terrestre et minéral pour la seconde. Il decrit ainsi deux niveaux de conscience et les papillons apparaissent comme l'élément mobile qui permet de circuler de l'un à l'autre, Il n'a pas cherché à lisser les feuilles d'or pour unifier le fond, comme dans les paravents historiques, mais il laisse apparaître un quadrillage structurant, renforçant la distance prise avec l'espace réel.

Saisir la beauté éphémère de l'instant present

Sa palette est restreinte : le rose préférenuellement pour les glycines, les pavots, les pivoines, les magnol.as, les fleurs de prunus, le gris foncé pour les rochers et les branches ; le vert pour la végétation et la mousse. Le rouge est quant à lui plus rare. En faisant le choix de cette gamme colorée limitée, il codifie et rationalise son univers. Tel un poète, il narre une nature ideale et sereine baignée d'une spiritualité qu'il est opportun de rapprocher d'une tradition japonaise animiste, selon laquelle chaque rocher, chaque arbre, chaque élement de la nature possède une âme. Il est important pour Tchinaï de saisir la beauté du moment, de l'instant présent, éphémère et fragile, à l'image de la brève floraison des fleurs de prunus,

annonciateur du printemps. Point de pessimisme cependant. L'espoir est bien évidemment là, puisqu'il inscrit ses œuvres dans le cycle des saisons, la promesse d'un éternel recommencement. Ses tableaux sont une invitation à contempler la beauté de la vie, généreuse à l'image de ses fleurs épanouies, et à apprécier les plaisirs essentiels qu'elle procure

Andrée Palermo

#### À VOIR

#### Exposition Kyosuka TCHINAI

Du 11 au 31 octobre 2012 Vernissage le 11 octobre à partir de 18h00

Galerie Taménaga 18, avenue Matignon, 75008 Paris Tél : 01 42 66 6. 94 www.tamenaga.com

### **Paris**

#### 🕪 indispensable 🔸 🕩 ) 🗀 🐷 🖠 👚 📗

#### personablitée

#### LES FRÈRES CAMPANA **AUX ARTS DÉCO**

Leur aménagement du Café de l'horloge au musée d'Orsay fin 2011 compte parmi leurs dern.ères créations notables dans l'Hexagone. Élus Designers de l'année 2012 au Salon Maison & Objet à Paris, les frères Campana investissent les Arts décoratifs pour leur



Fernando et Humberto Campana (@N KKOS KOKKAS, 2011).

première exposition en France dans un musee. Les créateurs brésiliens, célèbres pour leurs détournements et recyclages d'objets, ont imaginé euxmêmes la scénographie sous la forme d'une installation concue comme un rideau de bambous articulés. Dans les niches intégrees aux murs, ils ont placé des créations inspirees de l'architecture baroque présentees en 2011 à Rome, au palais Dona Pamphili, sur le thème des « intérieurs privés romains ». Ailleurs, ils ont dissimule des réalisations medites conçues spécialement pour le musée... M. B.

 LES FRÈRES CAMPANA, BARROCO ROCOCO », Les Arts décoratifs. 107, rue de Rivoli, 01 44 55 57 50 du 13 septembre au 3 février d'infos . http://wrbs.fr/7081cempane. Les frères Campona ont inauguré leur suite « FERNANDO & HUMBERTO » à l'hôtel Lutétia, 45, bd Raspail, 0149544646 lls ont reçu le 11 septembre le Prix Colbert Création & Patrimoine.



Bertrand Lavier, Lavier/Morellet, 1975–1995, acrylique sur toile, 200 x 200 cm (MUSÉE NATIONAL D'ART MODERNE CENTRE GEORGES POMP DOU. PARIS)

#### exposition eee

#### LES GREFFES VIRTUOSES DE BERTRAND LAVIER

Humour, goût du paradoxe, virtuosité Bertrand Lavier pose depuis 1969 un regard singulier sur la réalité. De ses études d'horticulture, l'artiste a gardé une technique fondatrice de sa méthode : la greffe. Greffe d'un piano de concert avec sa représentation picturale, réfrigérateur transplanté sur un coffre-fort, croisement des peintures à bandes de Frank Stella avec des néons, etc. Hybn dation et transposition sont au cœur de la grande rétrospective de l'artiste au Centre Pompidou, des « peintures industrielles » aux « objets superposés ». Amsiles Walt Disney Productions empruntent à des œuvres de Signac ou de Rothko avant d'être transposées

dans dautres matériaux. Un art consommé du détournement, que l'on retrouve dans les « objets soclés » de l'artiste, objets ordinaires présentés sur un socle comme dans les musées d'ethnographie. Verrou, skateboard ou taille-haie changent ainsi de nature et se « primitivisent ». À l'inverse de statuettes africaines en bois dont l'artiste réalise des moulages en bronze nickelé, qui deviennent des objets d'orfèvrerie occidentaux. M.B.

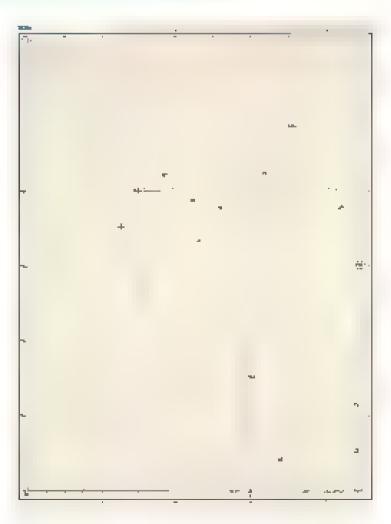
« BERTRAND LAVIER, DEPUIS 1969 », Centre Pompidou, place Georges-Pompidou, 01 44 78 12 33 du 26 septembre au 7 janvier. + d'infos http://urls.fr/7081lavier.

#### exposition

#### **AU PLUS PRÈS** DU CERVEAU DE L'ARTISTE

Le directeur du Palais de Tokyo, Jean de Loisy, inaugure une nouvelle saison sur le thème des « Dérives de l'imaginaire », qui entraîne ses visiteurs au cœur même de l'acte créateur. L'exposition souligne le rôle decisif de l'imaginaire dans la fabrique de l'œuvre d'art en rassemblant des artistes de diverses génerations, de Rodney Graham a Raphaël Zarka. De l'intention à la réalisation, cette thématique est au cœur de deux autres expositions : Fabrice Hyber (voir aussi p 32) et Ryan Gander M.B.

« LES DÉRIVES DE L'IMAGINAIRE », Palais de Tokyo, 13, av. du Président–Wilson, 01 47 23 54 01 du 28 septembre au 11 février, 1º partie jusqu'au 7 janvier. + d'infos : http://uris.fr/7081derives



Évariste Richer Atlas ellipticalis, 2012 planche N°1, digigraphie, 49 x 66 cm. (COURTESY DE L'ARTISTE ET CALER E SCHLEICHER È JANGE, PARIS ET BERLIN).

#### PROVENANT DE L'ANCIENNE COLLECTION DE JEAN-BAFTISTE DE MACHAULT, COMTE D'ARNOUVILLE (1701-1794)

Paire d'armoises d'époque Régence, estampille de Brict Feridiez, vers 1720 En lague de Chine et placage de satiné et d'amarante et ornementation de branze doné Hauteur : 173 cm, Largeur : 107 cm, Profondeur : 49 cm ↓ 400,000-600,000 € 1



Collection d'un amateur

Paris - 3 & 4 octobre 2012

1 3 octobre

Exposition Renseignements

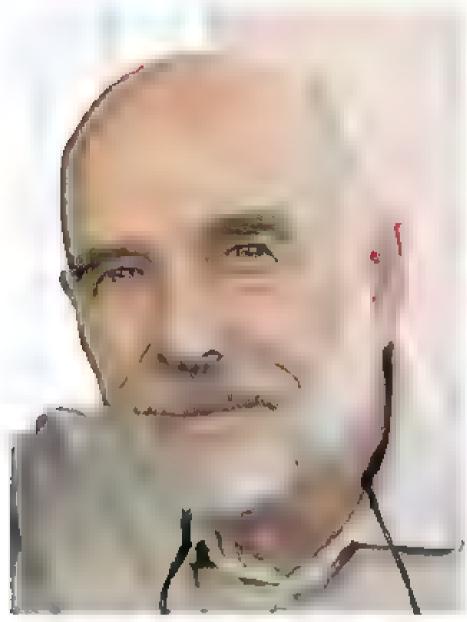
Lone Gosset

gosset@christies.com
+33 (0)1 40 76 85 98

9 avenue Matignon, Paris 8e

CHRISTIE'S

christies.com



Peter Knopp est le commissa re d'une exposition de photographie dans le codre de la Saison croate en France (OBR INO ARRET).

#### personnulité

#### PETER KNAPP: LE VOICI

Photographe, peintre, éditeur, graphiste, professeur, directeur artistique, Peter Knapp, né à Zurich en 1931, a eu 30 ans dans les années 1960. Son parcourséclectique, minterrompu jusqu'à aujourd'hui, fait de voyages, de rencontres, d'activites multiples, porte le goût de liberté de ces années-là Directeur artistique du journal « Elle » (dont il a redessiné le logo) de 1959 à 1966 et de 1974 à 1978, il y a gagné une réputation internationale à une époque où les grands journaux de

mode, « Harper's Bazaar » et « Vogue » en premier, étaient des vecteurs d'influence artistique, commanditant les meilleurs photographes. Cineaste realisateur de l'iconique magazine Dim Dam Dom pour la télévision, quintessence de l'esprit graphique et pop, tout en vivacite et en humour acide, Peter Knapp ne se perd pas dans les rétrospectives organisées autour de son travail Pour « Croatie, la voici », la Saison croate en France, il est commissaire d'une exposition de photographies contemporaines (Boris Cvjetanović, Ivan Faktor ) . les choix de « l'Œil » (son surnom) seront auscultés de tres près. D. B.

« L'ŒIL DE PETER KNAPP SUR LA PHOTOGRAPHIE CROATE ». Cité internationale des arts. 19, rue de l'Hôtel-de-ville, 01 42 78 71 72, do 11 actobre ou 27 novembre. d'infos : http://urls.fr/7001photographie À voir tussi : « DARIJE PETKOVIC », à la galerie Beaudoin Lebon du 24 actobre au l'adecembre



Ivan Mestrovic, Fontaine de la vie, 1905, plâtre. Le monument en bronze est aujourd'hui à Zagreb (PHOTO FIL PIBEL SAN).

#### exposition ONLY

#### IVAN MESTROVIC. GLOIRE NATIONALE CROATE

Élève de l'académie des Beaux-Arts de Vienne puis de Rodin à Paris, le Croate Ivan Mestrovic (1833-1962) appartient à la lignée des sculpteurs prométhéens qui ont travaille la pierre ou le bois d'images puissantes, parfois traversées de mysticisme religieux dans son cas. Le musée Rodin, qui lui avait déjà consacré une rétrospective en 1969, presente une douzaine de ses bronzes dans la cour d'honneur de l'hôtel Biron et dans son jardin. B. B.

« IVAN MESTROVIC, L'EXPRESSION CROATE ». musée Rodin, 79, rue de Varenne, 01 44 18 61 10, du 18 septembre au 6 janvier d infos : http://urls.fr/7081mestrovic

#### Proposition -

#### CROATE, MÉDIÉVALE ET EUROPÉENNE

Parmi les expositions

qui composent la Saison croate en France de septembre à decembre, celle du musée de Cluny en illustre le volet historique et patrimomal. À la veille de l'entrée du pays dans l'Union européenne, en juillet 2013, la quarantaine de pièces médiévales (orfevrene, sculptures, manuscrits à peintures, joyaux, reliques) que l'on y voit, sorties des musées et des trésors des églises croates, replacent cette partie occidentale des Balkans dans le circuit des pélerinages à l'échelle de l'Europe du ive au xive siècle En 2010, « D'or et de feu» dédiee en ce même lieu à la Slovaquie au xv' siècle, développait une problématique similaire, l'affirmation

Reliquoire du bros de soint Bloise Sicile, vers

de traditions locales

affûtées au contact

des grands courants

1190 émaux cloisonnés sur or pierres precieuses, H 52,5 cm (D.BROVN K. TRÉSOR DE LA CATHÉDRALE).

artistiques et déchanges avec les voisins européens : l'Allemagne pour la Slovaquie, Venise pour la Croatie. B.

 ET ILS S'ÉMERVEILLÈRENT... CROATIE MÉDIÉVALE », Musée de Cluny, Mosée notional do Moyen Age, 6, place Paul-Painlevé, 0153737816 do 10 octobre ao 7 janvier

+ d'infos : http://urls.fr/7081cluny



## À LA BANQUE PRIVÉE,

NOUS VOUS PROPOSONS
UN SERVICE EXCLUSIF
ET UNE RELATION DE CONFIANCE

Parce que chaque patrimoine est unique, nous prenons en compte votre situation personnelle et professionnelle, ainsi que l'environnement économique, juridique et fisca. Présent à vos côtés, votre banquier privé est votre interlocuteur privilégié. Il s'appuie sur l'expert se de nos ingénieurs patrimoniaux, gérants d'actifs, chargés d'affaires, pour vous accompagner dans vos choix et valoriser l'ensemble de vos actifs.

AU SERVICE DE VOTRE PATRIMOINE PARTOUT EN FRANCE



BNP PARIBAS BANQUE PRIVÉE

La banque d'un monde qui change

bnpparibas.net/banqueprivee

## Île-de-France

6 ••• Indispensable •• Ibravo • Dien

### création 🙌 🕥

#### GAROUSTE RÉAPPARAÎT À SAINT-CLOUD

Ironie du sort! Le Défi du soleil a connu l'ombre des réserves pendant presque trente ans. Conçue pour prendre place aux jardins du Palais Royal,



Gérard Garouste, projet de sculpture pour le parc de Saint-Cloud PHOTO Y CHENOT).

à Paris, la sculpture commandée par l'État à Gérard Garouste faisait partie de l'ambitieux programme voulu par Jack Lang, alors ministre de la Culture, pour agrementer ces lieux. Mais le tollé géneral provoqué en 1985 par l'installation des Colonnes de Buren allait y mettre le holà. Après une parenthèse éloquente, la sculpture trouve enfin une destination. Dans le cadre d'un partenariat signé en 2012 entre le Centre national des arts plastiques et le Domaine national de Saint-Cloud, l'œuvre, mise en dépôt, rencontrera enfin son public en octobre. V. B.-A.

SAINT-CLOUD, DOMAINE NATIONAL DE SAINT-CLOUD, 01 41 12 02 90

→ d'infos:

http://urls.lr/7085saintcloud



Estelle et Hervé Francés (@MARC Guéret).

#### personnolités

#### LES FRANCÈS LIVRENT LEUR COLLECTION À SENLIS

Au tournant de la quarantaine, Estelie et Hervé Francès, un coupie soudé dans la vie, s'est mis à collectionner l'art contemporain Passionnement. C'était en 2006. Aujourd'hui, d'Andres Serrano à Subodh Gupta en passant par Larry Clark, Mounir Fatmi ou Joana Vasconcellos, leur collection compte plus de quatre cents œuvres et un thème s'en dégage · « L'homme et ses excès ». L'envie de vivre avec leurs œuvres et de les partager avec le public s'est soldée en avril 2010 par l'ouverture, à Senlis, d'une fondation particulièrement investie sur des actions de mediation. Tel un prolongement naturel de leur vie, les locaux de la fondation jouxtent la maison, un ancien bâtiment religieux à l'ombre de la cathédrale, où les Francès ont choisi d'élever leurs quatre enfants. Au rythme de trois expositions par an, les Francès deploient un programme qui, autour d'un theme et d'un artiste, offre une lecture de la collection. Cet automne, la collection fait un premier voyage au musée du D' Guislain, en Belgique, qui l'exposera dans son ensemble en juin 2013. V. B.-A

SENLIS, FONDATION FRANCÈS, 27, rue Soint-Pierre 03 44 56 21 35.

Exposition « HYBRIDE », do 6 juillet ou 27 octobre. + d'Infos : http://uris.ir/7085frances
GAND, « FEMMES NERVEUSES », musée du D' Guislain, Jozef Guislainstraat,
32 9 216 35 95 www.museumdrguislain.be du 13 octobre ou 26 mai.

#### SHIGHT

#### PANTIN JOUE L'ÉCODESIGN

Pour sa deuxieme édition, la biennale Déco & Création d'Art prend ses quartiers au Centre national de la danse, à Pantin Sous le signe de l'écodesign, luminaires, meubles de bois ou de métal, pièces de céramique ou de design textile envahissent le hall et les studios de répétition dans une scénographie inventive, utilisant des matériaux de recupération. Mettant en valeur le dynamisme creatif de l'agglomération, un espace est spécialement dédié aux créateurs de la Communauté d'agglomération Est Ensemble V.B.-A.

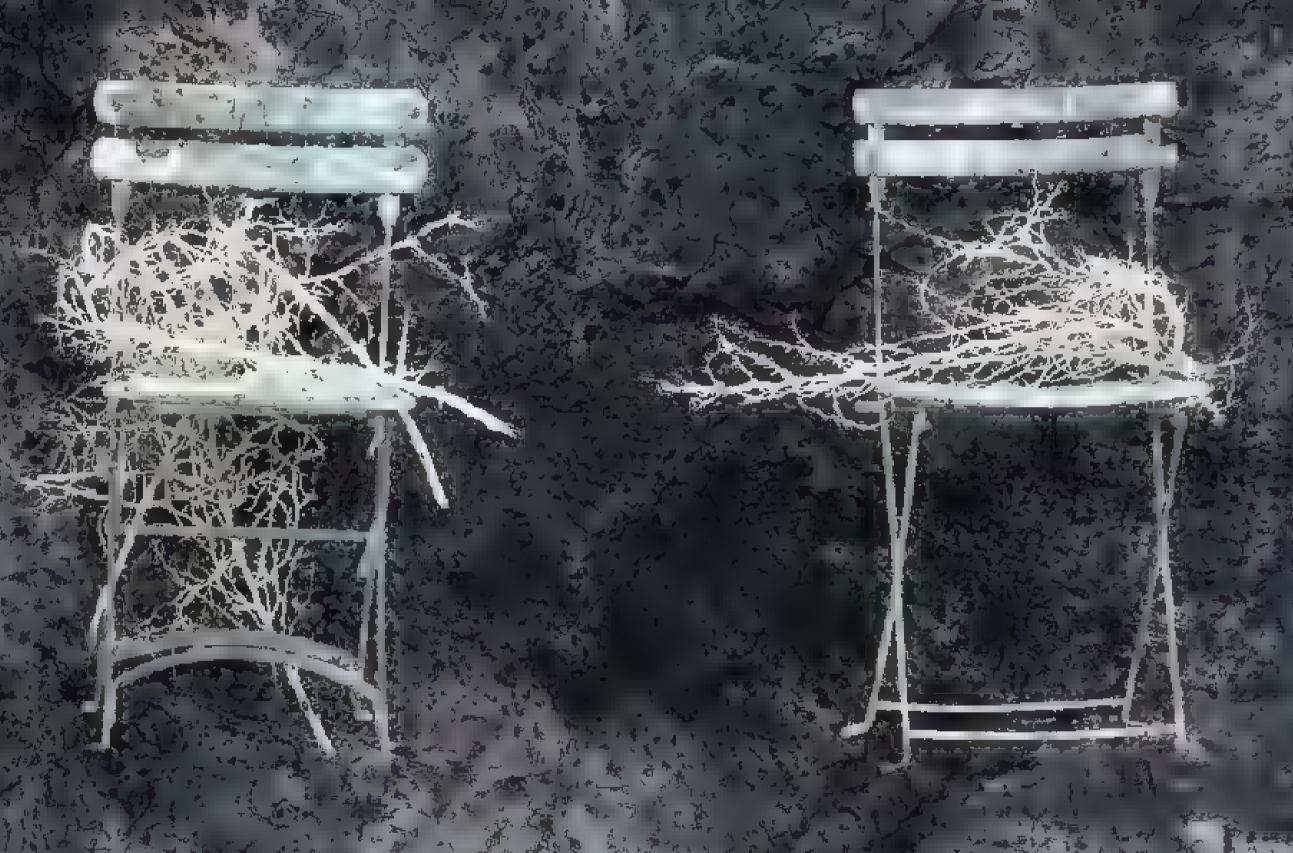


Lyndia Dourtha, Vanité Papillons ODR,

PANTIN, « BIENNALE DÉCD & CRÉATION D'ART », Centre national de la danse, 1, rue Victor Hugo, 01 41 83 98 98, du 12 au 14 octobre. + d'infos : http://uzls.fr/7081pontin

# ANSELIVIKIEFER DEUNGEBORENEN

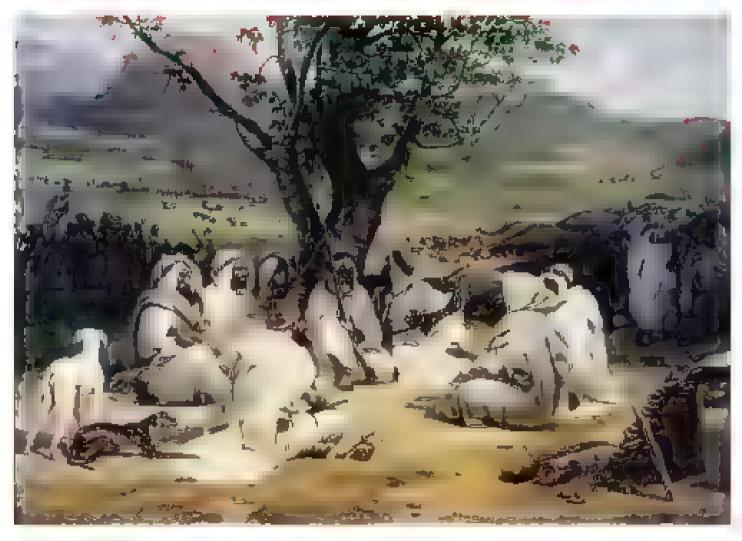
GALERIE THADDAEUS ROPAG PARIS PANTIN



CALERIHADDAHLEROFAG

## Ile-de-France

🔸 🕶 indispensable 🔸 ) bravo 🔸 ) ) bien



Horace Vernet. Scène d Arabes dans leur camp écoutant une histoire, 1834, haile sur toile. 98 x 137 cm Y. TARHEL M SÉE CONDÉD.

#### exposition ...

#### L'ORIENTALISME À CHANTILLY

Galerie-annexe du château de Chantilly, la salle du Jeu de paume (1756), située en bordure du parc, côté ville, accueille désormais des expositions temporaires. Nourrie des très riches collections du musee fondé par le duc d'Aumale, l'un des protagon.stes de la conquête de l'Algèrie durant le règne de son père, le roi Louis-Philippe, cette exposition explore l'onentalisme pictural au temps de Delacroix. Malgré l'intérêt témoigné au XVIII\* siècle pour le monde ottoman et les retombées de la campagne d'Égypte de Bonaparte, le goût pour l'Orient, qui ne saurait se confondre avec le Romantisme, se développe chez des artistes très divers à partir du voyage effectué vers 1815-1817 par le peintre Jules-Robert Auguste En 1832, Delacroix, ami d'Auguste, alkait avoir la revélation de l'Orient – et de la couleur ! – lors d'un séjour au Maroc Son album de voyage, l'un des trésors du musée de Chantilly, figure dans cette exposition évoquant par ailleurs l'orientalisme militaire illustré par Horace Vernet. H G.

CHANTILLY, « DELACROIX ET L'AUBE DE L'ORIENTALISME », musée Condé, soile du leu de paume, 03 44 27 31 80 du 29 septembre au 7 janvier. + d infos : http://urls.fr/7091deiacroix

#### personnalité :

#### CATHERINE CHEVILLOT RÉVEILLE RODIN À MEUDON

Comment réveiller un musée endormi ? C'est le d'lemme que pose, à Meudon, l'annexe du musée Rodin parisien : la villa des Briants. Là vécut et travailla Rodin entre 1893 et 1917, année de sa mort et du legs à la Nation de la vilia avectout son contenu. Spécialiste de la sculpture du xixª à Orsay, Catherine Chevillot, nommée en janvier 2012 directrice du musée Rodin, avait reçu mission de developper ce musee prodigieux qui est, desormais, ouvert au public. Visant à faire du lieu un centre vivant dans la ville et pour les créateurs, le projet, à définir, ne devrait cependant pas être engagé avant la fin de la rénovation du site parisien, prévue en 2014 H. G.



Catherine Chevillot, directrice du musée Rodin (@, MANDLKIAN PARIS, MUSÉE RODIN).

MEUDON, MUSÉE RODIN-VILLA DES BRIANTS. 19, av. Auguste-Rodin. 01 41 14 35 00 (les vendredi, samedi et dimanche après-midi).

d'infos : http://wds.fr/7005rodin

#### restauration /

#### VERSAILLES SOUS LE SIGNE DE MERCURE

Au cœut de l'ancien Grand Apparte ment de Louis XIV, le salon de Mercure, ancienne chambre de parade du Roi-Soleil, vient d'être restauré en deux temps Son admirable piafond à vous-

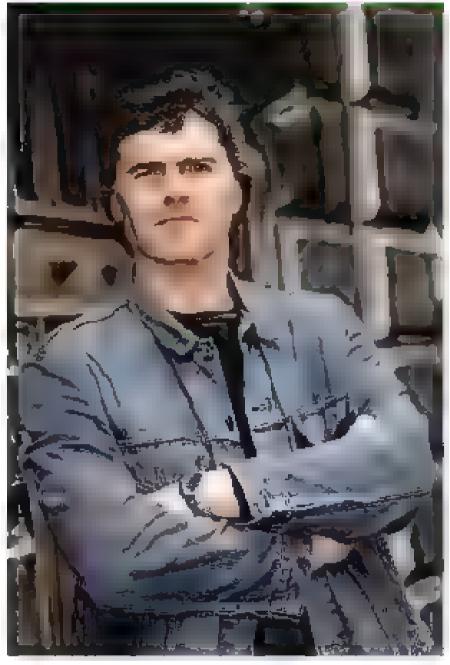


Restauration du plafond du salon de Mercure à Versailles (OCHRISTIAN MILET).

sure (vers 1672), omé de peintures de Jean-Baptiste de Champaign e et de stucs dorés des frères Marsy, a retrouvé toute sa fraîcheur. À l'occasion, la décoration de la pièce fut repensée. Un damas cramoisi à palmes, attesté par l'Inventaire de 1743, revêt désormais les murs ornés de deux tableaux prestigieux ayant figure dans la dernière chambre du roi (côté cour de marbre). Retrouvé au musée d'Autun, un pliant de la sin du xvII<sup>e</sup> siècle, duplique, a permis de completer l'ameublement. Nouvelle preuve que, malgré les pertes irrémédiables, une connaissance approfondie du château sous l'Ancien Régime, conjuguée à une quète sans relâche d'objets, permet de retrouver des accords de formes et de couleurs justes et au diapason de l'évocation historique. H &.

VERSAILLES, CHÂTEAU. 01 30 83 78 00 + d'infos http://urls.fr/7075versailles

## BENS, VAN DYCK ORDAENS ET LES AUTRES PEINTURES BAROQUES LAMANDES AUX MUSEES ROYAUX S BEAUX-ARTS DE BELGIQUE O SELTEMBRE 2012 FEVRIER 2013 Musée Marmottan Monet 2, rue Louis-Boilly 75016 Paris Tel. . 01 44 96 50 33 www.marmottan.com 1) Lienni l'œuvre peinte DU 13 SEPTEMBRE AU 11 NOVEMBRE 2012 MUSÉE MARMOTTAN MONET 中国 記事 月二日 metre



Paul Ardenne, directeur artistique du Printemps de Septembre 2012 (©SÉBAST EN ROY, 2010).

#### personnalité

#### PAUL ARDENNE INNERVE TOULOUSE

Le Printemps de Toulouse (actuellement appelé Printemps de Septembre en raison de son deplacement dans le calendrier) est un festival d'arts contemporains qui existe depuis vingt deux ans. Le directeur artistique de cette édition 2012 est l'historien et critique d'art Paul Ardenne, bien connu pour ses nombreux ouvrages et pour les expositions qu'il a organisées, sur les thèmes qui lui sont chers le politique, le corps. Sous le titre « L'histoire est à moi ! », sa programmation, qui réunit une quarantaine d'artistes et investit de

multiples lieux, des Abattoirs au musée des Augustins en passant par la Drac et le bbb Centre d'art, porte cette fois-ci sur la dimension individuelle et singulière de l'histoire. « Aujourd'hia, dit-il, les artistes utilisent l'histoire comme une sorte de pâte à modeler qui leur permet de reconfigurer leur propre sens plastique en le nourrissant de faits du passé. Chez eux, le rapport à l'histoire n'est pas consensuel. C'est une retation beaucoup plus individualisée, incarnée. » M. J.

TOULOUSE, « PRINTEMPS DE SEPTEMBRE », divers lieux, O5 61 14 23 51, du 28 septembre au 21 octobre. + d'infos : http://urls.fr/7081printemps



## EXPLORATIONS CONTEMPORAINES

À travers un choix dœuvres d'une quarantame d'artistes issues du Centre national des arts plastiques, d'On Kawara à Hamish Fulton, de Martine Aballéa à Nathalie Talec, cette exposition s'attache à montrer la face aventureuse de l'art contemporain, quand l'artiste, prenant modele sur l'explorateur, le navigateur, l'astronome, l'inventeur ou le cartographe, se lance à la découverte de nouveaux terntoires, réels ou fantasmés, physiques ou mentaux, rationnels ou enfouis dans l'inconscient... M. J



Abraham Poincheval et Laurent Tixodor, Horizon moins 20, 2008, maquette dans une bouteille surmontée d'un arbre et placée sur un socie (CNAP/FNAC PHOTO IN 5 TJ, PAR 5).

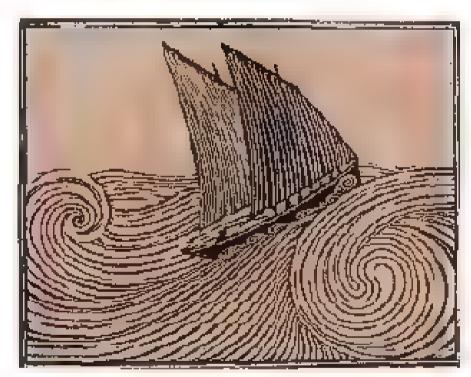
LES SABLES D'OLONNE, « EXPLORATEURS », musée de l'Abbaye Sainte-Croix, rue de Verdun, 02 51 32 01 16, du 8 juillet ou 10 novembre.

+ d'infos : http://urls.fr/7001explorateurs

#### exposition 🙌

#### LA BRETAGNE JAPONISTE À BREST

De la Bretagne au Japon, la distance est relative. Se fondant sur l'abondance des trésors nippons entrés dans leurs collections au fil des siècles et sur le fait que la Bretagne fut la terre d'élection de la plupart des peintres japonisants, douze musées bretons se sont associés



René Quillivic, Le Voilier, 1920, grovure sur bois, 25 5 x 33 cm (BREST, COLLECTION MUSÉE DES BEAUX-ARTS)

pour établir un programme d'expositions consacrées au Japon et au Japon à l'Occident en 1854, d'où découla un afflux d'objets et destampes venus de ce pays, provoquèrent un fort engouement pour cette culture et l'émergence, principalement en France, d'un courant japonisant. L'exposition du musée de Brest a pour thème la mer telle que la peignirent, en Bretagne, de nombreux artistes représentatifs de ce courant (Georges Lacombe, Émile Bernard, Paul Sérusier ...) M.J.

BREST, « LA VAGUE JAPONISTE », musée des Beaux-Arts, 24, rue Troverse, 02 98 00 87 96, du 10 juillet au 4 novembre.

+ d'infos http://urls.fr/7081vogue

## DEJUPHINE MARIFOCO



Sculptures

Du 13 septembre au 13 octobre 2012

## Galerie Mezzo

46 rue de l'université, 75007 PARIS

Du mardi au samedi de 14h a 19h, tèl 01 42.60 54.62, metro rue du Bac



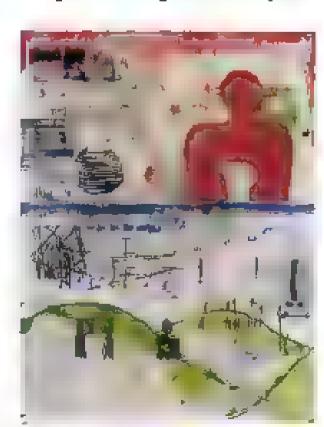
Fabrice Hyber, Cerveau Rapide, 2010, huile, fusain, collage papier, résine Époxy sur toile, 150 x 200 cm (@FABRICE HYBER, COURTESY GALER E JÉRÔME DE NOIRMONT PAR S).

#### LE MONDE SELON FABRICE HYBER

Après avoir été l'une des stars de l'art contemporain dans les années 1990, Fabrice Hyber (né en 1961) s'était fait plus discret au cours de la décennie suivante. Il revient sur le devant de la scène cet automne avec trois expositions, ainsi que l'installation d'une fresque en céramique (non accessible au pubne) qu'il a décidé d'offinr à l'Institut Pasteur, à Paris. Au début de l'été, son atelier débordait de maquettes, de prototypes, de plans, de dessins et de croquis. En pleins préparatifs, il testait une balançoire à trois sièges, un escalier qui bascule lorsque l'on gravit ses quelques marches, et une cabane en bois dont l'ouverture de la porte provoque un violent orage, avec pluie et tonnerre. Artiste conceptuel mais solidement ancré dans le réel, Fabrice Hyber considere que l'œuvre d'art est en éternel devenir, « un début de phrase qui n'est pas termmé ». Rien ne l'interesse plus que le mouvement, la transformation, la vie des formes et leur prolifération. Les tro.s expositions qui s'ouvrent ce mois-ci se complétent et forment un tout, comme les différentes

pièces d'une seule œuvre, globale, construite comme une pensée, avec ses prolongements et ses ramifications.

À Vitry-sur-Seine, au Mac/Val, Fabrice Hyber a choisi de réunir l'intégralite de ses Prototypes d'Objets en Fonctionnement (POF, réalises entre 1991 et 2012 près de cent c.nquante œuvres qui partent d'objets ou de situations du quotidien, qu'il réinterprete



Fabrice Hyber, Peinture homéopathique n°29 2010. 154 x 201 cm. détail (fragment 2) (COFABRICE HYBER COURTESY GALER E JÉRÔME DE NO RMONT PAR S).



Fabrice Hyber, Homme de Bessines, 1991, œuvre pérenne de la ville. de Bessines (©FABRICE HYBER)

ou détourne. L'humour est garanti, le mode d'emploi et la vidéo de presentation fournis. Au Palais de Tokyo, à Paris, les espaces récemment réinventés ont inspiré à l'artiste l'aménagement d'« un heu de remise en forme avec deux entrées l'une active et l'autre contemplative ». L'interactivité est de mise et les visiteurs sont invités à expérimenter ses toutes nouvelles installations, à entrer dans la Masson des vents, à marcher sur un Sol éponge ou à deposer leurs affaires dans un mystérieux vestiaire à roulettes.

Enfin, la Fondation Maeght se penche, à Saint-Paul, sur une autre facette de l'œuvre de Fabrice Hyber et presente vingt de ses immenses Peintures homéopathiques, qui sont autant de réflexions sur les mutations de l'univers et de l'espèce humaine. Dans le même temps, les jardins

de la fondation accueillent plusieurs de ses Homme de Bessmes, corps-fontaines qui rejoignent, le temps dune exposition, les sculptures et les mosaïques de Miró, Braque ou Calder G. M.

- PARIS, « MATIERES PREMIÈRES », Palais de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson, 01 47 23 54 01, du 28 septembre ou 11 février. + d'infos http://urls.fr/7081hyber2 – SAINT-PAUL,

« ESSENTIEL (PEINTURES HOMEOPATHIQUES) \*, Fondation Maeght, 623, chemin des Gardettes, 04 93 32 81 63, du 6 octobre au 6 jaavier ≠d'infos : http://urls.fr/7081hybar

VITRY SUR SEINE, « PROTOTYPES D'OBJETS EN FONCTIONNEMENT (POF) », Mac/Val, place de la Libération 01 43 91 64 20, du 20 octobre au 20 janvier. + d'infos : http://urls.fr/7091hyber1



Votre géneros té exige la plus grande etticacité. Elle mérite la même rigueur que lorsque vous real sez vos nivest sserii ents. Et la même qualite diacuom pagnement personnalisé. Avec la Fondation de France, c'est vous qui chris ssezi a oui es causes qui vous tiennent a cœur. A chaque etape de votre projet philanthrop que, vous pouvez faire appella nos experts. Vous aç esez concretement en soutenant des projets precis et chitres, dont vous pour reziapprecier les resultats. Vous etes informes sur les melleures dispositions fiscales. Ensemble construisons une societe plus humaine dans laquelle chaque trouve saiplace.

#### DEVENEZ GRAND MÉCÈNE

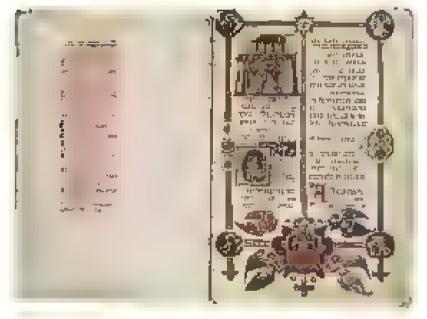
Contactez-nous · philomene anthony@fdf org - 01 44 21 87 00 - www.devenezgrandmecene.org



expesition . > >

#### **AUTOUR DU** PONTIFICAL D'AUTUN

Identifié en 2007 dans les collections de l'évêché d'Autun, un manuscrit italien, lié à la liturgie suivie par les évêques (ici, de Modene) et appele désormais « pontifical d'Autun », a rejoint par un généreux depôt épiscopal les rayons de la bibliothèque intercommunale de l'Autunois, Reconnu comme œuvre majeure de l'enluminure à Bologne dans les années 1330-1340 alors que le milieu pictural de la cite,



Pontifical remain : rituel de *l'ordination d'un clerc*, Bologne, vers 1430, parchemin, 35 x 23,5 cm (AUTUN, ÉVÉCHÉ, EN DÉPÔT A LA BIBL OTHÈQUE NTERCOMMUNALE DE L'AUTUNDIS).

de mouvance gothique, venait d'être fécondé par la présence de Giotto, le manuscrit donne l'occasion d'evoquer avec éclat le foyer artistique bolonais, ainsi que les fastes épiscopaux du temps. Un catalogue érudit accompagne, comme il se doit, cette manifestation hors des sentiers battus réunissant une pléiade d'œuvres prêtées par des institutions tant italiennes que françaises. H. G.

**AUTUN, « BOLOGNE ET LE PONTIFICAL** D'AUTUN, CHEF-D'ŒUVRE DU PREMIER TRECENTO 1330-1340 ». musée Rolm, 3, rue des Bancs, 03 85 52 09 76, du 13 septembre au 9 décembre. + d' mfos : http://urls.fr/7081bologne



L'entrée du nouveau musée Adrien Dubouché, à Limoges, mai 2011 (@PHOTO MART NE BECK COPPOLA, RMN ).

### LIMOGES SOIGNE SES MUSÉES

Après le musée municipal des Beaux Arts, entière ment rénove en 2009-2010. le musée national des Arts céramiques et du verre Adrien Duhouché, désormais liéà la Cité de la Céramique de Sevres, vient de

bénéficier de deux années de travaux. Effectuée sons l'égide de l'architecte autrichien Bons Podrecca, la mue est impressionnante. En récupérant l'ancienne école voisine des arts decoratifs, réunie au premier musée par une galerie lumineuse, le musée a pu faire passer ses surfaces d'exposition de trois à six mille mètres carrés! Totalement refondu, le parcours comprend, installee dans la partie jointive, une précieuse section consacree aux techniques et à l'histoire de la céramique Agrémenté de surfaces propres d'expositions temporaires qui épargnent le déménagement de collections permanentes, plaie de tant d'institutions, le musée expose désormais la totalité de ses trésors, les seconds de France dans son domaine. Espaces accueillants, signalétique claire et parcours aéré, tout est réum pour un succes public durable ! H. G.

UMOGES, Musée national Adrien Dubouché-Cité de la Céromique-Sèvres, 8 bis, place Winston-Churchill, 05 55 33 08 50. + d infos | http://urls.fr/7085dubouche

#### LES RUDE, COUPLE D'ARTISTES FAMEUX

Parmi les (rares) couples d'artistes des demiers siècles, Dijon se devait d'honorer deux de ses célèbres enfants · le sculpteur François Rude (1784-1855) - qui ne fut pas seulement le créateur du relief du Depart des Volontaires de l'Arc de triomphe parisien le et son épouse Sophie Rude (1797-1867), née Frémiet, peintre spécial.see dans l'art du portrait. Marqué par une double dynamique, romantique et dassique, leur art original ne pourra qu'attiser la currosité des visiteurs. H. G.

DIJON, « FRANÇOIS ET SOPHIE RUDE, CITOYENS DE LA LIBERTÉ. UN COUPLE D'ARTISTES AU XIX°SIÈCLE». musée des Beaux-Arts, place du Théâtre, 03 80 74 52 70, du 12 octobre au 28 janvier.

+ d'infos : http://urls.fr/7081rude



Sophie Rude, Entrevue de Monsieur le Prince et de la duchesse de Montpensier, 1836, huile sur toile, 115 x 100 cm (DUDN MUSÉE DES BEAUX ARTS).

Claude Champy Claire Debril Bernard Dejanghe - Haguika Agathe Larpente Setsuko Nagasawa Alain Vernis Camille Virot



COMPAGNIE DE LA CHINE ET DES INDES

Du Jundi au samed 1 10h00-12h00/14h00-18h30 39 avenue de Friedland 75008 Paris = 01 42 89 05 45

www.compagnie-chine-indes.fr

## Régions spécial Lille

🔤 🔸 our indispensable 🔸 ) brave 🔸 ) ) blen



#### LA PARADE FANTASTIQUE DE NICK CAVE

Du 6 octobre au 13 janvier, expositions, performances et interventions arbaines vont metamorphoser, avec « Fantastic 2012 », Lille et son Eurometropole. La liste des artistes choisis par le directeur de la programmation, Didier Fusilier, est impressionnante · des plasticiens comme Olga Kisseleva, Jean-François Fourtou, Lilian Bourgeat, Hans Op de Beeck et Huang Yong Ping (voir p. 58), des photographes tels Robert et Shana Parkeharnsson (« Connaissance des Arts » N° 700) et Ellen Kooi, des vidéastes comme Apitchatpong Weerasethakul et Michael Smith, des designers tels que Ross Lovegrove et le studio Loop. pH... Le lancement a lieu le 6 octobre lors d'une parade signée par le performeur black Nick Cave (né en 1959 dans le Missouri) et peuplée détranges créatures rose fluo ou paune canan. C'est lors de l'inauguration de la galerie Suzanne Tarasiève à Paris, dans le Marais, en 2011, puis dans la cour Marly du Louvre grâce à Stephane Malfettes, qu'on a pu voir pour la première fois en France ces geants chevelus et échevelés. « Montravail, rappelle-t-il, explore l'utilisation des vètements comme mode d'expression conceptuel et pose des questions fondamentales sur la condition humaine dans le domaine socio-politique, » On mesurera donc bientôt son impact sur le public puisqu'il est invité à participer à cette parade en créant son propre costume de Vénusien ou de super-héros. G. B.

NICK COVE, BURING BOY. 2011 (COURTEST OF THE ARTIST AND JACK SHANMAN GALLERY NEW YORK).

LILLE, « SURRATIONAL » lors de la parade rue Nationale et rue Faidherbe, puis gare Saint-Souveur, installations de feu aux squares Foch et Dutilleol et quai du Woult, www.fille3000.com le 6 octobre.

## ABY WARBURG,

ET APRÈS

L'historien de l'art Georges Didi-Huberman présente une exposition en hommage à l'œuvre de l'historien d'art Aby Warburg (1866-1929), en particulier son atlas d'images Mnémosyne, du nom grec de la déesse de la mémoire. Accrochage d'environ cent vingt photographies réalisées par Arno Gisinger, Atlas, suite est un essai visuel sur certaines « constellations d'images ». Un second travail de Didi-Huberman, Mnémosyne 42, propose une immense vue du montage conçu par Warburg autour du motif de la lamentation des morts. M.B.



Arno Gisinger, Atlas, suite, photographies, détail (©ARNO CIS NGER)

TOURCOING, « HISTOIRES DE FANTÔMES POUR GRANDES PERSONNES », Le Fresnoy-Studio national des arts contemporains, 22, rue du Fresnoy, 03 20 28 38 00, du 5 octobre au 30 décembre. + d'infos : http://urls.fr/7081fresnoy

#### exposition exposition

#### CHAGALL, LE FIL DES FORMES

La Piscine lève le voile sur un aspect méconnu de l'œuvre de Marc Chagall, traditionnellement considéré comme un compositeur d'aplats la question du volume Avec près de deux cents œuvres, l'exposition « tente de survre le fil des formes » dans la carrière de l'artiste d'ongine russe, depuis le Double Por-



Marc Chagail, *Profil au coq* vers 1970, oquarelle, encre de Chine, collages sur papier journal, 35,4 x 29,2 cm (COLLECTION PART CULIÈRE).

trait au verre de vin (1917) jusqu'aux collages des dermiers mois de sa vie. Maître de l'espace et virtuose créateur de formes, il a crée décors et costumes pour le Théâtre juif de Moscou en 1920 et pour le ballet Aleko à Mexico en 1942. Son séjour mexicain s'est révélé décisif dans le passage de la surface de la toile ou du papier à la troisième dimension. Outre le travail de la céramique qu'il entreprit à Vallauris, Marc Chagall aborda ensuite celui de la sculpture. M. B.

ROUBAIX, \* MARC CHAGALL, L'ÉPAISSEUR DES RÊVES », La Piscine, Musée d'Art et d'Industrie André Diligent, 23, rue de l'Espérance, 03 20 69 23 60, du 13 octobre ou 13 janvier.

+ d'infos : http://urls.fr/7081chagal



## Régions spécial Lille

expesition >

#### L'URBAIN VU PAR LOOP.PH

Comment une meilleure harmonie entre la nature et l'urbain est-elle appelée à modifier notre vie au quotidien dans un futur meilleur? C'est à cette question ambitieuse et visionnaire que le jeune studio de design londonien Loop pH a tenté de répondre Bien plus qu'une simple exposition,



L*e Verger énergétique.* une installation du studio de design <u>Loop.pH</u>, investira la gare Saint-Sauveur à Lille (©LOORPH).

le projet, commandé par Lille3000 et EDE, prend la forme d'une vaste installation qui déborde de la gare Saint Sauveur pour gagner les espaces extérieurs du parc Jean-Baptiste Lebas. Soit une véritable réflexion sur les energies de demain, agrémentée d'une série de quatre ateliers s'adressant au jeune public et animés par des médiateurs scientifiques V. B.-A.

LILLE, « LOOP.PH, ENERGY FUTUR »,
gare Saint-Sauveur, 17, boulevard
Jean-Baptiste Lebas et parc
Jean-Baptiste Lebas, 03 20 52 10 39
do 6 octobre ao 13 janvier
4 d'infos : http://urls.fr/7081loop



Herbert Bayer, Einsamer Grossstadter (Le Citadin sairtaire), 1932, photographie (COLOT NE L., DWIG MUSEL M)

## DE LA VILLE RÊVÉE À LA VILLE POLAR

Sous l'égide de Lille 3000, Lille Métropole réitère cette année, sur le thème du « Fantastic », l'un de ces grands événements culturels, festifs et populaires où elle excelle. À l'heure où l'urbanisme est au cœur des enjeux économiques et sociaux, le musee de Villeneuve d'Ascq s'associe à la manifestation avec une grande exposition sur le thème de la ville. C'est la ville. magique, la ville imaginaire, rêvée, fan tasmée qui est ici interrogée au fil des deux cents peintures, dessins, collages, photographies et films reunis. La periode considéree est celle de l'entre-deux-guerres où la ville, perçue tour à tour comme monstrueuse, tentaculaire ou au contrai-

re theâtre de tous les possibles, cristallise les angoisses et les espoirs les plus fous. De Magnitte à Hopper, de Brassaï à Fritz Lang, de Georg Grosz à René Clair, une typologie en quatre temps se degage, de la ville sublime résumée par Manhattan au monstre mécanique incarné par *Metropolis* en passant par la ville surréaliste comme une géographie de l'inconscient et pour finir sur la ville « polar » du roman noir. V B.-A.

VILLENEUVE D'ASCQ, « LA VILLE MAGIQUE, MYTHES URBAINS DE L'ENTRE-DEUX-GUERRES », LaM, 1, alée du Musée, 03 20 19 68 88, do 29 septembre au 13 janvier. 

+ d'infos : http://urls.fr/7081ville

#### expecition ••

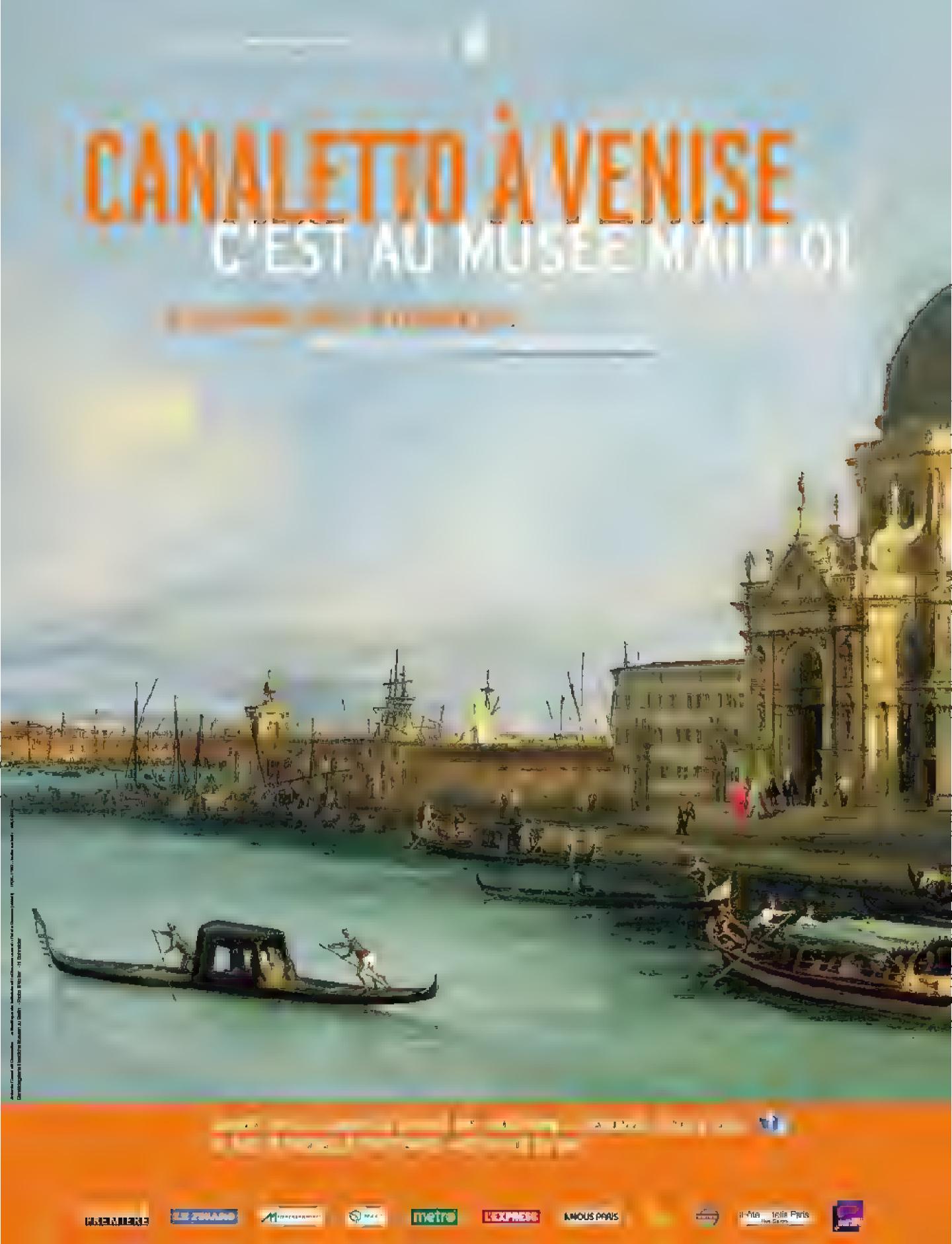
#### ROUBAIX SUR LE FIL DE DEMAIN

Sur le thème de la production textile, si intimement liée à l'histoire industrielle de la région lilloise, la manifestation « Futurotextiles », créée en 2006 à l'initiative de Lille3000, s'inscrit cette année dans le cadre de l'événement « Fantastic » et coîncide avec l'inauguration, le 10 octobre, du Ceti (Centre européen des textiles innovants) sur le site de L'Union Flirtant avec la science fiction, de l'architecture au design, du stylisme à l'art contemporain, les textiles les plus innovants trouvent d'étonnantes applications. Éclairant! V. B.-A.



Doon Roosegaarde, projet *Intimacy*, robe *Black*, 2010–2011, technique mixte, H 100 cm. détail (©DAAN RODSEGAARDE).

L'UNION/Roubaix-Tourcoing-Wattrelos, « FUTUROTEXTILES 3 », Ceti, 1, rue des Métissages, 01 62 72 61 00 19, du 13 octobre au 30 décembre. + d'infos http://urls.fr/7081futurotextices



## Regions

🍑 indispensable 💮 ) bravo 🔹 ) ) bren



Les Halles du Boulingrin, ù Reims, ont fait l'objet d'une importante restauration (CAJAIN HATAT)

restauration

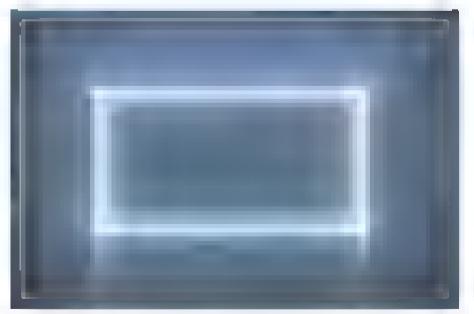
#### REIMS RETROUVE SES HALLES DE FREYSSINET

Construites en 1929 par Émile Maigrot et Eugene Freyssinet, les Halles du Boulingrin sont un des symboles du patrimoine architectural rémois. Elles sont le témoignage d'un savoir faire technique novateur Freyssinet y appliqua son systeme de voûtes minces (six centimètres) en beton armé, qui permet de dégager de grands espaces au sol, sans aucun autre élément porteur. À l'intérêt technique du bâtiment s'ajoute la valeur esthétique de cette grande coque de béton conçue d'un seul tenant, et la valeur historique et mémorielle de ce lieu socialement important à Reims. Fermées depuis 1988, les Halles furent classées Monument historique en 1990, puis abandonnées jusqu'à leur récente restauration, financee par le ministère de la Culture et la Ville de Reims, sous la direction de François Chatillon, architecte en chef des Monuments historiques. Rouvertes en septembre, les Halles vont retrouver leur vocation première de marche couvert, élargie cependant à des activités culturelles. M. L.

REIMS, HALLES DU BOULINGRIN. + d'infos : http://urls.fr/7085boulingrin

#### LES MURS DE LUMIÈRE DE DOUG WHEELER

Pionnier du mouvement Light and Space qui débuta sur la côte Ouest des États-Unis au milieu des années 1960, l'artiste californien Doug Wheeler (né en 1939) est bien connu pour ses murs de lumière qui troublent la perception et plongent le spectateur dans un espace déréal.sé, immatériel et infini. Le Frac Lorraine lui offre cette premiere exposition monographique en Europe depuis 1975, pour laquelle l'artiste a conçu an situ trois nouvelles installations lumineuses. M. J.



Doug Wheeler, 68 VEN MCASD 11, 1968-2011, installation, 549 x 1036 cm, vue de l'exposition au MoCA de San Diego. Ca ifornie (ΡΗΟΤΟ PHIL PP SCHOLZ RITTERMANN, © 2012 DOUG WHERE RIV

METZ, « DOUG WHEELER », Frac Lorraine, 1 bis, rue des Trinitaires, 03 87 74 20 02 du 24 mai au 11 novembre. + d'infos : http://urls.fr/7071dougwheeler



#### **GRENOBLE OUVRE** SON MUSÉE STENDHAL

Le musée Stendhal à Grenoble, ville natale de l'écrivain, est constitué d'une collection et de divers lieux. La partie la plus précieuse de cette collection, les manuscrits, est conservée à la Bibliotheque municipale. Une autre est présentée dans l'appartement Gagnon qui vient d'être restauré et est ouvert au public depuis le 15 septembre. Il s'agit de l'appartement du grand-père de Stendhal, auprès de qui il passa une grande partie de sa jeunesse. Situé dans



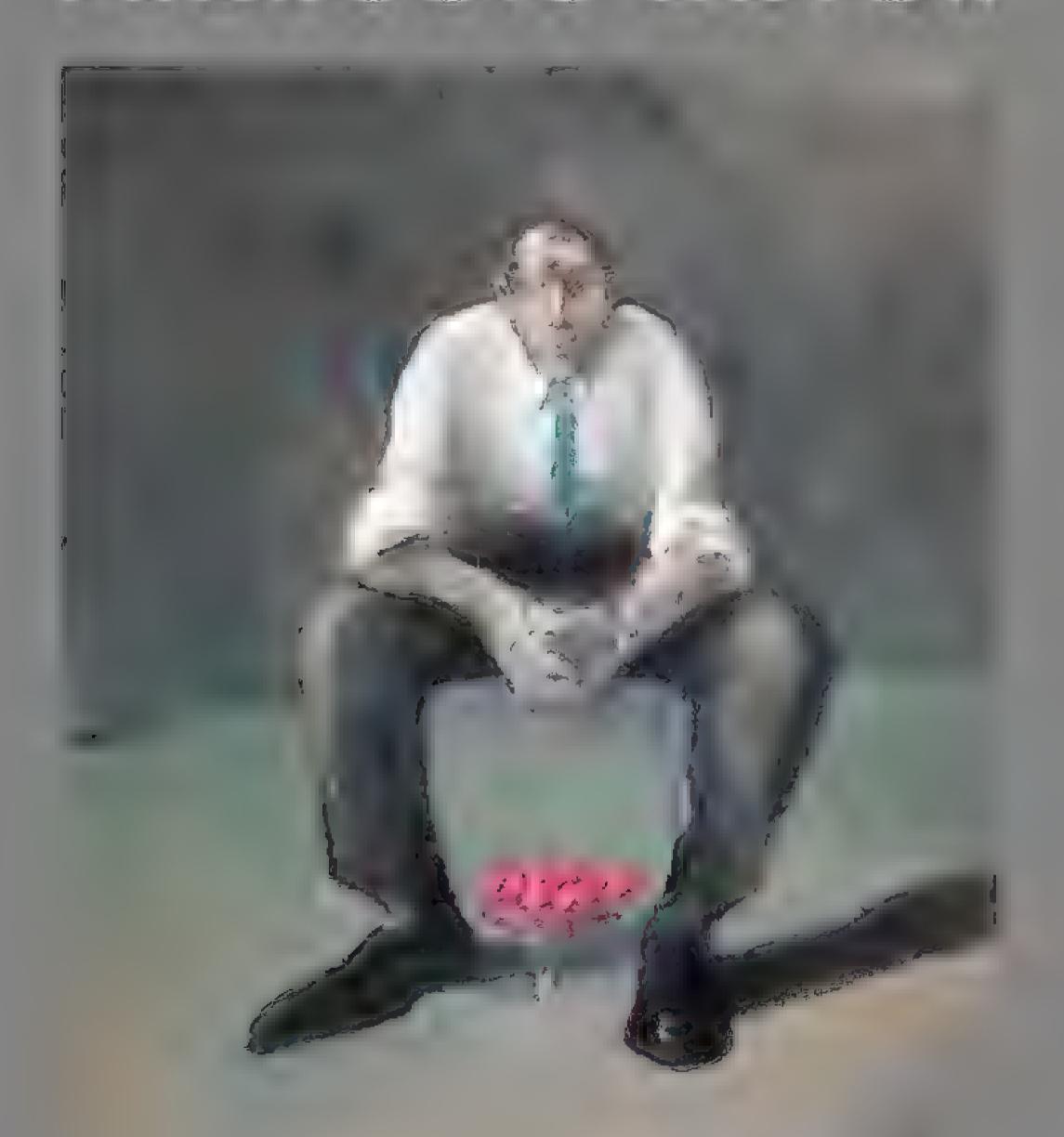
La terrasse (la « Treille » de Stendhal. au musée (©AJAIN FS(HER VILLE DE GRENOBLE).

le vieux centre de la ville, il se compose d'un grand salon a l'italienne, d'un cabinet d'histoire naturelle, d'un cabinet de travail, d'une terrasse avec pergola... L'appartement natal, quant à lai, est dédié à la création littéraire contemporaine et sert aux activites de l'équipe du Printemps du livre de Grenoble (atehers pedagogiques, reunions, présentations, lectures...) M 1.

GRENOBLE, MUSÉE STENDHAL, 20, Grande-Rue, 04 76 42 02 62. Exposition \* L'ÉCHAPPÉE BEYLE », do 15 septembre 2012 au 30 septembre 2013.

d'infos : http://urls.fr/7081beyle

## FRANCOIS ANTON



h p

## Entraction at the tracking of the

II ∯ a

## Intermediate intermed

🕨 🖜 indispensable 💮 ) bravo 🔘 ) ) bien 📓



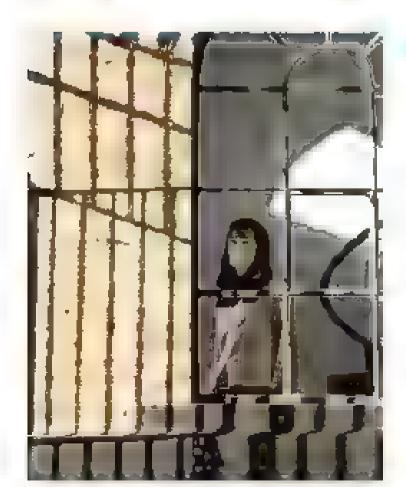
Jan Fabre, Chapitre VII, 2010, cire, 93 x 25 x 63 cm PHOTO PAT VERBRINGEN, CANCELOS.

### JAN FABRE A ENCORE FRAPPÉ

Jan Fabre s'expose comme toujours en bouffon accompli, en satyre tragi-comique, cette foisci en animal à cornes. Ses bustes en bronze ou en cire noire pulverisent avec son habituelle insolence la solennite et la bienséance pompeuse des autoportraits classiques pour se représenter en gag vivant, en monstre imbu de luimême Sa charge grotesque (on pense aux Romains) et son esprit de farce veulent-ils démasquer le bon goùt et le conformisme du beau classique ? Il integre ici sa galerie de portraits, comme il l'avait fait au musée du Louvre (voir « Connaissance des Arts »,

n° 662), au milieu des salles d'art ancien du musée de Bruxelles. Bonnet d'âne, oreilles poilues, licorne triste, éléphant fatigué, cornes de belier, . . plus les cornes sont énormes et plus elles ridiculisent l'homme qui se croit supérieur et immortel. On reconnaît bien là la sensibilité rebelle de Fabre, son desir blasphématoire et presque désespéré de liberté. Mais le trop baroque, le trop transgressif sont-ils toujours salutaires et efficaces ou au contraire ne s'annulent-ils pas au point d'exploser en route ? À voir et à mediter... E. V.

BRUXELLES, « JAN FABRE. BRONZE ET CIRES », Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, 3, rue de la Régence, 32 2 508 32 11, du 12 octobre au 27 janvier. +dinfos:http://urls.fr/7081fabre



Marie Pok, nouvelle directrice artistique du Grand Hornu (@FRÉDÉRIC RAEVEN,

#### **BIENVENUE À MARIE POK!**

Au Grand Hornu-Images il faut desormais compter avec la jeune spécialiste du design belge, la sémillante Marie Pok, créatrice du Design September Brussels. Pas facile de succéder à Françoise Foulon, qui a su asseoir la renommée internationale du lieu avec des expositions inoubliables aux scénographies très inventives. Marie Pok apporte sa connaissance d'un design actuel plus modeste, plus quotidien et surtout plus social Elle nous affre cet automne une exposition joyeuse sur le design et la science-fiction E.V.

HORNU, « CLAUDE AÏELLO ET LES DESIGNERS ». Grand Hornu-Images, 82, rue Sainte-Louise, 32 6 565 21 21, du 10 novembre au 17 février.

+ d'infos : http://urls.fr/7081arello



#### PERMEKE, DEUX FOIS DOULOUREUX

Constant Permeke jouit d'une .mmense rétrospective à Bruxelles, organisée en collaboration avec le Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, qui, de son côté, le confronte à ses contemporains. On connaît mal en France ce peintre qui longtemps ne s'intéressa qu'à l'hu manité douloureuse des petites gens. Permeke déforme les corps, leur donne un visage « primitif », des pieds de



Constant Permeke, L'Homme avec la veste, 1910, huile sur toile, 181 x 165 cm (ANVERS KMSKA).

géants. Monumentaux, taillés à la hache, les paysannes ou les marins sont enfermés dans un cadrage frontal. Plus tard, il fera des paysages aux couleurs moins terreuses, puis beaucoup de nus féminins sculptés aux corps idéalisés. L'exposition bruxelloise est judicieusement completee par des dessins de nus de Marlene Dumas et des paysages de Thierry de Cordier. E. V.

BRUXELLES, « CONSTANT PERMEKE », Palais des Beaux-Arts, 23, rue Ravenstein, 32 2 507 84 44, du 11 octobre au 20 janvier. + d'infos http://urls.fr/7081permeke ANVERS, « LES MODERNES. LUNSTANT DERMERE ET SES AMIS », KMSKA – Musée royal des Beaux-Arts, Jezusstraat 28, 32 3 238 78 09, du 8 septembre au 24 février. + d'infos : http://urls.fr/7081permeke2





Prenez part à un dialogue créatit sur notre planète en constante évolution

Près de la moitié de la population mondiale vit en miliau unitain

Co sont pourtant les zones rurales qui fournissent l'air que nous rupplimes, facil più no in hi wone ut la nourriture que nous mangeons.

Avec l'intensification de la course aux terres, aux l ressources naturelles et à l'emplot, il est primordial de neutraliser ces tensions. À traveirs des (mages convaincantes, le Syngenta Photography Award I vise à feveriser le dialoque autour des enjeux clés de la planète. Le thème l 2012/2013 explore la relation rural/urbain ainsi que (es tensions et compromis l existante entre ces deux environnements. De concours camporte deux catégories : la catégorie « Open Competition » (concours ouvert à tous) et is catégorie « Professional Commission » (commission professionnelle).

<sup>≞</sup>Prix de la Photographie Syncenta.



Date limité de sertisipation : 15 janvier 2013 |

Pour de plus amples informations et pour en savoir plus sur les conditions d'inscription, rendez-vous sur l

www.syngentaphoto.com

## Intermediate

••• indispensable •• ) bravo • ) ) bren

#### PICASSO : DU NOIR, DU BLANC, RIEN D'AUTRE?

En veritable Protée, Picasso s'adapte ındéfiniment à tout projet d'exposition attaché à son œuvre, tant les réserves offertes par celle-ca semblent inépuisables. Le challenge cette fois est celui du retrait de la couleur au benéfice du seul



Pablo Picasso, Femme assise dans un fauteuil (Dora), 1938, huile sar tolle, 188,5 x 129,5 cm (FUNDATION BEYELER REHENZBALE

noir et blanc, et il s'y plie avec bonheur en dépit de ce que cette vision pourrait avoir de réducteur En cent dix peintures, sculptures et œuvres sur papier de 1904 à 1971 (quasiment toute la pénode d'activité de l'artiste), ce prisme bicolore intègre les périodes bleue et rose, la sombre palette cubiste, les dessins néo-classiques, les études pour Guernica... Un Picasso black and white somme toute an peu « interprété », tiré du côté d'une accentuation de la structure formelle de l'œuvre quand la couleur joue en sourd.ne. Un sujet qui suscite le débat, dans tous les cas. D B

NEW YORK, « PICASSO BLACK AND WHITE », Guggenheim Museum, 1071 Fifth Avenue, 212 423 3500, du 5 actobre au 23 janvier. + d'infos . http://urls.fr/708fpicasso



Le nouveau Museum of Contemporary Art de Cleveland, dessiné par Farshid Moussayi (@MDCA).

#### DES HABITS NEUFS POUR LE MOCA DE CLEVELAND

Créé en 1968, le musée d'art contemporain (MoCA) de Cleveland a d'abord exerce ses activités en louant le second étage d'un complexe immobilier, augmenté ensuite d'une annexe. Huit expositions par an pour deux cent mille visiteurs seulement le bilan était mesuré. Un ambitieux programme de revitalisation des quartiers Uptown remet en selle l'établissement en le dotant d'un bâtiment tout neuf, confié à l'architecte britannique d'origine iranienne Farshid Moussavi. À 45 ans, c'est une première commande américaine et un premier musée pour la cofondatrice, en 1995, du Foreign Office Architect, basé à Londres. De taille modeste (trois mille deux cents mêtres carrés, sur quatre étages), son projet seduit. À l'exterieur, c'est un hexagone composé d'une succession de façades triangulaires en acier mitoir noir qui réfléchit le paysage urbain. À l'intérieur, un extravagant jeu d'escaliers redoublés en zigzag offre une perspective sur toute la hauteur de la structure. Inauguration le 8 octobre, avec l'exposition « Inside out and From the Ground up » (jusqu'au 24 février). B. B.

CLEVELAND, MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, 11400 Euclid Avenue, 216 421 8671 + d'infos : http://urls.fr/7085 cleveland



David Hammons America the Beautiful, 1968, lithographie, 99,1 x 74,9 cm OAKLAND MUSEUM DAKLAND MUSEUM FO INDERS FUND).



#### BLACK [ART] POWER À LOS ANGELES

En 1966, le Dickson Art Center de l'Université de Los Angeles presentait « Le nègre dans l'art americain ». l'exposition, qui fit date, inclusit nombre d'artistes noirs de la ville, en pleine montée du Black Power et des droits civiques. « Now d.g. this! » creuse aujourd'hui cet hêntage et son influence sur la scène artistique sud-californienne. Avec Melvin Edwards, David Hammons, John Outterbridge et Betye Saar, en guest stars D. A.

NEW YORK, « NOW DIG THIS! ART AND BLACK. LOS ANGELES 1960-1980 », MoMA PS1, 22–25 Jackson Avenue, Long Island City, 718 784 2084, du 21 octobre au 11 mars.

+ d'infos http://urls.fr/7091moma





























## Intermational





Edgar Degas, Jupes jaunes (Deux Danseuses en jaune), vers 1896, pastel et craie sur papier, 60,2 x 42,4 cm (COLLECTION PRIVÉE).

### EDGAR DEGAS, L'ŒUVRE TARDIVE

Depuis la rétrospective qui se tint au Grand Palais en 1988, les expositions dédiées à Edgar Degas (1834 1917) ont ete fréquentes, mais souvent thématiques, comme « Degas et la danse » aux États-Unis et à Londres en 2002 ou, dernièrement, « Degas et le nu », qui a rencontré un vif succès au musée d'Orsay à Paris Centré sur la seconde moitié de la carrière de l'artiste, les années 1886-1912, l'accrochage proposé à la Fondation Beyeler convoque tous les themes quilui sont chers, danseuses, nus féminins, chevaux et cavaliers, scènes d'intérieurs, paysages, por-

traits et autoportraits. Issus de collections publiques et privées, les pastels, les peintures, les dessins, les gravures et les sculptures réunis révèlent un Degas en pleine maturité. Plus que jamais, sa modernité s'épanouit dans des cadrages photographiques et des angles de vue audacieux, à travers des compositions asymétriques aux couleurs lumineuses, avec des personnages placés au premier plan qui attirent le regard et creent la profondeur de champ. 5. M.

BÅLE, « EDGAR DEGAS », Fondation Beyeler, 101 Baselstrasse, 41 61 645 97 00, du 30 septembre au 27 janvier. + d'infos : http://urls.fr/7081degas



Thomas Schutte, série Mirror Drawings, 1998, aquarelle, encre et crayon sur papier, 38 x 28 cm (©DAES 2012,



#### LES VISAGES DE THOMAS SCHÜTTE

Initié au debut des années 1980, l'œuvre polymorphe de l'Allemand Thomas Schütte (né en 1954) ne peut laisser indifférent (voir « Connaissance des Arts » n° 597). Au fil d'une exposition dédiee au portrait et à la figure, la Serpentine Gallery de Londres associe des séries anciennes - United Enemies ou les autoportraits de la série Murror Drawings — à de nouvelles créations. Un étrange théâtre de la vie humaine, aux frontières de la science-fiction et du monstrueux, aussi fascinant que dérangeant. 6. M.

LONDRES, « THOMAS SCHÖTTE », Serpentine Gollery, Kensington Gordens, 44 20 7402 6075, du 25 septembre au 18 novembre.

+ d infos : http://urls.fr/7081schutte

#### **a** position

#### ALBERTO GIACOMETTI EN VALLÉE D'AOSTE

Voir les plus belles œuvres d'Alberto Giacometti (1901-1966) dans le cadre privilégie du fort de Bard, pôle culturel de la vallée d'Aoste, est un enchantement. Commissaire de l'exposition, Isabelle Maeght a concocté ici un parcours associant cent vingt dessins,

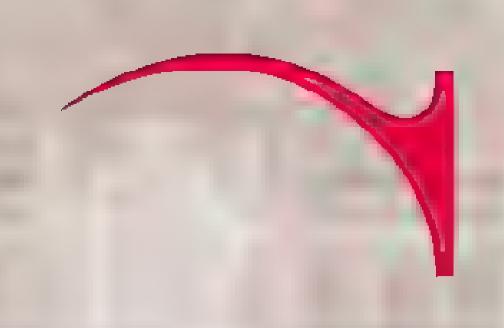


Alberto Giacometti, *Portrait de Diego*, 1919, huile sur toile, 25,5 x 19 cm (COLLECT ON ADR EN MAEGHT SAINT PAUL OSUCCESSION GIACOMETTI 2012).

lithographies, peintures et sculptures qui proviennent essentiellement de la galerie et de la Fondation Maeght Épurée, sereine, la scenographie magnifie entre autres le célèbre Homme qui marche, une immense Femme debout (1960), neuf des onze Femmes de Venise, l'émouvant Portrait de Diego (1919) et de très beaux dessins, dont une Mère de l'artiste a peine esquissee ou encore le visage de Braque sur son lit de mort.

« Chez Giacometti, l'émotion passe par le trait, et par le regard qui est le reflet de l'âme », selon Isabelle Maeght. 6 M.

BARD, « GIACOMETTI. L'HOMME QUI MARCHE », Fort de Bord, 39 125 8338 11, do 6 juillet au 18 novembre. + d'infos : http://uris.fr/7 081g acometti





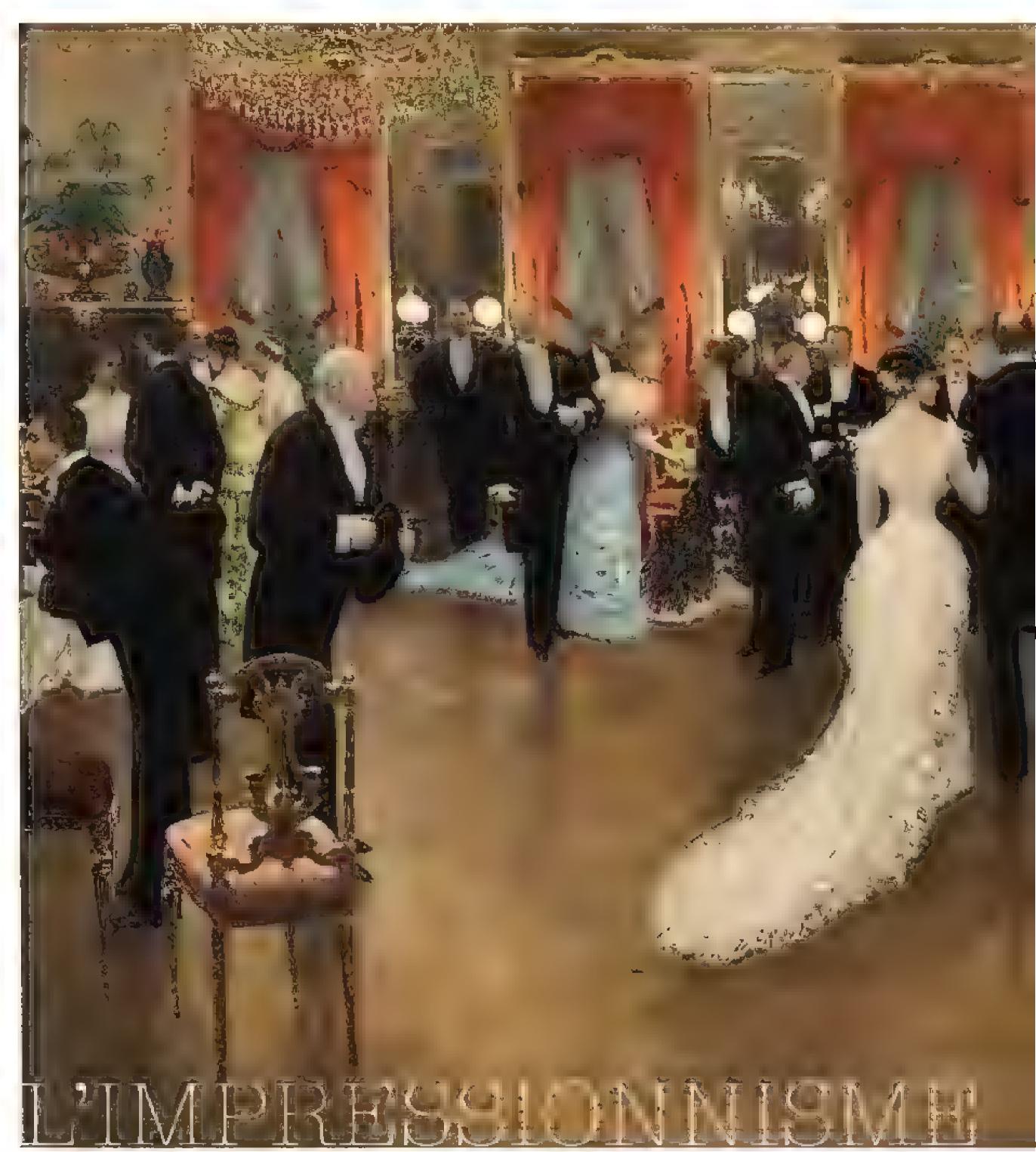
# Gotha

# 

INTERNATIONAL ANTIQUES EXHIBITION

Fiere di Parma - Viale delle Esposizioni, 393/A - 43126 Parma, Italy tel. +39.0521.4961 fax +39.0521,996317 - www.gothaparma.ut - gotha.a/fiereparma.ut





EN HABITS

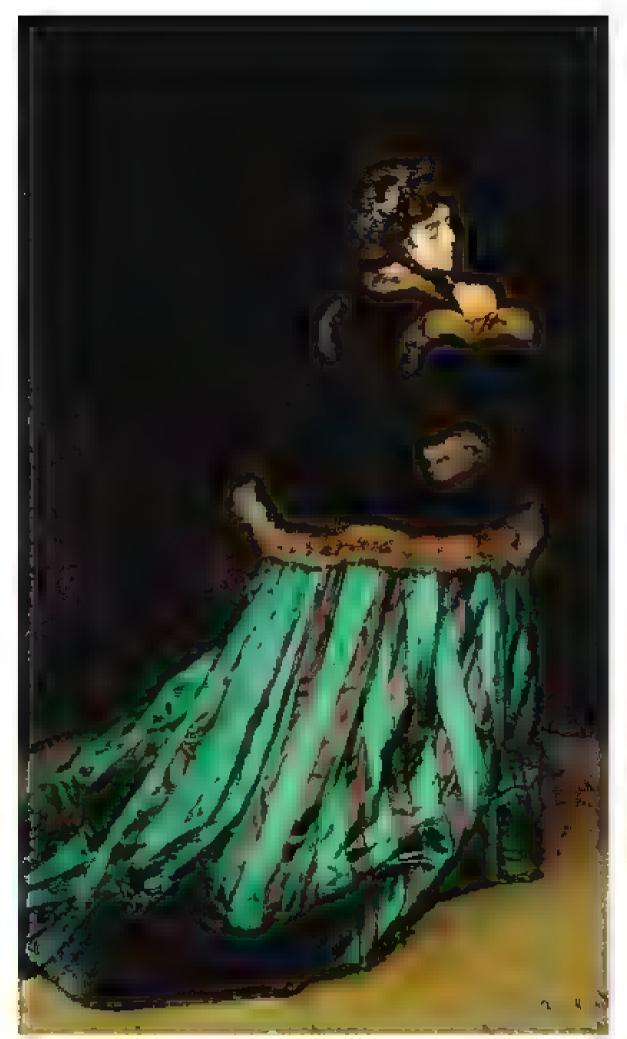
TexterVal ER E-20USAWIT

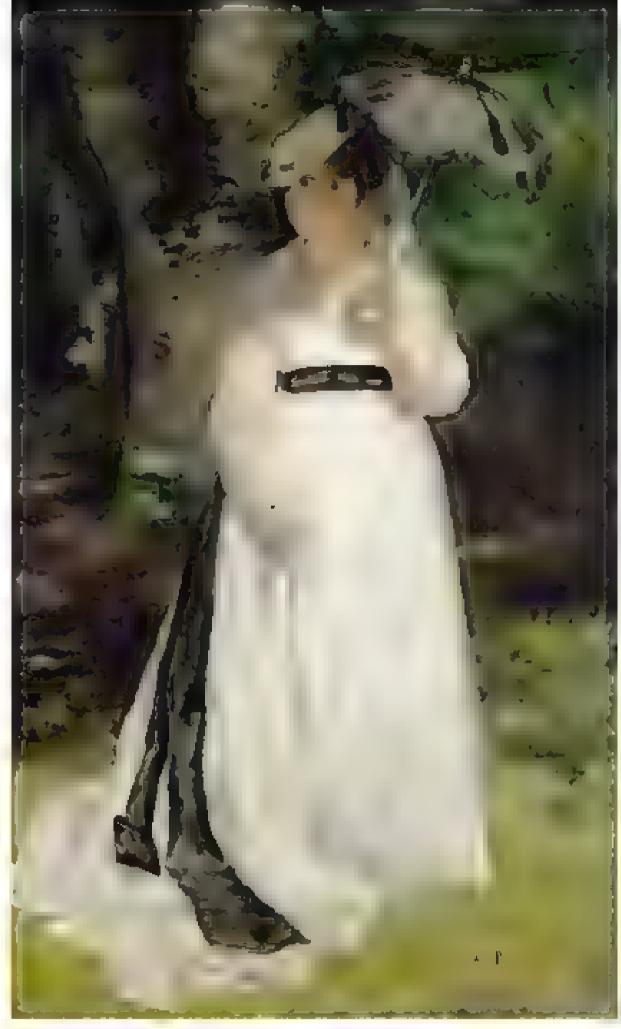
### événement 49



Au musée d'Orsay, à Paris, une exposition explique la manière dont les impressionnistes se sont inspirés de la mode, et vice-versa. Où l'on rencontre des toiles de Monet et Renoir, objets de l'admiration d'un certain Zola...

Jean Béraud Une soirée, 1878, huile sur taile, 65 x 117 cm PARIS, MUSÉE D'ORSAY ©PHOTO DE PRESSE RMN).



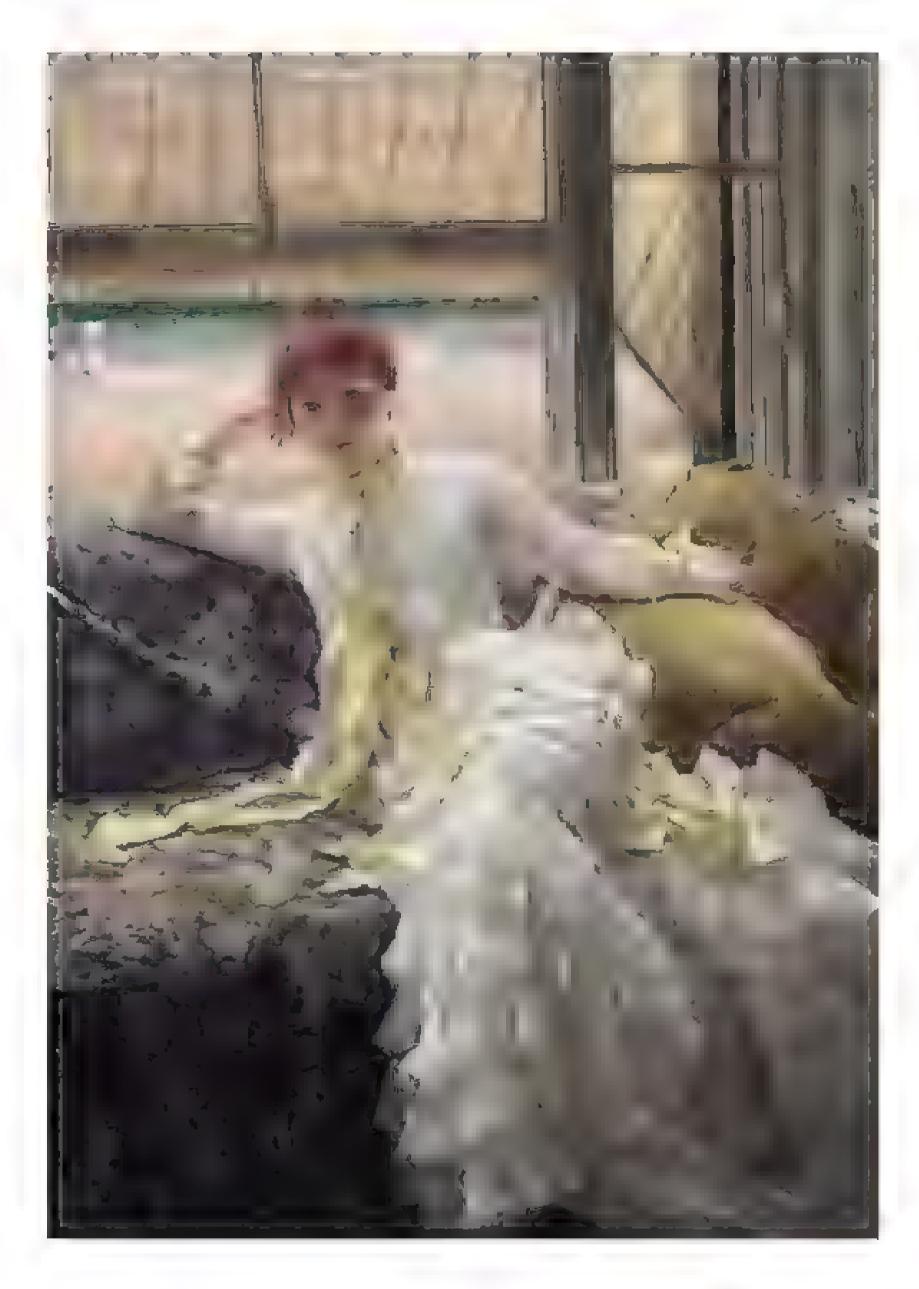


À gauche Claude Monet, Camille ou La Femme à la robe verte, 1866, huile sur toile, 231 x 151 cm (HAMBOURG, HAMBURGER KUNSTHALLE ©AKG). À droite Auguste Renoir, Lise à l'ambrelle, 1867, hulle sur toile, 182 x 113 cm (ESSEN FOLKWAND MUSEUM ©AKG).
Page de droite James Tissot, Bord de mer (Seaside), 1878, huile sur toile, 87,5 x 61 cm ©(LEVELAND MUSEUM OF ART)

lots de mousseline, unis ou à pois, épanouis en corolles pour un déjeuner au milieu des bois ou nonchalam ment étendus sur une méridienne, corsage en satin à rayures noires et blanches offert aux lumières du spectacle, costume de ville strictement boutonné sous la pluie, voire corset et jupon court pour unique et provocante parure, le vestiaire des peintres impressionnistes est une sorte de galerie familière. Si, parmi tant de souvenirs émerveillés, il fallait ne choisir qu'un modèle, pour lequel se déciderait on? Gloria Groom, conservatrice a l'Art Institute de Chicago et co-commissaire de l'exposition « l'impressionnisme et la mode », qui ouvre au musée d'Orsay, n'hésiterait guère. « Deux tableaux suffiraient à évoquer la façon dont la révolution impression

niste a pu se servir de la mode pour appuyer sa vision. Camille ou La Femme à la robe verte de Monet (1866) et Lise à l'ombrelle de Renour (1867) ». Une analyse qu'elle partage avec Émile Zola, bouleversé, au Salon de 1866, par la torle de Monet « l'avoue que la toile qui m'a le plus longtemps arrêté est la "Camille", de M. Monet. [ . . ] son tableau me conte toute une histoire d'énergie et de vérité. Regardez les tosles voisines, et voyez la piteuse mme qu'elles font à côté de cette fenêtre ouverte sur la nature. [...] Voyez la robe, elle est souple et soude, elle traîne mollement, elle vit, elle dit tout haut qui est cette femme. Ce n'est pas une robe de poupée ... » Étrange tableau en vénté, pe.nt par Monet en quatre jours pour remplacer un Dejeuner sur l'herbe machevé et dont la critique, plus que perplexe, se gaus

sera. On y voit Camille Doncieux en tenue de promenade, saisie de trois-quarts dos, alors qu'elle s'apprête à quitter le spectateur. Tout est nouveau: la robe du dernier cri sans crinoline, le paletot bordé de fourrure, la silhouette fluide. Tout respire le scandale. La jeune fille, ni bourgeoise, ni femme du monde, ni ouvrière, est sans aucun doute possible la maîtresse du peintre. Et puis, que signifie cette scène? Pas de décor, pas de narration. Et surtout, chacun s'accorde à le souligner bien que monumentale, la toile n'est pas an portrait. Ou plutôt, c'est le portrait d'une robe. La traîne, exagérée, structure un mouvement de plongée vers le mur et Monet s'est attaché à l'effet des rayures, chatoyantes, morrées, dont le vert Véronèse est le vrai sujet du tableau. A t-on jamais vu chose pareille?



#### Une sage Olympia

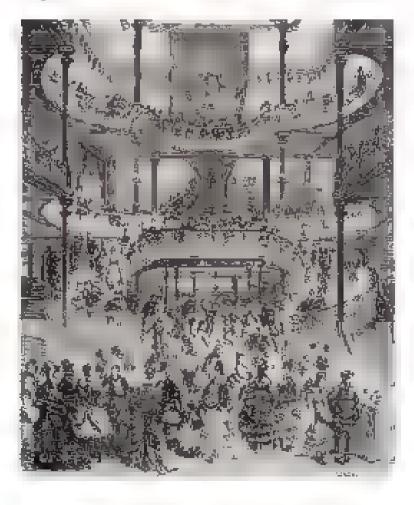
On sera bien avisé de s'y habituer car ce n'est là qu'un début. Deux ans plus tard, alors que Le Déjeuner sur l'herbe de Monet a dejà revéré le bouillonnement de ces robes tachetées de soleil, Zola, au Salon de 1868, salue la Lise de Renoir qui lu. « paraît être la sœur de la Camille de Claude Monet. [...] C'est une de nos femmes, une de nos maîtresses plutôt, peinte avec une grande vérite et une recherche heureuse du côté moderne ». « Balançant son corps souple » dans la chaleur estivale d'ane après-midi au bois de Chailly, elle protège son visage d'une ombrelle de dentelle noire.

Mieux que son léger sourire, mieux qu'un discours, sa robe de mousseline blanche, simple et sans corset, raconte la suite de cette promenade nonchalante. Dans les reflets bleus et mauves, dans les jeux de transparence rose des manches, dans les taches de lumière, on entend l'écho des cafés de plein air, des bals, des restaurants à la mode. Zacharie Astruc, le critique, voit en elle l'emanation assagie de l'Olympia de Manet, l'image même de « l'asmable fille de Paris ». En un tableau, Renoir a campé une image emblématique des mœurs contemporaines. L'une verte, l'autre blanche. Modernes, à coup sûr. Le maître-



#### La mode selon Zola

Si Le Bonheur des Domes (III... ©Leemage), éponyme du roman d'Émile Zola, n'a jamais existé rue du Quatre-Septembre, la seconde moitié du xoxº siècle signe bien l'acte de naissance des grands magasins, ces « cathédrales du commerce » et Les Trois Quartiers inaugurent, en 1929, une longue lignée. Le Bon Marché (1852), Le Louvre (1855), Le Printemps (1865), La Belle Jardinière (1967) prennent la relève des magasins de nouveautés, en proposant tissus et colifichets, mais surtout lancent use immense innovation, le mi-confectionné, que la cliente adaptera à ses mensurations. l'oncêtre du prât-à-porter. La démocratisation de la mode est en marche, pour le plus grand bonheur de Zola, qui saisit le sujet sur le vif: « Une surprise immobilisa ces dames. Devant elles, s'etendaient les magasins, les plus vastes magasins du monde [...] C'était le spectacle prodigieux de la grande exposition du blanc. [...] Les comptoirs disparaissaient sous le blanc des soles et des rubans, des gants et de fichus. Autour des colonnettes de fer, s élevaient des bouillonnés de mousseline blanche, novés de place en place par des foulards blancs [...] Les mousselines, les gazes, les guipures d'art, coulaient à flots légers, pendant que des tulles brodés [...] et des pièces de soie orientale [...] servaient de fond à cette décoration géante, qui tenait du tabernacle et de l'alcôve. [...] Oh! extraordinaire! répétaient ces dames, inouï! ». V. B.





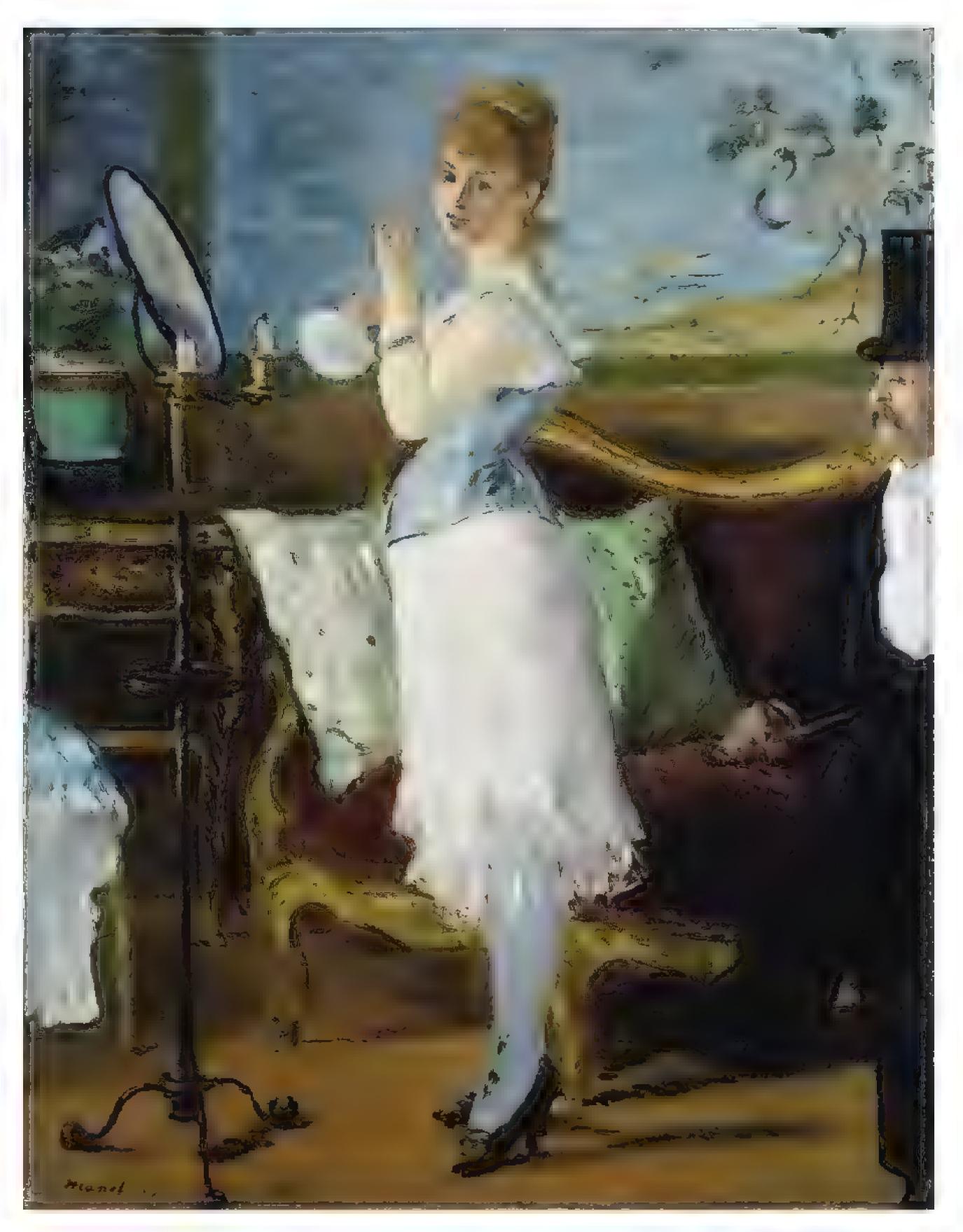
Ci-dessus Pierre-Auguste Renoir, Madame Georges Charpentier et ses enjants, 1878, hui e sur toi e, 153,7 x 190,2 cm ronew york, the Metropol, tan Musel Michard Page de droite Édouard Manet, Nana, 1877, huile sur toile, 150 x 116 cm (HAMBOURG, HAMBURGER KUNSTHALLE OBPK, BERUN/ELKE WALFORD

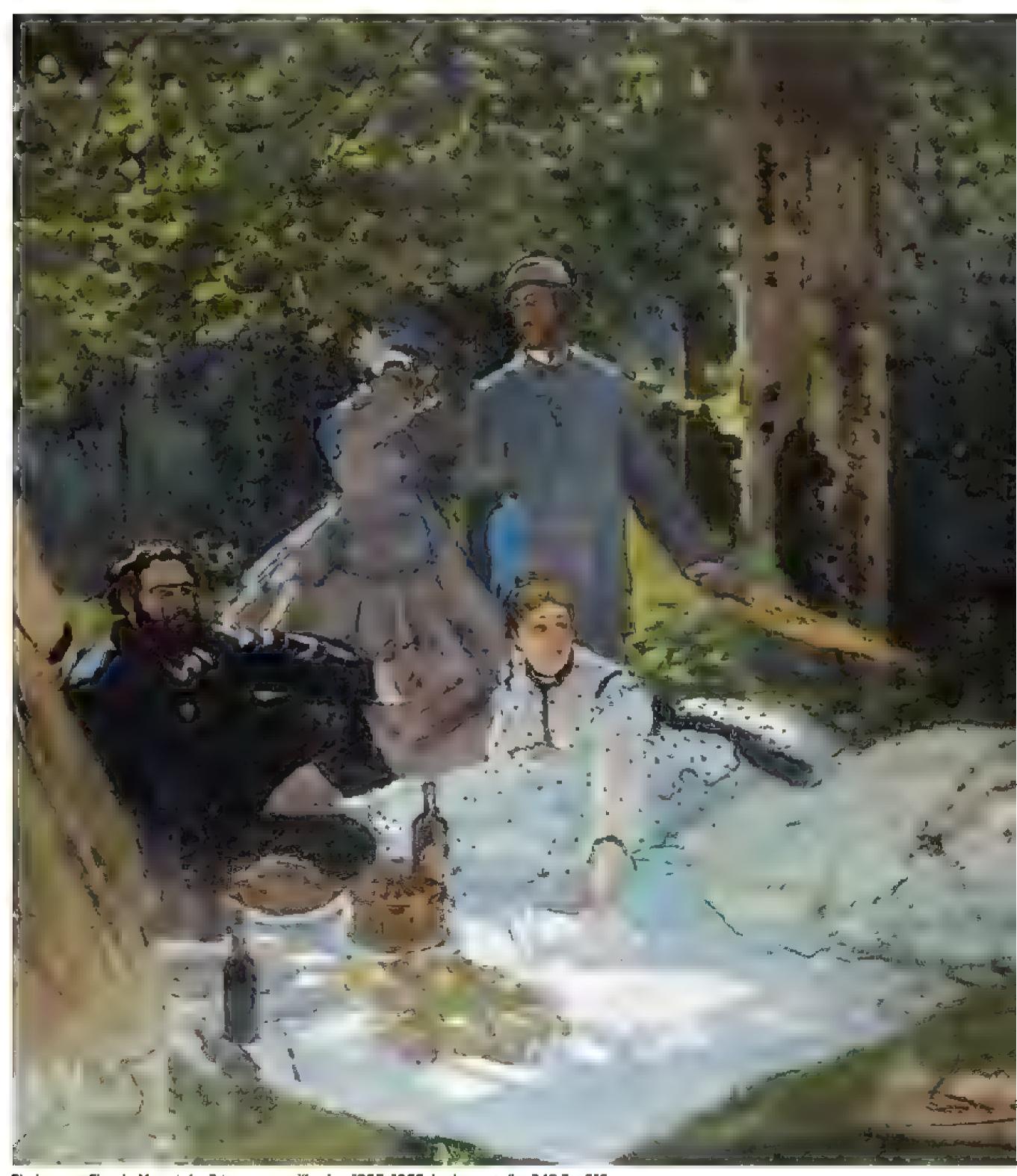
mot est lancé! Et le grand esprit en la matiére, c'est Baudelaire, bien sûr Baudelaire qui, dés 1859, passionnément attache à redefinir le Beau, écrit : « C'est à la pemture des mœurs du présent que je veux m'attacher aujourd'hut » et concède qu'il trouve dans les gravures de mode anciennes « la morale et l'esthétique de leur temps ». La mode devient l'expression de l'idéal de l'homme moderne. Il faut s'appliquer à en extraire la « beauté mystérieuse », cet é.ément circonstanciel lié à l'époque. Pour cela, le poète en est sûr, mutile détudier les maîtres anciens, ils ne diront nen du « grain de la morre antique, du satin à la reine, toute autre étoffe de nos fabriques, soulevée, balancée par la crinoline ou les jupons de mousseline empesée ». Il faut observer les coupes et les plus nouveaux, saisir le geste et le port de la femme actuelle, afin de degager de la mode « ce qu'elle peut contenir de poétique dans l'historique, de tirer l'éternel du transitoire ».

#### Etre de son temps

Dix ans plus tard, Émile Zola, même s'il ne l'exprime pas en termes aussi ambitieux, ne dit rien d'autre: « Je n'ai pas à plaider ici la cause des sujets modernes. Cette cause est gagnée depuis longtemps » Il s'agit « d'encourager nos peintres à nous reproduire sur leurs toiles, tels que nous sommes, avec nos costumes et nos mœurs ». On comprend qu'il faut abandonner les peintures envahies de toges de Grecs et de Romains et aussi des onpeaux du Moyen Âge, adorés des Romantiques. Com-

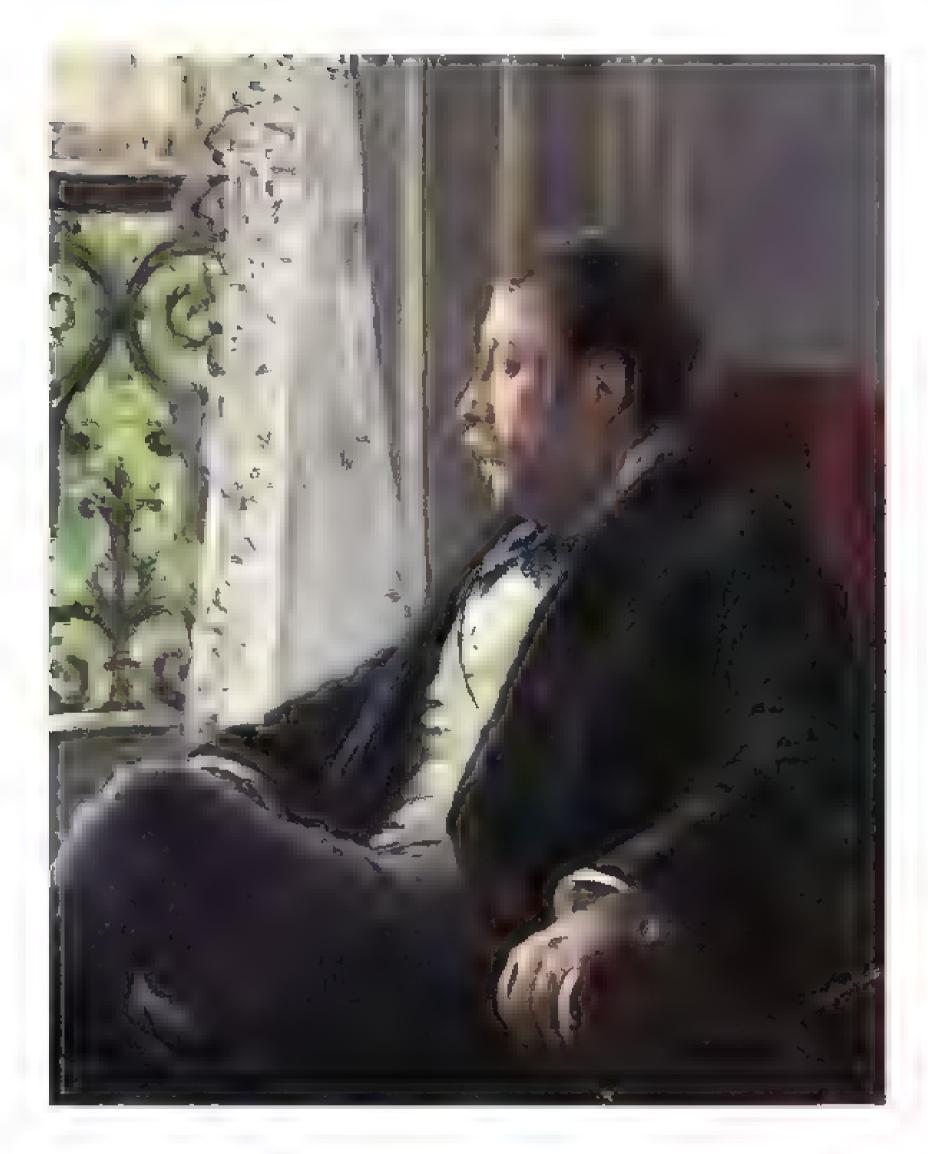
me le clame le romancier Louis Edmond Duranty : « Ce qu'il nous faut, c'est la note spéciale de l'individu moderne dans son vêtement au milieu de ses habitudes sociales » Ce vêtement fut le célèbre habit noir, tant décrié, « tant victimé », cet habit au charme indigène, cher à Baudelaire et Gautier, I habit necessaire de l'époque. Les uns théorisent, les autres pergnent... et jettent leur époque sur la to.le. Zola, encore lui, s'émerveille de Monet « Celui-là a sucé le lait de notre âge (il aime nos femmes, leur ombrelle, leurs gants, leurs chiffons, jusqu'à leurs faux cheveux et leur poudre de riz, tout ce qui les rend filles de notre civilisation ». Et, plus loin, presque perplexe devant Femmes au jardin (1867) « Lannée dernière, on lui a refusé un tableau de figures,





Ci-dessus Claude Monet, Le Déjeuner sur l'herbe, 1865-1866, huile sur toile, 248,7 ± 218 cm (PAR 5, MUSÉE D'ORSAY ®PHOTO DE PRESSE RMN).

Page de droite Gustave Caillebotte, Portrait d'homme, 1880, huile sur toile, 82 x 65 cm @CLEVELAND MUSE, M OF ART).

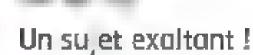


des femmes en toilettes claires d'été, cueillant des fleurs dans les allées d'un jardm ; le soleil tombait droit sur les jupes d'une blancheur éciatante ; l'ombre d'un arbre découpait sur les allèes, sur les robes ensoleillées, une grande nappe grise. Rien de plus étrange comme effet. Il faut aimer singulièrement son temps pour oser un pareil tour de force ... » Être de son temps, la mode offre cette possibilité. Enjeu économique, objet d'une democratisation inedite à travers l'avenement des grands magasins et le surgissement de la confection, elle occupe le devant de la scène sociale Entre 1830 et 1870, on compte plus de quetre vingts revues de mode en France et la formidable expansion des gravures de mode touche plus d'un artiste. Dans son Mode et peinture part, en 1995, Marie Simon note que Cezanne, parfois, se rabat sur les images du « Magasin pit

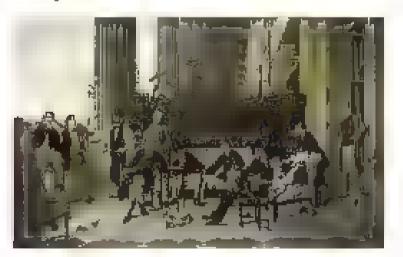
toresque», ou que la pose de Camsile à sa robe verte est similaire à celle du modèle d'une gravure, comme celle des Femmes au jardin.

#### La dernière mode

Qu'on ne s'y trompe pas, cependant Les impressionnistes suivent la mode, s'en inspirent, lui empruntent. Ils ne la copient pas. Ainsi de ces motifs appliqués des soutaches noires, très en vogue sur les robes claires vers 1865, et que Monet utilise dans Femmes au jardin et pour Camille, à l'extrême gauche du Dejeuner le traitement de leurs arabesques, reprises en guirlande pour le prenuer et prolongeant l'ombre d'une ronce pour le second, apportent un souffle poétique indépendant du phénomène de mode. Lorsque Manet déclare, en 1881, « La dernière mode, voyezvous, la dernière mode pour une peinture, c'est



L'enthousiasme de Guy Cogeval, président des musées d'Orsav et de l'Orangeria, à propos de l'exposition « L'impressionnisme et la mode ». est intorissable et communicatif. « Lorsque Gloria Groom, que je connais depais très longtemps, est venue me proposer le projet, ma réponse a été fulgurante. Voilà un sujet qui permet enfin de rapprocher ces deux grandes créations, nées en France à la même époque, et de les étudier dans leur rapport. C'est assez exaliant » (ill. James Tissot, Le Cercle de la rue Royale, 1868. © Daniel Mordzinski). De fait, la mise en place de l'exposition a été semée d'événements. La qualité des prêts consentis est éblouissante:



Modome Charpentier et ses enfants retrouvera le sol françois pour la première tois depuis que Renoir l'a vendu au Metropolitan en 1907, le Musée de Hambourg va se departir de sa Nana de Manet, mais seviement pour Orsay, la « vraje » robe de madame Bartholomé jouxtera sa représentation en portrait... Quant à la scénographie parisienne, contiée à Robert Carsen, elle a impressionné si fort les instances de l'Institute of Art. qu'elle sera reprise intégralement à Chicago et les costumes envoyés sous vitrine depuis la France Petite contreportie : Le Déjeuner sur l'herbe de Monet sera prêté aux deux expositions américaines et quittera donc les cimaises d'Orsay pendant huit mois. V. B.



Cì-contre, à gauche James Tissot, Octobre, 1877, hulle sur tolle, 216 x 108.7 cm (@MONTRÉAL MUSÉE DESIBEAUX ARTS..

À droite : Auguste Renoir. Danse à la vife, 1883, hulle sur toile, 179,7 x 89,1 cm (PARIS, MUSÉE DIORSAY @PHOTO DE PRESSERMN,



Blanc, cofondateur de la « Gazette des Beaux-Arts » qui exprime peut-être le mieux, en 1875, l'infinie subtilité de ce rapprochement -« Les femmes s'habillèrent et se coiffèrent pour ètre vues de profil Le profil, c'est la suhouette qui passe, qui va nous fiur La toilette devient



une image du mouvement rapide, qui emporte le monde ». Tout est dit 🔳

#### A VOIR

 « L'IMPRESSIONNISME ET LA MODE», ou musée d'Orsay, 1, rue de la Légiond'Honneur, 75007 Paris, 0140494814 du 25 septembre au 20 janvier. Exposition réalisée grâce au soutien de LVMH/Moët Hennessy. Louis Vuitton et de Christian Dior + d'infos : http://urls.fr/7081 impressionnisme

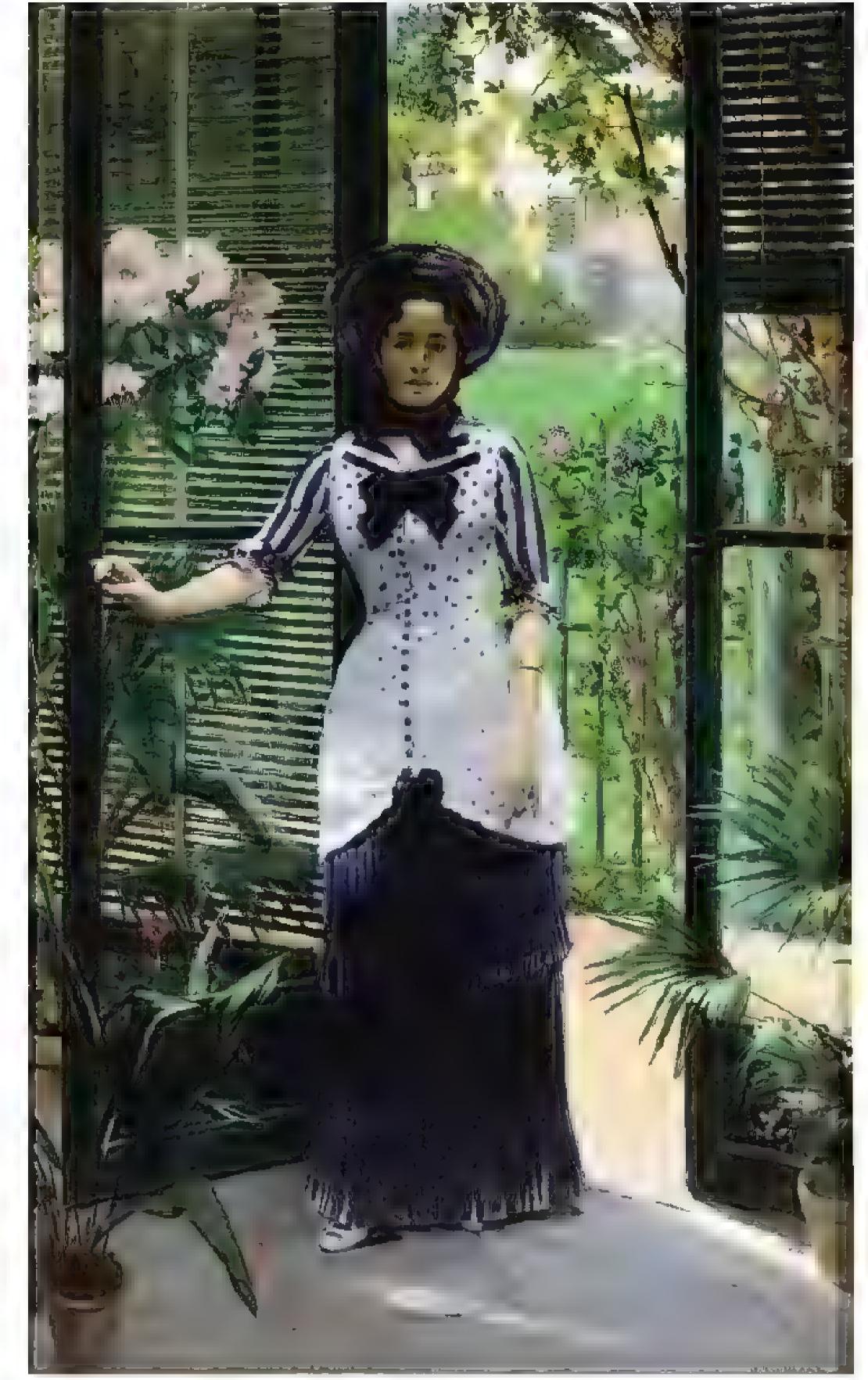
- Purs ou Metropoliton Museum of Art de New York, du 19 février au 27 mai 2013 et à l'Art Institute de Chicago, du 29 juin ao 22 septembre 2013.

#### A LIRE

 LE CATALOGUE DE L'EXPOSITION. sous la dir de Gloria Groom, coéd. Musée d'Orsay/Flammarion avec la collaboration de The Art Institute, Chicago (320 pp.). MODE ET PEINTURE, LE SECOND EMPIRE ET L'IMPRESSIONNISME, por Marie Simon, éd. Hazan, Paris, 1995 (265 pp., 39 €). LE HORS-SÉRIE de « Connaissance des Arts » (№550, 68 pp., 9,50€). + boutique : http://urls.fr/hsimpressionnismemode

tout à fait nécessaire, c'est le principal », on se souvient, remarque Philippe Thiébaut, cocommissaire de l'exposition, que pour Le Chemm de fer, il a fait poser une jeune femme en ensemble de coutil bleu à manches pagode et gros boutons blancs, très en vogue au printemps de 1873. Mais lorsqu'il peint Le Batcon, peu lui importe de montrer Berthe Morisot et Fanny Claus dans des robes très contradictoires, d'intérieur en organdi pour l'une, courte et donc très moderne pour l'autre. Ce qui compte réellement c'est la merveilleuse palette des blancs, nacrés, transparents, lumineux, une nature saisie et rapportée avec un raffinement que la réalité ne lui accorde que fugitivement.

Au fond, si l'on ose une comparaison facile, l'intrusion de la mode, son utilisation par les peintres impressionnistes est une revendication comparable à la représentation qu'ils font des locomotives de la gare Saint-Lazare la fascination pour leur panache de vapeur signe l'époque, celle d'un monde qui bascule, de façon irréversible. C'est Charles



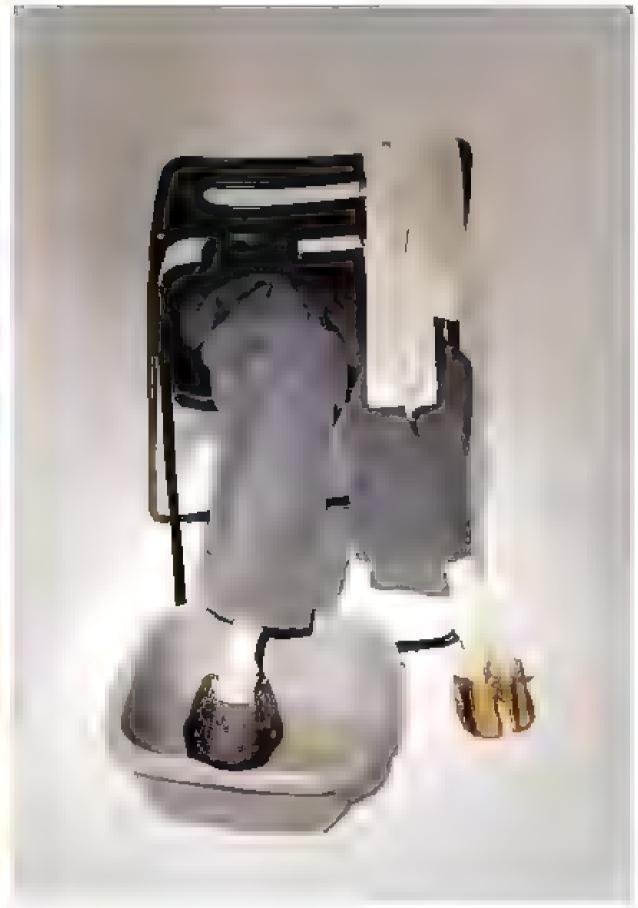
Poge de gouche, au milieur robe que Mª Albert Bartholomé porte sur le tableau *Gans* na serre peint par son mari en 1881 PAR S, MUSÉE D'ORSAY ©PHOTO DE PRESSE RMN)

CI-contre
Albert Bartholomé,
Madame
Bartholomé
dans la serre,
1881. huile sur
toile, 233 x 145 cm
PAR S. MUSÉE
D'ORSAY @PHOTO
DE PRESSE RMN,









À gauche Wolking Up Longuage, 2005-2006, céramique, 280 x 125 x 120 cm (HUANG YONG PING, PHOTO ANDRÉ MOR N. LO RTESY GALERIE KAMEL MENNOUR PARIS). À droite en collaboration avec Shen Yuan, Garofalo, 2010, techniques mixtes et dimensions variables 10H JANE YONG PING. PHOTO FABRICE SEIXAS COURTESY GALERIE KAMEL MENNOUR, PARIS).

Ci-dessous portrait de Huang Yong Ping (©CHARLES FREGER).

ans le travail de Huang Yong Ping, certaines images font retour Des images fortes, qui s'imposent à l'œil, matérialisées dans des installations realisées à plus ou moins grande échelle pour des lieux différents. Incontournables, constitutives a tout le moins d'un vocabulaire d'expression, celui d'un « art visuel », dit-il Récurrente est, par exemple, celle du pont, l'enjambement qui permet de circuler indifféremment d'un territoire à un autre en surmontant ce qui les sépare. « Point de connexion entre deux pôles, le pont en lui-même ne porte rien. En même temps, il est le véhicule de tous les sens possibles », precise-t-il. L'une des premières fois où cette figure s'est matérialisée de façon sai sissante, ce fut en 1995 pour la « Galerie des cinq continents » imaginée par Jean-Hubert Martin au Musée national des arts d'Afrique et d'Océanie, à Paris. Une longue arche couverte réunissait deux tables où, à chaque



extrémité, évolusient d'un côté des tortues, de l'autre des serpents (un écho du vivarium abrité par le sous-sol de l'établissement de la Porte Dorée ?) L'umon de la tortue et du serpent incarne, dans les mythes de la Chine ancienne. l'harmonie naissant de la fusion des contraires, le chaos surmonté. Cette œuvre avait été conçue par l'artiste comme un prolongement du Théâtre du monde, inscrit au programme de « Hors limites : l'art et la vie » au Centre Pompidou l'année precédente. L'entredévoration de serpents et de plusieurs espèces d'insectes rassemblés dans une même cage avait alors été censurée sous l'effet de l'action juridique d'associations de défense du monde animal. Une exclusion de la scène de l'art qui se répéta en 1996 à Rotterdam, lorsque Huang Yong Ping voulut exposer sa pièce intitulee Terminal, pour laquelle il projetait de faire cohabiter au Museum d'histoire naturelle de la ville les





Ci dessus Théâtre du monde et Pont, 1993-1995, cages, bronzes provenant des collections du musée Cernuschi à Paris, tortues, serpents, insectes, 1040 x 320 x 180 cm, détail (collettesy huang Yong Ping and Fondation Guyet Myriam Julens, Genève).

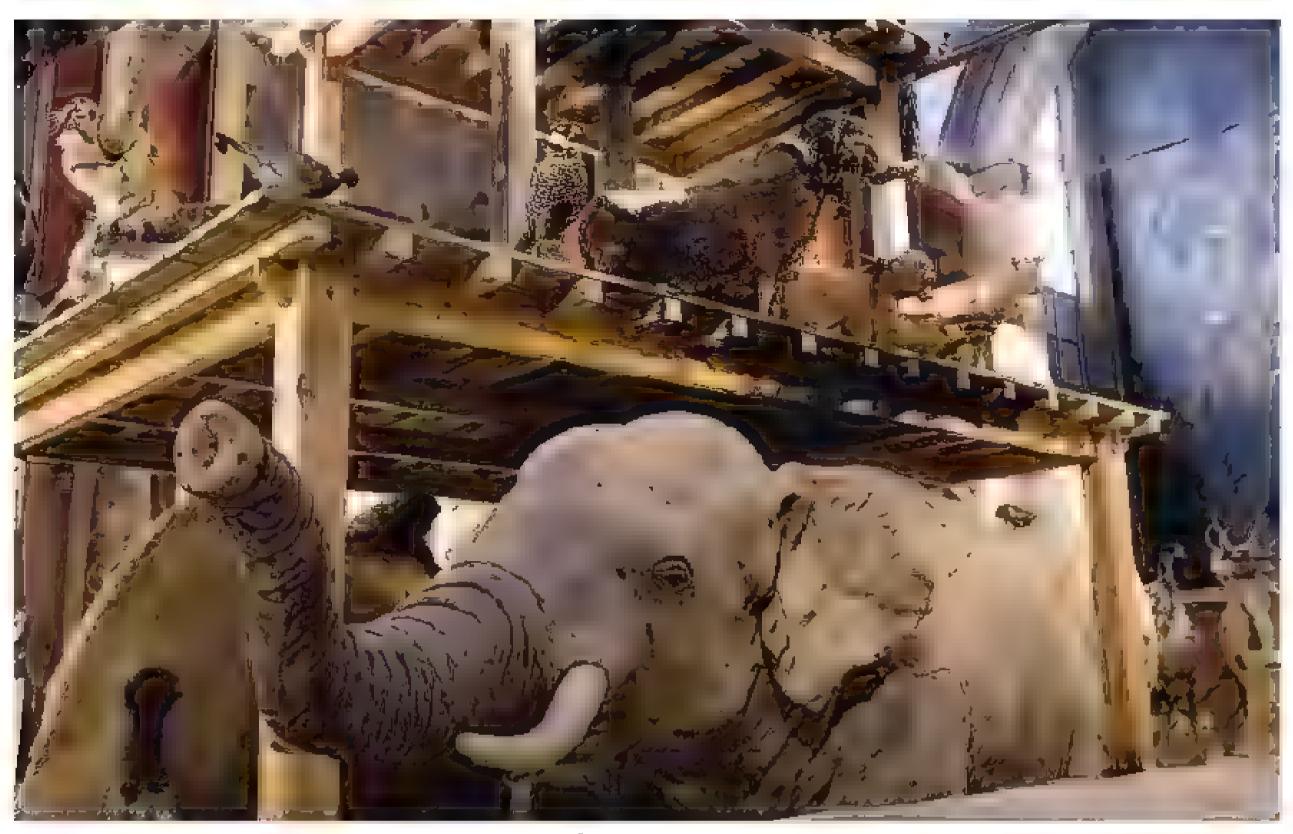
insectes naturalisés de la collection avec certains de leurs congénéres bien vivants. D'un côté, la dimension transgressive du travail d'un l'artiste hors limites, rejeté du côté d'un théâtre de la cruauté jugé contraire à l'éthique. De l'autre, la mise en jeu d'éléments culturels contradictoires portee par une exigence d'harmonie sous-jacente. Huang Yong Ping, artiste chinois installé en Occident, à la jonction de deux cultures, traditions et philosophies différentes, élabore ainsi des ceuvres complexes empruntant à l'une et à l'autre, les tricote et les emmêle. Comme le serpent et la tortue ?

#### Variations autour du serpent

Un autre dispositif auquel Huang Yong Ping a eu recours à plusieurs reprises est celui du serpent fossile. L'installation définitive à Saint-Brévin (Loire-Atlantique) du Serpent d'océan, dans le cadre du programme Estuatre de « Voyage à Nantes » en mai de cette année, fait resurgir cette structure annelée en métal, figurant le squelette, terminée par un crâne à la gueule béante, mi-serpent midragon. Arrimé non loin du rivage, ses cent vingt cinq mêtres de long bougeant au gré des marées, cet alien mort qui semble venu de très loin dans le temps et l'espace, repond à la Tower Snake qu'il avait conçue pour sa galerie new-yorkaise, Barbara Gladstone, en 2009 Le dispositif, cette fois, était vertical et le visiteur l'appréhendait en circulant à l'intérieur de ses anneaux par le biais d'un chemin en spirale. Une installation ephémère, comme la plupart de celles qu'il réalise, qui tranche avec le principe de la commande publique en pays de Retz d'une œuvre amenée à demeurer in situ - un cas de figure encore médit pour l'artiste. Non loin du pont de Saint-Nazaire vers lequel il tourne la tête, le monstre va se fondre peu à peu dans son

environnement naturel, jusqu'à s'y confon dre, envahi par les algues et changeant de couleur : carcasse échouée, fossile pour de vrai. Ce dialogue entre l'architecture du lieu et la forme ondulante du corps reptilien il l'avait initie avec *Pythonschlange* à Hann Münden (Allemagne) en 2000, à une échelle plus réduite.

Absent physiquement de ses installations, le serpent en phagocyte parfois les titres. Reptile est le titre du premier travail qu'il a montré à Paris en 1989 pour l'exposition « Magiciens de la terre ». Sortis de l'essorage de plusieurs machines à laver, d'innombrables papiers étaient entassés de manière à former des turnulus évoquant les tombes chinoises anciennes » ou la carapace d'une tortue? Cette œuvre s'inscrivait dans la continuité de ce qu'il avait commencé en Chine en faisant subir le même traitement à différentes Histoire de l'art (chinois et occidental), suivant



Ci-dessus Arche 2009, vue de l'installation à la chapelle de l'École nationale supérieure des beaux-arts de Paris en 2009, bois, papier ET ONIMOUX EMPOIILES, 1810 X 412 X 800 CM (OHLANG YONG PING, PHOTO ANDRÉ MORIN ET MARC DOMAGE COURTESY CALERIE KAMEL MENNOUR PARIS, Page de droite Wu Zei, 2010, métal, silicone, mousse et papier de riz, 1860 x 1660 x 740 cm au Musée océanographique de Monaco en 2010. IOHJANG YONG PING, PHOTO ANDRÉ MORIN, COURTESY GALER E KAMEL MENNOUR PARIS).

le principe selon lequel « la conception de la 👚 chee ». Présenté aux États-Unis en 1993. L'Homme-serpent se composait d'un grand filet de pêche encadre de seaux à poissons, au milieu duquel clignotait une carte lumineuse de l'Amérique. En Chine, l'hommeserpent désigne le passeur des candidats à l'émigration; la carte figurait l'appât de l'American way of life et le filet le risque d'être pris dans ses mailles avant de toucher au but. « Ma pensée s'articule sur deux points mobiles · tantôt je place mon point d'ancrage en Orient, tantôt en Occident. Il n'est jamais fixe », dit Huang Yong Ping « On peut voir dans ce mode de fonctsonnement un choix strategique de ma part. Ou décider que là réside la nature politique de ma création »

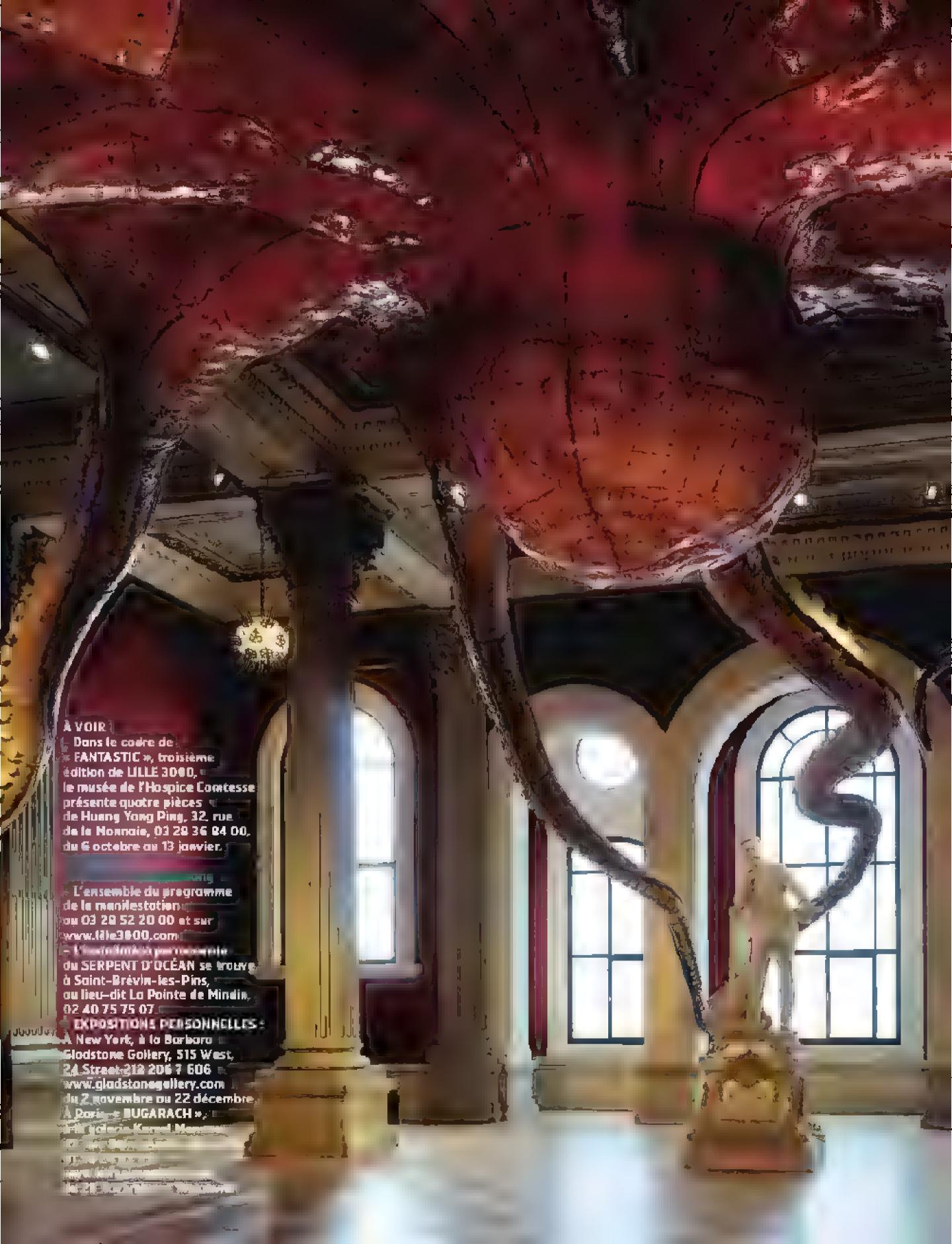
#### L'art à la roulette

Né en 1958 à Xiamen, dans la province de Fujian au sud-est de la Chine, il a fait partie, dans les années 1970, des premières avantgardes artistiques chinoises sous l'influence

des intellectuels et artistes européens et amé-" culture " doit toujours être relavée et ressé- mains. Le collectif auquel il appartenait, Xiamen Dada, avouait ainsi clairement ses sources. Dans cette filiation, lui même a dé cidé, un temps, du protocole de conception de ses œuvres en recourant à « la roulette », un prototype dont le but visait à faire intervenir le maximum de hasard dans le travail « Une dimension qui fait toujours sens pour moi mais qui apparaît moins dans mes pièces récentes », dit-il. Souvent citée à son propos, l'expression qu'il a forgée, « Prendre l'Occident pour frapper l'Orient. Prendre l'Orient pour frapper l'Occident », visait d'abord le nationalisme côté Orient, l'ethnocentrisme côté Occident. La dimension de précepte de la formule, jointe à l'aspect métaphorique souvent prété à son travail (notamment à travers les multiples recours au monde enimal), a parfois dicté une interpretation symbolique de l'œuvre, qu'il juge « démodée ». « L'art contemporarn n'avance pas tout droit, dit-il En chinois, des deux caractères qui composent le mot metaphore, l'un signifie cacher et l'autre

révéler. Cela me paraît une bonne manière de désigner mon travail.»

L'exposition que Huang Yong Ping presente à l'Hospice Comtesse de Lille dans le cadre de « Fantastic » est composee de quatre œuvres qui ont été créées pour d'autres espaces : Wu Zei (la pieuvre aux tentacules de vingtcinq mètres de long) pour le Musée océanographique de Monaco en 2011, Arche pour la chapelle de l'École nationale des beauxarts de Pans en 2009 ; Walking up language pour l'exposition « Pantheon » au Centre d'art de Vassivière en 2006; Pharmacy à la galerie Froment & Putman (Paris) en 1995 « L'œuvre est toujours inséparable du heu où elle est présentee, indique l'artiste, mais si on la déplace, est-elle morte pour autant ? Les prèces disposent d'une autonomie propre. En changeant de contexte, elles s'enrichissent de nouveaux sens. Ce sont elles qui creent la distance avec le heu d'exposition et forcent le visiteur à se poser la question de la relation de l'un à l'autre. » Et ce qui vaut pour l'œuvre ne vaut il pas aussi pour l'artiste?





## Les Giscard d'Estaing, d'un château à l'autre

Texte JÉRÔME COIGNARD





Ci-dessus, à gauche : Vaiéry et Anne-Aymone Giscard d'Estaing en 1986, devant le château de Varvasse (©GMET/SIPA À droite : l'autre façade du château, dans le paysage vallonné du Puy-de-Dôme

Propriété de la famille Giscard d'Estaing depuis les années 1930, le château de Varvasse, dans le Puyde-Dôme, est à vendre. Son mobilier affrontera le feu des enchères le 29 septembre, lors d'une grande vente organisée sur place par M• Claude Aguttes.

vec ses enduits clairs, ses tourelles symétriques coiffées de chapeaux pointus, le château est pimpant et net comme un jeu de construction. Ses ongines sont pourtant mediévales, comme en attestent des maçonneries englobées dans ses fondations. Nous sommes au château de Varvasse, à Chanonat (Puy-de-Dôme), au cœur d'un paysage miraculeusement préservé. Son frère ainé ayant hérité de la propriété familiale de Saint-Amant-Tallende, Edmond Giscard d'Estaing, père de Valéry, en avait foit l'acquisition pour sa famille en 1933 Inscrite à l'Inventaire supplémentaire des Monuments historiques en 1995, la propriété est à vendre, ainsi que son contenu, qui sera dispersé sur place le 29 septembre prochain,

sous le marteau de Me Claude Aguttes.

Vers 1330, la famille de Varvasse avait construit ici une première maison forte, qui contrôlait sans doute un gué sur la rivière Auzon. Celle-ci avait creusé son lit dans une coulée de lave, la dernière coulee de lave des volcans d'Auvergne aux dires des géologues, dessinant l'impressionnante falaise sur laquelle perche la demeure. Un magnifique livre terrier du xiv " siècle, calligraphié sur parchemin, détaille les nombreuses possessions des seigneurs de Varvasse. « À partir de ce document, où je retrouve le nom des familles qui demeurent toujours sur place, et les indications portées sur chaque parcelle, je pourrais presque reconstituer le cadastre, dit en soument Anne-Aymone Giscard d'Es-

#### La Fondation Valéry Giscard d'Estaing

En 1922, la famille Giscard avait été autorisée par le Conseil d'État à relever le nom d'Estaing. En 2005, les Giscard d'Estaing faisaient l'acquisition du château d'Estaing (Aveyron. © DR). La boucle était bouclée Défigurée par sa transformation en école, la bâtisse des xv—xv « siècles retrouve peu à peu sa fière apparence de demeure seigneuriale. VGE en a fait le siège de la Fondation dont il a déposé les statuts au début de cette année.



Reconnue d'utilité publique, elle a notamment pour mission a de rossembler et présenter des objets et des documents, témoignages de l'action publique de Valéry Giscard d'Estaing dans ses fonctions de président de la République françoise puis de président de la Convention chargée de la rédaction de la l'\*Constitution européenne. et aussi président pendant dix huit ons du Conseil régional d'Auvergne. » Il s'agira surtout de développer le sentiment d'opportenance européenne, i travers des expositions et des bourses d'excellence. Pour que vivent un jour les États-Unis d'Europe... J. C.



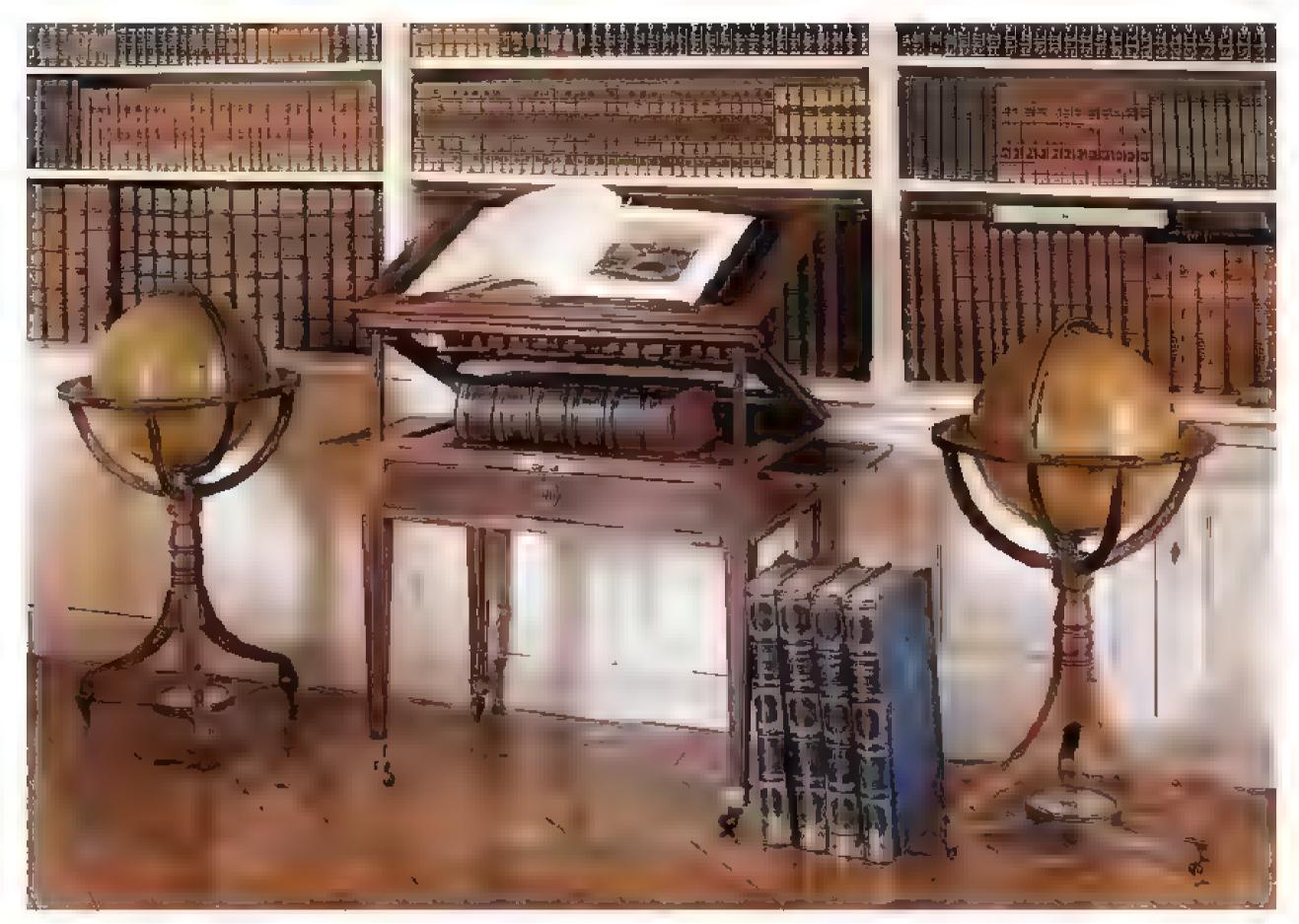
taing. Du moins celui des années 1950. Plus tard certaines familles sont parties, d'autres se sont installées... »

#### En passant par la Lorraine

Le fief de Var vasse fut acquis en 1560 par deux frères issus d'une illustre famille de la région, les Savaron, jurisconsultes du parlement de Clermont. C'est à eux que lon doit en partie la construction actuelle, avec son plan en U et le jardin en terrasse dont les allées convergent vers un bassin. Deux siècles plus tard, le marquis de Vichy perça les muralles de larges baies, rendant la demeure plus accueillante. Le beau decor de gypseries de l'actuelle salle à manger date très pro bablement de cette époque. Valèry Giscard d'Estaing et son épouse y ont placé un grand poêle en faïence blanche. « Nous l'avons acheté ators que, jeunes mariés, nous effectuions un voyage en Lorraine, se rappelle Mª Giscard d'Estaing. Il me rappelle un souvenir d'enfance. Mon grand-père avait été, après la guerre de 14, l'un des derniers commandants militaires de la place de Lunéville. Il séjournait à ce titre dans l'ancien château.

du roi Stanislas, qui était encore chauffé par de grands poêles semblables à celui-ci. » Dans le parc, le marquis de Vichy avait fait creuser un canal long de presque deux cents mètres. « Il avait non seulement un intérêt décoratif, avec ses beiges en pierre, précise Mª Giscard d'Estaing, mais aussi une utitite agricole. De ce canal partait tout un réseau de ce qu'on appelle ici les béaux, un béal etant une rigole destinée à l'irrigation. Nous y avions mis des truites que nous allions pêcher pour le déjeuner. » Issu d'une famille ancrée de longue date dans

Issu d'une famille ancrée de longue date dans la région, les Giscard à Saint-Amant Tallen



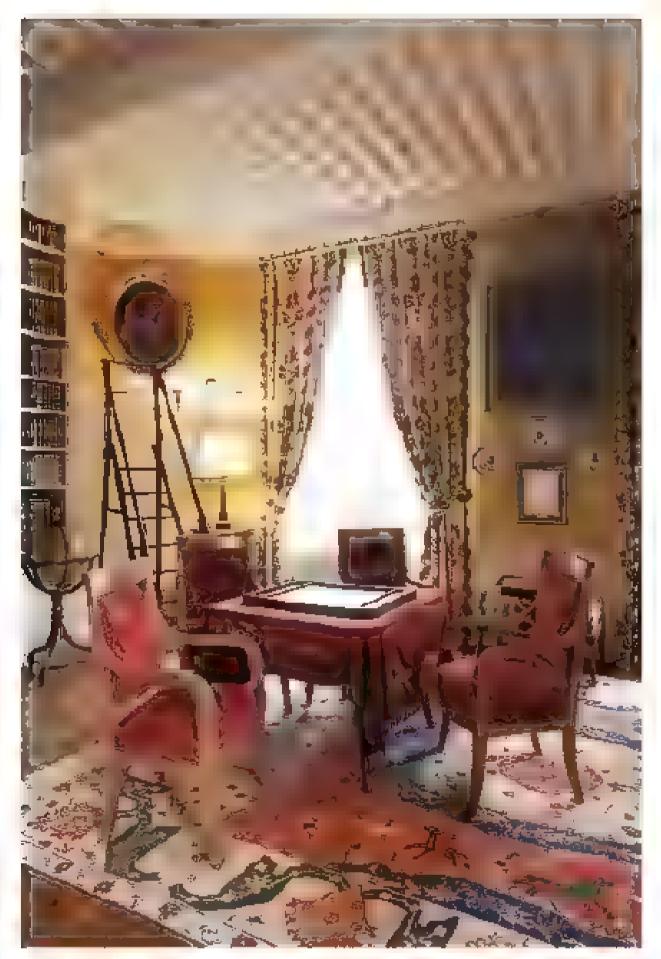
Ci-dessus dans la bibliothèque, le globe terrestre et la sphère céleste de la maison britannique Carys sont datés de 1848. Ci-dessous dans une pièce à l'atmosphère gustavienne trône un poèle en faïence du début du xix° de chez Collin Frères. Page de gauche signée Lepaute à Paris, cette pendule Empire, ornée de vestales à l'antique, provient des anciennes collections Fabius.

de, les Bardoux, du côté maternel, à Saint-Saturnin, Valéry Giscard d'Estaing n'a pas souhaité commenter la vente de cette propriété à laquelle le rattachaient nombre de souvenirs. Alors qu'ils y séjournaient deux à trois jours par semaine pendant les dix-huit années où il présida la Région Auvergne (1986-2004), l'ancien président de la République et sa famille n'y faisaient plus, depuis quelques années, que de rares apparitions. Par ailleurs, la demeure ne se prétait pas à l'installation de la Fondation Valéry Giscard d'Estaing (voir encadre), bénéficiaire du produit de la vente du 29 septembre. Parmi les objets les plus importants qui seront mis aux enchères figure une Ariane endormie. Cette copie réduite d'un antique célèbre du musee du Vatican, également désigné sous le nom de Cléopâtre, porte la signature de Pierre Julien (1731-1804) et la date de 1785. « C'est la prèce maîtresse de la vente, affirme l'expert Guillaume Dillée Spécialiste de l'interprétation de



l'antique, Julien joua un rôle majeur dans sa remise au goût du jour dans la seconde mottre du XVIII\* siècle, à la suite des découvertes d'Herculanum et de Pompéi » Sculpteur en vue, il avait reçu sous Louis XVI la commande de deux statues de la série des Grands Hommes de la France, un Nicolas Poussin et un Jean de La Fontaine. « Outre les qualités esthétiques de l'œuvre, ce sont les origines auvergnates de Julien, natif du Puy-en-Velay, qui avaient attiré l'attention de mon mari, ajoute M<sup>me</sup> Giscard d'Estaing. Une statue identique se trouve à Versailles, actuellement sur la cheminée de la chambre de la Reme. Nous la retrouvions avec plaisir lors des réceptions officielles, sur la cheminée du salon de la Paix où elle était alors présentee. » Des draperies de marbre de la belle Ariane à celles de Psyché, il n'y a qu'un pas, aisément franchi. Creée par la manufacture Dufour en 1815 et imprimée en grisaille, la tenture bien connue de LHistoire de Psyché illustre la vogue des papiers

#### 68 collection privée





Ci-dessus, à gauche , une autre vue de la bibliothèque avec, au fond, une lampe Carcel en tôle peinte à l'imitation du porphyre. À droite , au-dessus des photos de lamille, l'une des scènes du papier peint de Dufour, *Psyché découvrant Éros .* Page de droite - pièce phare de la collection, la bel e endormie datée de 1785 est une *Cléopôtre* ou une *Arlane* de Pierre Julien

peints panoramiques née au début du xixº siècle. Très complète, la série de panneaux présentée à Varvasse comporte quelques scènes restées à l'état de rouleaux, jamais encolles. À ce décor néoclassique qui enchanta les contemporains de Balzac répond un bel ensemble mobilier table d'architec-te par Ancellet, d'époque Louis XVI, salon Empire en acajou estampillé de Loret, avec sa tapisserie d'origine, mobilier Charles X acheté à Paris chez Roger Imbert, qui lança la mode du bois clair dans les années 1930. « Descendant d'un ministre de Louis Philippe, le comte de Montalivet, ma belle-mère, née May Bardoux, était très attachée à tout ce qui rappelait cette période de l'histoire de France », explique Mm Giscard d'Estaing Aux meubles sorgneusement répertoriés par Edmond dans un cahier, se sont ajoutées les acquisi-

tions faites par Anne-Aymone et Valery Giscard d'Estaing. Malgré une prédilection notorre pour le XVIII siècle, celui-ci a poursuivi dans l'esprit du debut du XIXº, acquérant par exemple une belle pendule de Lepaute provenant des collections Fabrus. Quant au siècle de Louis XV, VGE a accepté de se dessaisir d'un ensemble important de faïences de Clermont à decor bleu et blanc et d'une curieuse commode en acacia, bois dur rarement utilisé en menuisene. Parmi les objets plus anciens figure un remarquable cabinet allemand du XVII<sup>e</sup> siècle en marqueterie. Ses vantaux ornés de vases de fleurs et d'oiseaux s'ouvrent sur une série d'architectures fantastiques. Tous ces objets, auxquels il faudrait ajouter les meubles Haute Époque et les portraits de famille envoyés à Estaing, formaient un cadre de bon alos, qui vit passer quelques

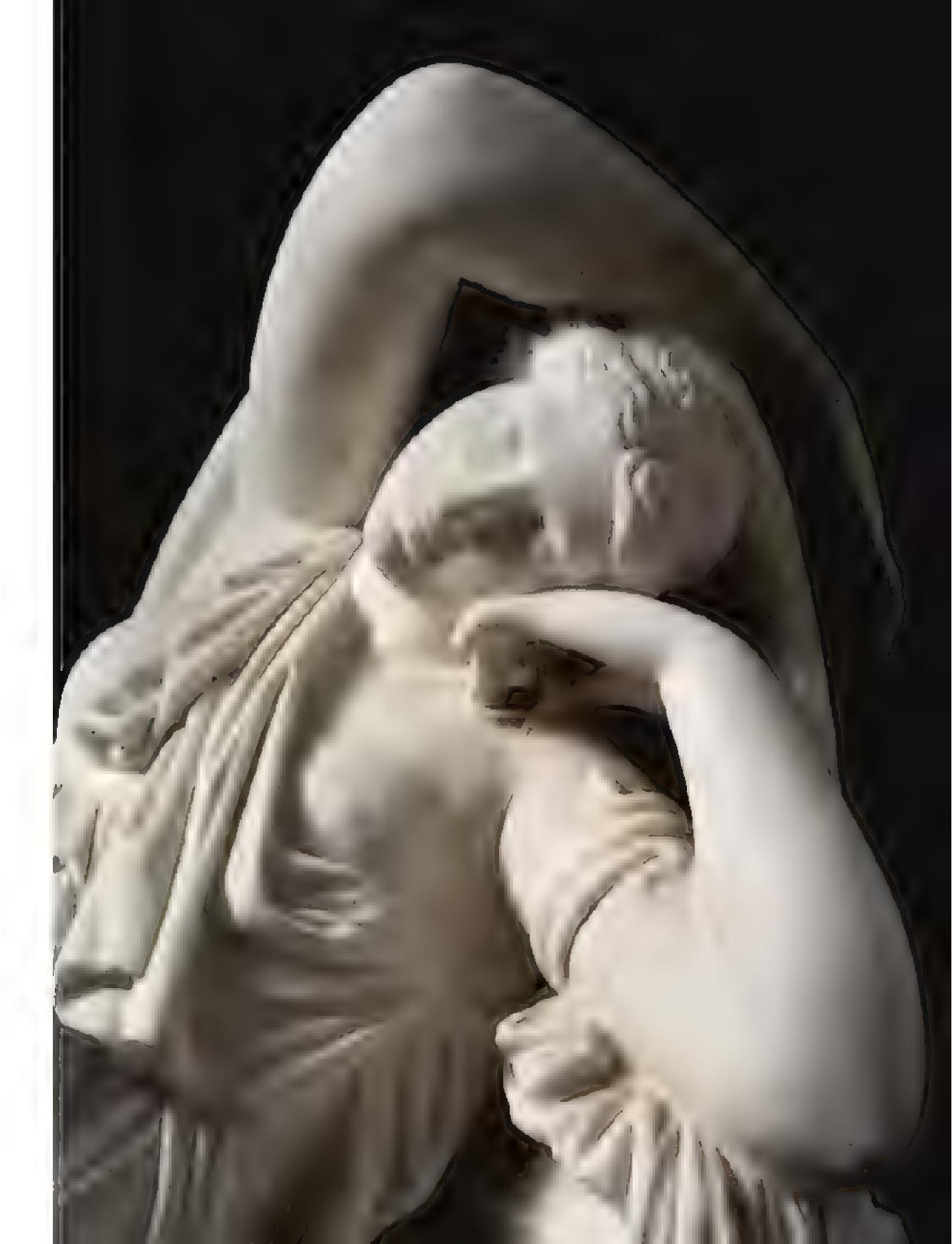
hôtes célèbres, comme l'empereur d'Annam Bao-Dai, qui venait prendre les eaux à Vichy Edmond Giscard d'Estaing avait fait sa connaissance en Indochine. On peut citer encore Helmut Schmidt, Henry Kissinger, Jacques Chirac ... Mais Varvasse était d'abord et avant tout une maison de famille. Bientôt, le château sera vide, ne conservant pour decor que les doux reliefs du paysage qui l'entoure de toutes parts.

#### **A VOIR**

Le mobilier du chôteau de Vorvasse à Chanonat (63450) est exposé sur place du 27 ou 29 septembre, avant d'y être dispersé par Cloude Aguttes, 01 47 45 55 55, le 29 septembre à 11h et 14h.

 La vente peut être suivie en direct sur www.drouotlive.com

+ d'infos : http://wrls.fr/7081giscord



## L'art en temps de guerre

Historienne de l'art, professeur à Sciences-Po, Laurence Bertrand Dorléac s'exerce pour la première fois au commissariat d'exposition. Réunissant plus de quatre cents œuvres au musée d'Art moderne de la Ville de Paris, elle explore l'art produit dans la période sensible de la Seconde Guerre mondiale.

The process of the pay of Made United the Alexander



Laurence Bertrand Doriéac, commissaire de l'exposition (0.8).

Comment avez vous travaillé avec Jacqueline Munck, cocommissaire et conservateur au musée d'Art moderne de la Ville de Paris?

Laurence Bertrand Dorléac Nous avons travaillé en profitant de nos compétences et de nos savoirs complémentaires. J'admire le travail de Jacqueline Munck depuis des années en matière d'expositions et de connaissances sur Bonnard, les Fauves, Chirico, etc. C'est une grande professionnelle, qui m'a beaucoup appris tout au long du processus de fabrication d'une exposition Elle connaît très bien les œuvres, mais aussi les forces et les obsta-

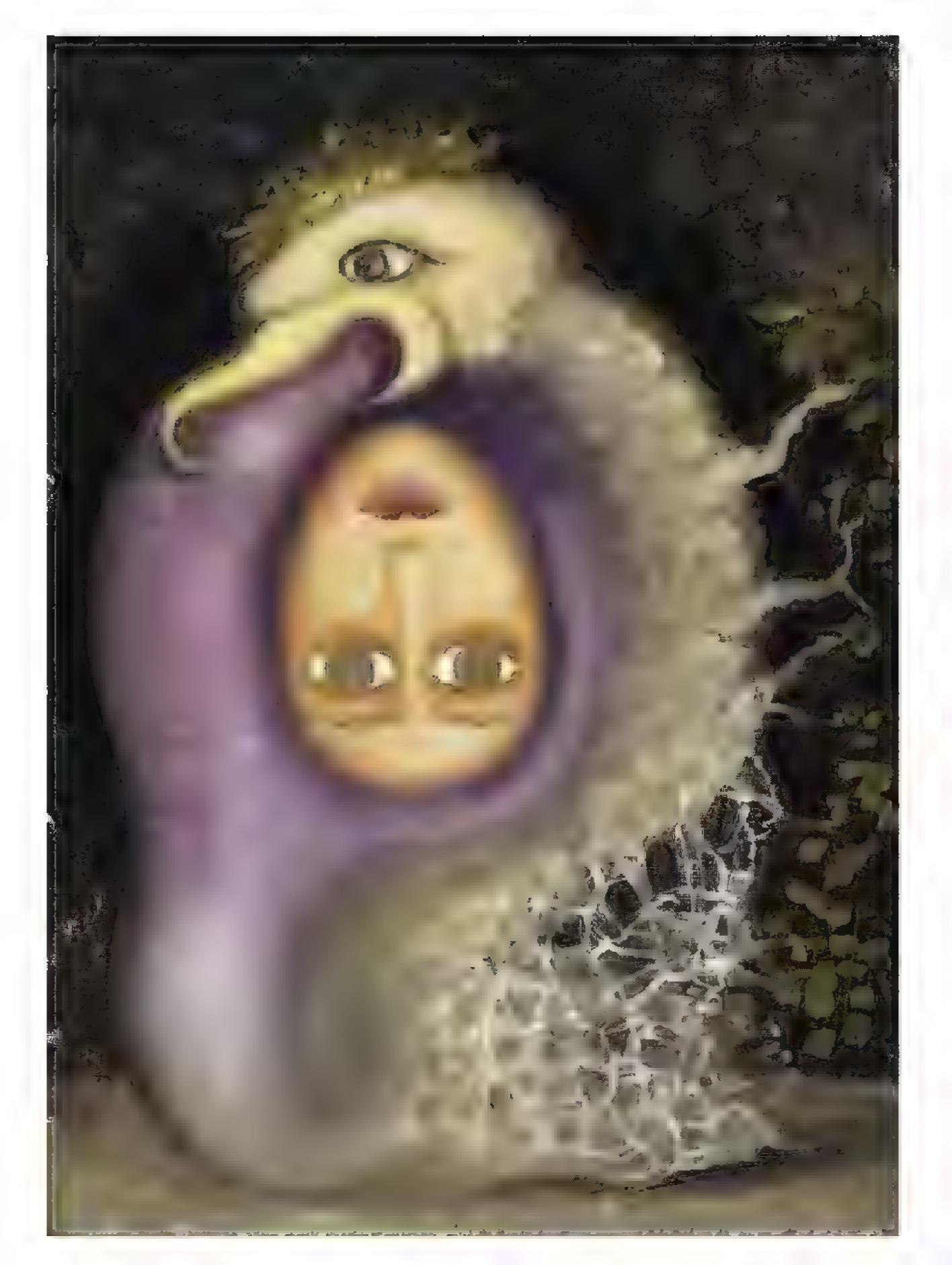
cles des espaces du musée. De même, le regard de Fabrice Hergott, le directeur du musée, qui a eu l'idée courageuse de cette exposition, a été précieux : c'était important d'avoir des rendez-vous réguliers avec lui, car il voyait tout de suite l'essentiel. Il faut beaucoup de monde pour réussir une exposition et le dialogue est permanent autour des œuvres et des problèmes. Autour des textes aussi, car avec plus de deux cents textes redigés par des spécialistes à l'éche, le internationale, le catalogue est un apport important de ce projet. Vous avez choisi la période de la guerre dans les limites temporelles 1938-1947. Pourquoi ces dates?

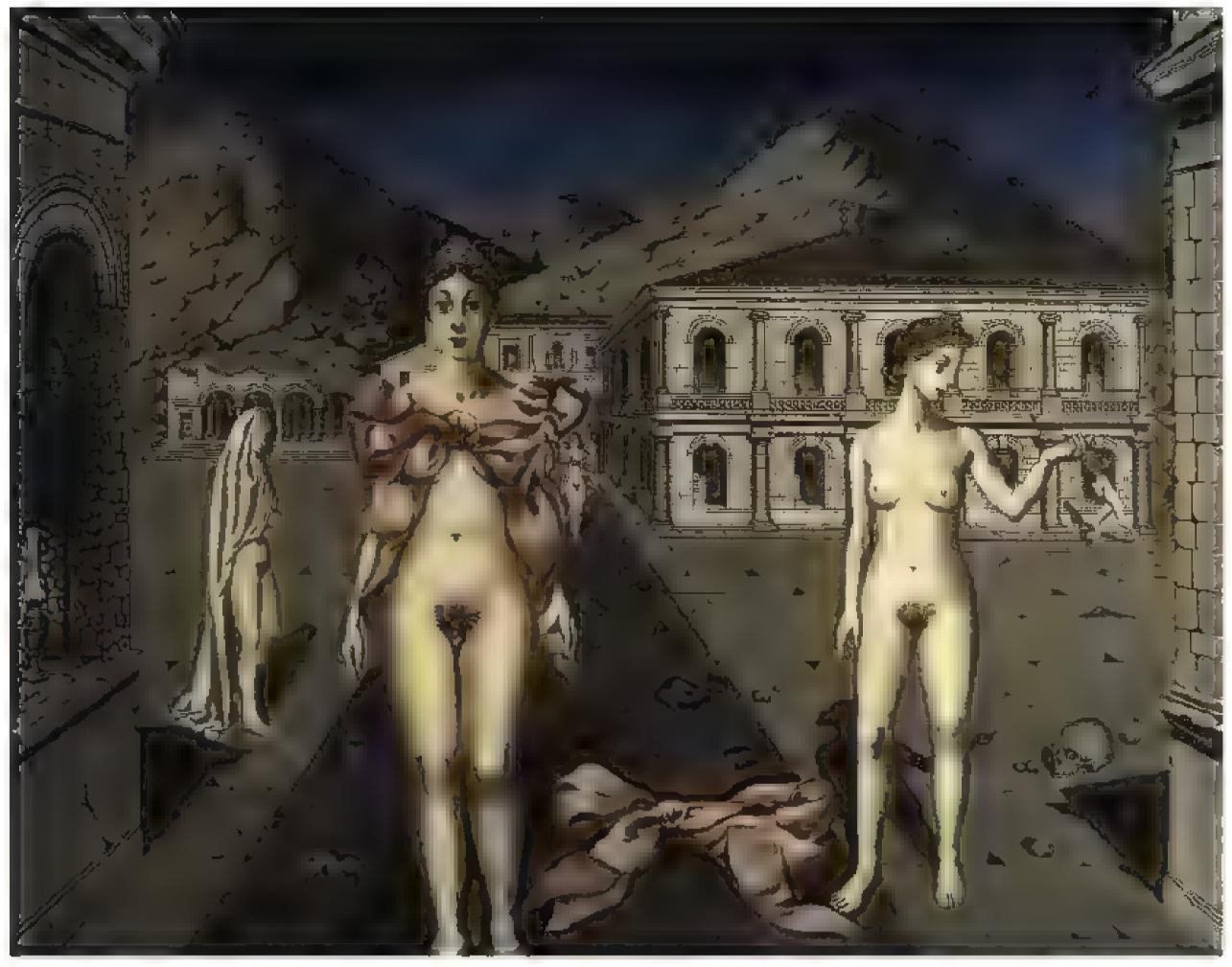
Historiquement, la chronologie va des accords de Munich aux pré-



Cì-dessus. Giorgio de Chirico, Mélancolle d'un après-midi, 1913, huile sur toi e, 56,7 x 47,5 cm (PAR 5 CENTRE POMPIDO». PHOTO DE PRESSERMA.

Page de droite : Victor Brauner, Souffrance, souffrance, 1941, huile sur toile, 45 x 38 cm (PAR S. MUSÉE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS).





Paul Delvaux. Les Nœuds roses. 1937. huile sur toile. 121.5 x 160 cm JANVERS KONINK. K MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTE OF DNDAT ON PAUL DE IVA X).

mices de la Guerre froide. En art, de l'Exposition internationale du surréalisme, en janvier 1938, dernière grande manifestation internationale avant le repli sur soi de la France, à la seconde ouverture du musée d'Art moderne en 1947 (que l'on prend souvent à tort pour la première)

Sur quels partis pris l'exposition repose-t-elle?

Nous avons voulumontrer la part immergée de l'iceberg et inverser les choses en rendant visibles les œuvres qui ne l'étaient pas (ou plus) Pour cette raison, beaucoup d'artistes sont representés. Notamment œux qui n'avaient pas (ou plus) de lieu pour exposer à cette époque. Nous avons aussi choisi de montrer un sonde échantillon des collections nationales, au moment de l'ouverture du musée d'Art moderne en pleine Occupation, en août 1942, comme une sorte de diapason du goût de l'époque, qui permet aux visiteurs de comprendre en quoi tout le reste est en accord ou pas avec cette norme. En quoi une galenste comme Jeanne Bucher, par exemple, fut très audacieuse de présenter toutes ces œuvres et ces artistes qui n'étaient pas au musée

Klee, Kandinsky, De Staël ou Domela. Elle a fait un travail remarquable, fidèle à ses engagements de l'avant-guerre, aidant les uns et les autres à travailler, à se cacher, à résister, à distribuer des faux-papiers ou à aider à la publication clandestine d'ouvrages

Quels types de recherches plastiques vous apparaissent comme directement liées au contexte de la guerre?

Tout ce que nous montrons dans cette exposition est lié au contexte très particulier de ce moment-là de l'histoire. Pour commencer, l'Exposition internationale du surréalisme, organisée par André Breton, entouré de Marcel Duchamp et Man Ray, s'apparente à une prémonition cauchemardesque, avant même les accords de Munich. De la même façon, tout lœuvre de Picasso se regarde forcement comme un journal historique, avec ses têtes de mort, ses natures mortes, ses récupérations de materiaux liées aux penunes. Y compris ses dessins érotiques, qui évoquent une décompression obligée dans une per iode de caporalisation du corps et des esprits. Même les jeunes peintres dits « de tradition française », tels Charles Lapicque, Jean René



CI-dessus . Pabio Picasso,

Tête de mort, 1943, bronze et cuivre,

25 x 21 x 31 cm PAR 5 M SÉE NAT DNA.

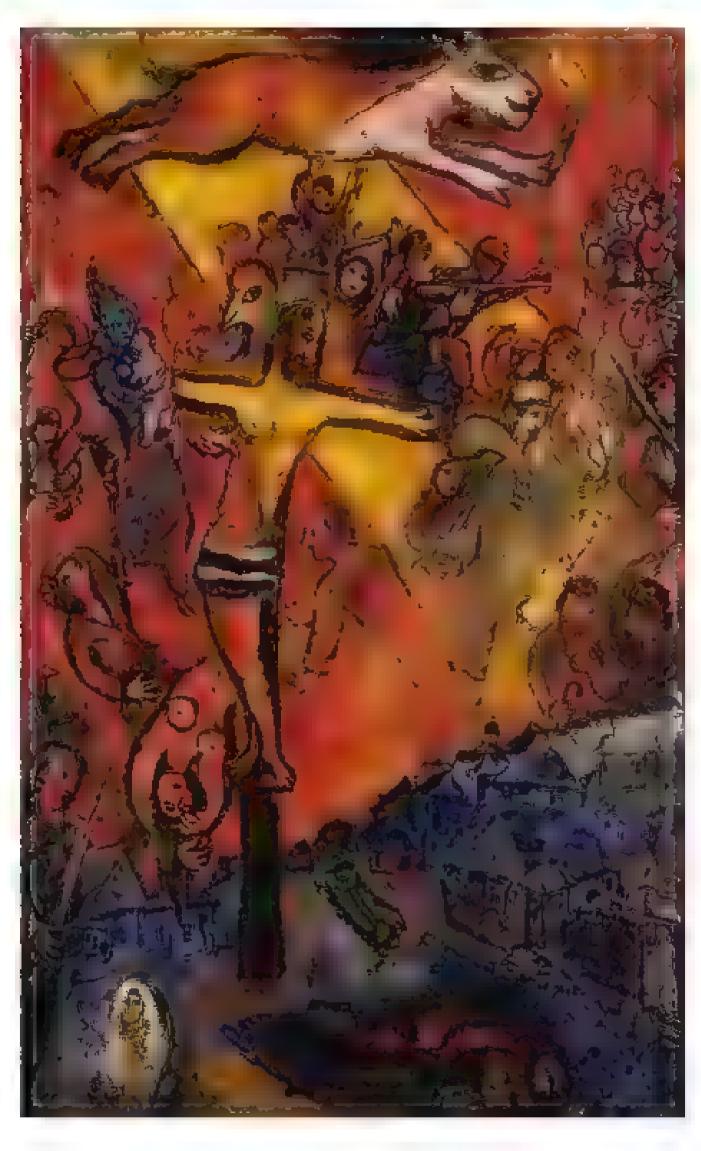
PICASSO PHOTO DE PRESSE RMN).

À droite Marc Chagall, Résistance

et les autres, 1937-1948, huile sur

toile de lin, 168 x 103 cm (PARIS.

CE NTRE POMP DOU PHOTO DE PRESSE RMN).



Bazaine ou Alfred Manessier, tiennent leur rôle dans l'histoire. Avec leur référence à l'art roman, à la tradition moderne, leur utilisation plastique et patriotique du rouge et du bleu, ou de la grille, qui renvoie à l'enfermement et aux privations de liberté, partout sur le territoire français. Même quand les signes de l'histoire à proprement parler ne sont pas explicites dans les œuvres, les matériaux utilisés, la façon de les détourner, d'inventer d'autres façons de créer, tout cela est intrinséquement liéà la situation exceptionnelle. Aussi bien ceux qui étaient cachés, ou interdits d'exposer comme Picasso, que tous les créateurs juifs persécutés, tous souffraient de la situation qui était la pire que peuvent connaître des artistes.

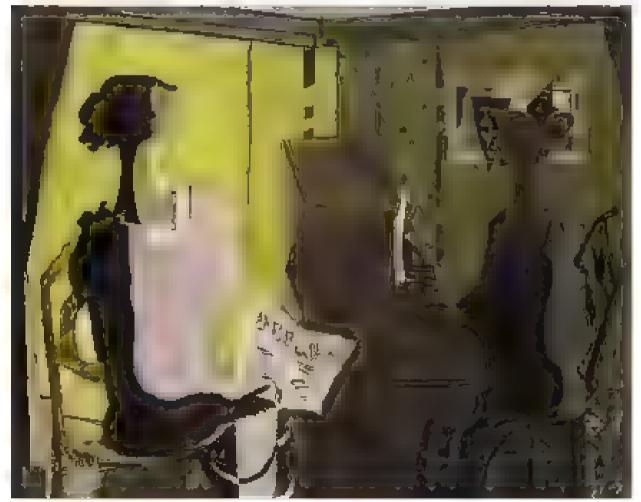
L'un des écueils pourrait resider dans le fait de réduire les œuvres à un contexte historique...

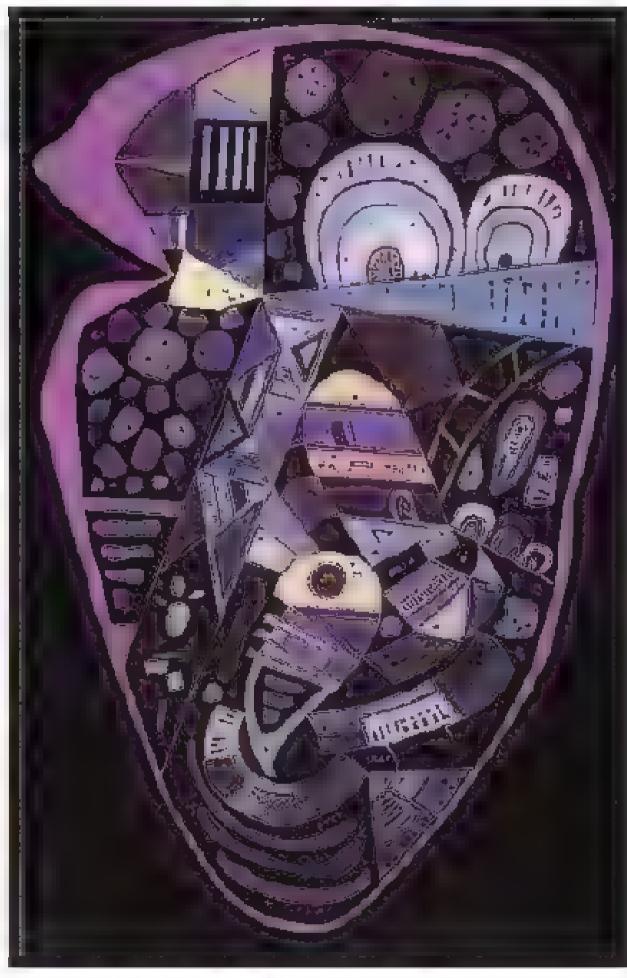
Nous avons essayé de rappeler le plus claurement possible le contexte historique par une pièce en rotonde où tous les éléments de la situation sont visuellement presents et lisibles. La présence de films d'actualité et de documents tout au long du parcours est aussi un élément

structurant. Mais nous avons laissé vivre les œuvres en liberté, en les installant de manière à ce qu'elles soient en dialogue, non pas en sur-imposant des documents, mais en leur laissant la liberte d'agir sur nous alors qu'elles en avaient été privées à l'époque où tout était quadrillé, encadre par la propagande intensive. Quand elles n'étaient pas tout simplement interdites de présentation, en vertu de la censure mais surtout, beaucoup plus efficace peut être, par l'autocensure. Vous n'abordez pas de manière frontale la question de la responsabilité de l'artiste.

La question de la responsabilité de l'artiste face à l'histoire est forcément posée, dans les œuvres elles-mêmes. Toute œuvre est une affaire de morale. Créer entre 1938 et 1947 veut forcément dire que l'on s'en gage. Il n'est pas question de distribuer des Légions d'honneur ou de déshonneur aux artistes. Les visiteurs sauront très bien juger de leur degré d'adhésion ou non aux valeurs dominantes de l'époque. Comment voyez-vous le travail du commissaire d'exposition par rapport à celui de l'universitaire ou du chercheur?







En haut, à gauche Pablo Picasso, L'Aubade, 1942, huile sur toile, 195 x 265 cm (PARIS CENTRE POMPIDOLI PHOTO DE PRESSERMN).

Ci-dessus Georges Braque, Le Duo, 1937, huile sur toile, 131 x 162,5 cm (PARIS, CENTRE POMPIDOLI, PHOTO DE PRESSERMN).

À droite Vassily Kandinsky, Sans titre, 1940, gouache sur papier, 49,5 x 32 cm PARIS, CENTRE POMPIDOLI PHOTO DE PRESSERMN).

Page de droite Joan Miró, Intérieur hollandais. 1928, huile sur toile, 129 9 x 96,8 cm (NEW YORK, THE METROPOLITAN MISSIM OF ART).

Une exposition est un vrai laboratoire de recherche. On ne le dit pas suffisamment. On met trop l'accent sur l'aspect spectaculaire des choses mais dernère, il ya de vraies decouvertes et de vraies avancées historiographiques. Moi-même, je n'avais par exemple pas exploré ce qui s'était passe dans les camps d'internement. Or, c'est un aspect très important, qui permet de comprendre la fonction de l'art dans une période aussi exceptionnelle que celle que nous couvrons. Quel bilan tirez-vous de ce premier commissariat?

Auparavant, j'avais toujours refusé les commissanets d'exposition, mais je me rends compte qu'ils font partie du métier d'historien de l'art. C'est une autre façon d'écrire l'histoire de l'art et de la présenter visuellement, dans l'espace. C'est une autre manière de déployer les problèmes Devant un public plus large. Je n'ai jamais renoncé à faire de la recherche fondamentale devant les novices. C'est difficile mais

il est souhaitable de diffuser le plus largement possible des éléments nouveaux.

### A VOID

« L ART EN GUERRE, FRANCE 1938-1947, DE PICASSO
 À DUBUFFET », au musée d'Art moderne de la Ville de Paris,
 11, avenue du Président-Wilson, 75116 Paris 01 53 67 40 00 du 12 octobre au 17 février. » d'infos : http://urls.fr/7091guerre

### À LIRE

- LE HORS-SÉRIE de « Connaissance des Arts »
(n° 555, 68 pp., 9,50 €). + boutique : http://urls.fr/hsortguerre
- LE CATALOGUE DE L'EX POSITION, éditions Paris Musées
(400 pp., 39 €).

- L'ART DE LA DÉFAITE, par Laurence Bertrond Dorléac, éditions du Seuil, 1993 (3° éd., 2012, 496 pp., 26 €).



### EFFETS E

Le musée Marmottan-Monet, à Paris, dresse un pancrama de la peinture baroque flamande, dominé par le trio Rubens-Van Dyck-Jordaens, tandis que les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique s'attardent sur « Jordaens et l'Antiquité ».

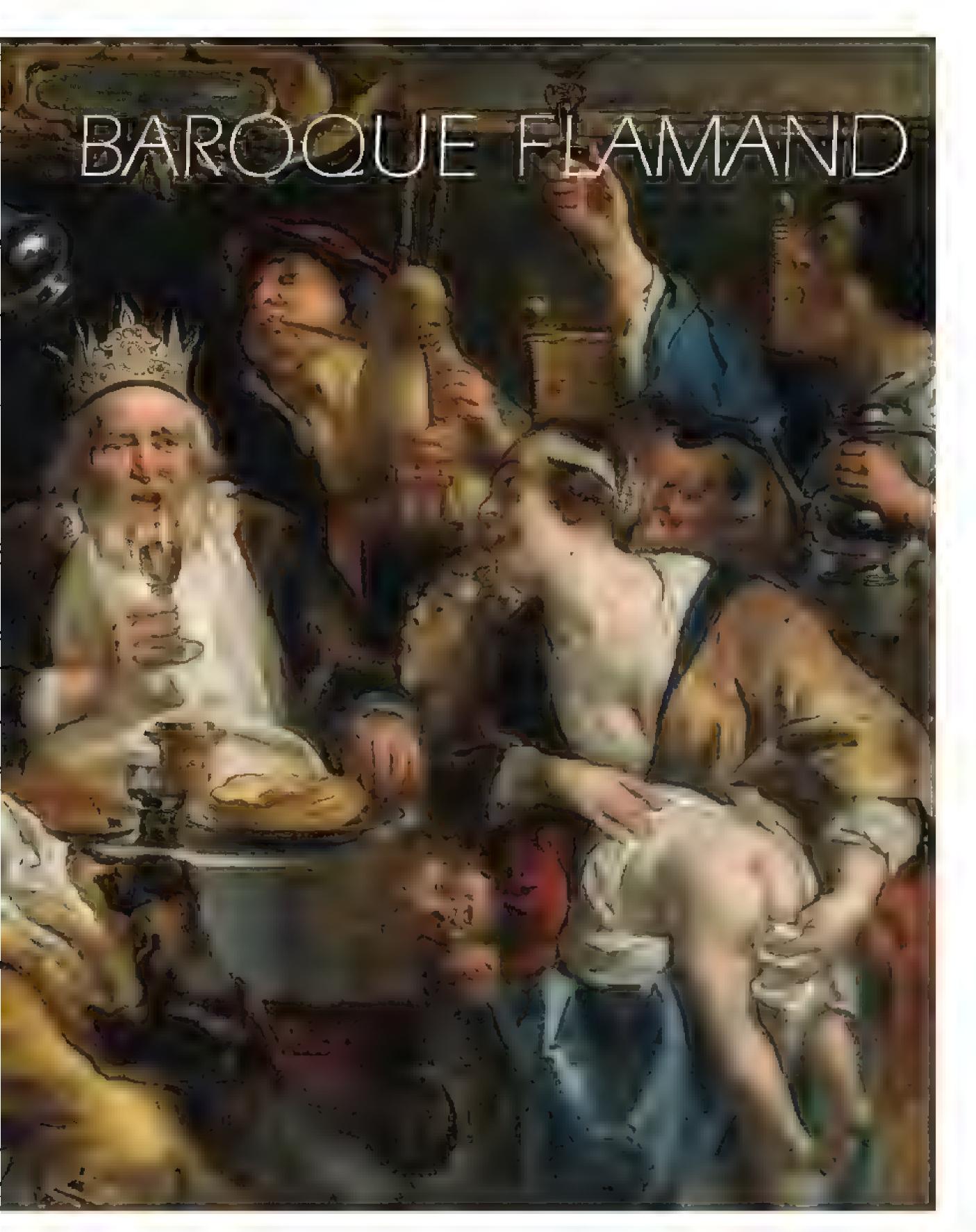
### Texte MANUEL JOVER

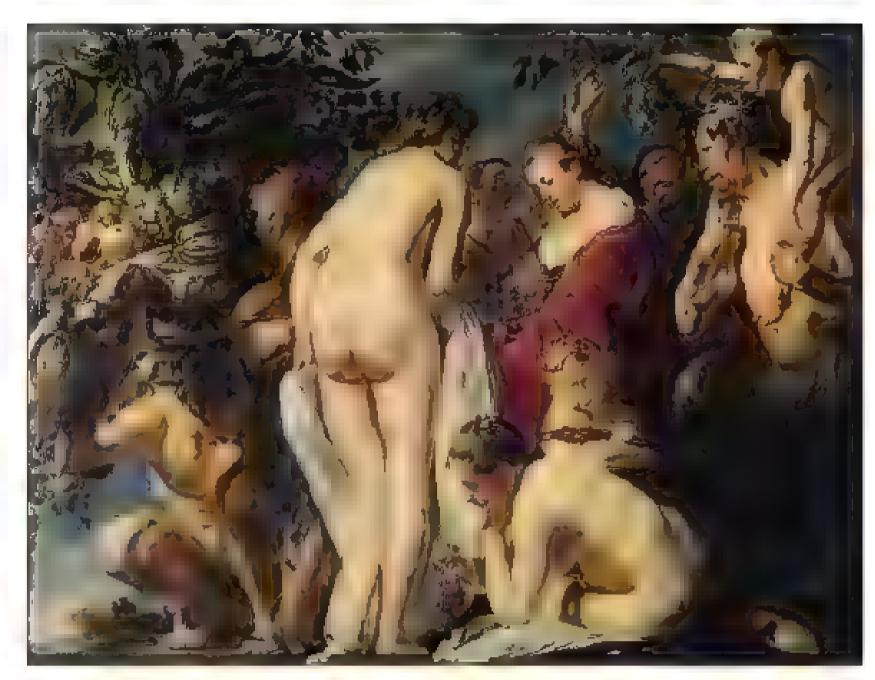
Jordaens de bronze cet « adage » en forme de podium colporté par la vieille historiographie avait tendance à réduire le baroque flamand à ses trois champions. Les expositions qui s'ouvrent a Paris et Bruxelles, insistant sur le second tiers du XVII° siècle, nous montrent que ce grand courant ne se réduit pas, loin s'en faut, à ces trois peintres prestigieux, qui en furent néanmoins les piliers.

Le fondateur, sans conteste, c'est Rubens. Il apparait même comme l'homme providentiel, celui qui arrive au bon moment pour accomplir le grand œuvre. En effet, lorsqu'il revientà Anvers en 1608 après huit ans passés en Italie, les circonstances sont extrêmement favorables. Déchirés par l'interminable « Guerre de Quatre- Vingts Ans » qui oppose les provinces rebelles protestantes du Nord et les Flandres méridionales sous domination espagnole et fidèles à la foi catholique, les Pays-Bas connaissent alors un répit grâce à la politique pacifiste des archiducs Albert d'Autriche et Isabelle de Habsbourg et à la Trêve de douze ans (1609-1621) s.gnée entre les deux parties, qu. va permettre la relève économique et un grand essor culturel. Hérauts de la Contre Réforme, ces princes sont soucieux de reconstruire le patrimoine ecclésiastique saccagé lors des troubles iconoclastes, ce qui crée une forte demande en matière de peinture religieuse. Face à l'expansion du protestantisme, en Allemagne,

Jocob Jordoens (Le roi boit v. 1640, huile sur toile, 156 x 210 cm (M. SÉES ROYA & DES BEAJX ARTS DE BELG QUE BRUXELLES, © , GELEYNS/ WWW ROSEAN.BE).







En hout Jocob Jordoens,
Allégorie de la fécondité,
1623, huile sur toile,
180 x 241 cm (@M. SÉES ROYAUX
DES BEAUX: ARTS DE BELLE QUE,
BRUXELLES).

En bas Pierre Paul Rubens, Les Miracles de saint Benoît, huile sur toile, 164 x 262 cm @MUSÉES ROYAUX DES BEAUX ARTS DE BELGIQUE BRUXELLES. D., GELEYNS/WWWROSCAN.BE,



bonheur à différents genres – portrait, paysage , il reste avant tout un peintre d'histoire. Ses vastes compositions traversées de grandes obliques semblent résulter directement du mouvement bondissant des figures ; celles-ci ont une corporéité puissante, le rendu des chairs est chaud, tactile, sanguin. La lumière même semble un élément physique. Le coloris souvent fort ne renonce pas aux belles plages de couleur modulées par de précieux glacis qu'affectionnaient les Primitifs flamands.

### Van Dyck opposé à Jordaens

L'art de Rubens est massivement diffusé, dans toute l Europe. Son vaste atelier forme toute une génération d'élèves et de collaborateurs, au premier rang desquels se distingue Anton Van Dyck. Lui aussi est un virtuose éblouissant, un grand peintre d'histoire, mais il se signale avant tout dans l'art du portrait. Il magnifie un nouveau type de portrait aristocratique, en pied, en costume d'apparat sur fond de noble architecture, qui culmine dans les portraits de la famille royale d'Angleterre. Mais il confère autant de dignité, sans le faste, aux patriciens et aux grands notables d'Anvers. La virtuosité se concentre dans l'economie des moyens, la sobriété du costume et du décor, le naturel de la pose, l'expressivité du visage et des mains.

Tout autre est le génie de Jacob Jordaens. Comme le montre l'exposition qui se tient actuellement à Bruxelles, il fut un grand peintre de thèmes religieux et mythologiques. Mais à côté d'un Van Dyck, il semble désordonné, braillard, presque grossier. C'est que les scènes de la vie quotidienne, pour lesquelles il est surtout connu, probablement destinées à une clientèle plus bourgeoise qu'aristocratique, sont pleines d'une verve

dans les Pays-Bas du nord, dans le nord-est de la France, en Angleterre, les « Pays-Bas espagnols », bastion du catholicisme, se devaient de proclamer la gloire de l'Église romaine, notamment à travers les images et si possible dans le grand style de la Contre-Réforme tel que l'avaient forgé les maîtres ita liens. Rubens était l'homme de la situation. Mieux que quiconque, il avait tiré les leçons de ces maîtres, de Michel-Ange à Carrache et à Caravage. Familier avec les princes, possédant une vaste culture humaniste, praticien

hors-pair, il etait seul à même de créer une grande peinture d'histoire à la fois moderne, universelle et typiquement flamande. Car tel etait le défi : peindre grand comme les Italiens, sans renier une tradition nationale caractérisée par le sens aigu du concret. Dès ses premières grandes commandes, Rubens opère la synthèse entre ces deux mondes, il mêle la seve populaire et panthéiste du vieux Brueghel à la forme héroïque, au dynamisme démesuré de Michel-Ange, à la théâtralité baroque de Caravage. S'il touche avec un égal

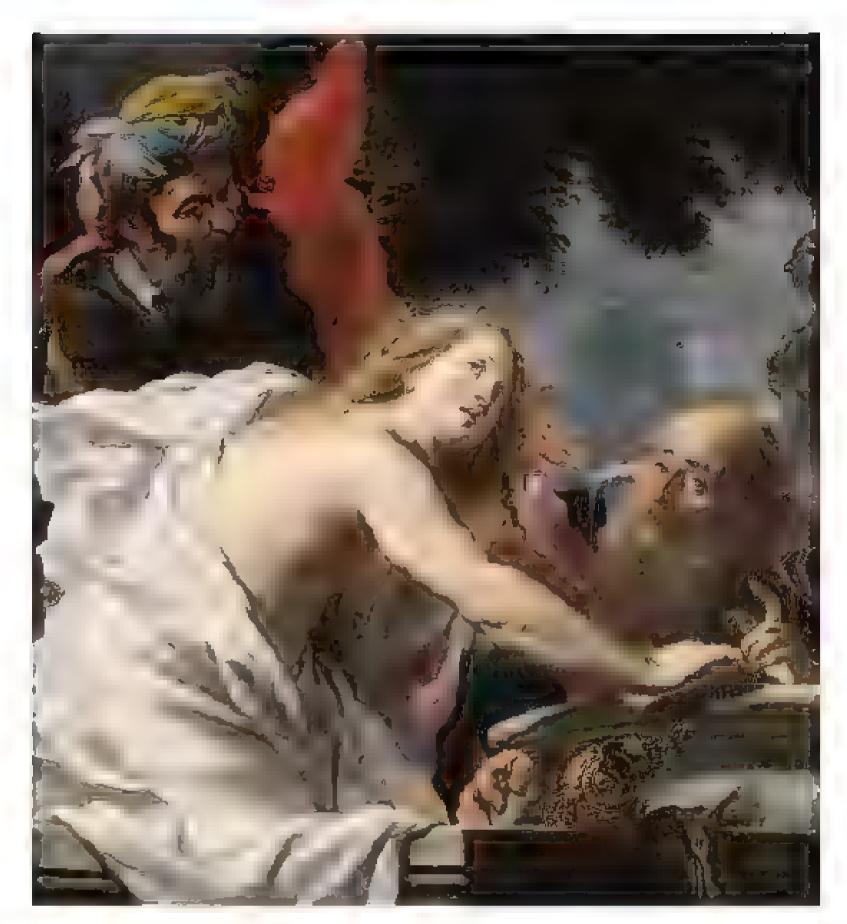
En haut Cornelis Schut, Suzanne et les vieillards, huile sur toile, 118.7 x 107 5 cm (M. SÉES ROYAUX DES BEAUX ARTS DE BELG QUE BRUXELLES. ©, GELEYNS/WWWROSCAN.BE).

En bas . Anton Van Dyck,
Partrait du Père Jean
Charles de la Faille,
1597-1652, huile sur toile,
130,8 x 188,5 cm (MUSÉES
ROYAL X DES BEAUX ARTS
DE BELG QUE BR IXELLES.
DO GELEYNS/WWW.ROSCAN BE)

populaire s'exprimant en une langue drue et non châtiée Le roi boit, qui se réfère aux festivités familiales de l'Épiphanie, en est l'archétype : on fait ripaille, on boit, on rit, on vomit, on torche le bébé autour de la table bien garnie.

### Des tableaux partout

Dans les Pays-Bas, et principalement à Anvers depuis la fin du siècle précédent, le marché de l'art est très prospère, la production est intense pour repondre à une forte demande, à la fois locale et européenne. Dans les Flandres, comme dans les provinces du Nord, le goût des tableaux est très répandu et leur coût parfois très fa.ble permet aux classes bourgeoises et même populaires d'en acquérir. Selon les voyageurs de l'époque, on trouve des tableaux partout, jusque dans les échoppes des boulangers. Les portraits ne sont pas réservés aux patriciens ; les bourgeois aisés et les notables se font aussi portraiturer Si la peinture d'histoire, sous l'impulsion de Rubens, connaît un essor sans précédent, les catégories « mmeures » (portrait, scène de genre, nature morte, peinture de fleurs, paysage) perçues comme une specificité flamande, connaissent un grand succès et se développent en tant que sous-genres autonomes. Les peintres sont souvent specialisés dans un de ces domaines. Il est frequent que des œuvres soient peintes à de multiples mains, chacune des parties, figures, animaux, paysages, étant exécutée par un spécialiste. La scène de genre, qui perpétuart les standards un peu éculés dérivés des grands prototypes de Pieter Brueghel, est entièrement renouvelée par Admaen Brouwer, qui peint des scènes de tripot dans une veine réaliste et comique, d'un pinceau leste et subtil Le sens de ces œuvres est ambivalent, il







Ci-dessus Abraham Brueghel, Fleurs et fruits, 1677, huile sur toile, 127 x 177 cm (MUSÉES ROYAUX DES BEAUX ARTS DE BELGIQUE BRUXELLES, QUGELEYNS).
Page de droite Jacob Jordaens, Pan et Synnx, vers 1620, huile sur toile, 173 x 136 cm (MUSÉES ROYAUX DES BEAUX ARTS DE BELGIQUE BRIXELLES

hésite entre l'empathie avec les personnages et l'allusion moralisatrice, qui met en garde contre les excès de boisson, la vie facile et ses relachements menant à la débauche.

### L'archiduc et le peintre

L'exemple d'Adriaen Brouwer est suivi par une pléiade d'artistes, flamands et hollandais, dont le plus connu est David Teniers le Jeune, qui adoucira cependant la franche trivialite de son modèle et deviendra le peintre attitré de l'archiduc Léopold-Guillaume. La nature morte scènes de cuisine, tables servies, trophées de chasse, compositions florales - perpétue le goût flamand pour l'abondance, les accumulations, le fourmillement des details précieux. Mais elle acquiert, notamment avec Frans Snyders, une ampleur decorative et même une théâtralité, toutes baroques. Le paysage, enfin, domaine de prédilection des peintres flamands depuis la Renaissance,

s'autonomise lui aussi, oscillant entre les schémas de la période precedente (vues panoramiques composées de multiples petits sites juxtaposés, palette tripartite correspondant aux différents plans : brun, vert et bleu pour les lointains) et les nouveautés venues d'Italie – les paysages plus synthétiques, naturels et idéalisés d'Annibal Carrache voire des Flandres elles-mêmes – les paysages grandioses et empreints de poesie bucolique de Rubens.

Un courant nouveau, anti-rubénien et tourné vers Rome, vers Caravage et vers Poussin, se développe alors à Liège. Ses principaux representants. Bertholet Flémal et son élève Gérard de Lairesse, adhèrent à l'esthétique classique, que ce dernier ira propager à Amsterdam. Et la création, en 1663, de l'Académie royale des beaux-arts d'Anvers par David Teniers, coîncide avec le déclin de la grande peinture flamande.

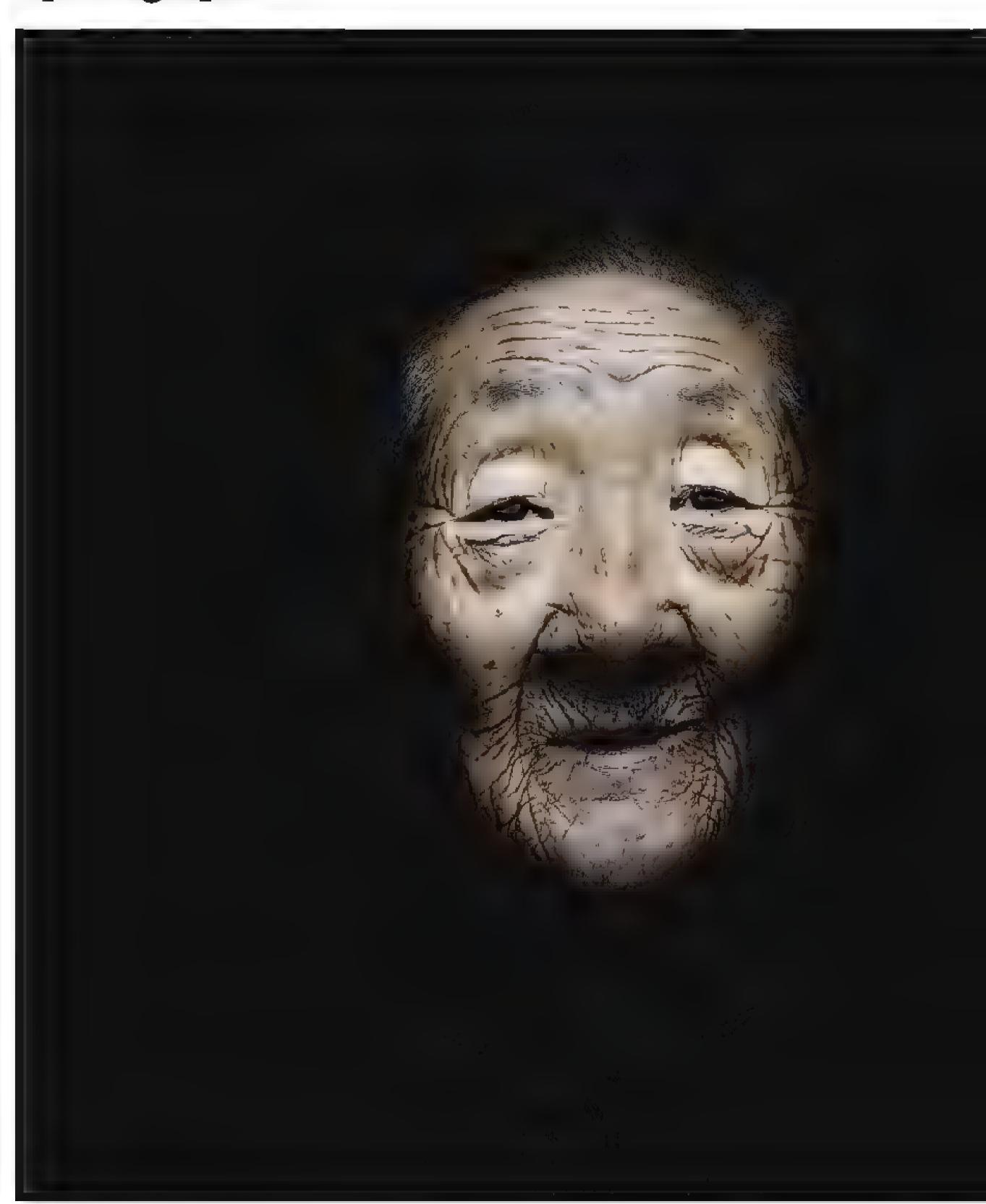
### À VOIR

- L'EXPOSITION « RUBENS, VAN DYCK, JORDAENS ET LES AUTRES. PEINTURES BAROQUES FLAMANDES DES MUSÉES ROYAUX DES BEAUX ARTS DE BELGIQUE », ou mosée Mormotton-Monet, 2, rue Louis-Boilly, 75016 Paris 01 44 96 50 33 du 20 septembre ou 3 février.
- + d'infos: http://urls.fr/708/marmottan
- L'EXPOSITION « JORDAENS ET
   L'ANTIQUITÉ », oux Musées royaux
   des Beaux-Arts de Belgique,
   rue de la Régence, Bruxelles
   2 508 32 11 du 12 octobre ou 27 janvier.
- + d'infos : http://urls.fr/7081jordoens
- Puis au Fredericionum de Cassel, du 1º mars au 16 juin 2013.
- + d'infos: http://urls.fr/7081cassel

### À LIRE

- LE CATALOGUE DE L'EXPOSITION, éd. Hozon (192 pp., 50 ill., 29 €).
- LE HORS-SÉRIE de « Connaissance des Arts » (n°548, 36 pp., 9,50 €).
- + boutique : http://urls.fr/hsboroqueflomond





# DENIS ROUVRE, L'HOME AUX MILLE VISAGES

Qu'il photographie les survivants d'un tsunami, des sportifs à la sortie d'un match ou des célébrités sans fard, Denis Rouvre cherche à fixer ses modèles en situation de combat, face à l'adversité ou face à eux-mêmes.

Texte-MYRIAM BOUTOULLE

Ci-contre
Denis Rouvre,
série Low Tide,
2012, impression
jet d'encre,
75 x 75 cm

Page de gauche : série *Low Tide,* 2012, tirage Lambda, 100 x 100 cm

POUR TOUTES
LES LILLISTRATIONS
DE CET ART LLE

©DENIS ROUVRE



tion ou douleur, le portraitiste a cherché la rèponse à ses questions: que se passe-t-il quand sa vie « explose »? Comment faire face à l'adversité et se reconstruire? À travers regards et

es visages sont des paysages inténeurs. Lephotographe Denis Rouvre l'a compris, qui a mis en parallèle les portraits de survivants japonais du tsunami de mars 2011 avec l'image des heux dévastés par la catastrophe. « En novembre 2011, j'a. décidé de me rendre sur place. J'ai parcouru trois cents kilomètres de côtes, les plus touchées par le tsunami. J'ai photographié ces paysages sans réfléchir, persuadé qu'il me fallast du temps pour appréhender le cataclysme. Sur ces heux ravagés, aucun habitant pour temoigner. J'ai alors cherche à rencontrer les gens qui habitaient ces neux avant l'événement. Je les as trouvés dans des quartiers de logements temporaires construits après la catastrophe. Ceux-là oni tout perdu Familles, proches, maison, biens, jusqu'au moindre souvenir qui forge une histoire personnelle. Leurs visages répondaient aux heux dévastes. » Dans les visages de cette série Low Tide (Reflux) où se lisent résigna

postures. Denis Rouvre traque dans ses portra.ts l'homme ou la femme en situation de combat, face aux autres ou face à lui-même. La série qui l'a fait connaître, Sortse de match (2006), saisit des joueurs de rugby de clubs du championnat de France dans les minutes où, hors du terrain, ils sont encore dans l élan du jeu. « Haletants, suants, abimés, ils portent sur leurs visages et leurs corps les traces vives de ces quatre vingts minutes de lutte achamée. J'as voulu voir sur eux les marques de l'affrontement , les coups et les intempéries, la rage et l'épuisement. » Ces gueules turnéfiées et ensanglantees ont leur équivalent moins physique, mais aussi intense. Sortie de réumion (2010) surprend les dirigeants d'une grande entreprise au sortir d'un meeting stratégique. les yeux cernés, écheveles, la cravate dénouée et la sueur perlant au visage. On y remarque le combatif triomphant, le cadre énervé



CI-contre Marion Cotillard, 2004, tirage Lombda, 80 x 80 cm

Page de droite, en haut, à gauche série *Sortie de* match, 2006. tirage Lambda, 80 x 80 cm A droite Mathieu Amakrıc, 2006, tiraqe Lombda, 80 x 80 cm. En bas, à gauche série Lamb. 2009. tirage Lambda. 100 x 100 cm. À droite Lombert Wilson, 2006, tirage Lambda, 80 x 80 cm

au bord de l'apnée et celui qui a littéralement « mouillé sa chemise » face à un P.-D.G impassible. Une veritable étude de mœurs.

### Mythes vivants

Le rapport immédiat avec le modèle est le moteur de Denis Rouvre. « Je n'essaie jamais d'antioper la construction de la photo, c'est quelque chose qui se fait au moment de la rencontre. Je vis le portrait comme un jeu entre deux personnes », explique le photographe, qui a remporté le troisième prix du World Press Photo en 2012 pour l'un de ses portraits des survivants du tsunami. C'est ainsi qu'il est parti en 2010 sur les rives du Gange à la recherche des sadhus de Bénarès, sans savoir comment il allait les photographier. « L'un de ces ascetes hindous vénerés par les Indiens a accepté de poser debout avec tout ce qu'il possède : sa tunique et quelques colliers.

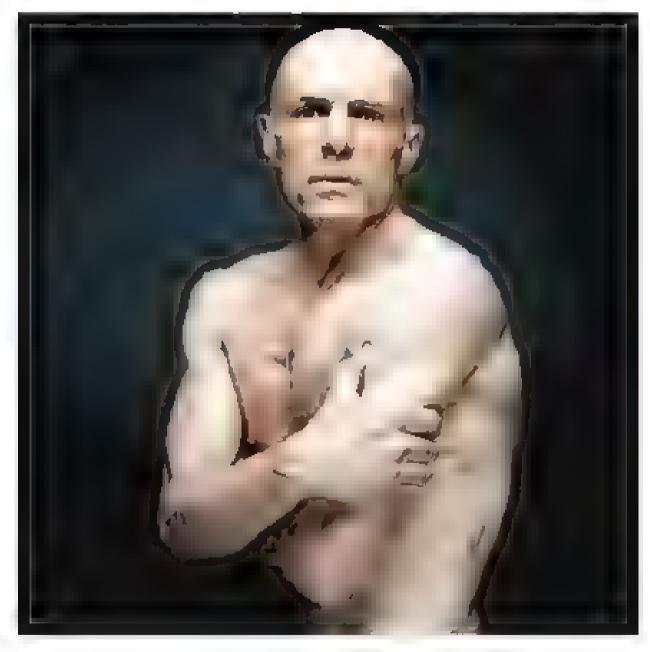
J'ai aussitôt fait tirer cette photographie en grand format, je la lui ai donnée et il l'a montrée aux autres sadhus. » L'image frontale, portrait en pied centré sur fond noir, donne à ces mendiants magnifiques une grande noblesse. « J'ai voulu les representer comme des demi dieux. Je cherche à montrer te dépassement de l'homme, à l'ériger en icône », dit Denis Rouvre. Il en est ainsi de ces jeunes lutteurs de la banlieue de Dakar, qui aspirent à devenir des dieux vivants (série Lamb, 2009) Sculptés par la lumière, les corps d'ébène sont représentés de face, baignés de potion ou de lait versé par leurs marabouts avant le combat. « S'ils sortent de l'arène victorieux, le public surchauffé les acclamera comme des rois. Peut être pourront ils un jour devenir champions, riches et quasi divins. Eux qui vivent de petits boulois et bricolent leur existence, brûlent de sortir de leur condition sociale et humaine. »

À l'inverse de ces anonymes éngés au rang de mythes vivants, Denis Rouvie s'amuse à montrer sans fard les stars de cinéma Dans une commande du journal « Le Monde » intitulee Une photo par jour pour le Festival de Cannes 2011, il photographie en noir et blanc Bernardo Bertolucci inquiet, Antonio Banderas menaçant, Takashı Miike effaré..., « Je ne photographie qu'une réalité des gens, un moment qui leur échappe et qui n'appartiendra qu'à moi », dit le laureat 2012 du Hasselblad Masters/Portrait Il traque l'accident, la surprise. Pour prendre à la volée l'instant fugace de perte de contrôle. Il en est ainsi de l'inquiétante etrangeté d'un Lambert Wilson chauve et nu, le corps musculeux et blafard. Ou encore d'un Mathieu. Amalno, la tête enveloppée comme une momie, d'où ne sort qu'un œil malicieux. Cette idée de perte de contrôle, le photographe l'a









poussée à son paroxysme en mettant en place un « Automaton » en 2004. Une cabine où les acteurs de cinéma se photographient eux mêmes comme dans un Photomaton, sauf que celui-ci est doté d'un appareil moyen format, d'un fond et d'une lumière spécifiques. « Le présupposé secret d'une telle mise en boîte est que l'individu sera d'autant plus "authentique "qu'il sera seul operateur Erreur !», analysait le philosophe Jean Baudrillard. « Dans le retour image immédiut, dans le raccourci de soi à soi, on n'a plus le temps que de s'exposer, de se surexposer et donc de prendre des poses exagérées. » Le résultat est surprenant: Marion Cotillard prise au collet par un individu maginaire, Cécile de France gnmaçante, Tom Hanks entre rire et pleurs. . Le photographe a disparu, et pourtant il est bien présent dans le format carré, le travail de la lumière. Tel un fantôme.

### AVOIR

- « DENIS ROUVRE - LOW TIDE - LE JAPON DU CHAOS », à la Pinacothèque de Paris, 28, place de la Madeleine, 75008 Paris OI 42 68 02 01 du 3 octobre au 17 mars. Exposition réalisée avec le soutien de Pernod Ricard et d'Olympus.

+ d infos : http://urls.fr/7081rouvre

- « DENIS ROUVRE - VOYAGES ET RÉVES ». à la galerie Hélène Bailly, 38, rue de Seine, 75006 Paris 01 43 26 01 35 du 8 au 30. novembre. + d'infos : http:// urls.fr/708rouvre1 + vidéo

http://videos.connaissancedesarts.com

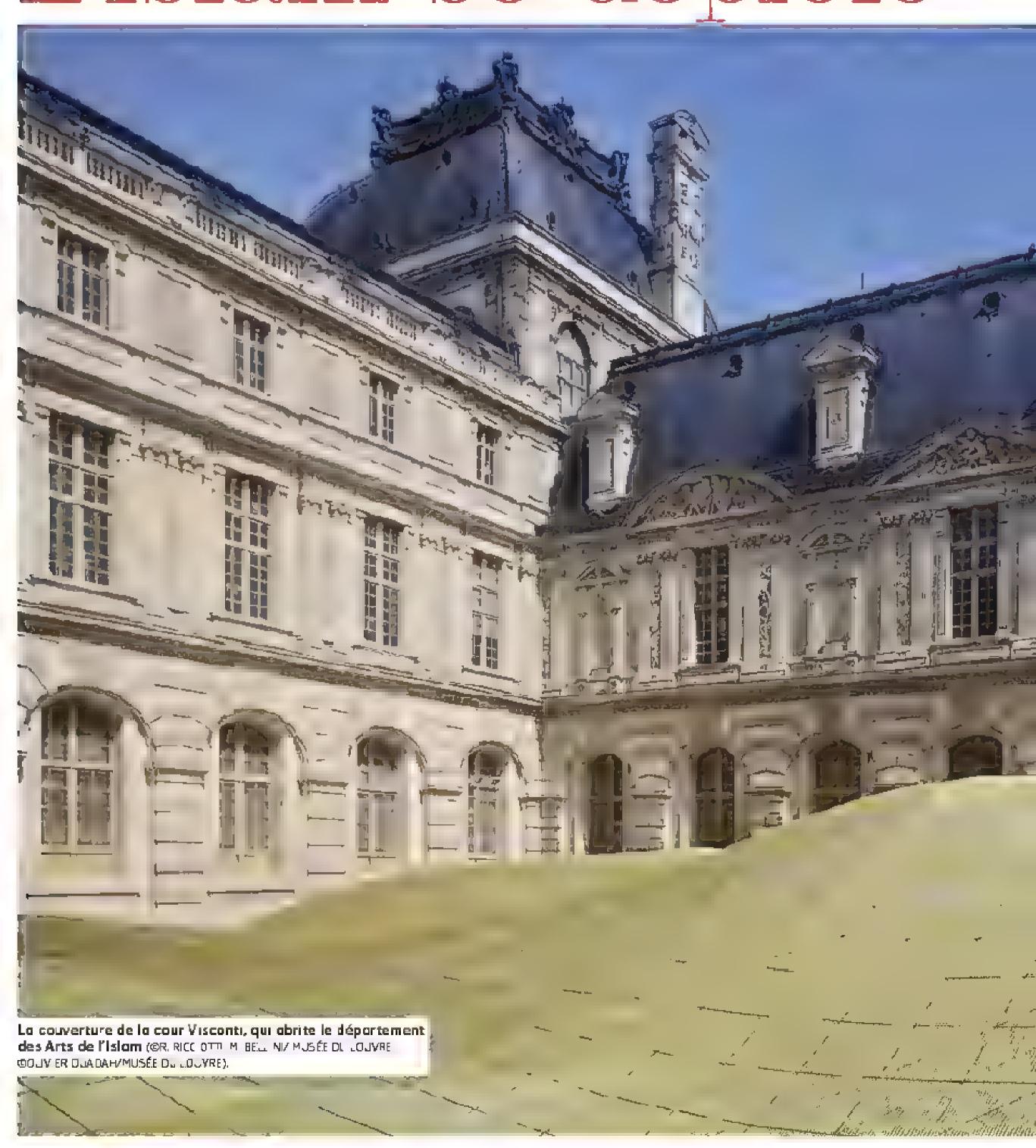
### A COMMULTED

Le site Internet : www.rouvre.com

### ÀLIRE

 A paraître, à l'occasion de l'exposition : LOW TIDE, éd. Somogy (224 pp., 39 €). A paraître, à l'occasion du Mois de la Photo : LAMB, éd. Somogy (196 pp., 35 €).

# L'Islam se déploie



## au Louvre

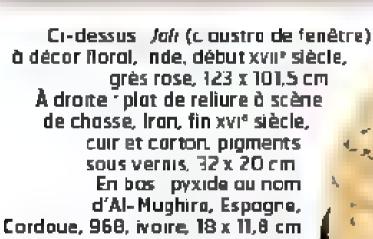


Mario Bellini et
Rudy Ricciotti
signent le nouveau
département des
Arts de l'Islam
du musée du
Louvre, qui ouvre
le 26 septembre
dans la cour
Visconti. Un geste
architectural
autant qu'un tour
de force technique.

### Texte-JEAN-FRANÇOIS-LASNIER

n musee, hélas! change plus vitequelecœur d'un homme » Les anciens élèves de l'École du Louvre pourraient ainsi paraphraser Baudelaire, en découvrant le nouvel aspect de la cour Visconti. Là où ils avaient coutume de discuter à la sortie des cours, une spectaculaire dune de verre et de métal coiffe désormais le nouveau département des Arts de l'Islam. Son implantation en ce point du Louvre a donné l.eu à la plus importante transformation depuis l'ouverture de l'aile Richelieu en 1993, où se trouvaient auparavant les collections d'art islamique. Leur présentation dans des salles cryptiques avait constitué une avancee remarquable et révelé à nombre de visiteurs des splendeurs insoupçonnées. Mais, l'espace, exigit, était insuffisant pour montrer la richesse du musée. En effet, le Louvre possede quelque quinze mille œuvres, auxquelles étaient venues s'ajouter trois mille quatre cents autres, déposées par le musée des Arts décoratifs (« Connaissance des Arts » nº616, pp. 42-51). Il devenatt donc nécessaire d'élaborer un « plan B ». Seul espace disponible, la cour Visconti, côté Seine, fut choisie pour créer le nouveau département, quitte à creuser pour dégager les deux mille huit cents mètres carrés nécessaires. En 2005, le concours distingue le duo formé par Mario Bellini et Rudy Ricciotti. « Radicalisme et manierisme... et, par-dessus tout, un tejet de la modernité », c'est airisi que ce dernier caractérisait son travail lors d'un entretien Paroles, paroles... Loin de rebuter





LES TROIS PARIS, MUSÉE DU LOUVRE PHOTOS DE PRESSE RMN)

les commanditaires, les provocations de l'architecte provençal semblent bien au contraire les séduire. Ainsi, Ricciotti construit actuellement le Musée des civilisations d'Europe et de Méditerranée (Mucem), qui doit ouvrir ses portes l'an prochain à Marseille Avant cela, il a signé, entre autres, le Centre chorégraphique national d'Aix-en-Provence ou, récemment, le musée lean. Cocteau à Menton.

### Une aile de libellule

La prédilection qu'il manifeste pour des enveloppes aux formes singulières – et photogéniques – se retrouve dans sa proposition pour le Louvre. En rupture avec l'environnement à forte intensité patrimoniale, une imposante structure mi-verre mi-métal ondule élégamment au-dessus du rez-de-chaussée « Aile de libellule » pour Bel

lini, tapis volant ou dune pour d'autres, nuage flottant pour d'autres encore la diversité des analogies indique la suggestivité de cette couverture, dont la réalisa tion a constitué un véritable tour de force technique. En effet, un important travail de modelisation informatique a été nécessaire en amont pour dessiner et fabriquer la structure, en simulant notamment les charges accidentelles et les variations climatiques. Formee de huit mille huit cents éléments de tubulare, cette ossature est vêtue de panneaux de verre pour l'étancheité, puis emballée dans deux mailles de métal couleur or Cette résille est composée de deux mille trois cent cinquante triangles



amovibies, et joue un rôle de brise-soleil, tout en laissant deviner les façades de la cour Séparé du bâti historique par un espace oscillant entre deux mètres et quatre mètres cinquante, l'ensemble pese cent trente cinq tonnes, mais ne repose que sur huit poteaux inclinés, dont le diamètre n'excède pas trente centimètres. Au-delà de ces performances structurelles, la difficulté consistait également à mener un chantier de cette ampleur dans cette cour qui est accessible seulement par un étroit portail.

### Un écrin neutre

En plaçant la couverture en partie basse, contrairement au parti des cours Marly et Puget, les architectes créent un espace moins monumental, adapté à la nature des collections. Les murs de béton noir et les dalles de sol noires incrustées de copeaux de laiton

composent un environnement neutre destiné à mettre en valeur la chatoyance des œuvres. Celles-ci sont déployées sur deux niveaux, lies visuellement entre eux grâce à de genéreuses ouvertures. En rez-de cour, dans une muséographie signée Renaud Pierard et Mario Bellini, sont présentees les œuvres datées du vir au xir siècle, tandis que le parcours se poursuit en sous-sol jusqu'au XVIII<sup>a</sup> siècle. C'est dans cette partie basse qu'est notamment exposée la collection de tapis. En prévision de ce redeploiement, trois mille cinq cents œuvres ont été restaurées. Constituées depuis la fin du XIXª siècle, les collections figurent parmi les plus importantes au monde et couvrent toute l'aire d'expansion de l'Islam, de l'Inde à l'Andalousie. Loin d'être une pièce rapportée et autonome, ce departement s'inscrit en continuité spatiale et thématique avec les salles bordant la

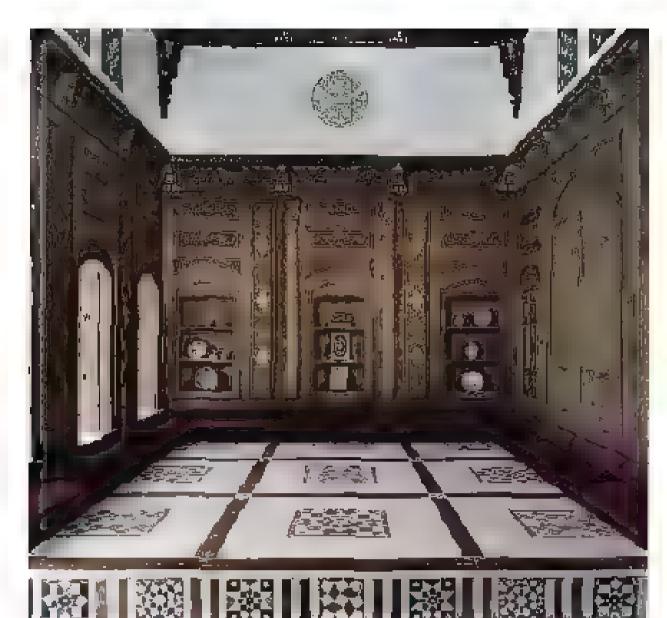
cour Visconti. Elles sont consacrées aux civilisations de l'Antiquité tardive en Méditerranée orientale, celles-là mêmes dont l'Islam devait tirer les éléments de sa genése.

### **A VOIR**

- Les nouvelles salles des Arts de l'Islam du Louvre, réalisées notamment grâce au mécénat de la Fondation d'entreprise Total, musée du Louvre, 01 40 20 53 17.
   Elles ouvrent ou public le 26 septembre.
- + d'infos : http://urls.fr/7085louvre + diaporoma (le 25 septembre) .
- http://wis.fr/7082islam

### À LIRE

- LES ARTS DE L'ISLAM AU MUSÉE
   DU LOUVRE, sous la direction de Sophie
   Makariou, coédition Musée du Louvre/ éditions Hazan (480 pp., 400 ill., 39 €).
- LE HORS-SÉRIE n° 547 de
- « Connaissance des Arts » (68 pp., 9,50 €).
- + boutique : http://urls.fr/hsislamlouvre



### Period Room pour le MET

Le département Islam du Metropolitan Museum de New York s'ouvre sur des chefs-d'œuvre représentant les principoles techniques employees dons le monde islamique : tapis et textiles, orfèvrerie, céramique, calligraphie, peinture, joaillerie, architecture. Puis le parcours est chronologique et géographique, de l'Espagne à l'Inde. Quelque mille deux cents objets, sur une collection qui en comprend douze mille, sont exposés dans une muséographie renouvelée en 2011. Point d'orque, une period room restitue le décor d'une maison syrienne au début du xviii\* siècle (ill. : détail. ©The Metropolitan Museum of Art, New York).



### Le Caire au fil du Nil

Bôti en 1903 dans un style néo-arabe, le musée d'Art islam:que du Caire (ill. : © Studio Adrien Gardère) abrite, dans ses vingtcing salles, quelque deux mille cing cents objets choisis parmi cent mille. Point de fort de cette collection : les créations des artistes égyptiens sous les dynasties qui se sont succédé sur les rives du Nil depuis le viil siècle. En 2010, le rideau s'est levé sur un musée entièrement restauré. Les travaux, l'aménagement intérieur et la scénographie ont été réalisés sous la houlette du Français Adrien Gardère, qui a respecté l'architecture, tout en l'adoptant aux exigences de la muséographie moderne.

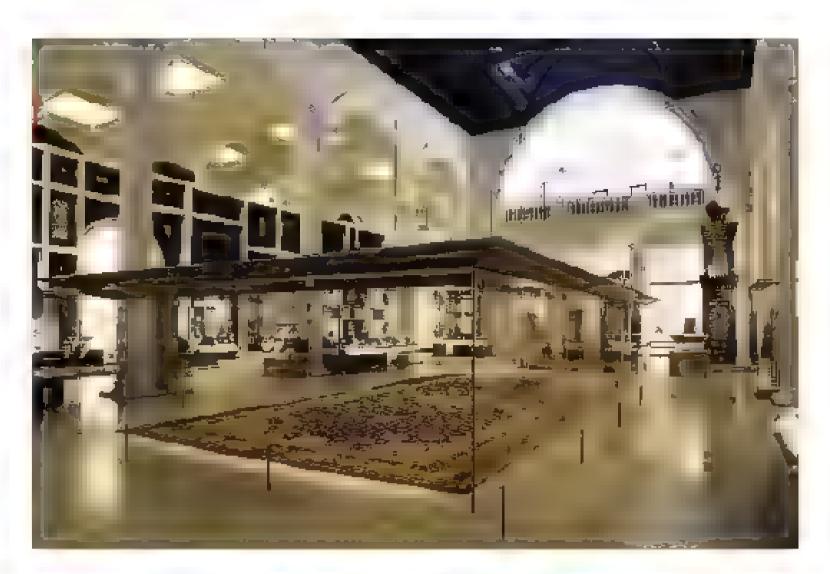


### Sociétés arabes à l'IMA

« Qu'est-ce qu'être arabe? » La nouvelle présentation du musée de l'Institut du monde arabe (itt.: © Pierre-Olivier Deschamps) tente de répondre à cette question en centrant son propos, non sur les arts islamiques, mais sur les cultures des sociétés arabes, envisagées dans toute leur extension historique et géographique. D'aixeurs, le parcours commence à la période pré-islamique au temps de l'Arabie heureuse. Et l'approche thématique envisage aussi bien la question du sacré, à travers l'évocation des trois religions du Livre, que celle de la beauté ou de l'art de vivre. En complément de sa belle collection, le musee de l'IMA a bénéficié de nombreux dépôts consentis par des institutions et des collectionneurs privés.

### Dans le dédale du V\$A

Pour découvrir les collections d'ort islamique du Victorio É Albert Museum de Londres. il est conseillé de se munir d'un plan. D'un côté, la Jameel Gallery (iii. : ©V & A Images), rouverte en 2006, présente dans une muséographie aérée quelque quatre cents objets, dans ce qui ressemble à une anthologie. Fidèle à une demarche comparatiste axée sur les matérioux, le musée propose en outre de découvrir des œuvres islamiques dans la collection de céramiques du musée, aménagée comme une réserve visitable, ainsi que dans la galerie consocrée à la céramique architecturale Enfin. on trouve également des objets inspirés par l'Islam dans les galeries britonniques.



### La David Collection

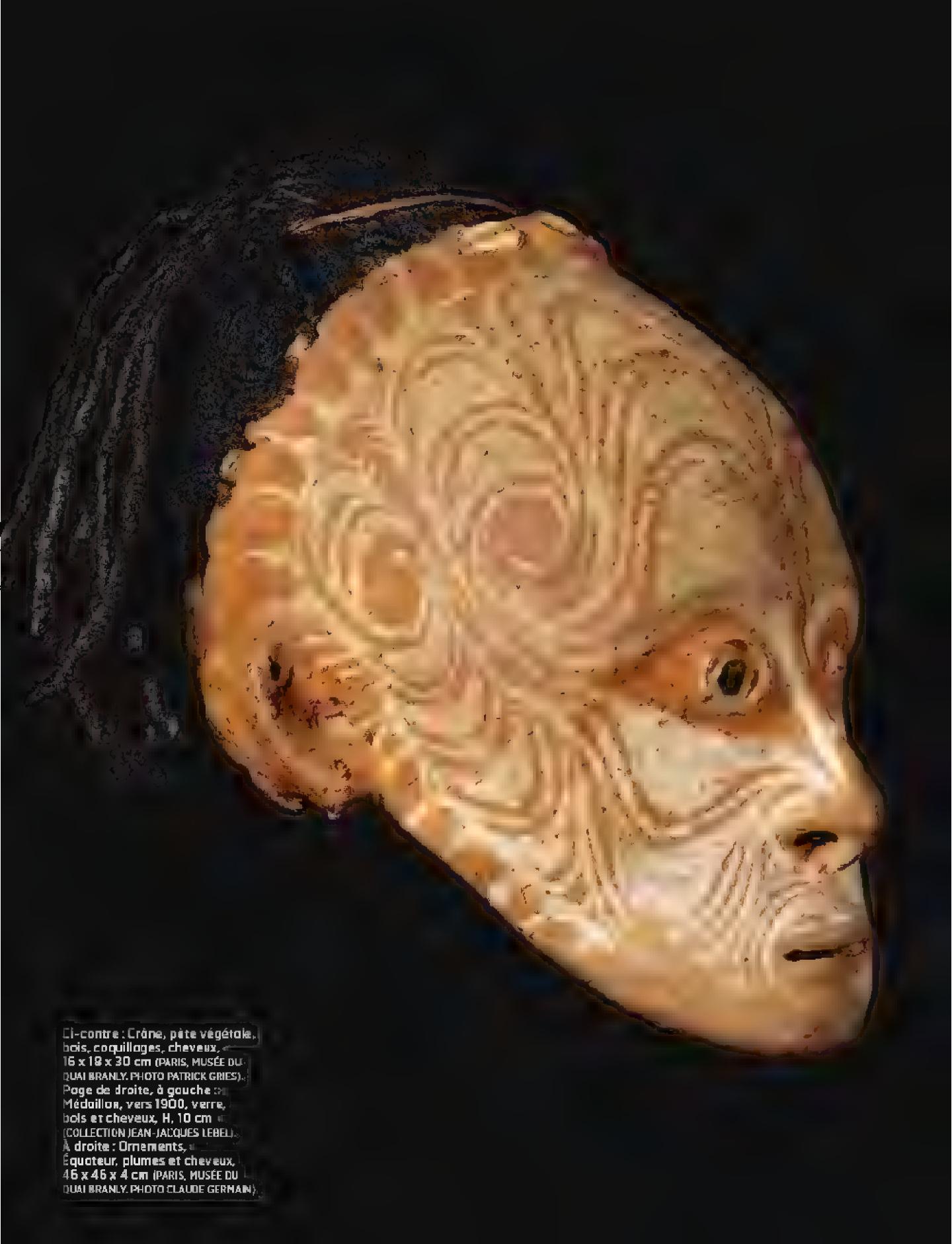
À Copenhague, depuis la mort en 1960 de son fondateur, l'avocat danois C. L. David, le département islamque de la David Collection (ill.: ©Pernille Klemp) n a pas cessé de s'enrichir : à partir d'un modeste ensemble de céramiques médiévales proche-orientales et de quelques textiles, s'est constituée une collection encyclopédique, la plus importante dans la région scandinave, rendant nécessaires des extensions successives. Les dernières, achevées en 1999 et 2009, ont permis de doubler la surface dévolve aux collections islamiques. Les œuvres sont présentées en fonction de l'époque et du lieu, en fonction du matériau, et enfin, dans leur contexte cui ture i



### Peï et Wilmotte à Doha

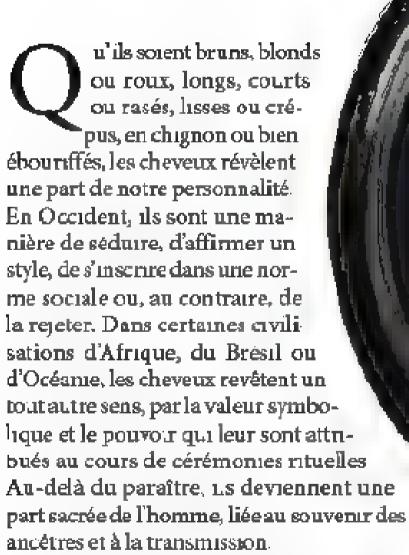
Au musée d'Art islamique de Doha , mauguré en 2008 (« Connaissance des Arts » n°666) la monumentalité de l'architecture éclipserait presque les œuvres. Rencontre mattendue du modernisme et de l'ancienne architecture Islamique, l'édifice malestueux, impainé par I. M. Peï pour la capitale gatarie, est posé sur l'eau à l'extrémité d'une corniche. En une vingtaine d'années, le Qatar a réussi à rassembler une collection exceptionnelle, couvrant toute l'étendue du monde islamique. En opposition avec les volumes imposants et lumineux des espaces d'accueil, les salles d'exposition, dont l'aménagement, la muséagraphie et le mobilier sont signés Jean-Michel Wilmotte, offrent oux œuvres un cloir-obscur intimiste (ill.: @Doha Museum of Islamic Art)





# Les chevellx en quatre

Le musée du Quai Branly organise une exposition qui décoiffe. En associant des œuvres d'artistes occidentaux, qui se sont intéressés à la représentation de la chevelure, et des objets d'Afrique ou d'Océanie, qui utilisent le cheveu en tant que matière et symbole.



Anthropologique et artistique, l'exposition réunit deux cent cinquante objets ethnographiques, peintures anciennes, sculptures et photographies, autour de trois chapitres les frivolités, la perte et le pouvoir du cheveu. « Nous conservons au musee de nombreux objets, de différentes civilisations, composès avec des vrais cheveux. Dans la nötre, il existe peu d'exemples, à l'exception des médailions du xix siècle où étaient conservées des mèches d'une personne aimée, explique Yves Le Fur, directeur du département du

Paraba bule bahara mengelikia

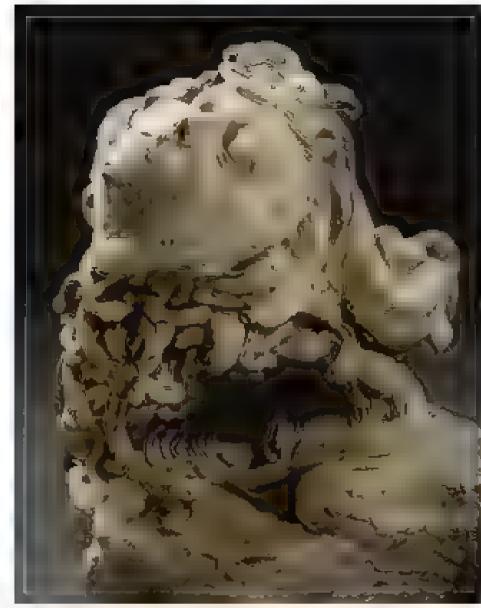
Patrimoine et des

Collections da Quai Branly En revanche, l'Occident a produit une quantite d'œuvres relatives à la coiffure. L'idée de l'exposition est d'explorer cette dialectique matière-image. »

En prologue, des bustes en marbre du XVIII<sup>a</sup> siecle, aux coiffures très normées, font face à des bustes ethnologiques en bronze réalisés au xixº siècle par des sculpteurs comme Charles Cordier et Charles Lemarquier, qui posent d'emblée la question du regard que l'on porte sur l'autre et ses différences. Un kaléidoscope d'images s'intéresse ensuite aux manières de représenter la coiffure et ses stéréotypes, en Occident, toutes époques confondues.

Les cheveux longs sont l'apanage de l'enfant sauvage, des chanteurs de rock, mais aussi de Jésus ou des rois carolingiens, comme le rappellent le Portrait de Clotaire I'a peint par Jean-Louis Bézard et celui de Dagobert I sous le pinceau d'Émile Signol Pour les artistes, représenter une chevelure,





À gauche
Nobuyoshi Araki
Sans titra, non daté,
photographie noir
et bianc (CO RTESV
GALER E KAMEL MENNOUR,
PARIS).
À droite Paul Dardé,
Éternelle douleur,
Tête de prostituée ou
Remords, 1913, gypse,
49,5 x 44 x 38,2 cm
,PARIS, MUSÉE D'ORSAV
PHOTO DE PRESSE RMN)

À gauche : Man Roy,

Marcel Duchamp,

tonsure en étoile

de Zayas, 1921,

photographie noir et

blanc (@MAN RAYTRUST),

À droite

Masque heaume
anthropomorphe,

bois, cheveux, métal,

25 x 14 x 27,7 cm

(PARIS, MUSÉE DU QUA
BRANLY PHOTO
ELAUDE GERMA N).





traduire sa texture, ses effets, est un défi. Parmi les chefs-d'œuvre de cette section figure la Sainte Marie-Madeleine d'Ecouis (xive siècle) et ses cheveux sculptes dans la pierre tombant jusqu'à ses pieds. Quant au crâne rasé, s'il évoque le hooligan, le skinhead, lemilitaire, de nombreux exemples l'illustrent des l'Antiquité, d'un bronze de Prêtre istaque égyptien à une Tête d'homme de Mésopotamie, en passant par un buste de l'empereur romain Pupien.

### La rousse ensorceleuse

l'exposition joue aussi avec les clichés lies à la couleur des cheveux. La blonde est angélique (Tête de jeune fille blonde aux yeux bieus d'Ingres), la brune pragmatique, la rousse ensorceleuse et diabolique (Isabelle Huppert incarnant Violette Nozière). Le fétichisme n'est pas oublié avec, en din d'œil, la tresse coupée d'une religieuse blonde, qu'André Breton a recupéree pour en faire un objet surrealiste. Phénomène individuel et socié

tal, la coiffure est également mêlée à une histoire plus profonde, intérieure, liée aux croyances Lemoine bouddhiste se fait couper les cheveux lors de son ordination, comme la religieuse qui prononce ses vœux. « C'est une perte acceptée, explique Yves Le Fur, par rapport à la perte contrainte que nous évoquons aussi, hée au vieillissement, à la maladie ou à des évenements historiques et politiques. » En témoigne la photographie prise par Robert Capa à Chartres en 1944, qui montre une





CI-contre Milion
Bollars Point, 2011,
vidéo (©CAMILLE HENROT
(OLRTESY GALER E KAMEL
MENNOUR PAR 5)
CI-dessous, à gauche
Est-il possible d'être
révolutionnaire et
d'aimer les fleurs?
(L'entretien infini),
2012, Liatris sec, choux
de décoration, pétales
de roses et tuyau en
plastique, dimensions
variables (©CAMILLE
HENROT (OURTESY CALER E
KAMEL MENNOUR, PARIS)









Note that the second control of the second c

CI-dessus \* Les Cages, 2009, Installation. cages en bois et méta , dimensions variables (©CAM LLE HEINROT PHOTO GEORGES MEGUERD TOHAN, CENTRE POMPIDOS, COURTESY CALER E KAMEL ME NNOUR PAR S.

CI-contre "Le Pendu, 2010, collage, 31 x 48 cm (©(AM LLE HENROT (O IRTESY GALER E KAMEL MENNOLR, PARIS)





### CAMILLE HENROT, LA MAGIE DE L'ORIENT

Attirée par la oulture orientale et la symbolique des fleurs, la plasticienne expose à la galerie Kamel Mennour une œuvre délicate, empreinte de poésie.



**Lamille Henrot, Est-II possible d'être révolutionnaire et d'aimer les [leurs ], 2012, installation, fleurs, plantes et vases en céramique, dimensions variables (OCAMILLE HENROT, PHOTO FABR (E SEIXAS, COURTESY GALER E KAMEL MENNO IR, PAR S).** 

ine observatrice des cultures extra européennes, Camille Henrot en a développé une conception cyclique du temps. En 2011, la vidéo Le Songe de Potiphile .nvoquait le mécanisme de la peur avec onirisme, voire une volonté thérapeutique, et Coupé/Décalé étudia.t le rite de passage au monde adulte au Vanuatu, dans un montage rythmé comme une transe. Elle a également réalisé des bronzes sensuels à partir des modelages de masseurs professionnels, qui mettent en écho le rôle du thérapeute et celui de l'artiste. À force de regarder l'histoire des mythes, l'artiste aboutit aux sujets qui constituent l'essence même de la nature humaine : la douleur, la mort, la sexualité ou la jouissance Elle analyse aussi la façon dont l'âme orientale s'intègre dans le monde occidental : « On la considère telle un médicament, presque un remède à la schizophreme, la lutte et les antagonismes de la pensée occidentale » Dernièrement, elle a nourri le projet de transformer sa bibliothèque en œuvre d'art, en l'associant aux ikebanas, ces compositions florales qui sont, au Japon, un art de vivre. Parmi ses sources, le livre Robinson Crusoé de Daniel Defoe. repond à d'autres ouvrages de Huysmans, Jung, John Cage ou Raoul Vaneigem, « qua nourrissent une préoccupation éthique sur le monde, une mamère de penser tres rationnelle, tout en étant à l'écoute de leurs fantasmes et d'une extrême subjectwité ». Les ikebanas sont un hors-temps meditatif qui explore néanmoins la symbolique de la fleur. « Inutile, elle renvoie à la richesse et aux privileges, mais cultive aussi un hen avec la révolution : celle de Jasmin ou les Peace and Love. » On dit décidément beaucoup de choses avec les fleurs...

MARIE MAERTENS

**1978** Naissance de Camille Henrot (*ill.*:@loakim) à Paris. **8002** Diplôme de l'École nationale supérieure des arts décoratifs de Paris (Ensad) 8005 L'exposition « Jen rève », à la Fondation Cartier à Paris, est l'une des premières où elle se fait remarquer **8007** Avec le film King Kong Addition, elle s'impose comme vidéaste. **2010** Est nominée au Prix Marcel Duchamp et participe aux expositions « Dynasty » au Palais de Tokyo et « Perspectives » à l'Espace culturel Louis Vuitton à Paris. **2012** Entre en résidence à l'International Studio & Curatorial Program de New York (ISCP), puis, à partir de janvier 2013, au

# A VOIR - « CANILLE HENROT. EST-IL POSSIBLE D'ÊTRE RÉVOLUTIONNAIRE ET D'AIMER LES FLEURS ? », à la galerie Kamel Mennour. 47, pue Saint-

Komel Mennour, 47, rue Saint-André-des-Arts, 75006 Paris, 01 56 24 03 63, du 7 septembre au 6 octobre. + d'infos

Smithsonian Artist Research

Feilowship de Washington.

http://urls.fr/7081henrot

- « JEWELS », Rosascape,
  3, square Maubeuge,
  75009 Paris, 0175 50 05 80
  http://rosascape.com
  du 7 au 15 septembre.
- Exposition collective,
   A DISAGREEABLE OBJECT »,
   Sculpture Center, New York,
   http://sculpture-center.org
   du 15 septembre ou 26 novembre.

### **A CONSULTER**

- Le site internet de l'artiste : www.camillebearat.fr

### 98 nouveau talent

**1985** Naissance de

à Arras.

à Bangkok.

Bertille Bak (ill.: @DR)

personnelle, « Là bas »,

2006 Première exposition

à l'Art Gallery of Silpakorn,



### BERTILLE BAK, VIDÉASTE ENGAGÉE

Trois expositions mettent à l'honneur Bertille Bak, jeune vidéaste qui s'engage personnellement aux côtés des laissés-pour-compte de la société.



Bertille Bak, Safeguard Emergency Light System, 2010, vidéo (LOURTESY BERTILLE BAK ET GALER E XIPPAS, PARIS).

2007 Obtient son diplôme des Beaux Arts de Paris avec les félicitations du jury à l'unanimité et poursuit ses études au Fresnoy de Tourcomg **8008** Est présentée au Festival international du film de Locarno, en Suisse. 2010 Lauréate du prix Edward Steichen, elle effectue ensuite six mois de résidence à l'International Studio & Curatorial Program à New York 2012 Expose à la Triennale de Paris, « Intense Proximité » et repart, à la fin de l'année, en résidence à Saint Nazaire. À VOIR - « CIRCUITS », ou musée d'Art moderne de la Ville de Paris. 11, av. du Président-Wilson,

-« Liktuil 5 », au musee a' Art moderne de la Ville de Paris, 11, av. du Président-Wilson, 75016 Paris, 01 53 67 40 00, du 28 septembre au 16 décembre. + d'infos : http://wis.fr/7081bak -« L'HOMME DE VITRUVE », au Crédac, 25-29, rue Raspail, 94200 hry-sur-Seine, 01 49 60 25 06, du 14 septembre au 16 décembre. + d'infos : http://urls.fr/7081vitruve - « 14° PRIX FONOATION D'ENTREPRISE RICARD », 12, rue Boissy-d'Anglas, 75008 Paris, 01 53 30 88 02, du 12 octobre au 17 novembre. + d'infos :

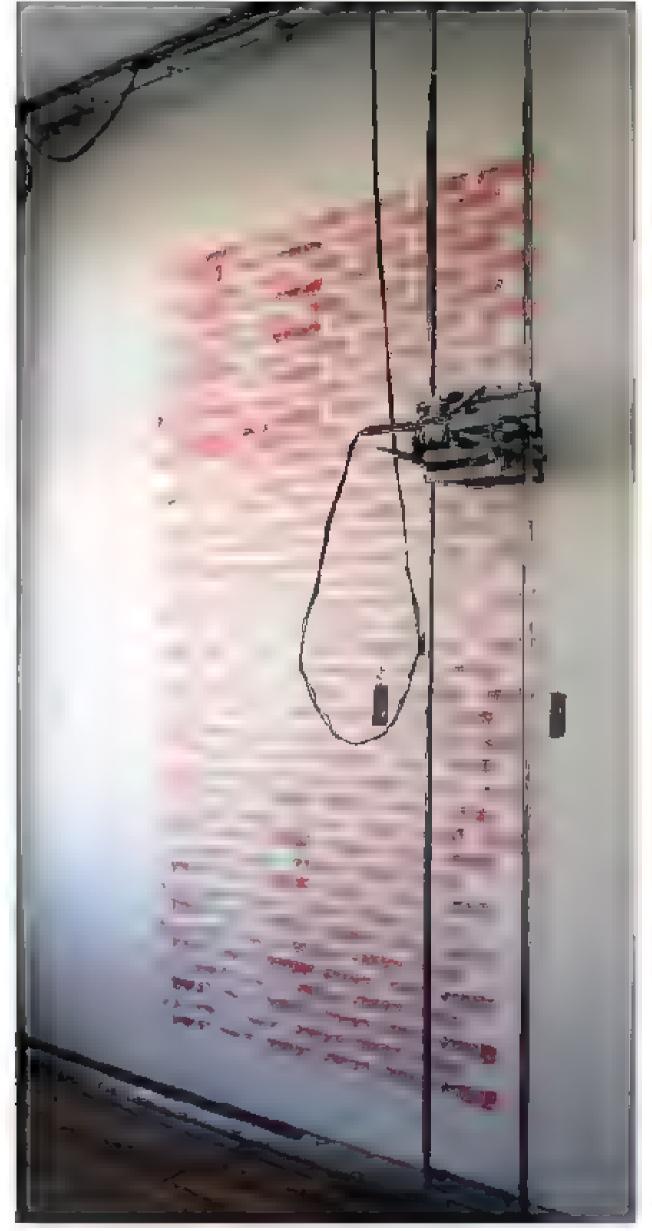
http://urls.fr/7081rlcard

- BERTILLE BAK est représentée par la galerie Xippas, 108, rue Vieille-du-Temple, 75003 Paris, 01 40 27 05 55. + d'infos : http://urls.fr/7085xippas

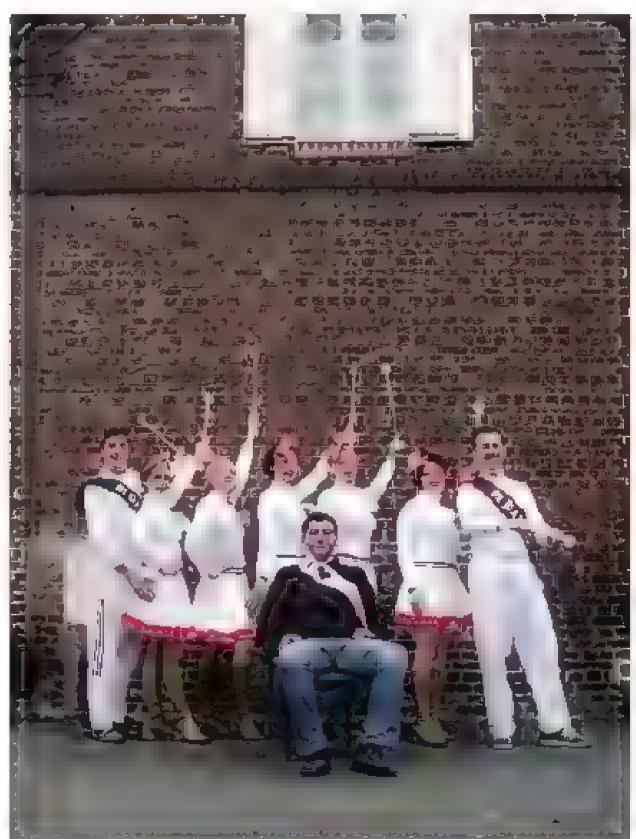
ertille Bak nournt le besoin d'être en résidence ou en immersion pour mener ses projets. Cela a débuté des la préparation de son diplôme à l'École nationale supéneure des beaux-arts, à Paris, pour lequel elle sollicitait l'engagement artistique d'habitants d'une cité minière du Nord de la France, dont elle est originaire. Mais au-dela de l'humour et du décalage affichés, emergea.t, déjà, la volonté de lutter aux côtés des victimes de l'ère postindustrielle. En 2010, elle se rend à Bangkok et, là encore, filme la révolte muette des habitants du quartier de Din Daeng, menacés d'expulsion. Réalisant une forme d'autofiction, ou même « d'ethno-fiction », Bertille Bak affirme que ce mode de fonctionnement lui « permet d'avoir une nouvelle vie tous les six mois ». Cependant, la construction de ce type de travail comporte aussi une phase d'observation rigoureuse : celle des façades des corons, des densités des antennes paraboliques sur Google Maps pour élaborer la répartition des populations émigrées,

ou des plans des capitales dans lesquelles ont circule les Tziganes rencontrés pour son dernier projet, destiné au musée d'Art moderne de la Ville de Paris. L'investissement personnel y est grand, puisque Bertille Bak a intégré durant plusieurs mois ce camp de réfugiés situé en banlieue pansienne. « l'ai toujours une phase d'immersion, avant de voir comment je vais montrer cette réalité. Une fois que j'ai bien compris les interactions au sein du groupe et leurs richesses, je peux commencer ma phase d'ecriture et de recherche », explique la vidéaste. Dans la culture tzigane, c'est la musique qu'elle a étudiée et, notamment, celle jouée dans le métro. En pendant de cette géographie souterraine, le projet O Quatrième s'est attaché à des religieuses qui achèvent leur vie au quatrieme etage d'un couvent, soit à deux pas du ciel... Des objets sont toujours associés aux vidéos. « Je donne la parole aux gens et rends compte de leur univers, pour mieux dire la réalité et temoigner de situations. »

MARIE MAERTENS

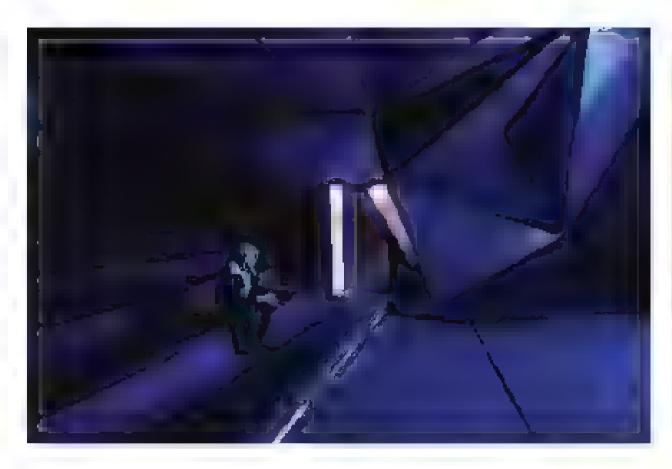


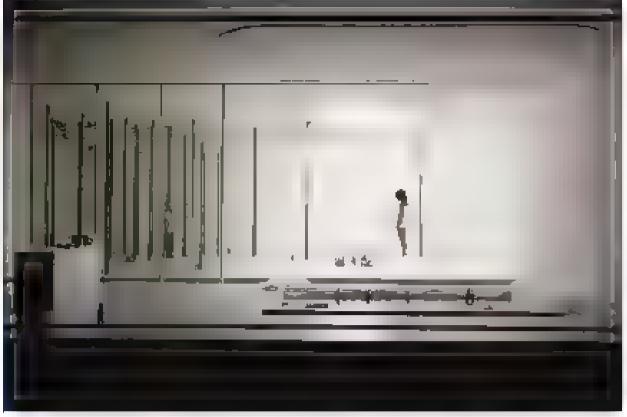


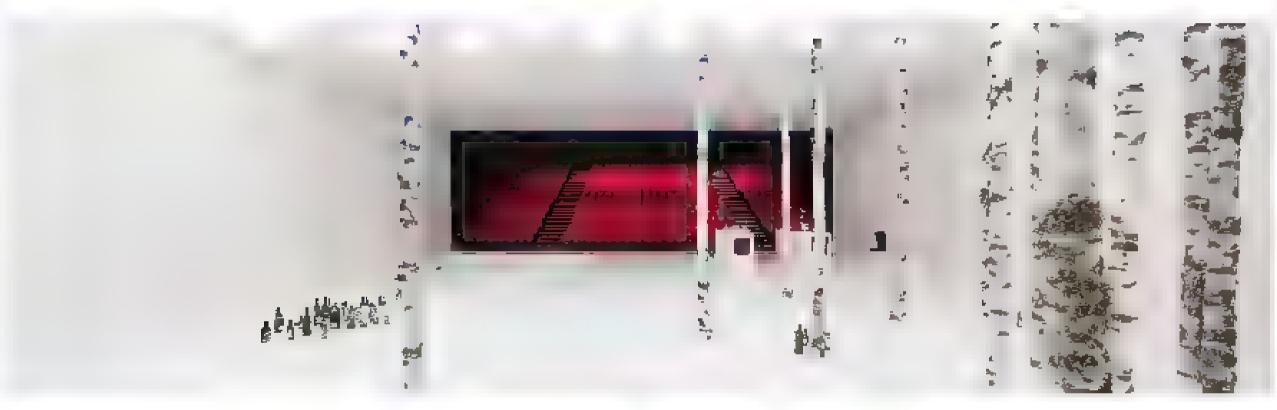


CI-dessus Robe, 2009, ensemble électromécanique, tampon, encre, dimensions variables Photo MARC DOMAGE). À droite, en haut . Ô Quatrième, 2012, vidéo (OBERT LLE BAK). Au centre : T'as de beaux vieux, tu sais . 2007, vidéo (COLRTESV GALERIE X PRAS, PARIS, COLLECTION PRIVÉE). En bas Ô Quatrième, 2012, vidéo (OBERT LLE BAK).











En haut, à gauche
Ça va, un cinéma
préfabr qué
pour a Biennale
d'architecture
de Venise.
2010 (@GJILLA IME
ZICCARELL.)
À droite
Miss Julie, 2010,
dispositif scénique
ou Shizuaka
Performing
Art Center (@K. MILRA).
Au milieu
Mademoiselle
Julie, 2011,
dispositif scénique
pour a Festival
d'Avignon (@P ERRE
GROSBOIS).
Ci-contre projet
pour e concours
du Centre Pomp dou
Mobile, 2009
(@BERGER & BERGER).

### nouveau talent 101



### BERGER & BERGER, CRÉATEURS D'UNIVERS

Laurent et Cyrille Berger, architectes, scénographes, plasticiens, multiplient au sein de leur agence les projets, souvent liés au théâtre et à l'éphémère.



Berger & Berger, *Dr Jekyll & Mr Mouse*, présenté au CentQuatre à Paris, 2008, métal, câblage électrique, Plexiglas, tubes fluorescents blancs, 500 x 500 x 250 cm (DGL LLAUME 7 CCARELLI).

essayez pas de leur attribuer une éti-quette. Architectes, scénographes, plasticiens, les frères Berger sont tout ceia à la fois. L'un, Cyrille, a étudié l'architecture à La Villette, avant de collaborer à des scénographies au Centre Pompidou et de travailler avec Philippe Rahm ; l'autre, Laurent, s'est formé à la scénographie à l'École nationale supérieure des arts décoratifs, auprès de Richard Peduzzi et de Guy François. En 2006, le projet d'une salle de cinéma préfabriquée à Dijon, à la demande du metteur en scène Robert Cantarella, leur offre l'occasion d'une première collaboration, déjà placée sous le signe du theâtre. Depuis, au sein de leur agence commune, les Berger ont multiplié les scénographies audacieuses, d'Avignon au Japon Pour eux, il ne s'agit pas tant de fabriquer des décors que de créer des univers fictionnels, impli-

quant le corps du spectateur Ainsi, au CentQuatre à Paris, ou au Centre d'art contemporain de Vassivière, leur faculté à créer des espaces à l'inténeur d'autres espaces s étend à de vastes ed fices et révele leur sensibilité au contexte. À l'instar du réaménagement des résidences d'artistes de Vassivière, livré cette année, Berger & Berger a entrepris une collaboration avec l'architecte Thomas Raynaud. À travers des projets de rénovation et d'extension de maisons anciennes ou de construction de logements collectifs, ils poursuivent leur med.tation sur les espaces neutres de la modernité, esquissée dans leur travail pour le théâtre, notamment pour Mademoiselle June, la pièce de Strindberg mise en scène par Frédéric Fisbach au Festival d'Avignon 2011. Sans doute, un désir de pérennité travaillet il ces architectes de l'ephémère et du nomade JEAN-FRANÇOIS LASNIER

**1972** Naissance de Laurent P Berger (ill: @Guillaume Ziccarelli) à Paris. 1975 Naissance de Cyrille Berger (ill.: @Gu.llaume Ziccarelli) à Paris. 1998 Laurent est diplômé de l'École nationale supérieure des arts décoratifs. 8000 Il est pensionnaire à la Villa Médicis à Rome. **2006** Fondation de l'agence Berger & Berger. **2007** Cyrille est diplômé de l'École nationale supéneure d'architecture Paris La Villette. 2008 Lauréats des Nouveaux Albums des jeunes architectes et paysagistes **2008-2009** Résidence au CentQuatre, à Paris. **2009** Installation de Blinder Berg, une salle d'opéra temporaire à Munich. **8010** Participation à la XII<sup>o</sup> Biennale d'architecture

8011 Scénographie
pour Mademoiselle Julie,
mis en scène par Fréderic
Fisbach à Avignon.
8012 Notus loci, résidence
d'artistes au château
de Vassivière.

à Venise.

A VOIR

- L'INSTALLATION

\* DR JEKYLL & MR MOUSE »,

à l'Opéra de Lille, 2, rue

des Bons- Enfants, 59100 Lille,

03 28 38 40 50, du 6 octobre

au 13 janvier. + d' nfos

http://uris fr/7081jekyli

À CONSULTER
- LE SITE INTERNET:
www.berger-berger.com

# LISEZ-NOUS AUSSI EN VERSION NUMÉRIQUE



DISPONIBLE DES AUJOURD HUI SUR WWW.CONNAISSANCEDESARTS COM/MAGAZINENUMERIQUE

### It from the about the contract of the

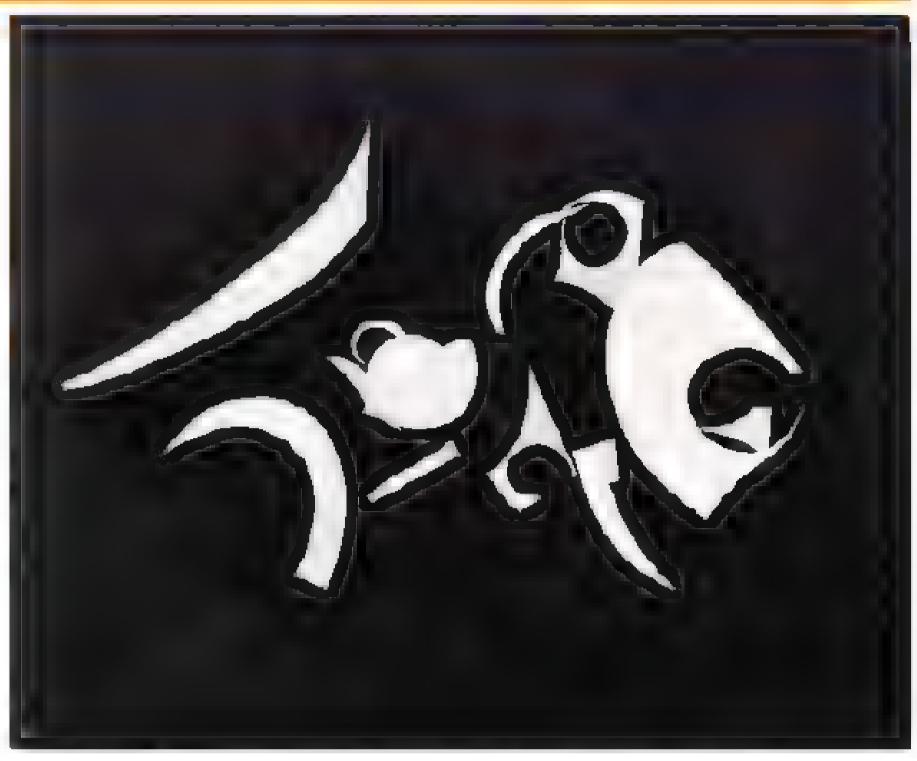




Réalisé en début de corrière, ce relief illustre néanmoins l'idée de Jean Tinguely seion laqueile une œuvre est un organisme vivant, en mouvement permanent. La pièce est minimaliste avant la lettre, exempte de la violence de certains des travoux ultérieurs. La critique à l'égard d'une pensée de la raison, de la stabilité, du pouvoir, s'y exprime ovec douceur et légéreté, jusqu'à ce titre, Très Stable, discrètement ironique. La géométrie des figures y est totalement fantaisiste. En digne héritær de Dada, Tinguely se maque des machines en bricolant des mécanismes d'une imprécision absolue, comble du non-sens!

A VOIR

- L'EXPOSITION « JEAN
TINGUELY, MÉTA-RELIEFS/
MÉTA: MATICS (1955-1961) »,
à la galerie Georges-Philippe
& Nothalle Vallois,
36, rue de Seine, 75006
Paris, 01 46 34 61 07,
du 5 octobre ou 17 novembre.
+ d'infos :
http://urls.fr/7091tinguely



Jean Tinguely, relief *Très Stable* ou *Blanc sur noir*, série des *Méta Morphes*, 1956, bois, métal, système mécanique comprenant un moteur électrique, 101 x 125 x 35 cm (COURTESY CALER E GP & N YALL OIS, PARIS, PHOTO ANDRÉ MORIN,

### TRÈS STABLE DE JEAN TINGUELY

ette œuvre que L l'on pourrait appeler un Méta-mécanique ou un Méta-matic, comme les nommait la galeriste Iris Clert, ou encore une peinture cinétique, inaugure une nouvelle période dans la carnère de l'artiste susse Jean Tinguely (1925-1991). En effet, si l'elaboration des reliefs conçus comme des tableaux mobiles débute en 1953, à son arrivée à Pans. « les premières œuvres sont des hommages très référencés picturalement, précise Georges-Philippe Vallois. Comportant de la couleur, elles renvoient à des figures tutėlaires comme Herbin ou Maiévitch. Or, ici, la chromie disparaît, affichant une mdépendance plus affirmee. » Dautre part,

si les premières machines sont garnies d'une manwelle, Tinguely décide ensuite d'y ajouter un moteur Comme dans ce relief, enrichi de treize élements mobiles non synchronisés, qui permettent, une fois mis en mouvement, de composer une infinité de tableaux. Pour Georges-Philippe Vallois, « il est mtéressant de constater que cette œuvre est un peu l'inverse de l'unage que lon peut se farre de la machine. Elle est indépendante et non répétitive. Ce n'est plus l'histoire de la machine qui dirige l'homme ou qui est dirigée par lui, mais un vecteur propre de créativité, au sein duquel il est pratiquement impossible de voir deux fois la même

chose. » La machine crée son système, entraînant nombre de mouvements rreguliers et de crissements divers. C'est aussi avec un certain grincement facétieux que l'artiste chahute l'art géométrique ou le tachisme alors très en vogue. Cette période de Jean Tinguely fait le pont entre l'approche constructiviste des débuts et les structures fromques, qui sont à leur apogée au début des années 1960 Selon le catalogue raisonné de l'artiste, ce relief avait été exposé a Paris en 1956, dans le solo show « Peintures cinétiques » que las consacrait la galene Denise René, puis en 1957, dans la même galerie, avant de rejoindre une collection privée. **NARIE MAERTENS** 

### Bio (di (a) Majo

### L'ÉGYPTOMANIA À DROUDT

Les passionnés de militaria se souviennent bien de la galerie Gloure du Passé, rue de Richelieu, où Charles Bouché proposait armes et décorations des héros de l'Empire Passionné d'art égyptien, l'antiquaire avait aussi réuni une collection de chaouabtis, scarabées et eutres amu lettes. Toujours des pièces rares et originales dotées de pedigrees prestigieux qui, deux ans après sa mort, arrivent sous le feu des enchères. La plus exceptionnelle, estimée entre 150 000 € et 200 000 €, est un cha-



Chaosabti, Égypte, règne de Séthi l'\*, 1294-1279 av J - C., faïence, H. 22,9 cm, estimé de 150 000€ à 200 000 €, mis en vente par Thierry de Maigret à Paris

ouabh en « faïence » turquoise trouvé en 1817 par Belzoni dans la tombe de Séthi I<sup>er</sup> et propriété de Lord Belmore, mécène de l'archéologue. On n'en connaît que cinq autres de ce type, tous dans des musées. Un pectoral du Nouvel Empire est attendu entre 10 000 € et 15 000 € et l'on espère entre 30 000 € et 40 000 € d'un Harpocrate en bionze de la Basse Époque, à qui un prince agenouillé offre une oie. F.D.

VENTE PAR THIERRY DE MAIGRET, 01 44 83 95 20, Hôtel Drouot, 9, rue Drouot, 75009 Paris, le 24 octobre. + d'infos : http://wds.fr/7091maigret G COMME GIVENCHY ET GIRARDON

Parmi les manifestations qui gravitent autour de la Biennale du Grand Palais, l'une des plus remarquée est l'ex position chez Christie's d'une partie de la collection de sculptures d'Hubert de Givenchy À part deux bustes en marbre d'empereurs romains, il s'agit de bronzes italiens ou français des XVII° et XVIII° siècles inspires par l'antique, comme deux Vénus d'une extraordinaire qualité attribuées à Robert Le Lorrain ou le spectaculaire Bacchus, pièce phare de l'exposition, attribué à Girardon. Lequel est a son insu l'inspi

rateur du projet. « Il y a deux ans que se couturier rêve de réaliser un projet de décor conçu il y a trois siècles par se sculpteur pour ses collections personnelles », confie Isabelle Degut, respon-

sable du departement Sculptures chez Christie's. Le projet de Girardon n'a jamais pris corps, mais il est connu par treize gravures qui ont permis au couturier cette interprétation dans les salons de l'avenue Matignon. L'exposition ne sera pas suivie d'une vente aux enchères, mais « M. de Givenchy considérera les offres qui aboutiront sur d'éventuelles transactions de gré à gré » F. D.

EXPOSITION CHEZ CHRISTIE'S, 9, avenue Matignon 75008 Paris, 01 40 76 85 85, du 11 septembre au 3 octobre. + d'infos : http://uris.fr/7081gwenchy



Serge Poliakoff, *Sans titre* 1969, huile sur toile. 162.5 x 132 cm. estimée de 300 000 € à 400 000 €, mise en vente par Blanchet € Associés à Paris.

### POLIAKOFF À L'AFFICHE

Robert Le Lorrain (attribué à),

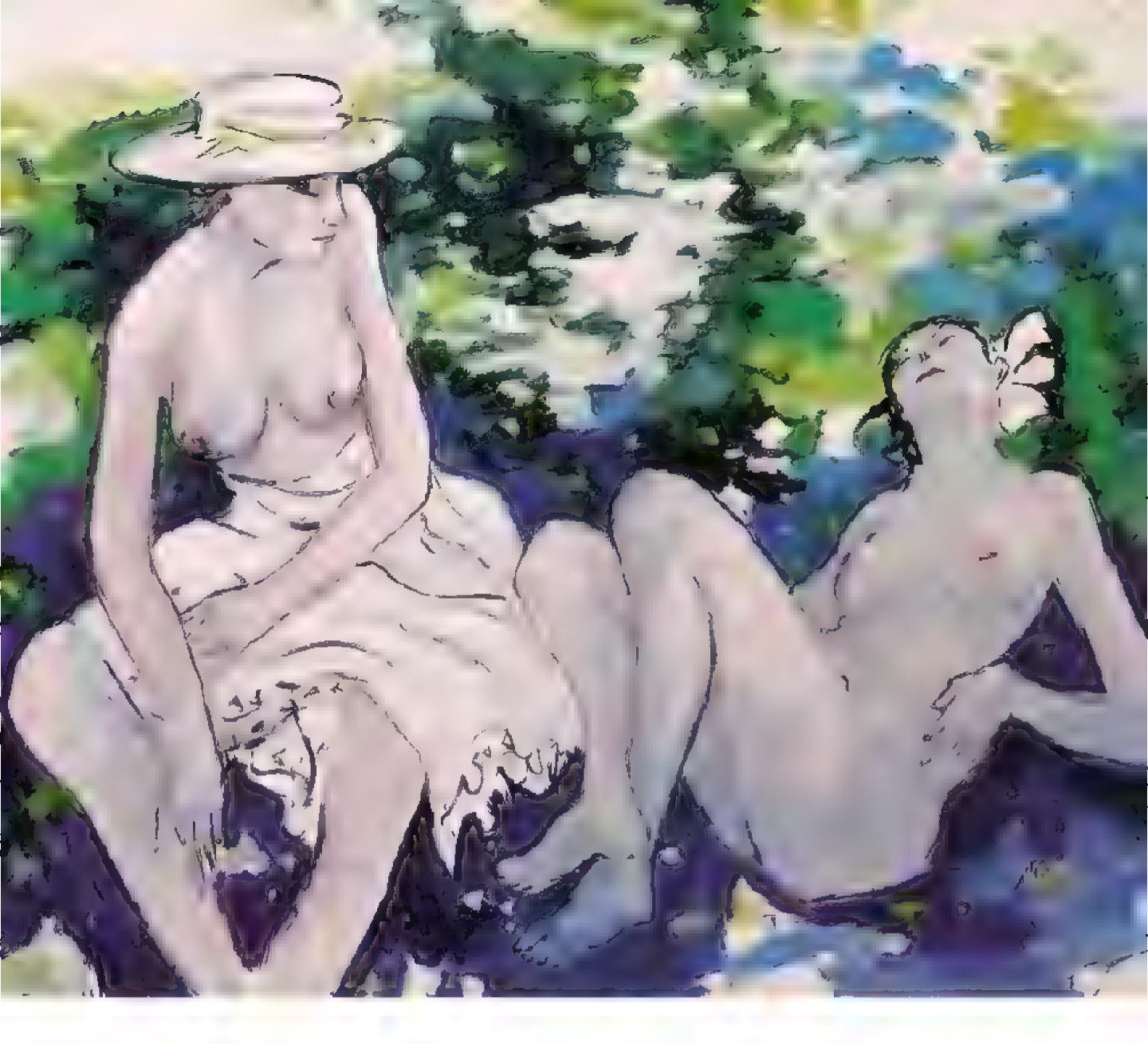
Exposée par Christie's à Paris

Statuette de Vénus Manna bronze potiné, H 63 cm

Cette belle composition abstraite de Serge Poliakoff est l'œuvre phare de la collection de tableaux modernes dispersée le 16 novembre par M' Pierre Blanchet. Peinte en 1969, queiques mois avant la mort de l'artiste, elle est estimée entre 300 000 € et 400 000 € Du même Poliakoff, un triptyque de 1958 qui a apparteni à Marcelle Poliakoff et qui a figuré dans plusieurs expositions pourrait atteindre 100 000 € ou 150 000 € On note aussi un Nu gris bleute de Jean Fautrier, daté 1928-1929, crédité de 60 000 € à 80 000 € On attend autant d'une Borne aux logos, sculpture en polyester de Jean Dubuffet, qui fait partie du cycle de L'Hourloupe de 1966. € C.

VENTE PAR BLANCHET & ASSOCIES, O1 53 34 14 44, Hôtel Drouot, 9, rue Drouot, 75009 Paris, le 16 novembre.

+ d'infos : http://urls.fr/7081blanchet



La GALERIE D'ART SAINT PIERRE présente

### HOSOTTE

«L'éden» **jusqu'au 31 décembre 2012** 68, Rue Saint Pierre – 89450 VEZELAY Tél. : 03 86 33 27 96

### Spil(e)is

### LE PADAC AU CŒUR DE LA RIVE GAUCHE

Le Parcours arts décoratifs art contemporain (Padac) fête cette an née sa cinquième édition. Les amafeurs, collectionneurs et curieux sont mvités à parcourir le cœur de la Rive Gauche et à s'arrêter dans une trentaine de galeries spécialisées dans l'art décoratif du xx' siècle et l'art contemporain Lesdites galeries proposent expositions thématiques ou objets spécialement réunis pour l'occasion Ainsi Édouard de la

Marque presente une exposition « Marco Zanusso, les assises des années Ivasilevitch, une céra



André Arbus, Foureull à crémaillère en acajou et cannage ,GALERIE JAFON VOSSELER, PARIS,

Clémence Van Lunen. Parmi nombre d'autres propositions, la galerie Didier-Jean Nenert met en scène du mobilier de Paulin, la JAS Gallery des photographies de Yassine Nen Bell et la galerie Arthème des dessins et collages d'Arthur Aeschbacher. G. B.-C.

PADAC, dans le périmètre compris entre le quai Voltaire, les rues des Saints-Pères, de l'Université et du Bac. 75007 Paris. du 12 au 20 octobre.

d'infos : http://urls.fr/7081padac



Rafael Canogar, Ceja, 2011, huile sur toile, 194 x 130 cm (CO RTESY GALERIE PROTÉE, PAR S.

### L'ART SUR LES CHAMPS-ÉLYSÉES

Art Élysées en est à sa sixième édition et, comme les autres années, déploie ses tentes sur les Champs-Élysées, entre le Petit Palais et la Concorde. Son directeur artistique, Baudoin Lebon, a voulu renforcer la presence de galeries d'art contemporain tout en préservant la spécificaté du salon, connu pour son offre très large d'œuvres d'art moderne. Parmi la soixantaine de galeries qui participent à ce salon, on trouve des noms connus, tels ceux des galeries Amoux, Berthet-Aittouares, Jean-François Cazeau, Polad-Hardouin, Protee, Patrice Trigano ou bien la Galerie des

Modernes. Design Élysées, le salon associe qui se tient dans un pavillon également situé sur les Champs-Élysées et proche du Grand Palais, en est à son troisième opus. Les galeries de design, objets, sculptures et mobilier du XX siècle y proposent des pièces pointues et quelques expositions à thème, à l'instar de la Velvet Galerie pour qui Marc Mineray met en scène ane installation autour de l'Op Art et de l'architecture utopique. Des galeries comme Artefact Design, la galerie Pascal Badié, Édouard Demachy ou la galerie Martel-Greiner sont aussi à l'affiche. G. B.-C.

ART ÉLYSÉES et DESIGN ÉLYSÉES, avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris, O1 49 28 51 30, du 18 ou 22 octobre.

+ d'infos : http://urls.fr/7081elysees

### **UNE NOUVELLE FOIRE** À LYON : WALL ART FAIR

The Wall Art Fair est une nouvelle foure d'art contemporain qui se tient à La Sucrière à Lyon, L'idee de Romain Houg, fils d'Olivier et Patricia Houg, galeristes et fondateurs de la Docks Art Fair, est de louer aux galeries un mur brut de six mêtres de long sur trois mètres vingt-cinq mètres de haut, sur (ou devant) lequel elles peuvent installer des ceuvres en deux ou trois dimensions. Ce nouveau concept vise à « ehminer les contraintes des stands classiques et proposer ainsi une foire à coût réduit ». Ont d'ores et dejà répondu présentes les galeries Bernard Ceysson. Rabouan Moussion, Modern Art (Lyon), Jean Brolly et Laurent Godin. A survre. G. B.-C.

THE WALL ART FAIR, La Sucrière, 49-50, quai Rombaud, 69002 Lyon, 04 78 95 86 79 du 27 au 30 septembre.

+ d'infos : http://urls.fr/708 lwollartfoir



Ara Peterson Untilled Tower, 2012, ocrylique sur bois, 69 x 35 x 35 cm (COURTESY LOYAL SWEDEN).

Maison de la culture du Japon à Paris

### Maison de la culture du Japon à Paris

日リ

本文化

101b's qual Branly
75015 Paris
Mº Bir Hakeim
RER Champ de Mars
T 01 44 37 95 00 / 01
www.mcjp.fr

### Exposition

Du mardi au samedi de 12h à 19h Nocturne le jeudi jusqu'à 20h Fermé les jours fériés

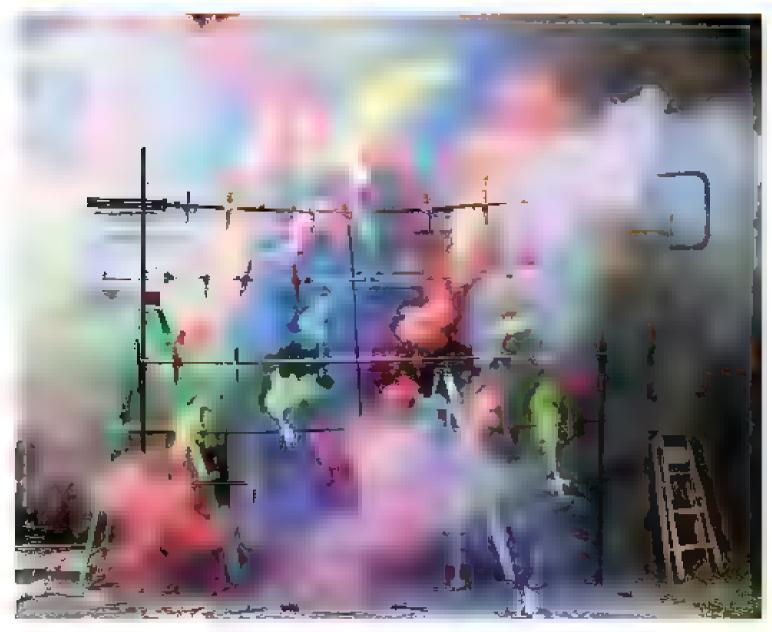
Organisation

MCJP (Fondation du Japon),
Association pour la MCJP
En collaboration avec
Mori Art Museum
Avec le soutien de
l'Amicale au Japon
pour la MCJP
Avec le concours de
JAPAN AIRLINES
En partenariat avec
A Nous Paris





### Szilonia specialistikie



Olof Breuning, Smoke Bombs 2, 2011, épreuve C-Print morouf ée sur 5 ntro (METRO PICTURES NEW YORK).



Sophie Toeuber-Arp. Composition. 1926. gouache sur papier, 35,1 x 25,9 cm (GALER E NATAL E SEROUSS , PAR S.

### LA FIAC CONTINUE SUR SA LANCÉE

Plus grande grâce à l'ouverture du Salon d'honneur, plus contemporaine et encore plus internationale la trente-neuvième Flac sort le grand jeu à Paris, au Grand Palais, du 18 au 21 octobre.

vec cette 39° édition, la Fiac, en pleine A maturité, renforce ses lettres de noblesse et se redéploye dans les somptueux espaces du Grand Palais. La grande nouveauté, cette année, est l'utilisation de l'immense Salon d'honneur de mille deux cents mètres carrés tout juste restauré, éclairé par une vernère à dix-sept mètres de haut et accessible par la nef, espace qui avait en son temps accueilli les plus grands salons de peinture. Ce nouveau lieu offre un petit appel d'air et permet à la foire d'augmenter son numerus clausus (cent quatre-vingts galeries, soit vingt-deux de plus qu'en 2011). La cure drastique de l'an dernier et les grincements de dents de certains exposants parisiens semblent desormais presque oubliés... La Fiac renoue pleinement avec le Grand Palais, ancrage parisien par excellence, où elle retrouve son unité et sa vocation avec, sur un même site, les galeries confirmées et celles en devenir Tentaculaire, la foire continue bien sûr à développer les manifestations hors les murs



Jonathan Monk, *Meeting Point*, 2005, plaque émaillée tirée à 20 exemplaires, 27 x 27 cm (GALER E FLORENCE LOEWY PAR 5/AL CE TRAVEL DE)

et a encourager les événements « off ». Avec toujours une attention particulière pour les œuvres de plein air installées dans le jardin des Tuileries et, depuis l'an dernier, au jardin des Plantes. Sans vouloir jouer les esprits chagrins, on peut toutefois regretter qu'il y ait souvent des redites, avec des artistes vus et revus, alors que l'on pourrait espérer de vraies découvertes ...

L'internationalisation est encore plus marquée cette année, toujours au profit des grandes galeries américaines, voire européennes. En revanche, on note encore une certaine frilosité envers les nouveaux horizons artistiques : juste deux galeries brésiliennes et deux mexicaines, et une seule venant de Dubaï (et aucune galerie de l'Inde ou du Pakistan). Du côté des tendances, on perçoit un rééquilibrage en faveur de lart contemporain et emergent, avec une érosion progressive du « classique moderne ». Pour résumer, une Fiac indéniablement dominée par le label anglo-américain, avec de belles percées contemporaines.

VALÉRIE DE MAULMIN

39• ÉDITION DE LA FIAC, Grand Palais, avenue Winston-Churchill, 75008 Paris, du 18 au 21 octobre.

+ d'infos : http://urls.fr/7081fioc

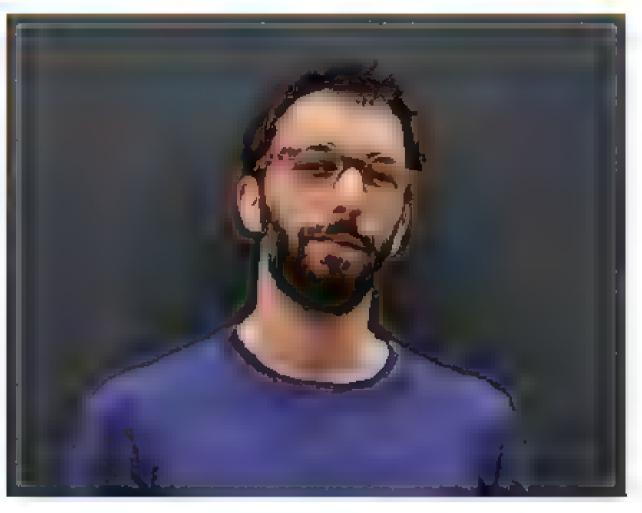
# Salone apeals Hise



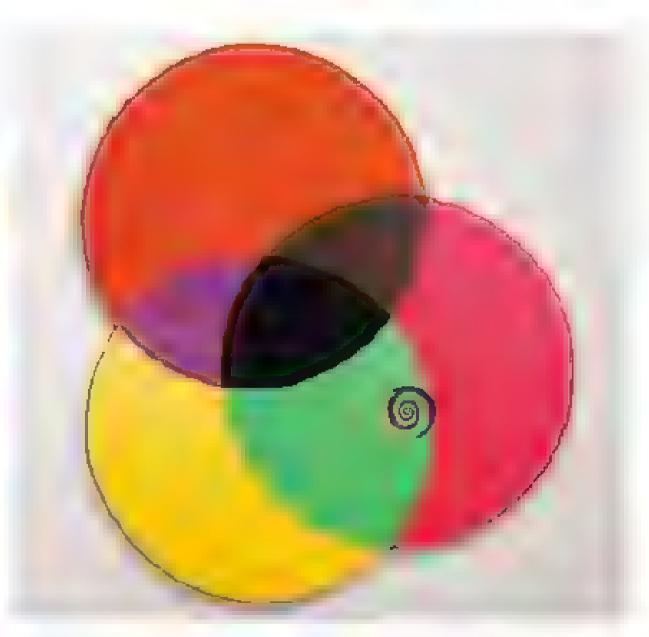
FRANÇOIS MORELLET, NÉGATIF N° 16, 2011, acrylique sur toile maraufiée, tobes de néan, 129 x 144 cm (ANNELY JUDA FINE ART, LONDRES). Plus actuel que jamais, François Morellet, né en 1926, trouve tout noturellement sa place sur les cimaises de la gaiere londonienne Annely Juda. Toujours adepte d'une att tude distanciée par l'humour, Morellet propose, après son travail de 2010 sur le « Sous-Prématisme », cette œuvre mixte de 2011 qui associe librement un néan et une peinture acrylique. L'effet de superposition crée un décentrement géométrique, qui bascule la perception dans une illusion de distance et de vacillement. Le carré décalé.



WOLFGANG PRINZ ET MICHEL GHOLAM, AIR, 2009, Performance (GALER & JOCELYN WOLF, PARIS). L'un est né en Allemagne, l'autre à Beyrouth au Liban, et depuis 2000 ils travaillent ensemble à Berlin. Ils ont mis au cœur de leur démarche les notions de « temps suspendu » et d'« absorption » Dans cette performance, ils évoluent suivant un schéma charégraphique donné et leurs postures les mettent en contact corporel constant. Leur travail s'apparente à une forme de danse contemporaire, inspiré de multiples sources qui vant de Bob Fosse avec All that Jazz ou film Shadows de John Cassavetes, avec notamment la scène qui se déroule dans le jardin de sculptures du MoMA de New York.



SAMY ABRAHAM, LE JEUNE QJI MONTE (©REBECEA FANJELE)
Première participation, cette année, à la Fiac, de ce jeune gaienste prometteur et atypique qui fait déjà parler de lui. Sa galerie parisienne, nichée dans le XX° arrondissement est à deux pas de celles de Balice Hertling. Jocelyn Wolff, Marcelle Aloc ou Bugada & Cargnel Sur son stand à la Fiac on découvre Matthieu Blanchard, avec Combo, œuvre expressionniste avec un bel équilibre de couleurs et de textures. Il y a aussi Bevis Martin et Charlie Youle, tandem d'artistes britanniques au talent très original et mattendu, avec Foods to avoid (Fatty), nature morte en faïence émaillée stigmatisant la post food. À suivre de près…



TONY OJRSLER, RISK REWARD PUNISH, 2009, technique mixte, 127 x 100 x 13 cm (GALER E ALBERT BARONAN, BR JXELLES). Dans l'univers fantasmagorique de l'Américain Tony Oursler, on s'attend à rencontrer des créatures étranges, des yeux solitaires et des bouches animées, mais pas une composition géométrique auss classique à première vue que celle-ci. Ici, les recherches de Tony Oursler reposent sur l'équilibre des formes avec, en contrepoint, cette spirale de couleurs hypnotique, qui est comme l'aeil d'un cyclone dans un horizon apparemment serein.

# Salons जुन्मसंस्था शिक्ष



FRANK DEMAEGD, L'HOMME D'ANVERS (@DR) Nouveau venu à la Frac, Frank Demaegd est pourtant déjà un habitué des plus grandes foires internationales, comme Art Basel ou l'Armory Show. Son chemin s'est tracé au fil des rencontres, depuis l'ouverture de la galerie Zeno X en 1981 à Anvers. Avec des coups de cœur pour des artistes aussi hétérogènes que la Sud-Africaine Marlene Dumas, ses compatnates Luc Tuymans et Racul De Keyser, ou l'artiste chinois Jun-Fei Ju Frank Demaegd ne se veut pas « dogmatique » dans ses choix et prône « l'ouverture d'esprit », très attaché aussi à de vraies relations personnelles avec les artistes



SHERRIE LEVINE, RED SKULL, 2011, verre moulé, 14 x 17,8 x 11,4 cm (PAJLA COOPER GAJLERY, NEW YORK). Poula Cooper appartient au cénacle des grands marchands new yorkais qui ont fait un come back remarqué en 2007 à la Fiac. Lancée en 1968 à SoHo, sa galene donne la part belle au Minimal Art (Carl Andre, Donald Judd) et à l'Art conceptuel « à la française » vra les œuvres de Sophie Calle et de Céleste Boursier-Mougenot, nominé au prix Marcei Duchamp 2010, qu'elle défend depuis quatre ans Cette année au Grand Polais, elle semble voir la vie en rouge, avec un Dan Flavin, un Chistian Marclay et ce Sherne Levine, tous trais cormin.



SOPHIE CALLE, SILENCE, 2012, bois, métal, photographie,
36 x 43 x 13 cm (GALERIE PERROT N, PARIS). Cette œuvre sibylline de
Sophie Calle n'est pas sons évoquer le Silence du symboliste belge
Fernand Khnopff. Mais on y retrouve surtout le travail narratif si singulier
de Sophie Calle autour de sa mère. La clé de ce mystérieux silence
réside dans la légende de l'œuvre. « Chaque fois que mo mère possait
devant l'hôtel Bristol, elle marquait un arrêt, se signait, et nous prioit de
la boucter. " Silence, disait-elle, c'est ici que j ai perdu ma virginité." »



RENOS XIPPAS SORT DE SA RÉSERVE (©FRÉDÉRIC LANTERNIER).
Retour merité de Xippos à la Fiac cette année, avec un one-man-show dédié à Takis, artiste né à Athènes en 1925, qui cultive un art cinétique et sonore très personnel, entre œuvres mobiles et assemblages métalliques ou lumineux, avec une approche expérimentale qui allie l'action de la lumière, des forces magnétiques ou du vent. Neveu du galenste mythique Alexandre Iolas, Renos Xippas a été initié très tôt aux arcanes de l'art. Dès 1987 il a lancé sa galerie à Paris, puis à Genève, Athènes et même en Jruguay. Et depuis 2005, il dispose d'un immense espace collaboratif à Pacy- sur-Eure. La Réserve.

Patrice Cadiou

Nuits talismaniques

21 SEPTEMBRE 10 NOVEMBRE 2012



#### GALERIE LES YEUX FERTILES

27, rue de Seine 75006 Paris - +33 (0)1 43 26 27 91 contact@galerie-lesyeuxfertiles com

Ouvert du mardi au vendredl de 14h à 19h le samedi de 11h à 13h et de 14h à 19h



# Sellons:

. 10

#### LA 10<sup>E</sup> FRIEZE ART FAIR

Soixante mille visiteurs sont attendus pour la 10' Frieze Art Fair, du 11 au 14 octobre sur Regent's Park à Londres. Axée sur l'art très contemporain, la foire, qui a donné naissance à une antenne new-yorkaise, se veut toujours plus interactive avec son vaste programme de conférences et performances. + d'infos: http://urls.fr/7081frieze

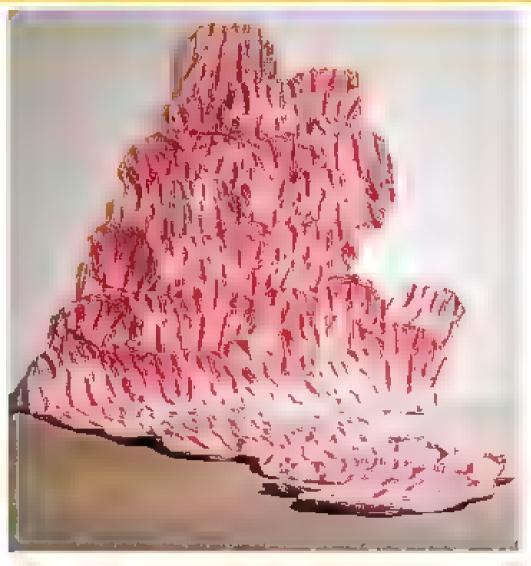


#### NAISSANCE DE FRIEZE MASTERS

Du 11 au 14 octobre, Frieze Masters a pour ambition de multiplier les ponts entre l'art contemporain et ses reférences historiques. Créée par l'equipe de Frieze Art Fair, aux mêmes dates et emplacement, elle ouvre ses portes à quatre-vingtdix galeries exposant des antiquités à l'art du xxº siècle (ill : Miró, Le Cheval de cuque, 1927, huile sur toile, 99 x 130 cm, Helly Nahmad Gallery). + d infos http://urls.fr/7091frieze1

# YIA ART FAIR

Vingt-cinq galeries s'associent pendant la Fiac pour montrer vingt-cinq artistes. De Samon Boudvin (galerie Jean Brolly) à Huang Yu-Xing (galerie Paul Frèches), de nombreuses découvertes en perspective au Bastille Design Center, du 17 au 21 octobre. + d'infos. http://urls.fr/7081yin



Roby Combiain, Scenolina, Installation (format variable), 2012 (COURTEST ANVERSY LE CONTEMPORARY ANT QUARY ANVERS).

## SLICK EMMÉNAGE DANS LE MARAIS

L'age de raison s'appliquerait-il aussi aux foires? Pour sa 7° édition, Slick, historiquement la première foire off de la Fiac, deménage dans le Marais et resserre son nombre de galeries. Si ce changement révèle la difficulté pour les foires parisiennes à trouver des emplacements, il montre aussi la nécessité d'affirmer ses positionnements. « Nous continuons à développer les Slick Projects, démarrés avec l'arrivée du directeur artistique Laurent Boudier, et

poursuivons notre aventure culinaire, précise Johan Tamer Morael, fondateur de la foire. Notre idee est de montrer des chefs en devenir au sein d'un évenement d'art contemporain. Nous voulons sortir des sentiers battus. » Avec un peu moins de quarante galeries, Slick accueille ses exposants classiques comme les galeries Backslash ou Paris-Beijing, tout en poursuivant une orientation nordique initiée avec la première édition de Slick Brussels, en avril dernier Ainsi, Michael Sturm vient de Stuttgart, Anversville d'Anvers, Flatland d'Utrecht et Patrick Heide, de Londres. « Par rapport à la Fiac, nous nous plaçons, avec modestie, dans une forme complémentaire. » M. M

SLICK, du 17 au 21 octobre, Le Garage, 66, rue de Turenne, 75003 Paris

+ d'infos : http://urls.fr/7081slick

Et aussi CUTLOG, Bourse du Commerce, 2, rue de Viarmes, 75001 Paris, du 18 au 21 octobre.

+ d'infos . http://urls.fr/7081cutlog

D Fair, Les Docks-Cité de la Mode et du Design, 34, quai d'Austerlitz, 75013 Paris,

du 19 au 22 actobre. + d'infas http://urls.fr/7081dfair

#### PAD LONDON PERSISTE ET SIGNE

Organisé par l'antiquaire français Patrick Perrin depuis 2007, la version anglaise du Pavillon des arts & du design revient sur Berkeley Square avec cinquante-sept galenes, dont la programmation s'etend de 1860 à aujourd'hui. Son originalité est de mettre en perspective art moderne, design, arts decoratifs, photographies et art tribal.

Pour le marchand Philippe Jousse, Londres offre l'avantage d'être moins achalande en galeries spécialisées en mobilier français des années 1950 et 1960 que ne l'est New York (même s'il y a aussi rencontré de nouveaux clients américains l'année dernière). Son stand, aménagé comme un intérieur, met en avant le trio gagnant Prouvé-Mouille-Royère. M. M.

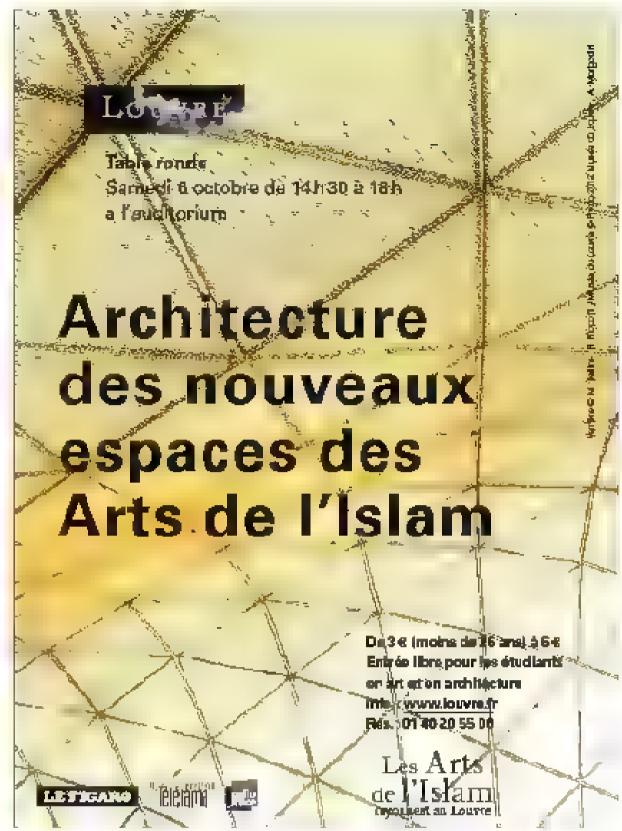
PAVILION OF ART AND DESIGN LONDON, Berkeley Square, W1 Londres, du 10 au 14 octobre.

+ d'infos : http://urls.fr/7081padlondon



Andy Warhol, *Mao, No* 93, 1972, sérigraphie, 36 x 36 cm (GANA ART GALLERY SÉDUL)







VE EDITON

12 > 20 OCTOBRE 2012 11H > 19H

# DIXJOURS DE DÉCOUVERTES ART AU COEUR DE LA RIVE GAUCHE PARIS 7<sup>E</sup>











Galeries FAC YOO'S WWW.PADAC.FR

# िक्षित्र विकास

#### LES VIDÉOS HYPNOTIQUES DE GARY HILL

InSitu consacre une exposition à l'Américain Gary Hill (né en 1951), qui dévoile sa nouvelle v.déo, Cutting Corners Creates More Sides. L'artiste est également présent sur le stand de la galerie pendant la Fiac (voir notre dossier Fiac pp 108-110), avec la réactivation d'une installation de 1996. À l'interieur d'une camera obscura de dix huit metres carrés, les visiteurs et (re) découvrent Reflex Chamber,



Gary H II, Cutting Comers Creates More Sides, 2011, Installation vidéo sonore, 2 projections (GALER E INSTITA, PARIS).

ceuvre vidéo et sonore editée à deux exemplaires et une epreuve d'artiste. Des images, projetées sur un miroir accroché au plafond et incliné à 45°, se reflètent sur une table laminée de blanc. Syncopée et hypnotique, l'expérience visuelle est accompagnée d'une voix puissante lisant un texte, heurtée par des silences soudains et les vifs éclairs d'un stroboscope. G. M.

« GARY HILL », galerie in Situ,
6, rue du Pont-de-Lodi, 75006 Paris,
015379 06 12, du 13 septembre
au 27 octobre. + d'infos \*
http://aris fr/7081h ||
Et à la FIAC, au Grand Palais,
du 18 au 21 octobre.



Bruno Mouron & Pascal Rostain Jack Nicholson sur les Champs-Élysées, Paris, juillet 1994 (@BRUND MOURON & PASCAL ROSTAIN COURTESY A CALERIE PAR S)

## MOURON ET ROSTAIN, TRAQUEURS DE STARS

Ils travaillent en duo depuis des décennies. Bruno Mouron et Pascal Rostain sont les plus célèbres de nos paparazzi. Pour accompagner la sortie de l'ouvrage Famous, chez Robert Laf font, la A. Galerie réunit un ensemble de tirages argentiques édités à quinze exemplaires (3000 € pour un format 50 x 60 cm, 5000 € pour un 80 x 120 cm). Ces spécialistes de la photo volée, qui ont œuvré pour « Paris Match » avant de créer l'agence Sphinx, ont souhaité partager ici des clichés peu connus, issus de leurs archives. Une occasion de plonger dans l'intimité des personnalités du show-biz ou de la politique, à travers des images de Jack Nicholson sur les Champs-Élysees, de François Mitterrand marchant dans Paris, de dos, accompagné de son chien, ou de Serge Gainsbourg et Bambou, peu après la naissance de Lulu. Le corpus est complété de quelques « collages » de la série Trash, réalisés à partir de photos de déchets récuperés par Mouron et Rostain dans les poubelles de stars comme Madonna, Gérard Depardieu ou Bernard Tapie. Dis moi ce que tu jettes, je te dirai qui tu es.... C. M

« FAMOUS, BRUNO MOURON ET PASCAL ROSTAIN», A.Golerie, 12, rue Léonce-Reynaud, 75016 Paris, 06 20 85 85 85, du 5 septembre au 27 octobre.

+ d'infos: http://wrls.fr/7081ago:erie

## PIERRE ALECHINSKY, NOIRES VISIONS

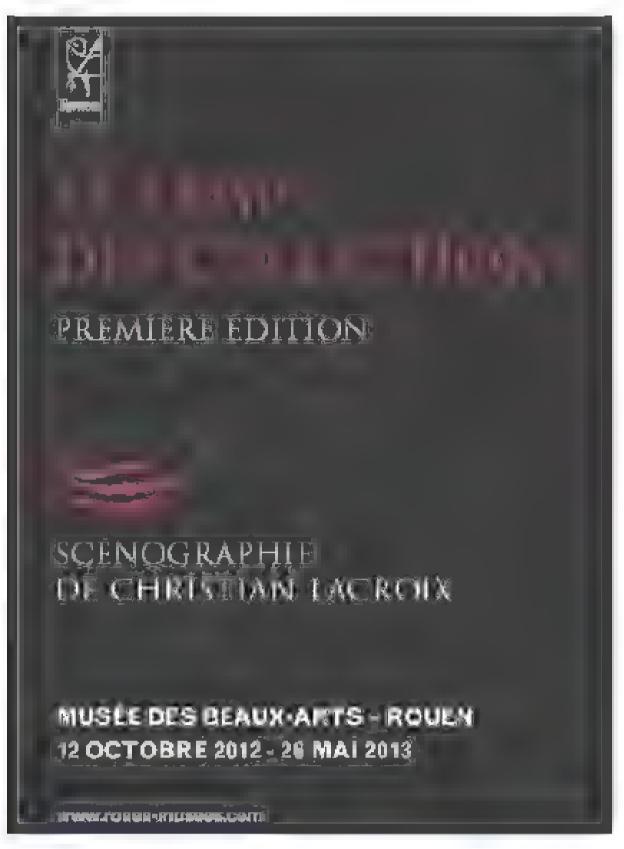


Pierre Alechinsky, *Au fil du pinceau*, 2011-2012, encre et ocrylique sur papier de Chine marouflé sur toile, 193 x 305 cm (COURTESY GALER ELELONG, PARIS).

Le pemtre et graveur belge Pierre Alechinsky fête cette année ses 85 ans. Un anniversaire célébré par une trentaine d'œuvres inédites produites entre 2011 et 2012, réalisées à l'encre de Chine sur papier marouflé sur toile. Ces visions d'un monde tourmenté, bordées d'un liseré coloré à l'acrylique, attestent à nouveau de la maîtrise technique de l'artiste et de la puissance expressive de son trait. De 25 000 € pour un format moyen (125 x 65 cm) à 160 000 € pour les œuvres monumentales Au fil du pinceau et La Constellation du crâne (200 x 300 cm). 6 M.

« PIERRE ALECHINSKY. À CONTRE-VENT », golerie Lelong, 13, rue de Téhéran, 75008 Paris, 01 45 63 13 19, du 6 septembre au 3 novembre.

+ d'infos : http://oris.fr/7081aiechinsky







# िश्री (अमी(अर



Ramin
Haerizadeh
Sons titre, 2012,
technique
mixte, collage
et morceaux
de peinture à
l'hulle sur tolle,
150 x 200 cm
COLRTESY GALERIE
NATHALIE OBADIA,
PAR 5)

#### LA SUBVERSION HAERIZADEH

Lors de la foire Art Dubaï en mars dernier, l'evènement majeur dans les galeries de la ville avait été l'impressionnante installation des deux frères iraniens Haerizadeh et de leur ami Hesam Rahmanian chez Isabelle Van den Eynde. Il s'agissait de la reconstitution en 3D de leur appartement, vaste accumulation d'objets du quotidien et de peintures rappelant le caractère transitoire de leur refuge à Dubaï, puisque Ramin (né en 1975) et Rokni (ne en 1978) Haerizadeh ont dù fuir Tèhéran en 2009 après de nombreuses menaces de censure de la part du régime islamique. À Paris, Nathalie Obadia expose douze peintures et une installation de Ramin, où l'on retrouve aussi bien des cliches de l'époque des Pahlavi que des emblèmes du pouvoir actuel. Ainsi de ce Iran without the Shah, sorte de danse macabre mêlant barbus et chabanou. Qu'elles arborent des fonds rigoureux d'un rouge sanglant ou des dégoulinures d'acrylique, ces images subversives (de 8000 € à 40 000 €) rappellent aussi bien la beauté des grandes compositions Pop que l'efficacité radicale des affiches de mai 1968. E. B.

« RAMIN HAERIZADEH », galerie Nothalie Obadia, 3, rue du Cloître-Saint-Merri, 75004 Paris, 01 42 74 67 68, du 13 septembre au 20 octobre. +d'infos:http://uris.fr/708fobadia

#### MIN YUNG-YEON AU PAYS DES MERVEILLES

La galerie Maria Lund présente une sélection d'œuvres de l'artiste sud coréenne Min Yung-Yeon. Petits passages vers l'infini des possibles, ces acryliques et ces dessins évoquent le monde sensible dans lequel l'artiste se perd règulièrement. Le trait maîtrisé engendre des formes fuides qui, paradoxalement, générent d'incessants labyrinthes. Architecture et botanique s'entremêlent ainsi pour donner une nouvelle dimension, où la saturation de l'espace ouvre les portes de l'imagination. Le prix des œuvres varie entre 2000 € et 13 000 €, pour les plus grandes toîles. K.G.

« MIN YUNG-YEDN, MÉMOIRE DE LA SERRE », galerie Maria Lund, 48, rue de Turenne, 75003, Paris, 01 42 76 00 33, du 8 septembre au 20 octobre.

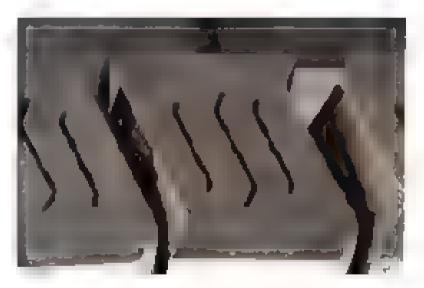
+ d'infos : http://wds.fr/7081min



Min Yung-Yeon, L Air fragile, 2011, encre de Chine sur papier, 110 x 100 cm (EALE RIE MARIA ... NO. PARIS».

#### PETER STÄMPFLI EN NOIR ET BLANC

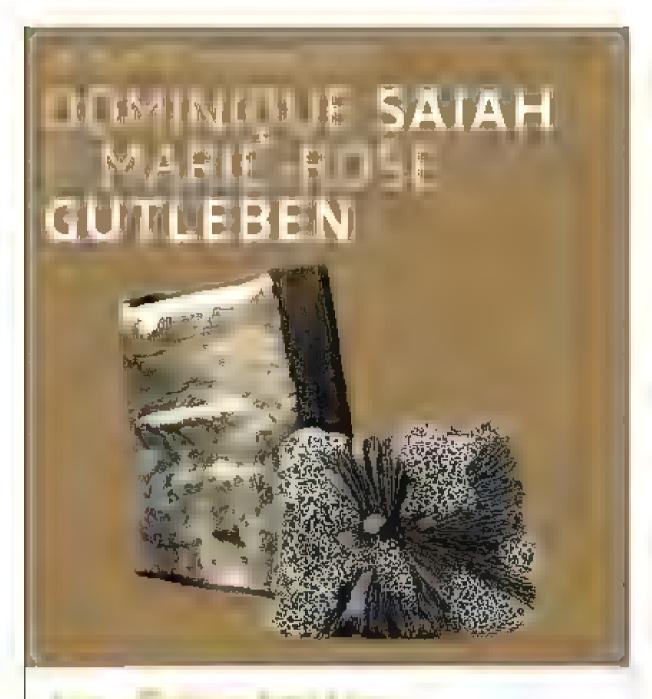
Son.a Zannettaccı est une galeriste fidèle à ses artistes. Elle les accompagne longtemps dans sa petite galerie genevoise et sur ses stands dans les foires. Pour le Suisse Peter Stämpfli, par exemple, elle a monte régu lierement depuis vingt-quatre ans des expositions sur ses peintures d'empreintes de pneus (« Connaissance des Arts » n° 599), sur ses sculptures et, aujourd'hui, sur ses fusains. Comme pour les huiles, il s'agit de formes geométriques aux angles aigus qui évoquent des détails du caoutchouc des voitures. Isolés, agrandis demesurément, présentés de maniere fron tale, ces fragments rappellent les gros



Peter Stämpfli, Sans titre N° 15, fusain sur papier, 102 x 153.5 cm GALER E ZANNETTACC GENÈVE)

plans du Pop Art, les formes essentielles du minimal sme et certaines variations cinétiques, voire cinématographiques. Avec le fusain (prix unique : 15 000 €), ils jouent du papier laissé blanc à côté d'un noir intense, du grain sensuel du support qui prend parfois un aspect hyperréaliste dans son évocation du pneumatique. Merci, Sonia, de nous faire découvrir cette nouvelle facette de Stämpfli. G. B.

PETER STAMPFLI, FUSAINS »,
 galerie Sonia Zannettacci,
 16, rue des Granges, 1204
 Genève, 4122 3119975,
 do 18 septembre au 3 novembre. +
 d'infos: http://urls.fr/7081stampfli

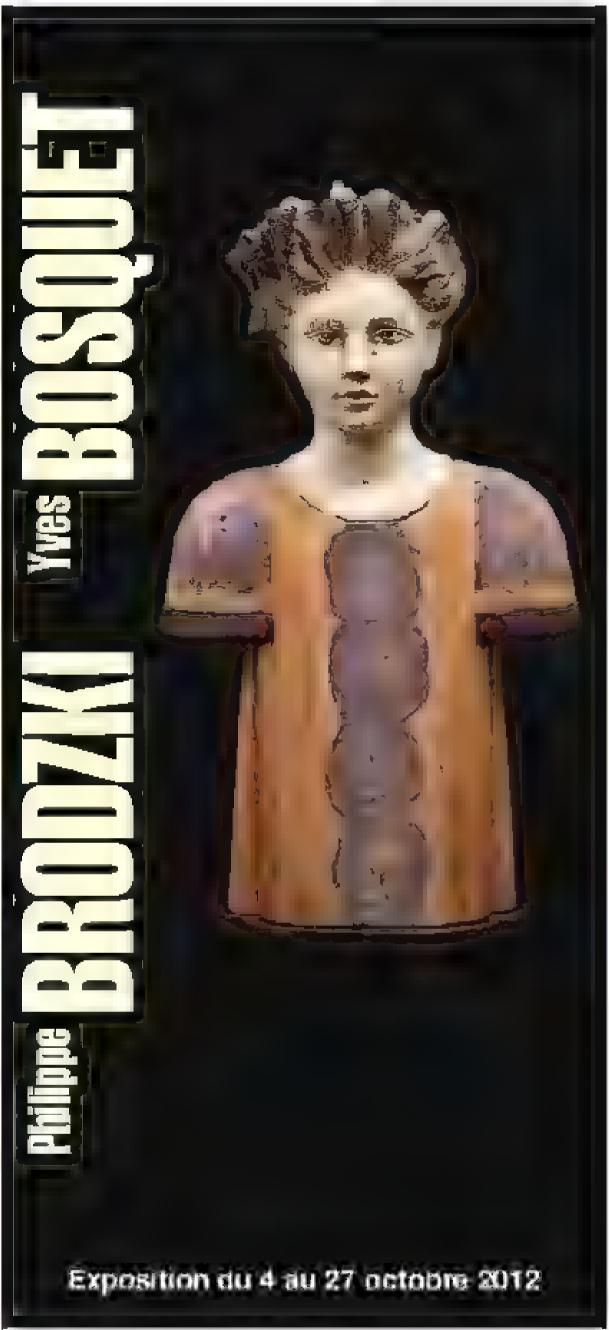


Line Committee

5 BIS RUE ST PAUL / PARIS IV / 01 42 72 10 12 / www.lacelestine.fr

MERCREDI À SAMEDI DE 12H30 À 19H / DIMANCHE DE 14H30 À 19H





# V GALERIEVALLOIS SCULFTURES

/ 35 rue de Seine / 75006 Paris / F +33 (0)1 43 25 17 34 / F +33 (0)1 43 29 06 42 / sculpture.contemporaine@vallois.com /



André Mosson, Cornda à la campagne, 1936, huile sur toile, 22 x 27 cm (GALER E APPL CAT PRAZAN, PARIS).

#### DANS LES PAS D'ANDRÉ MASSON

France, Belgique, Espagne, États-Unis... André Masson ne tenait pas en place. La galerie Applicat Prazan expose aujourd'hui quinze œuvres (entre 200 000 € et 1,5 M€) issues de deux des «voyages» de ce peintre qui fut surréal.ste une bonne partie de sa vie, et qui retra-

cent ses errances. Des œuvres des périodes espagnole (1935-1936) et américaine (1941-1945). L'artiste part en Espagne en 1934 . « Un exil volontaire », dit-il, dû à son attirance pour « la vision cruelle du monde » qu'ont les Espagnols. Puis il rentre en France, renoue avec Breton et le surréalisme, qu'il avait abandonnés en 1928. La guerre arrive et en mai 1941, il débarque à New York et s'installe en Nouvelle-Angleterre. Masson fréquente alors Chagall, Calder, Breton. Sa première grande rétrospective a lieu au Museum of Art de Baltimore et son œuvre inspire les jeunes expressionnistes américams, comme Jackson Pollock. En 1943, la rupture avec Breton est définitivement consommee, suivie deux ans plus tard par la séparation du groupe surréaliste. Masson quitte l'Amérique : « J'ai regagné la France en 1945 et depuis je n'ai plus d'histoire ! ». E.C.

« ANDRÉ MASSON », galerie Applicat-Prazan, 14, avenue Matignon, 75008 Pans, 01 43 25 39 24, du 13 septembre au 27 octobre.

d'infos http://urls.fr/7081masson



Philippe Lardy, *Life Forms (projet)*, 2012, panorama de cinq tableaux de 70 x 100 cm, acrylique sur cartan préparé, encaustique, graphite (GALERIE MENUS PLAISIRS, PARIS).

#### PHILIPPE LARDY CÔTÉ PEINTURE

I'illustrateur suisse Philippe Lardy est aussi peintre. « Mon activité de peintre s'est toujours developpée en complement au plein d'information de mes illustrations ; je développais une forme de silence dans mes peintures », explique celui dont les dessins paraissaient régulièrement dans « The New York Times ». Aujourd'hui, il préfère le symbole à la narration. La galerie Menus Plaisirs expose deux groupes d'œuvres (de 2000 € à 30 000 € selon les formats) Le premier groupe en acrylique de couleurs vives, le second travaillé à l'encaustique en transparence, dans les teintes sable. Deux familles qui d'aloquent entre elles comme les deux faces d'un miroir E.C.

« PHILIPPE LARDY, LIFE FORMS », galerie Menus Plaisirs, 16, rue de Beaune, 75007 Paris, 01 42 61 42 22, du 12 octobre au 24 novembre.

+ d'infos : http://urls.fr/7081forms

#### QUAND L'ART JOUE AVEC LE FEU

La galerie Tornabuoni s'enflamme pour la sélection de onze œuvres choisies par l'historien d'art Daniel Abadie autour du thème du feu. Car le feu remet en cause la réalité, pour la faire revivre sous une autre forme, et les artistes contemporains s'appuient sur cette mutation. Yves Klein



Yves Klein, Peinture de feu, 1961, carton brûlé, 142 x 303 cm (©YVES KLE N/GALER E TORNABLON, PARIS)

a peint avec le feu, comme il peignait avec les femmes. Arman a lui aussi joué avec le feu en créant l'image inversee des Accumulations, découvrant l'instant parfait où, juste avant sa disparition, la contrebasse ressemble encore à une contrebasse. Que reste-t-il après le feu ? Les cendres de Chen Zhen, les matériaux neufs de Pol Burn, cette mollesse inerte des films plastiques, les brûlures de glace de Pier Paoio Calzolan. Les prix vont de 15 000 € à 20 000 € pour Bernard Aubertin jusqu'à plusieurs millions d'euros pour Klein ou Burn. F.C.

« TOUT FEU, TOUT FLAMME », galerie Tornabuoni Art, 16, avenue Matignon, 75008 Paris, 01 53 53 51 51, du 5 actobre au 22 décembre. + d'infos . http://urls.fr/7081tornabuoni



# िका (भार)

[lina

## ANDRÉ GROULT, PIONNIER DE L'ART DÉCO

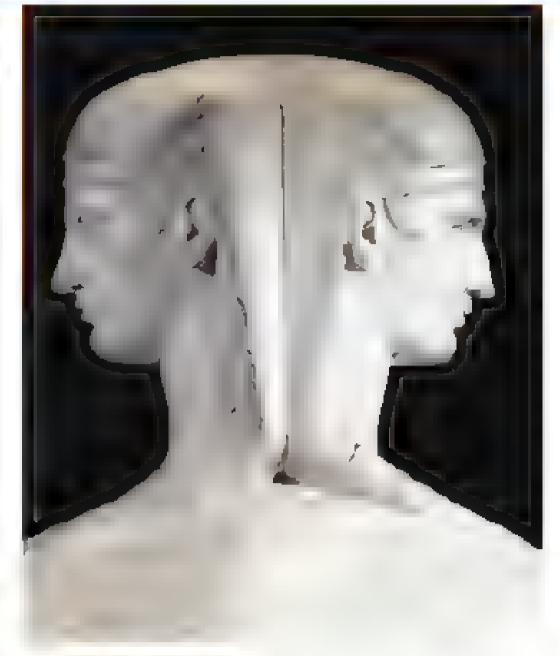
André Groult, un des chefs de file du mouvement Art Déco, innove très tôt, dès les années 1910. La galerie Mathivet organise une exposition sur ses débuts, avec une douzaine de pièces créées entre 1910 et 1920 (de 3000 € à 100 000 €), qui scellent la naissance de l'Art Déco. Des meubles etonnants aux lignes styl. sées, parfois néodassiques. Certaines pièces,



André Grouit, conopé corbeille en sycomore et bois noirci, vers 1913, 92 x116 cm (GALER E MATHIVET PARIS).

notamment une bergère, ressemblent avec dix ans d'avance au travail de Jean-Michel Frank Étonnant, encore, un petit bureau de dame orné en son centre d'une rose sculptée, l'un des symboles de Groult, qui se rapproche d'un autre en galuchat, livré au couturier Jacques Doucet en 1913 et conservé désormais aux Arts décoratifs. Groult joue, comme souvent, avec l'opposition des couleurs de bois, le miel et le noir. E.C.

# ANDRÉ GROULT OU LA NAISSANCE DE L'ART DÉCO », galerie Mathivet, 10, rue Bonaparte, 75006 Paris, 01 43 54 19 00, du 12 septembre au 20 actobre. + d'infos http://uris.fr/7091groult



Antonio Niccolini (1772-1850), paire de vases canopes, Napies, vers 1830, marbre de Carrare, H. 206 cm, détail (GALER E STEINTZ PAR S).

## L'ÉGYPTE AU FAUBOURG SAINT-HONORÉ

« Sortie d'Égypte» est le point de départ d'un nouveau programme d'expositions qui vise à dévoiler les trésors de la galerie Steinitz. Au début du xix \*siècle, les campagnes napoléoniennes rapportent en Europe le goût de l'exotisme. Glanées à travers le monde, une trentaine d'œuvres d'art (à partir de 100 000 €) té moignent de cette mode qui débute au XVIU<sup>a</sup> siecle et se poursurt jusqu'à la fin du xix e siècle. Le visiteur est accueilli par deux vases monumentaux en marbre de carrare taillés à Naples vers 1830, provenant du château de

Tauzin, près de Bordeaux. Une cheminée signée Thomire, richement ornée de bronzes dorés et encadrée de canatides, suggère l'entrée d'un temple égyptien. Une paire de candelabres en bronze ciselé et doré provient de la famille Rothschild. Le goût pour l'Égypte touche aussi les objets du quotidien : coffret à bijoux en argent et émaux attribué à Gustave Baugrand vers 1865, reflet des trésors découverts lors des fouilles archéologiques, ou bougeoirs en biscuit et bronze représentant des chimères. F. C.

« 50RTIE D'ÉGYPTE », galerie 5 teinitz, 77, rue du Faubourg-Soint-Honoré, 75008 Paris, 01 56 43 66 70, du 18 septembre au 27 octobre. + d'infos : http://urls.fr/7081steinitz

## HIQUILY, L'ÉQUILIBRE AMOUREUX

Philippe
Hiquily,
L'Accouplement.
1972, laiton
et machine
à trancher
en fonte,
220 x 110 cm
Callettan

Dans un salon des années 1930, dans l'atelier d'un inventeur fou ou la véranda d'une femme de goût, la sensualité des sculptures de Philippe Hiquily (autour de 100 000 €) dégage un certain exotisme. Un brin provocants, ces extravagants mobiles et personnages de fer, issus de la collection personnelle de l'artiste, ont élu domicile à la galerie Jean-Marc Lelouch Exposés pour la première fois en France, ils évoquent l'esprit malicieux d'Hiquily, épris de la Femme et enclin aux possibilités du mécanisme comme partie prenante de l'œuvre. Un séduisant voyage dans l'histoire de la sculpture moderne. K. 6.

« PHILIPPE HIQUILY, RÉTROSPECTIVE », galerie Jean-Marc Lelouch, 11, quai Voltaire, 75007 Paris, 01 40 13 94 03, du 13 septembre au 24 novembre.

+ d'infos: http://urls.fr/7091hiquily







du XVe au XXIe siècle

15 septembre - 2 décembre 2012

#### La Ferme Ornée

8, rue de Concy - 91330 Yerres I. 01 80 37 20 61 - www yerres.fr RER D (d rection Melun) : Arrêt Yerres

Entrée libre

du mercredi au vendredi 14h30 - 18h30 samedi, dimanche et jours fériés 10h - 12h / 14h30 - 18h30

> Propriété Caillebotte



# 12 (a) History Williams

100



#### THIERRY PORTIER, L'ASIE À PARIS

« Exercer le metier d'expert en art assatsque, c'est comme se déplacer sur des montagnes russes », constate Thierry Portier (ill. . Studio Sebert). « Le métier a évolué considérablement. Autrefors, le marché etart dominé par le Japon, aujourd'hui ce sont les Chinois qua font les prix ». Thierry Portier est expert depuis 1973, lorsqu'il a intégré le cabinet de son père, qui lui-même avait dirigé la soc.été d'importation de soie d'Asie de son propre père, créée en 1909. Thierry Portier se souvient avec émotion des grandes ventes d'art japonais de la collection Le Veel, en 1980. Le secteur était alors fréquenté par des collectionneurs et des érudits. Depuis cinq à six ans, Thierry Portier dout compter sur l'arrivee des riches Chinois, « de plus en plus riches » et, malheureusement, la venue de faussaires « qui placent des copies sur le marché » Plus que jamais, mieux vaut se fier à l'expert. Thierry Portier se rejouit déjà des conférences qu'il va donner au Syndicat national des antiquaires de mois-ci. F.C.

CABINET PORTIER,
26, bd Poissonnière, 75009
Paris 01 48 00 03 41. Cycle
« Arts d'Asie II» au Syndicat
national des antiquaires
les 15 et 16 octobre.

+ d'infos : http://urls.fr/7081sno



#### JÉRÔME POGGI, LE CONCEPTUEL

Pourquoi donc Jérôme Poggi (ill · @DR) a-t-il ouvert sa galerie parisienne dans le quartier inattendu de la gare du Nord ? Parce qu'il a trouvé un vaste espace au loyer raisonnable, dans un arrondissement fréquenté par les visiteurs de Grande-Bretagne et du nord de l'Europe, par ailleurs relié au quartier Beaubourg par le RER Après avoir fait l'École Centrale, une maîtrise d'histoire de l'art, et cod. rigéle Domaine de Kerguéhennec, il apprécie son métier de galeriste, fait de contacts et de découvertes. Sa ligne artistique consiste en « une abstraction sensible et poétique » et il tient à representer plusieurs générations d'artistes. Il expose aussi bien Ana-Eva Bergman, qui fut la femme d'Hartung, que Bertrand Lamarche, nommé au prix Marcel Duchamp 2012, ou Julien Crépieux, prix Loop 2012, dont les vidéos explorent la notion de temps. I 'exposition actuelle inclut sculptures, néons et collages sur papier de l'artiste conceptuel Vittorio Santoro qui, par une réflexion sensible, permet une « appréhension » immediate de son art. 6. B.-C.

GALERIE JÉRÔME POGGI, 115-117, rue La Fayette, 75010 Paris, 09 51 02 51 88. Exposition « Vittorio Santoro » du 21 septembre au 27 octobre.

+d infos:http://urls.fr/7081santora



#### LES BIJOUX D'ESTHER

Après avoir ouvert une galerie d'art contemporain, Esther de Beaucé (ill. . @Yann Delacour, 2012) se consacre aux bijoux d'artistes et les expose dans son nou veau heu, Min.masterpiece. Ici, les artistes signent des bijouxsculptures . « Je viens de faire une nouvelle broche-pendentif avec François Morellet, une autre avec Bernar Venet ». Est-ce ce dernier qui lui en a soufflé l'idée ? « Je le connais deputs vingt-tinq ans, c'est mon beau-père ». Quant à sa mère, elle collectionne les bijoux d'artistes. « Elle les achète, les expose et les porte, j'ai attrapé le verus à ses côtés », confie Esther (lire notre Porfolio du nº 658, pp.18-27) Dans sa petite galerie (treize mètres carrés dans une cour), la jeune femme présente les œuvres - actuellement, les bijoux de Jean Pierre Raynaud dans une vitrine, « comme dans une mini salle d'exposition ». Décor blanc mat et socles pour présenter dix pendentifs de couleurs différentes, de petits pots en laiton créés en 2003, dévoilés ici pour la première fois. F. C.

MINIMASTERPIECE, 16, rue
des Saint-Pères, 75007 Paris,
06 62 01 63 06. Exposition
Jeon Pierre Raynaud,
du 13 septembre au
13 octobre. + d' nios :
http://wris.fr/7081raynoud





Exposition 13 sept. 10 nov. 2012

# Norvège → Paris

variations autour du Craft

Ulla-Mari Brantenberg
David et Linnéa Calder
Tulla Elleson
Jens Erland
Sidsel Hanum
Karen Kilm
Vidar Koksvik
Liv Midbee
Irene Nordi

Ruta Pakarkiyte
Tovelise Række-Olsen
Heldi Sand
Leif Stangeby-Nielsen
Svein Thingnes
Gunnar Thorsen
Marit Tingleff
Pål Vigeland











# 2164000€

Album impérial, époque Qianlong

L'expert Philippe Delalande savait que cet album Zhigongtu depasserait son estimation de 150 000 € à 200 000 €, sans prevoir la ténacité de deux achéteurs asiatiques qui l'ont poussé au plus haut prix frappé à Drouot depuis 2007 | Un tel écart reflète l'imprévisibilite des encheres s'agissant d'objets sans références. Les trente huit doubles pages présentent un ınterêt historique et artistique, avec leur décor de calligraphies et de personnages. Le cachet du Palais impérial laisse penser qu'il a pu faire partie du pillage angio-français de 1860. JORON-DEREM, DROUGT, 12 JUIN.



Boîte en Ivoire, époque Qianlong

Le métier d'expert est bien compliqué dès qu'un objet atypique arrive aux enchères. Une estimation élevée dissuade les acheteurs, trop basse, elle est pulvérisée par une adjudication dix fois supérieure C'est le cas de cette boîte trilobée. Thierry Portier (lire Portraits, p. 122) n'en connaît pas de simi laire « Le prix est le résultat d'une bataille entre un amaieur chinois et un collectionneur americain, qui l'a finalement emporté ». Le fond d'écaille grillagé evoque les tabatières europeennes. Mais le décor et la frise sont purement chinois. Vu sa qualité, il s'agit d'un objet certainement destiné à la cour de Pekin.

PIASA, DROUGT, 14 JUIN.



Cet anima, mythique a été pousse au double de son estimation haute par un amateur américain. « Cet objet, précise Mathilde Courteault, directrice du département chez Christie's France, n'est pas de ceux qui passionnent les acheteurs chinois, surtout interesses par les jades et les porcelaines XVIII ou XVIIII » Le prix s'explique par le pedigree de l'animal, qui a figuré au catalogue d'une exposition en 1915. De tels objets, incrustes d'or et de pierres fines, étaient destinés à l'empereur ou à son entourage. Ici comme là-bas-une verseuse similaire n'est-elle pas conservee à Fontainebleau, dans le Musée chinois de l'impératrice Eugènie ? CHRISTIE'S, PARIS, 12 JUIN...

# 44802€

Vase Yuhuchunping, dynastie Yuan

Entre la rareté du décor de ce vase Yuhuchunping et le handicap de son col endommagé camouflé par un cerclage de metal, c'est le premier argument qui l'a emporté et incité les acheteurs à pousser les encheres à près de dix fois l'estimation. Ce que confirme l'expert Philippe Delalande le rouge de cuivre sous couverte, mis au point sous les Yuan, est une couleur très difficile à obtenir. Le décor de ce vase est certes très beau, mais il en existe de plus élaborés qui peuvent atteindre des centaines de milliers d'euros.

ARTCURIAL, HÔTEL DASSAULT, 14 JUIN.



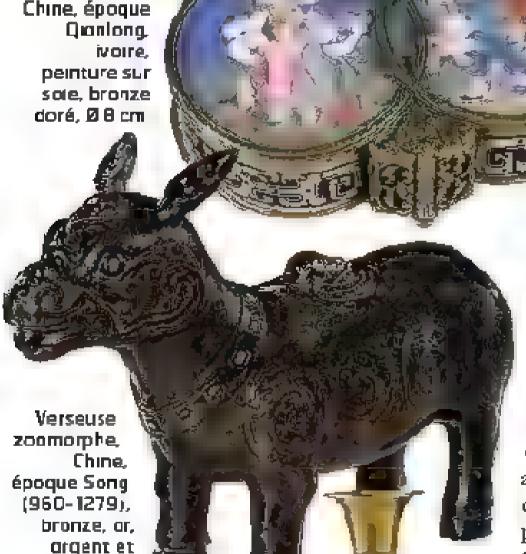
1796) encre

39 x 34,2 cm

SUF SOIE,

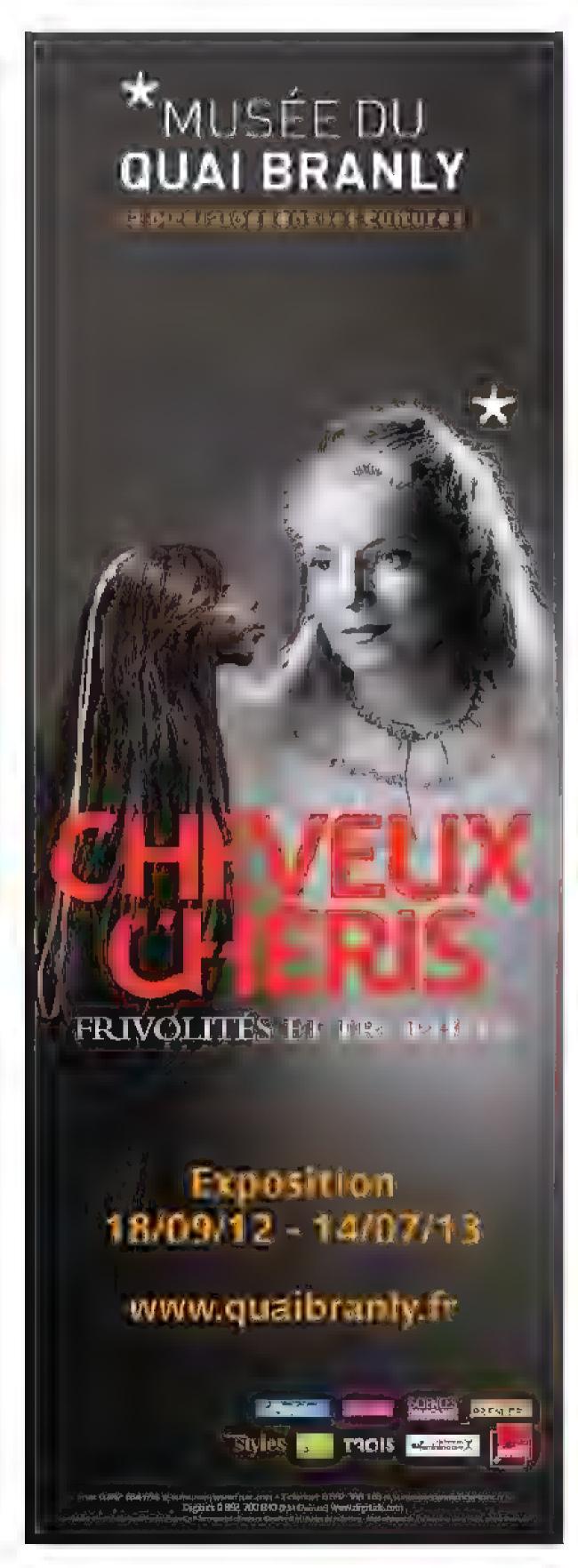
Boîte trilobée.

turquoises, L 35 cm



Vase Yuhuchunping, Chine, dynastie Yuan (1279-1368), porcelaine, H. 29,5 cm









#### AU CŒUR DES ANNÉES 60 PARISIENNES

Dans les années 60 à Paris, on rencontrait partout une charmante critique d'art écrivant dans la revue « Opus International » et cachent derriere sa frange noire une grande rigueur quant à l'ecoute de tout ce qui se passait hors galeries et hors ate.iers. Elle était le témoin idéal, tout était nouveau, radical Exaltant. Il fallait du flair et une souplesse de chat pour survre tous azimuts l'éclosion de ces mouvements, leurs prises de positions militantes et changeantes, sauf dans le rejet parfois violent de la peinture traditionnelle et bourgeoise. Anne Tronche analyse bien, après coup, cette energie, ces balbutiements, la réunion parfois de courants artistiques très divers, la poésie éphémère qui se dégageait de tous ces désirs, cette soif d'expérimentation libératrice. Elle nous fait assister comme si l'on y était aux débuts de l'art conceptuel mais également de l'art corporel, aux nappenings... à tout ce bouillonnement créatif Ce livre, à la fois vivant et réflexif. restera une somme. E.V.

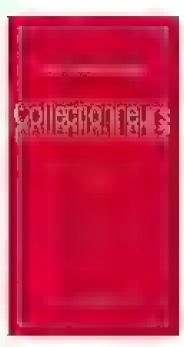
CHRONIQUES D'UNE SCÈNE PARISIENNE, L'ART DES ANNÉES 1960, par Anne Tronche, éd. Hazon, 496 pp., 200 ill., 49 €.



#### CHERCHEZ L'ERREUR

Est ce pour avoir eté journa liste dans une vie antérieure que Jean Podéros, le directeur des éditions Courtes et longues, a eu l'idée de montrer dans un beau livre d'art ce que l'on ne voit pas ? En trentequatre chefs-d'œuvre, les auteurs démontent les mécanismes de la peinture et de ses leurres, traquent l'anachronisme et l'allegorie, mettent en parallele l'œuvre principale et ses variantes. Ainsi, de L'Incrédulité de saint Thomas de Rembrandt, conservée au musée Pouchkine, montrant la plaie du Christ sur son côté gauche. Erreur puisque l'évangile de Nicodème décrit le coup de lance porte à droite. Vingt ans plus tard, Philippe de Champaigne se conforme au texte apocryphe généralement appl.qué à la lettre tandis qu'en 1864, dans son Christ mort aux anges, Manet renouvelle l'erreur Un tiers de l'ouvrage est dédié au xx° siècle avec, entre autres, Klein, Baselitz et Basquiat. Cette ouverture à la modernité est assez rare dans de telles publications pour être soulignée et appréciée. G. B.

LES ERREURS DANS LA PEINTURE, par Christiane Lavaquerie-Klein et Laurence Paix Rusterholtz, éd. Courtes et longues, 146 pp., 120 ill., 39 E.



# APERÇU SUR DES COLLECTIONNEURS

Lauteur interroge de grands collectionneurs français, tous si différents que cet ouvrage se lit comme un roman le roman des passionnés dart contemporain, grands voyageurs, arpenteurs de foires, découvreurs et parfois même entrepreneurs. Tous ont en commun d'avoir suivi un apprentissage intense, de faire partie de nombreux regroupements de leurs congénères sociétés, amicales, comités, de considérer souvent cette activité plus comme un travail dévorant que comme un plaisir joyeux et de transformer cette boulimie névrotique en une œuvre personneile, un autoportrait. On y entend bien chaque voix avec les émotions, les regrets, les étonnements et sartout les différences entre eux : .a profonde Anne-Marie Charbonneaux n'a certes pas les mêmes motivations que le couple Billarant, très professionnel et organisé, l'intellectuel et provocant Jean Chatelus est moins mécène que l'étonnant Antoine de Galbert, fondateur de La Maison Rouge. Mais tous ont la même obsession : le devenir de leur collection E.V.

COLLECTIONNEURS, par Anne Morie Fugier, éd. Actes-Sud, 304 pp., 22 €.

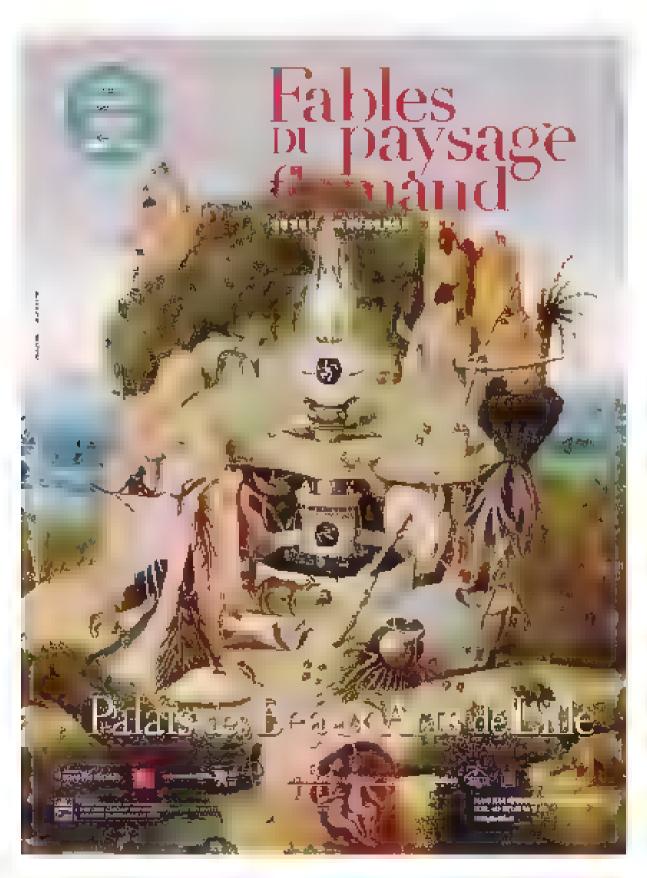


#### DANS LES JARDINS DE LA BALLUE

Le charme de ce « beau livre » de photographies tient avant tout à son format allongé qui permet aux belles prises de vues embrumées daes à Yann Monel de jouer avec les horizons, de s'étaler gracieusement au-dessus des paysages, de ciseler la nature, de la capturer derrière les festons des entrelacs de buis taillés en vagues. Ancienne forteresse de 1620 des Marches de Bretagne, sauvée puis restaurée en 1973 par l'éditrice Claude Artaud, La Ballue est devenue elle-même une œuvre d'art avec son parterre baroque, ses topiaires à l'italienne et ses trouées de ciel extraordinaires dans un labyrinthe végétal touffu et romantique, classé « jardın remarquable » Dans ses allées on croise sans s'étonner, des œuvres de Takis comme de Niki de Saint Phalle, de Rauschenberg comme de Tàpies ou de Tal Coat... Jeux d'horizons et jeux de haies créent un lieu particulièrement inspirant. E. V.

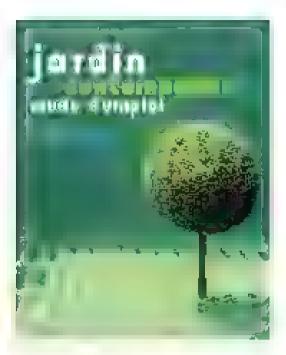
LA BALLUE, VARIATIONS SUR LES JARDINS ET LEURS PAYSAGES, images Yann Manel, histoires Marianne Niermans, Verthac éd., 144 pp., 33 €.







Magazine Littéraire Le Journal des Arts



#### LE JARDIN POUR LES NULS

C'està un parcours mitiatique dans les jardins contemporains que nous convie Chantal Colleu-Dumond. L'enthousiaste directrice du Domaine régional de Chaumont sur-Loire (dont le Festival international des jardins dure jusqu'au 21 octobre) rappelle les constantes des jard.ns orientaux, italiens, français ou anglais, avant de decrypter les styles et les pratiques actuels. Puis elle zoome sur quelque trente grands paysagistes, du Bresilien Roberto Barle Marx (1909-1994) aux incontournables Pascal Cribier et Louis Benech, résumant la vie, l'œuvre et la philosophie de chacun. L'auteur finit par les dix jardins « qu'il faut avoir vus », jardins botaniques ou plus expérimentaux, comme le jardin de la Spéculation cosmique, en Écosse. Bien écrit, d'un format agréable à manier et servi par de bonnes photographies, ce petit guide pourrait lui aussi devenir un « must » C.L.

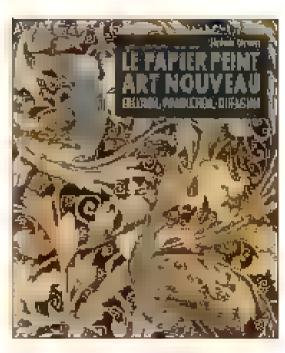
JARDIN CONTEMPORAIN MODE D'EMPLOL par Chantal Colleu-Dumond, 4d. Flammarion, 256 pp., 200 ill., 29,90 C.



# ENTRE ORIENT ET OCCIDENT

Que peut on encore appren dre sur la perspective de type occidental née à Florence au début du xvª siècle ? Avec ce dernier ouvrage d Hans Belting, infatigable explorateur des rapports hommes/images, on serait tenté de répondre · « tout! ». L'auteur insiste sur le fait que cette perspective ne put s'elaborer qu'à partir de la science arabo-musulmane, symbolisée par les travaux sur la vision et la lumière d'Alhazen (v 965-1039) Face à l'Europe, avide de trouver dans le regard perspectif une justification des images en les insérant, coûte que coûte, dans une représentation plane d'apparence rationnelle, le mondemusulman, pour qui la vision humaine était contingente, refusa le monde illusoire de l'image et, de surcroît, la figuration réaliste d'êtres vivants, jugée blasphématoire car elle « dupliquait » la création divine L'exaltation dans ses productions artistiques du rôle de la lumière et de la géométrie cachée des choses qui en résulta n'en reposait pas moins sur une même grandeur théorique H. G.

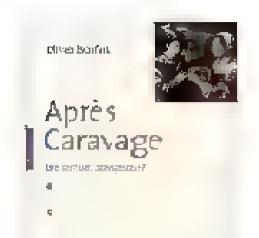
FLORENCE ET BAGDAD, UNE HISTOINE OU REGARD ENTRE ORIENT ET OCCIDENT, éd. Gallimord, 482 pp., 108 ill., 35 €.



#### FEUX D'ARTIFICE ART NOUVEAU

La brève période d'epanous sement de l'Art Nouveau (fin xixº-début xxº siècle) instaura le triomphe du papier peint dans les intérieurs. Grâce à l'exploration inédite de multiples sources d'informations, Jeremie Cerman met en lumière toute la diversité européenne de cette production qui répondait, à la suite des exemples anglais de William Morris et du mouvement Arts & Crafts, à la volonté de mettre de l'art partout et pour tous. Marqué par une stylisation dynamique propre à l'Art Nouveau, le papier peint put satisfaire tous les goûts, l'impression mécanique, inauguree, en France, en 1842, ayant ouvert la voie à la démocratisation des compositions colorées. Les créateurs d'avant-garde, tel Hector Guimard, tinrent à donner des modèles dont l'originalité, en revanche, ne pouvait qu'en limiter la diffusion. En bonus. un somptueux florilège de papiers peints édités dans les années 1895-1912 par la maison Isidore Leroy clôt cette nche et magnifique evocation. H.G.

LE PAPIER PEINT ART NOUVEAU, CRÉATION, PRODUCTION, DIFFUSION, éd. Mare & Martin, 304 pp., 200 ill., 75 C.

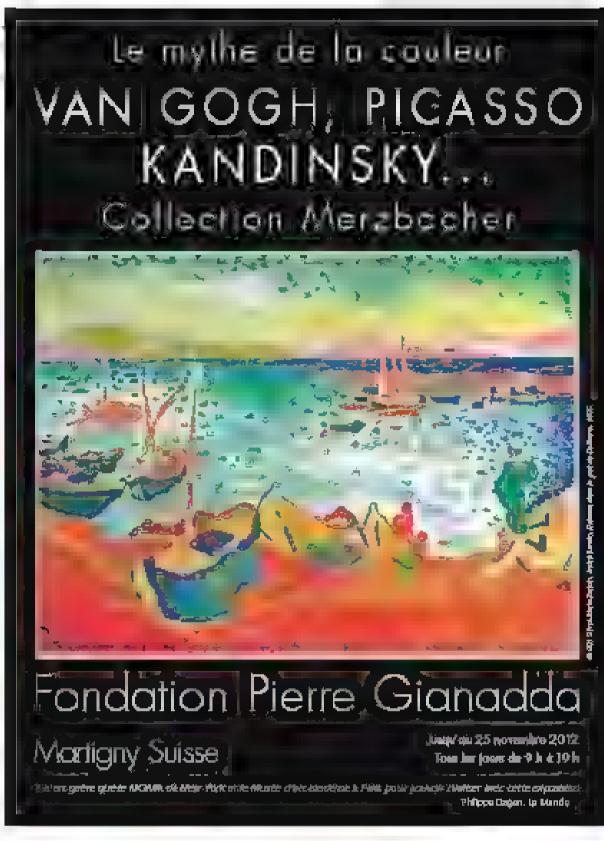


#### LA COMÈTE ET LA NÉBULEUSE

« Caravage fut il caravages que ? » : c'est, en substance, la question que pose ce passionnant essai, qui tombe fort à propos au moment des expositions de Toulouse et de Montpellier (jusqu'au 14 octobre), consacrées à la nébuleuse de peintres traditionnellement regroupés sous ce qualificatif L'auteur nous démontre, preuves à l'appui, que la notion de « caravagisme » est une invention historiographique relativement recente. forgée par des historiens modernes, tel Roberto Longhi, pour qui Caravage fut le fondateur d'un courant artistique europeen Or il semble bien que, s'il opéra une rupture décisive, le maître lombard resta un cas isolé et que, n'ayant pas d'atelier avec assistants et élèves, il ne fonda pas d'« école » Le « caravagisme » serait donc le fait, moins du maître luimême, que de ses premiers émules, tel Manfredi, qui établit des formules aisément transmissibles, et de certains peintres étrangers résidant à Rome, commele jeune Ribera, dont le rôle fut capital. M. I.

APRÈS CARAVAGE, por Olivier Bonfait, éd. Hazan, 219 pp., 58 ill., 19 €.









Galerie 1900-2000, Paris • 303 Gallery, New York • Martine Aboucava, Paris • Sanw Abraham, Paris • Air de Paris. Paris • Applicat-Prazan Paris • Requel Arnaud, São Paulo • Art: Concept, Poris • Aifonso Artiaco, Noples • Bauce Hertling, Pons • Albert Baronian, Brussels • Catherine Bastide, Brussels • Guido W. Bandach, Berlin • Bortolaru, New York • Isabella Bortolozzi, *Berlin •* Zak Branicka, *Kraków*  Luciana Brito Galeria, São Poulo • Broadway 1602. New York • Gavin Brown a Enterprise, New York \* Bugada & Cargnel, Paris \* Bureau, New York • Campoti Presti, Paris, London • Capitair Petzel, Berlin • Carher Gebauer, Berlin • Bernard Ceyeson, Paris, Luxembourg, Soint-Etienne, Genera Cheim & Read, New York • Cherry and Martin, Los Angeles • Chez Valentin, Paris • Mehch Chollakri, Berlin • Sadie Coles HQ, London • Contemporary Fine Arts, Berim • Continua, San Gimignono, Berjing, Boussy-le-Châtel • Paula Cooper, New York Raffae la Cortese, Mulan • Cortex Athletico, Bordeoux • Crèvecoeur, Paru • Chanta, Crousei, Paris \* Ellen De Bruijne Projects, <math>Amsterdom \*Massimo De Carlo, Milan • Elizabeth Dee, New York \* Dependance, Brussels \* Dvir Gallery, Tel Anv \* Eigen \* Art, Berlin, Leipino \* Franck Elbaz, Puris • Eleven Rivington, New York • Dominique Fiat, Para • Gaga Contemporary, Mexico City • Gagosian Gallery, Paris, London, New York, Beverly Hills, Hong Kong • galerieofmarseile, Moraeille • gb agency, Pome • GDM Parse • Gladstone Gallery, New York, Brussels • Laurent Godin, Paris • Elvira. Gonzalez, Madrid • Marian Goodman, Paris, New York • Goodman Gallery, Johannesburg, Cape Town Bärbei Grüsstin, Frankfurt • Greene Nafteli, New York • Karsten Greve, Paris, Cologne, St. Montz • Cristina Guerra, Lubon • Hauser & Wirth, Zürsch, London, New York - Henze & Ketterer, Wicktruck (Born), Richen (Bosel) \* Max Hetzler, Berlin \* Hotel, London • Xavier Hukers, Brussels • Imo, Copenhagen • In Situ Fabienne Leciere, Paris • Catherine Issert, Saint-Paul \* Rodolphe Janssen, Brussels • Jeanne Bucher , Jaeger Bucher, Paris • Jousse Entreprise, Parts • Annely Juda Fine Art. London • Kadel Willborn, Karlsruhe • Karum, Berlin Karma International, Zürsch • kaufmann repetto, Mulan • Kewerng, Coiogne, Palma de Malloica • Kicken, Berlin • Kisterem, Budapest •

Klosterfelde, Berlin • Johann König, Berlin • KOW, Berlin • Krinzinger, Vienna • Kline Gallery Tina Kim Gallery, Seoul, New York • Kurimanzutto. Mexico City • Yvon Lembert, Perie • Le Minotaure, Paris • Simon Lee, London • Lelong, Paris, New York, Zunch • Lisson, London • Loevenbruck, Poris Florence Loewy, Pana • Lubring Augustine, New York • Maccarone, New York • Mai 36, Zürsch • Marceile A.x. Parvs • Matthew Marks, New York • Gabrielle Maubrie, Paris • Hans Mayer, Düsseldorf • Greta Meert, Brussels • Ura Meile, Beiging, Lucerne kamel mennour Pons • Metro Pictures, New York Meyer Riegger, Berlim, Karleruha • mfc-michèle didier, Brussels, Paris • Francesca Minim, Milan Massimo Minira, Brescia • Victoria Miro, London Monitoz, Rome • Jun Mot, Bruasels, Merico City. Nächst St. Stephan Rosemarie Schwarzwälder. Vienna • Heily Natural Gallery, New York • Nelson-Freetran, Paris • Neu, Berlin • New Galerie, Paris, New York • Franco Noero, Turin • Nathane Obadia, Paria, Brusseta • Office Baroque, Antwerp Guillermo de Osma, Modrid • Claudine Papilion, Paris • Françoise Paviot, Paris • Peres Projects, Berlin \* Galerie Perrotin, Pons, Hong Kong \* Plan B, Borlin, Chig \* Polaria, Paris \* Praz-Delavaliade, Porta \* ProjecteSD, Barcelona \* Eva Presenhaber, Zürich • Almine Rech, Pans, Brusseis • Regen Projects, Los Angeles • Michel Rein, Paris • Denise René, Paris • Rodeo, Istanbul • Triadaeus Ropac, Paris, Saleburg • Tucca Russo, Torre Pelses • Sophie Scheidecker Pana • Bether Schipper, Berlin • Semiose, Paris • Natalie Seroussi, Poris • Sfeir-Semier, Hamburg, Beinu • Shanghart, Shanghar, Bernng • Silverman, San Francisco •

Skarstedt, New York • Sommer Contemporary Art, Tel Arm • Pietro Sparta, Chagny • Sprüth Magera, Berlin, London • Diana Stigter, Amsterdom Micheline Bzwajcer, Antwerp • T293, Naplee, Rome • Take Ninagawa, Tokyo • Richard Teiles Fine Art, Los Angeles • Danies Templon, Paris • The Approach, London • The Third Line, Dubai • Tornabuoni Arte, Paris, Florence, Milan • Triple V. Ports • UBL Gallery, New York • Georges-Phil.ppe & Nathalie Valiois, Paris • Van de Weghe, New York • Vedovi, Brussels \* Anne Vidal, Paris \* VidalCuglietta, Brussela • Anne de Villepoix, Paris • Michael Werner, New York, Cotogne . White Cube, London . Jocelyn Wo.ff. Paris . Xippas. Paris. Genera. Athens. Thomas Zander, Cologne • Zeno X, Antwerp • Galerie Zlotowski Pana • David Zwirner, New York

#### SECTEUR LAFAYETTE AVEC LE SOUTIEN DU GROUPE GALERIES LAFAYETTE

CLEARING Brooklyn • Tiziana Di Caro, Solemo
• Essex Street, New York • Freymond-Guth Fine
Arta, Zürich • Gaudel de Stampa, Pome • Mary Mary,
Glasgou • Motive, Brussels • Neue Alte Brücke,
Frankfurt • Reena Spaulings Fine Art, New York •
schielicher+ lange, Paris, Berlm

Index 21/06/12

Informations info@fisc.com
www.fisc.com



Cafaye Le

# BÂLE, CAPITALE CULTURELLE DE LA SUISSE

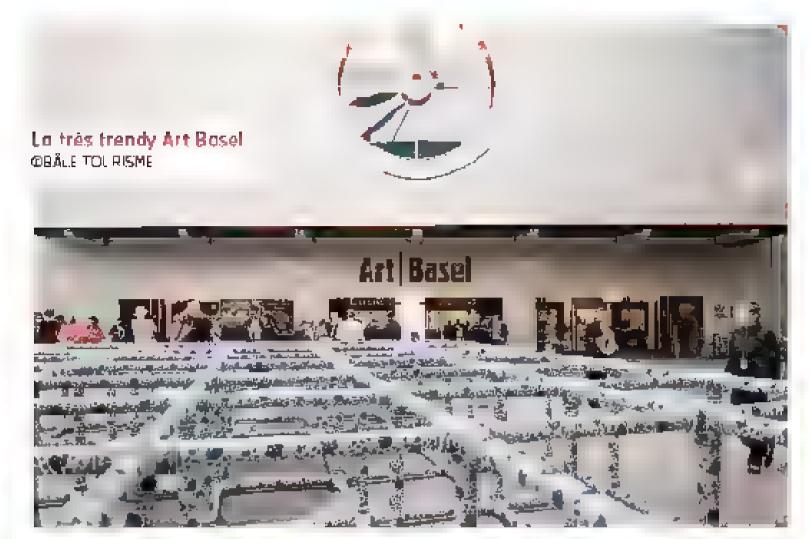
De sa cathédrale méd évale de grès rose à ses architectures contemporaines signées. Herzog & De Meuron, Bâle mérite amplement le titre de capitale culturelle de la Suisse. Voici un rapide tour d'horizon de ses trésors ainsi qu'un zoom sur trois de ses plus beaux musées.

**PAT MARIE MAERTENS** 



ituée au nord-ouest de la Suisse à quelques encablures de la France et de l'Allemagne, Bâle est la troisième ville heivetique. Avec le plus grand nombre de musées au mêtre carré du pays, elle peut se targuer d'en être la capitale culturelle et de voir sa population de cent soixante-dix milie habitants considérablement augmenter en juin durant l'Art Basel. Tout au long de l'année, les propositions artistiques se multiplient, de l'archéologie au design le pius contemporain. En dehors de la quantité mportante de musées, la ville bénéficie d'un patrimoine historique et architectural non négligeable. Ses plus anciens vestiges sont romains, comme en témoigne le site d'Augusta Raurica, qui demeure un haut lieu touristique à une dizaine de kilomètres. Le nom d'origine de la ville, Basilea lest donné pour la première fois en 374, lors de la visite de l'empereur Valentinien les On peut découvrir également la cathédrale de Bâle, édifiée entre 1019 et 1500. Débutée dans la pénode romane, mais détruite en partie à cause du tremblement de terre de 1356, sa construction s'est achevée dans le style gothique, assoupli toutefois par des murs de grès rose et des tuiles de couieur. Le corps d'Érasme repose dans cette église aujourd'hui protestante.

En 1504, commence a construction de l'hôtel de ville, qui s'achève en 1514. Il avait été édifié pour marquer l'entrée de la ville dans la Confédération helvétique. Avec ses façades de grès rose, son beffroiet ses peintures murales, il demeure le plus celébre bâtiment du centre historique. Pour ceux qui aiment comprendre les origines des lieux, le musée d'Histoire de Bâle (Historisches Museum Basel) ouvertien 1894, abrite une importante collection. sur la civilisation de la région. Il possède aussi une partie du trésor de la cathédrale de Bâle, dont un buste reliquaire en or de sainte Ursule. Dans une autre salle, une étonnante Banse macabre interpelle les visiteurs. Fragment d'une peinture réalisée lors du concile de Bâle et en lier avec l'épidémie de peste de 1439, elle donne un aperçu des diverses couches sociales du monde médiéval. Durant cette periode, d'ailleurs, les produits alimentaires rentraient dans la ville par le Spalentor, imposante porte en pierre et vestige de l'ancienne fortification que l'on peut toujours emprunter. La ville de Bâle. est une place très riche dans le domaine de l'art moderne et contemporain. Aux côtés de son riche musée des Beaux-Arts (Kunstmuseum) et du musée d'Art contemporain (Museum für Gegenwartskunst), le Museum Tinguely.

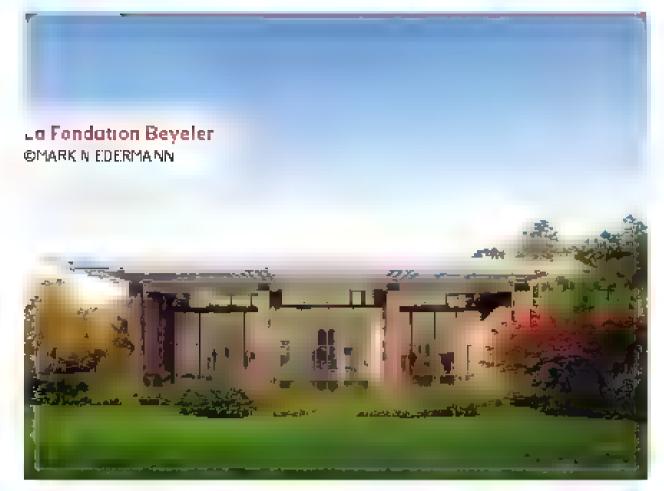






célebre l'enfant du pays, né en 1925 à Fribourg, mais qui passa la première partie de sa vie à Bâie. Construit par l'architecte tessinois Mario Botta, l'édifice est inauguré en 1996. La mise en espace des sculptures a été privilégiée dans la grande saile pouvant accueillir jusqu'à vingt machines mecaniques. Pour autant, cette collection constituée par la donation de la veuve de l'artiste, Niki de Saint Phalle, permet également de découvrirune partie plus intime du travail avec des dessins ou des lettres. Les expositions temporaires offrent un autre regard sur l'œuvre ou font un parallèle avec d'autres. artistes, comme l'exposition sur l'architecte russe Vladimir Tatline, proposée jusqu'au 14 octobre 2012. Sur l'ancienne scène du théâtre de la ville, la fontaine Tinguely s'anime depuis 1977 avec l'eau du bassin qui l'entoure. Le collectionneur, marchand et mécène Ernst Beyeler (né en 1921 et décédé en 2010) a aussi été une figure capitale pour la ville de Bâle. La fondation qui porte son nom est disposée au milieu d'un calme écrin de verdure. Le bâtiment epure, réalisé par l'architecte Renzo Piano, abrite non seulement des Nymphéas de Monet, mais des travaux de la piupart des artistes ayant marqué le XX° siècle, comme Picasso, Matisse, Kandinsky, Malevitch, Warholi et Lichtenstein. C'est aussi l'une des premières collections à avoir célébre le mariage de l'art moderne avec l'art africain ou océanien. En parallèle, de grandes expositions y sont organisées. Après un été dédié aux couleurs Pop de Jeff Koons, l'automne est consacré aux dernières années d'Edgar Degas, montrant la modernité de son œuvre à la toute fin du XIX<sup>e</sup> siecle et son passage vers une nouvelle ère

Creée en 1970, la foire Art Basel est considérée à juste titre comme la plus importante en art moderne et contemporain. Ernst Beyeier en avait été l'un des cofondateurs. Aujourd'hui, avec près de trois cents galeries internationales, elle donne chaque année les tendances du marché à venir et les noms des jeunes plasticiens à suivre. La ville devient une place effervescente, dans laquelle on ne parle que d'art, notamment à la conviviale Kunsthalie oules différents acteurs du mi ieu se retrouvent le soir venu. D'autres lieux se font remarquer par la qualité des propositions architecturales, comme le Schaulager, musée construit en 2003 par Herzog & De Meuron. Le bâtiment aux dimensions impressionnantes abrite au départ la collection de la Fondation Emanuel Hoffmann. Peu à peu, trois générations de collectionneurs ontrassemble des travaux allant des Delaunay ou Paul Klee à Jeff Wall ou Kathanna Fritsch. Mais la vocation du Schaulager est aussi de valoriser la recherche et se placer entre l'institution muséale et l'université. L'établissement est actuellement fermé pour travaux et rouvirra ses portes en





# LE MUSÉE DES ANTIQUITÉS

epuis 1961, ce musée (Artikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig] est la seule institution en Suisse dédiée aux cultures méditerranéennes. Il propose des collections èguptiennes, grecques, italiotes, étrusques et romaines, allant du 4° millénaire avant notre ère jusqu'au VII® siècie. Affiliée au musée, la Skulptur halle le compiète par deux mi le deux cents moulages de sculptures grecques et romaines. La Skulpturhalle montre également la reconstitution de l'ensemble architectural du Parthénon, chaque elément ayant été moulé puis reconstitué selon sa situation originale. Dans l'ensemble, la politique de l'Antikenmuseum porte sur la qualité des expositions, dont le but est de décomplexer un public très varié sur le sujet. difficile de l'archeologie antique. A nsi, la dernière en date, présente el jusqu'en avril 2012, s intitulait « Sexe, drogues et musique » et démontrait que l'ivresse et l'extase étaient très répandues dans l'Antiquité. La prochaine manifestation, « Petra. Splendeur du désert », part sur les traces du Bâlois Johann Ludwig Burckhardt, alias Cheik Ibrahim. Sa découverte de la ville oubliée du désert jordanien est en effet rocamboiesque. Déguisé i en pèlerin, il arrive à la traverser en 1812 sans pouvoir prendre aucune. note, ni croquis. Le premier pas aura néanmoins permis aux missions archéologiques de debuter des 1828. Deux cents pièces originales, provenant de musées jordaniens, s'accompagnent de reconstitutions virtuelles, de

mars 2013, avec une exposition rétrospective consacrée à Steve McQueen. En attendant, les férus de construction peuvent se rendre au SAM, le musée d'architecture suisse. Eest la principale institution du pays proposant une sensibilisation à l'architecture contemporaine, en s'adressant à la fois aux professionnels et au grand public. Pour autant, certaines expositions font des rappels historiques. L'une d'eiles portait notamment sur l'utopique premier Goetheanum de Dornach, brûlé en 1922 À côté de la ville, le Vitra Design Museum, signé par l'architecte Frank Genry, est consacré au mobilier et au design depuis 1989. Certains maîtres y sont aussi revisités lors d'expositions temporaires, comme celle consacrée à Genrit Rietveld, qui interrogeait cet été sa révolution de l'espace. La rentrée met en valeur les courbes genéreuses et débordantes du plasticien Erwin Wurm, en paralléle au Pop Art design, qui fait se confronter Andy Warhol, Jasper Johns ou Claes Oldenburg avec George Nelson, Ettore Sottsass ou Gaetano Pesce. Un hiver coloré se dessine donc pour la ville de Bâle

Toutes les informations concernant les lieux cités sont à retrouver sur le site de Bôle Tourisme : www basel.com ou sur www.suisse.com Pour vous rendre à Bâle | www.tgv-lyria.com (3 h03 depuis Paris et jusqu'à 6 A/R quotidiens).



maquettes ainsi que des résultats des dem ères fouilles.

"Petra Splendeur du désert » du 23 octobre 2012 au 17 mars 2013 www.antikenmuseumbosel.ch

# LE MUSÉE DU MONDE DES JOUETS



e musée du Monde des jouets (Spielzeug Welten Museum Basei). présente jeux, figurines et poupées dans un espace de mille mêtres carrès situé au cœur de Bâle. Avec plus de six mille objets, dest le plus grand musée du genre en Europe. Ludique comme il se doit, l'établissement mise beaucoup sur l'interactivité des jeux. Les poupées et miniatures bénéficient également d'un important espace d'exposition, réparti sur les quatre niveaux. Avec les ours en peluche, ils permettent de retracer l'histoire du jouet jusqu'aux années 1970. Ce compagnon fétiche des chambres d'enfants se démocratise d'ailleurs au tournant. du xxº siècle. Selon la légende américaine, son origine est liée à Theodore. Roosevelt Le Président, sumommé Teddy, aurait refusé de tuer un petit ours brun enchaîné à un arbre. Lanecdote aurait été reprise dans le « Woshington Post » et aurait conduit deux, mmigrants russes de Brooklyn à faire fabriquer ce qui allait devenir un Teddy Bear Selon la légende allemande, c'est Richard Steiff, de l'entreprise éponyme, qui décida de créer ce nouveau compagnon après être revenu du zoo de Stuttgart. Au musée, un grand nombre d'ours arborent le légendaire bouton en métal dans l'oreille, caractéristique de la firme Steiff Une autre partie des collections est consacrée à l'art populaire des crèches à Naples, qui permet de donner un aperçu de la vie des Napolitains au XVIII<sup>a</sup> siècle. Après avoir présenté l'exposition temporaire « Baptême et bien plus encare » jusqu'au 7 octobre 2012, le Spieizeug Welten Museum Baselise penchera sur « Le monde du plioge » Son histoire remonte à l'Antiquité et offre ses premières représentations dans les années 1500 à Florence II a été demandé à Joan Sailas, maître du phage de serviettes en Europe, de réaliser spécialement des objets pour l'exposition. Un serpent de neuf mêtres de long et trente-trois milie plus est l'un des objets. les plus attendus. Thématique du musée oblige, les visiteurs pourront jouer. et expérimenter à leur tour l'art du pliage.



« Le monde du phage », du 20 octobre 2012 au 7 avril 2013, www.jouet-mondes-musee-bale.ch

# LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS







es collections du Kunstmuseum, inauguré en 1936, se répartissent en deux périodes principales, la peinture rhénane des XY° et XY° siècles et les grands noms de l'art europeen, autournant des XX° et XX° siècles. La première partie de cette collection, qui peut se targuer de posséder le plus grand fonds de la famille Holbein au monde, a été acquise grâce à l'achat par la ville et l'université de Bâie en 1661 du cabinet Amerbach. Il provenant d'une famille de mécènes et collectionneurs qui côtoyaient Érasme ou Holbein. Le musée expose ainsi le célèbre *Christ* mort de Hans Holbein, aux côtés de nombreux autres maîtres de la Renaissance comme Lucas Cranach l'Ancien ou Matthias Grûnewaid. La période plus modeme est intéressante par l'art symboliste, notamment d'Arnold Böcklin et de Johann Heinrich Füssli, par un superbe fonds cubiste ou encore par les acteurs de l'expressionnisme allemand. Le musée organise également des expositions temporaires. Jusqu'en février 2013, l'Arte Povera de la collection Goetz s'installe enterre helvétique, avec ses principaux repré-

sentants que sont Alighiero Boetti, Jannis Kounellis, Mario Merz et Michelangelo Pistoletto. La centaine d'œuvres est d'autant plus pertinente dans ce cadre que ce mouvement italien, né à la fin des années 1950, réinterrogeait l'héritage des siècles passés. Mais le Kunstmuseum est aussi doté d'une antenne plus contemporaine, le Museum für Gegenwartskunst, ouvert en 1960. Constitue grâce aux Fondations Emanuel Hoffmann et Christoph Merian, il présente des œuvres de Joseph Beuys, Bruce Nauman ou Robert Gober, à qui une exposition est dédiée à la rentrée. On y verra notamment l'installation *Spirt Wall with Droins*, réalisée pour son rez-de-chaussée en 1995-1996. L'autre grand projet en cours est l'extension de l'établissement, confiée aux architectes Christ & Gantenbein. Son inauguration est prévue pour 2016 et permettra de montrer davantage d'œuvres.

« Arte Povera. Une Révolution artistique », jusqu'au 3 lévrier 2013. « Robert Gober », du 6 octobre 2012 au 27 janvier 2013. www.kunstmuseumbosel ch

# Opputation of a second unitary constitution

#### **ASSURANCES**

ART - SIACI JUDITH GOLDNADEL

Spécialiste de l'assurance des œuvres d'art. Collectionneurs - Galeries - Expasitions. 18, rue de Courcelles 75008 Paris. Tél. 01 44 20 95 02. Fax. 01 44 20 95 80.

#### RICHARD DE LA BAUME ASSURANCES

Spécialiste du monde de l'art.
Collections - Expositions - Marchands
Multirisque habitation - Commerce
Tous risques objets d'art
30, rue du Château 92200 Neuilly-sur-Seine.
Tél. 01 41 43 20 40 Fax 01 41 43 20 56.

#### BIJOUX ANCIENS - BIJOUX SIGNÉS BRUND PÉPIN, Expert SFEP

Expertise et négocie tous bijoux et pierres précieuses Le Louvre des antiquaires (27 allée Boulle) 75044 Paris cedex 01 Tél. 01 42 60 20 97 Fax 01 42 60 58 69 Email pepin.lda@wanadoo.fr

#### ÉCOLES GROUPE EAC

reconnu par le ministère de la Culture Diplômas certifiés par l'État Cours pour étudiants et prolessionnels.

Cours pour étudiants et professionne Écoles d'Art et de Culture. Paris : Lyon : Shanghai MBA manager du Marché de l'Art MBA manager de Projet Culturel

Buchelor médioteur culturei JPO 9/06 - 15/09

Institut National de Gemmologie.

Bachelor négociateur d'objets d'art

Bachelor négociateur d'objets de luxe Diplôme Gemmologue certifié par l'État Stages d'expertise dans nos laboratoires de Paris Cherbourg Lyon Montpellier Nice Monaco Enseignements à distance

JPO . à consulter sur www.ingemmologie.com Groupe EAC ( 33, rue La Boétie, 7500B Paris +33 (0)1 47 70 23 83

paris@groupeeac.com/ www.groupeeac.com

#### IESA – INSTITUT D'ÉTUDES SUPÉRIEURES DES ARTS ART – CULTURE – MULTIMÉDIA

Reconnu par le ministère de la Culture et de la Communication depuis 1998. Titres hamologués puis certifiés depuis 1991. 12 000 adultes et jaunes formés depuis 1985. Une ouverture sur le mondal des partenanats avec plus de 15 pays. Des étudiants de 45 nationalités. Une formation académique et professionnelle sanctionnées par des Masters of Arts de Warwick et Liverpool. Nouveauté : une formation en un an à Paris et en anglais, un MBA en partenanat avec Paris School of Business — Pôle ESG. L'IESA une structure de formation unique qui imove et intègre ses étudiants dans les bassins d'emplois.

#### EXPERT

**GALERIE JACQUES BARRÈRE** 

Expertise - conseil - achat Recherche objets d'art d'Extrême Orient. 36, rue Mazarine, 75006 Paris. Tél. 01 43 26 57 61 Fax 01 46 34 02 93



Vue de l'atelier de restauration de meubles d'art Reinold Fils (©RE NOLD F.5).

#### EXPERTS

JACQUES PERRIN EXPERT HONORAIRE AGRÉÉ PRÈS LA COUR DE CASSATION Tél. 01 42 65 0138. 98, rue du faubourg: Saint-Honoré, 75 008 Paris. Recherche pour Musées et Collectionneurs, meubles et objets d'art du XVIII<sup>e</sup>s. Paiement immédiat sans frais annexes pour le vendeur

#### CAMILLE BÜRGI

Membre de la Compagnie Nationale des Experts, membre du Syndicat Français des Experts Professionnels, membre de la Chambre Européenne des Experts. Conseil en œuvres d'Art, expert agréé par le Conseil des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques, recherche recubles et objets d'art pour ventes publiques à Drouot avec Europ Auction.

3, rue Rossini, 75009 Paris.

Tél. 01 48 24 22 53 - Email camile.burg:@orange.fr Site www.camilleburgi.fr

#### LAQUES

ATELIERS A. BRUGIER

Collection importante de laques anciennes. Restauration de laques et de meubles peints. 74, rue de Sévres, 75007 Paris Tél. ; 01 47 34 83 27 - www.ateliersbrugier.com

#### UMINATRES

PHILIPPE DE BEAUVAIS ANTIQUAIRE

Achat et vente de lustres toutes époques 112, bd de Courcelles, 75017 Paris. Tél., 01 47 63 20 72 philippedebeauvois@orange.fr www.philippe-de-beauvois.com

#### MEUBLES

RENOLD FILS Atelier de Restourotion de Meubles d'Art 233, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 75008 Paris Tél/Fax O 47 63 47 19 Internet www.reinoldfils.free fr

## PEINTURE – DÉCORATION – DORURE ATELIER MÉRIGUET-CARRÈRE

Peinture - Dorure - Restauration 94, rue de l'Abbé Groult, 75015 Paris. Tél. 01 56 56 79 15 Fax. 01 45 32 57 84. e mail omc@ateliermenguet.fr Atelier du Cuir Doré pour meubles et tentures Même adresse.

#### RESTAURATION

Maison ANDRÉ depuis 1859
107 bd de Charonne 75011 Poris
Tél. 01 43 70 40 20. Fax 01 43 70 32 05
Restauration et présentation de taut objet
de collection. Mobilier, émaix, sculptures,
arts premiers, porcelaines.

#### TAPIS – TAPISSERIES CHEVALIER CONSERVATION PIERRE CHEVALIER (EXPERT) ET NICOLAS CHEVALUM

Nettoyage, restauration, conservation, achat, vente et expertise de tapis, tapissenes et textiles.

Pans-Ouest \* 6- 8, rue Lépine-Marcel,
92700 Colombes. Tél. 01 47 89 41 41.

www.chevalier-conservation.com

Pans-20, rue Saint-Claude, 75003 Pans.

Tél. 01 43 07 87 44 www.espace-chevalier.com

www.chevalier-edition.com

Point Relais en province dont Lyon.

#### GALERIE CHEVALIER DOMINIQUE CHEVALIER ET NICOLE DE PAZZIS-CHEVALIER, EXPERTS

Achat - Vente - Expertise et Restauration
Topisseries anciennes, modernes
et contemporaines. Tapis d'Orient et européens.
Textiles archéologiques.
17. quai Voltaire, 75007 Paris.
Tél. 01 42 60 72 68 - Fax 01 42 86 99 06.
Infa@galerie chevalier.com
www.galene-chevalier.com

#### VITRAUX ATLUES BUCHERIII

Création et restauration de vitroux civils et religieux, réalisations d'artistes. Internet <u>www.atellers duchemin.com</u> Tél. 01 45 42 84 17 Fax 01 45 42 01 56. Ateliers 14, av Georges Lafenestre, 75014 Pars. e mai ateliers.duchemin@free.fr

LA LIGNE | 23,10 © H.T. +19,60 % DE TAXES.

S'ADRESSER À PHILIPPE THOMAS « CONNAISSANCE DES ARTS » 16, RUE DL QUATRE SEPTEMBRE,

75112 PARIS CEDEX 02 ~ 01 44 88 5518.



# LA GRANDE ÉCOLE DES MÉTIERS DE LA CULTURE ET DU MARCHÉ DE L'ART



FORMATIONS DE BAC À BAC+5
POUR ÉTUDIANTS ET PROFESSIONNELS

**COURS EN ALTERNANCES** 

TITRES CERTIFIÉS PAR L'ETAT NIVEAU II ET NIVEAU I

MASTER OF ARTS

VALIDÉ PAR L'UNIVERSITE DE WARWICK

Groupe IESA

5, avanue de l'Opéra /5001 Paris • 01 42 86 5/ 01

Retrouvez toutes les informations et conditions d'admissions sur

www.iesa.fr



www.iesamultimedia.com

# Production Continues

#### INSTITUTIONS

BERTRAND LAVIER, DFPUI 5 1969 Centre Pompidou. Place Georges-Pompidou. 01 44 78 12 33 du 26 septembre au 7 janvier

L'ŒIL DE PETER KNAPP SUR LA PHOTOGRAPHIE CROATE. Cité internationale des arts. 18, rue de l'Hôtel de Ville. 01 42 78 71 72 du 11 octobre au 27 novembre

DU CÔTÉ DE JACQUES-ÉMILE BLANCHE UN SALON À LA BELLE ÉPOQUE. Fondation Pierre Bergé Yves Saint Laurent. 3, rue Léonce Reynaud. 01 44 31 64 31 du 10 octobre au 27 janvier.

BOHÈMES. Galeries nationales du Grand Palais Avenue du Général Eisenhower. 01 44 13 17 17 du 26 septembre au 14 janvier

EDWARD HOPPER Grand Palais. Dii 10 octobre aii 28 janvier

THROUGH AN OPEN WINDOW ART CONTEMPORAIN DE LA COLLECTION DE LA RABOBANK. Institut neerlandais. 121, rue de Lille 01 53 59 12 40 du 13 septembre au 4 novembre

CHAMBRES À PART VI La Réserve. 1, av. d'Eylau. 01 53 70 53 70 du 15 au 21 octobre.

LES FRÈRES CAMPANA BARROCO ROCOCÓ Les Arts décoratifs. Musée des Arts décoratifs. 107, rue de Rivoli. 01 44 55 57 50 du 13 septembre au 3 fevrier.

MARY CASSATT À PARIS
DESS NS É GRAVURES
Mona Bismarck American
Center for art & culture.
34, avenue de New York.
01 47 23 38 88 du 26 septembre
au 20 janvier

L'ART EN GUERRE, FRANCE 1938-1947, DE PICASSO À DUBUFFET Musee d'Art moderne de la Ville de Paris. 11, av. du Président Wilson 01 53 67 40 00 du 12 octobre au 17 février. ••• L'IMPRESSIONNISME ET LA MODE. Musée d'Orsay (voir p. 48).

●●● 39\*FIAC. Grand Palais (voir p. 108).

●●● CANALETTO-GUAROI, LES DEUX MAÎTRES DE VENISE. Musée Jacquemart-André et CANALETTO À VENISE. Musée Maillol (voir « CdA » n°707).

**ODE** BOHÈMES. (voir p. 18) et EDWARD HOPPER. Galeries nationales du Grand Palais.

DO SIX SIÈCLES D'ART DU LIVRE DE L'INCUNABLE AU LIVRE D'ARTISTE. Musée des Lettres et Manuscrits (voir p. 19).

OOO BERTRAND LAVIER, DEPUIS 1969. Centre Pompidou (voir p. 22)

••• FABRICE HYBER. Pasais de Tokyo (Paris), Mac/Val (Vitry-sur-Seine), Fondation Maeght, Saint-Paul (voir p. 32).

MARC CHAGALL L'Épaisseur des rêves, La Piscine, Roubaix (voir p. 36).

DE L'ENTRE DEUX GUERRES. LaM, Villeneuved'Ascq (voir p. 38).

OOO DOUG WHEELER. Frac Lorraine, Metz (voir p. 40).

Guggenheim Museum, New York (voir p. 46).

OOO JORDAENS ET L'ANTIQUITÉ.
Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique,
Bruxelles (voir p. 76).

••• ARTE POVERA. Kunstmuseum Basel (voir « CdA » n°707).

de la Ville de Paris. Du 28 septembre au 16 décembre.

W

0

9

S

nsable

pe

es.

LES COULEURS DU CIEL LA PEINTURE DU XVII<sup>e</sup> DANS LES ÉGLISES PARISIENNES. Musée Carnavalet 23, rue de Sévigné 01 44 59 58 58 du 4 octobre au 24 février

CANALETTO-GUARDI LES DEUX MAÎTRES DE VENISE. Musee Jacquemart-André. 158, bd Haussmann. 01 45 62 11 59 du 14 septembre au 14 janvier.

SIX SIECLES D'ART DU LIVRE, DE L'INCUNABLE AU LIVRE D'ARTISTE Musée des Lettres et Manuscrits 222, boulevard Saint Germain. 01 42 22 48 48 du 13 septembre au 20 janvier.

LE CERCLE DE L'ART MODERNE AVANT-GARDES AU HAVRE. Musée du Luxembourg. 19, rue de Vaugirard. 01 40 13 62 00 du 19 septembre au 6 janvier. CANALETTO À VENISE Musée Mail.ol/Fondation Dina Vierny: 61, rue de Grenelle: 01 42 22 59 58 du 19 septembre au 10 fevrier

RUBENS, VAN DYCK, JORDAENS ET LES AUTRES. PEINTURES BAROQUES FLAMANDES DES MUSÉES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE. Musée Marmottan Monet. 2, rue Louis-Boilly. O1 44 96 50 33 du 20 septembre au 3 février.

CHAIM SOUTINE (1893-1943) L'ORDRE DU CHAOS Musée de l'Orangene, Jardin des Tuilenes, 01 44 77 80 07 du 3 octobre au 21 janvier

ET ILS S'ÉMERVEILLÈRENT...

CROATIE MÉDIÉVALE. Musée
national du Moyen Âge.

Musée de Cluny 6, place
Paul Painlevé 01 53 73 78 16
du 10 octobre au 7 janvier

L'IMPRESSIONNISME ET LA MODE. Masée d'Orsay. 1, rue de la Légion d'Honneur. 01 40 49 48 14 du 25 septembre au 20 janvier.

CHEVEUX CHÉRIS. FRIVOLITÉS ET TROPHÉES Musee du Quai Branly: 37, quai Branly. 01 56 61 70 00 du 18 septembre au 14 juillet 20.3

IVAN MESTROVIC, L'EXPRESSION CROATE Musée Rodin, 79, rue de Varenne, 01 44 18 61 10 du 18 septembre au 6 janvier.

LES DÉRIVES DE L'IMAGINAIRE.
Palais de Tokyo. 13, avenue
du Président Wilson.
01 47 23 54 01 du 28 septembre
au 11 fevrier. 1<sup>26</sup> partie
jusqu'au 7 janvier.

DEN S ROUVRE (LOW TIDE -LE JAPON DU CHAOS) VAN GOGH et H ROSHIGE Pinacothèque de Paris. 28, place de la Madeleine. 01 42 68 02 01 du 3 octobre au 17 mars.

#### PARIS GALERIES

14ª PR X FONDATION D'ENTREPRISE RICARD, 12, rue Boissy d'Anglas, 01 53 30 88 02 dr. 12 octobre au 17 novembre

BRUNO MOURON ET PASCAL ROSTAIN. A. Galerie. 12, rue Leonce Reynaud. 06 20 85 85 85 du 5 septembre au 27 octobre.

ANDRÉ MASSON Galerie Applicat Prazan. 14, avenue Matignon. 01 43 25 39 24 du 13 septembre au 27 octobre.

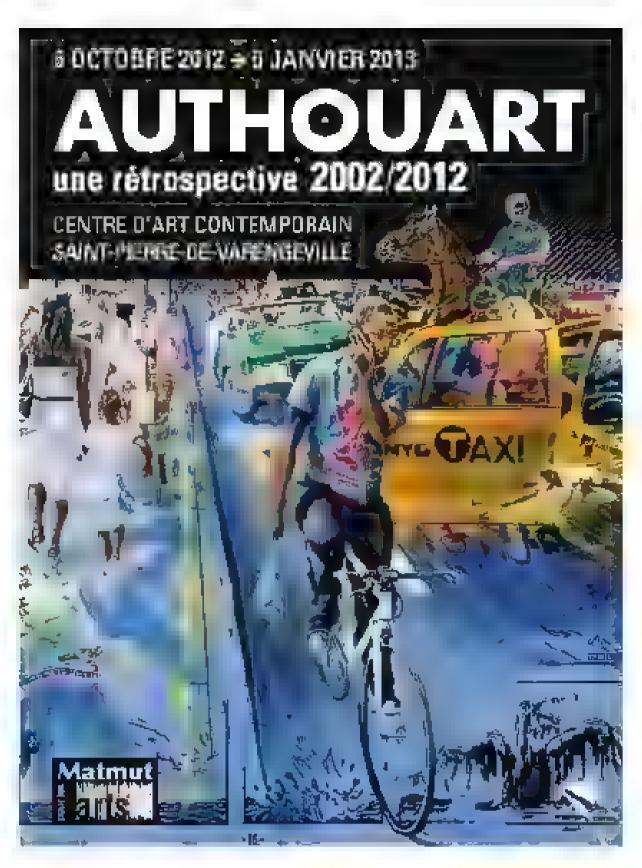
THIBAULT BRUNET Galerie Binóme. 19, rue Charlemagne. 01 42 74 27 25 du. 25 octobre au 24 novembre.

PIERRE CUARICHE. Galerie Pascal Caisinier 13, rue de Seine. 01 43 54 34 61 du 10 septembre au 27 octobre.

JEAN LAMBERT-RUCKI Galerie Jacques De Vos. 7, rue Bonaparte. 01 43 29 88 94 dt. 11 septembre au 27 octobre.

GARY HILL Galerie In Situ, 6, rue du Pont de-Lodi. 01 53 79 06 12 du 13 septembre au 27 octobre.







# Orone constant total

DOMINIQUE SAIAH
MARIE-ROSE GUTLEBEN
Gaierie La Célestine.
5 bis, rue Saint Paul.
01 42 72 10 12
du 4 au 31 octobre.

PIERRE ALECHINSKY Galerie Lelong. 13, rue de Teheran. 01 45 63 13 19 du 6 septembre au 3 novembre.

PHILIPPE HIQUILY,
RÉTROSPECTIVE. Galerie
Jean Marc Lelouch 11, quai
Voltaire. 01 40 13 94 03
du 13 septembre au
24 novembre.

NUITS TALISMANIQUES.
Gaærie Les Yeux Fertiles
27, rue de Seine.
01 43 26 27 91 du 21 septembre
au 10 novembre

MIN YUNG-YEON Galerie Maria Lund. 48, rue de Turenne. 01 42 76 00 33 du 8 septembre au 20 octobre.

ANDRÉ GROJLT Galerie Mathivet. 10, rue Bonaparte. 01 43 54 19 00 du 12 septembre au 20 octobre.

Kamel Mennour 47, rue Saint André-des-Arts. 01 56 24 03 63 du 7 septembre au 6 octobre.

ÉRID DALBIS Galerie Placido. 41, rue Chapon. 01 42 74 23 21 du 8 septembre au 21 octobre.

PHILIPPE LARDY Galerie Menus Plaisirs. 16, rue de Beaune 01 42 61 42 22 du 12 octobre au 24 novembre

RAMIN HAERIZADEH Galerie Nathalie Obadia. 3, rue du Cloître Saint Merri 01 42 74 67 68 du 13 septembre

au 20 octobre.

SORTIE D'ÉGYPTE Galerie Steinitz, 77, i de du Faubourg Saint Honoré 01 56 43 66 70 du 18 septembre au 27 octobre.

TOUT FEU, TOUT FLAMME
Galerie Tornabuom Art.
16, av. Matignon. 01 53 53 51 51
du 5 octobre au 22 décembre



Jean Lambert-Rucki, Le Combat, 1942, bronze polychrome, H 61 cm (©OR). Exposition à la galerie Jacques De Vos.

JEAN TINGUELY Galerie Georges-Philippe & Nathalie Vallois, 36, rue de Seine, 01 46 34 61 07 du 5 octobre au 17 novembre.

#### PARIS SALDNS

PADAC Quai Voltaire, rues des Saints Pères, de l'Université et du Bac www.padac.fr du 12 au 20 octobre

SUCK Galerie Le Garage, 66, rue de Turenne, 01 55 34 78 15 dr. 17 au 21 octobre.

39º FIAC. Grand Palais. Avenue Winston Churchill. 01 44 13 17 17 du 18 au 21 octobre.

CUTLOG Bourse du Commerce. 2, rue de Viarmes. 01 42 33 06 67 du 18 au 21 octobre.

ART ÉLYSÉES et DESIGN ÉLYSÉES Avenue des Champs-Élysées. 01 49 28 51 30 du 18 au 22 octobre.

D FAIR. Les Docks-C.té de la Mode et du Design. 34, qua. d'Austerlitz. 01 76 77 25 30 du 19 au 22 octobre.

YIA ART FA R Bastilie Design Center: 74, bd Richard Lenoir 06 79 04 13 36 di. 17 au 21 octobre

# En vente dès aujourd'hui chez votre marchand de journaux



et sur www.connaissancedesarts.com



# Orodecastianiteta

#### AUTUR

BOLOGNE ET LE PONTIFICAL D'AUTUN, CHEF-D'ŒUVRE DU PREMIER TRECENTO 1330-1340 Musee Rolin. 5, rue des Bancs, 71400 Autun. 03-85-52-09-76 du. 13 septembre au 9 decembre.

#### BLANDY-LES-TOURS

KENDELL GEERS LE MARIAGE DU CIEL ET DE L'ENFER, Château, 77115 Blandy les-Tours. OL 60 59 17 80 du 30 juin au 21 octobre.

#### BLOIS

FESTINS DE LA RENA. SSANCE, CUISINE ET TRÉSORS DE LA TABLE AU XVIª SIÈCLE. Château royal de Blois Place du Château, 41000 Blois. 02 54 90 33 32 du 7 juillet au 21 octobre.

#### TOWNERS

CARLO SCARPA & TOBIA SCARPA, DIALOGO SOSPESO Musee des Arts décoratifs. 39, rue Bouffard, 33000 Bordeaux. 05 56 10 14 00 du 14 septembre au 31 décembre.

#### BOULOGNE-

CENT SCULPTURES ANIMAL ÈRES BUGATTI, POMPON, GIACOMETTI. Musée des Années Trente. 28, avenue André Morizet, 92100 Boulogne Billancourt. 01 55 18 53 00 du 13 avril au 28 octobre.

#### 38851

LA VAGUE JAPONISTE.
Musée des Beaux Arts.
24, rue Traverse, 29200 Frest
02 98 00 87 96 du 10 juillet
au 4 novembre.

#### CASSEL

MARGUERITE YOURCENAR ET LA PEINTURE FLAMANDE. Musée départemental de Flandre 26, Grand'Place, 59670 Cassel 03 59 73 45 60 du 13 octobre au 27 janvier.

#### CÉRET

ANTONI TÀPIES Musée d'Art moderne. 8, bd du Marèchal Joffre, 66400 Céret. 04 68 87 27 76 du 30 juin au 14 octobre.

#### CHANTILLY

DELACROIX ET L'AUBE DE L'ORIENTALISME. Domaine de Chantilly. Salle du Jeu de paume, 60500 Chantilly. 03 44 27 3. 80 du 29 septembre au 7 janvier.

#### CHAUMONT-SUR-LOIRE

21° FESTIVAL INTERNATIONAL DES JARDINS Domaine de Chaumont-sur Loire, 41150 Chaumont sur Loire, 02 54 20 99 22 du 25 avril au 21 octobre.

#### DIJDR

FRANÇOIS ET SOPHIE RUDE. CITOYENS DE LA LIBERTÉ Musée des Beaux Arts. 1, place du Théâtre, 21000 Dijon. 03 80 74 52 70 du 12 octobre au 28 janvier.



Pieter Aerstsen, Fermière hollandaise, xvi<sup>e</sup> siècle, huile sur bois, 90 x 64 cm (MJSEE DE L HOSPICE COMTESSE LILLE @RMN (P). Exposition au Château royal de Blois

#### GINALS

JEPHAN DE V LLIERS LES NOMADES DU S LENCE. Abbaye de Beaulieu. Salle des convers, 82330 Ginals. 05 63 24 60 00 du 3 juin au 7 octobre.

#### **GIVERNY**

MONET INTIME PHOTOS
DE BERNARD PLOSSU
Musée des Impressionnismes
Giverny. 99, rue Claude Monet,
27620 Giverny. 02 32 51 94 65
du 8 juin au 31 octobre.

# Drabtante and Car

#### GRENOULE

LÉCHAPPÉE BEYLE. Musée Stendhal. 20, Grande-Rue, 38000 Grenoble. 04 76 42 02 62 du 15 septembre 2012 au 30 septembre 2013

#### **IVRY-SUR-SEINE**

L HOMME DE VITRUVE. Crédac. 25-29 rue Raspail, 94200 Ivry sur Seine 01-49-60-25-06 du 14 septembre au 16 décembre.

#### LES SABLES D'OLONNE

EXPLORATEURS Musée de l'Abbaye Sainte-Croix. Rue de Verdun, 85100 Les Sables d'Olonne. 02 51 32 01 16 du 8 juillet au 10 novembre.

#### LILLE

BABEL. Palais des Beaux Arts. Place de la Republique, 59000 Lille. 03 20 06 78 00 du 8 juin au 14 janvier

DU MERVEILLEUX AU
FANTASTIQUE, LES FABLES
DU PAYSAGE FLAMAND AU XVIª
SIÈCLE. Palais des Beaux Arts
Du 5 octobre au 14 janvier

BERGER & BERGER DR JEKYLL & MR MOUSE. Opéra de L.lle. 2, rue des Bons Enfants, 59100 Lille. 03 28 38 40 50 du 6 octobre au 13 janvier.

#### HELL

DOUG WHEELER Frac Lorraine. 1 bis, rue des Trinitaires, 57000 Metz. 03 87 74 20 02 du 24 mai au 11 novembre.

#### PAINTE

BIENNALE DÉCO & CRÉATION D'ART Centre national de la danse 1, rue Victor Hugo, 93507 Pantin 01 41 83 98 98 du 12 au 14 octobre.

#### PERONNE

MISSING OF THE SOMME, LE TOURISME DE MÉMOIRE BRITANNIQUE. Musée de l'Historial de la Grande Guerre. Château de Peronne, 80200 Péronne. 03 22 83 14 18 du 19 avril au 25 novembre.

#### ROUBAIX

MARC CHAGALL, L'ÉPAISSEUR DES RÉVES. La Piscine. Musée d'Art et d'Industrie André Diligent. 23, rue de l'Esperance, 59100 Roubaix. 03 20 69 23 60 du 13 octobre au 13 janvier

#### **SAINT-PAUL**

FABRICE HYBER ESSENTIEL (PEINTURES HOMÉOPATHIQUES). Fondation Maeght. 623, chemin des Gardettes, 06570 Saint Paul. 04 93 32 81 63 du 6 octobre au 6 janvier.

#### SENLIS

HYBRIDE Fondation Francès. 27, rue Saint Pierre, 60300 Senlis. 03 44 56 21 35 du 6 juillet au 27 octobre.

#### SÈVRES

KRISTIN MCKIRDY Sèvres Cité de la Céramique, 2, place de la Manufacture, 92310 Sèvres, 01 46 29 22 00 du 12 septembre au 14 janvier.

#### TOUCY

kARINE BENVENUTI Galerie de l'Ancienne Poste. Place de l'Hôtel de Viile, 89130 Toucy. 03 86 74 33 00 du 8 septembre au 8 novembre.

#### TOULOUSE

PRINTEMPS DE SEPTEMBRE. Divers lieux, 31300 Toulouse 05 61 14 23 51 du 28 septembre au 21 octobre.

#### TOURCOING

POUR GRANDES PERSONNES
Le Fresnoy Studio national
des arts contemporains.
22, rue du Fresnoy, 69202
Tourcoing, 03 20 28 38 00
du 5 octobre au 30 décembre

#### **VILLENEUVE D'ASCQ**

LA VILLE MAGIQJE, MYTHES URBAINS DE L'ENTRE-DEUX-GUERRES. LaM. 1, allee du Musée, 59650 Villeneuve d'Ascq. 03-20-19-68-68 du 29 septembre eu 13 janvier.

#### VITRY-SUR-SEINE

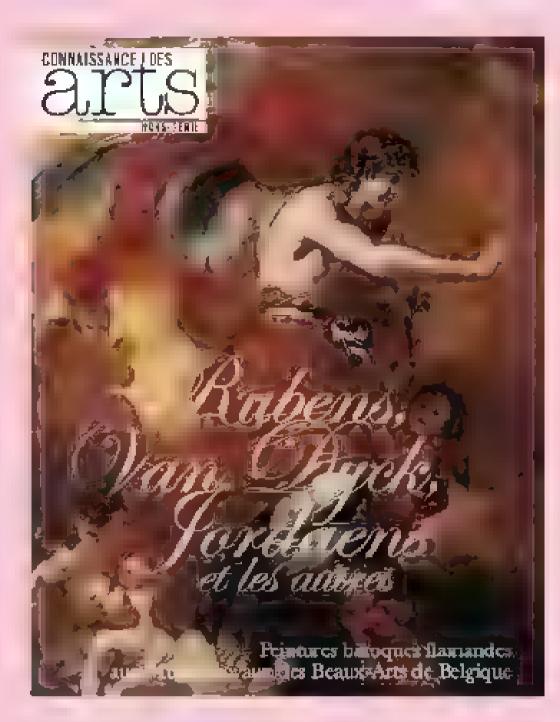
FABRICE HYBER PROTOTYPES D'OBJETS EN FONCTIONNEMENT (POF) Mac/Val Place de la L.beration, 94400 Vitry sur-Seine, 01 43 91 64 20 du 20 octobre au 20 janvier

#### YERRES

LA GRAVURE EN MOUVEMENT DU XV AU XXI SIÈCLE. La Ferme Ornee, propriété Caillebotte. 8, rue de Concy, 91330 Yerres. 01 69 48 93 93 du 15 septembre au 2 décembre

# **VIENT DE PARAÎTRE**

CALLEY ALL



N°548 Rubens, Van Dyck, Jordaens et les autres

Les musées royaux de Belgique possèdent une vaste collection de tableaux des Pays-Bas du Siècle d'or (XVII° siècle), le siècle de Rubens, Jordaens, Van Dyck et de tant d'autres. Une partie de cette collection est présentée au musée Marmotian Monet, de la peinture d'histoire aux scènes de genre

36 pp., 40 ill., 9,50 €

Date d'expiration

Notez les 3 demiers chiffres du

numéro ini crit ou dos de votre covie,

# Holy ole molylykasiole

À retourner sous enveloppe non affranchie a « Connaissance des Arts » Service Abonnements – Libre réponse 60405 – 78927 Yvelines Cedex 9

Je souhaite commander le hors-série n°548

ci-dessus au tarif de 9,50 € le numéro + frais de transport : 2,50 € en France = 12 €

5 € pour les Dom. Tom et l'étranger - 14.50 €

5 € pour les Dom. Tom et l'étranger − 14,50 €
Mes coordonnées >===
□ M → Mme □ Mile
Nom
Prénom
Adresse
Ville , Code postal L
Pays (si étranger)
Te joins and registrent part
☐ Chèque établi à l'ordre de « SFPA Connaissance des Arts»
Carte bancaire N°

Boso et signosura obligaro iras

Conformément à la loi informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposer d'un droit d'accès et de rectification quant aux informations vous concernant, que vous pouvez exercer librement apprès de « Conscissance des Aris ».

# Les alternations de la contraction de la contrac

#### VIERINE

L'EMPEREUR MAXIMILIEN I<sup>ei</sup> (1459-1519) ET L'ART DE SON TEMPS Albertina Museum 1, Albertinaplatz, 43 01 534 830 du 14 septembre au 6 janvier.

#### ANVERS

LES MODERNES. CONSTANT PERMEKE ET SES AMIS KMSKA: Musée royal des Beaux Arts. Jezusstraat 28. 32 3 238 78 09 du 8 septembre au 24 février

#### MUXINI

JOËLLE TUERLINCKX Wiels. 354, avenue Van Volxem.aan. 32 2 340 00 53 du 22 septembre au 6 janvier.

#### CONSTANT PERMEKE.

Palais des Beaux Arts. 23, rue Ravenstein. 32 2 507 84 44 du 11 octobre au 20 janvier.

JAN FABRE. BRONZE ET CIRES. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique 3, rue de la Régence. 32 2 508 32 11 du 12 octobre au 27 janvier.

JORDAENS ET L'ANTIQUITÉ. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique. Du 12 octobre au 27 janvier

#### BALANTA

DANIEL BUREN LE DÉCOR ET SON DOUBLE. Smak Citadelpark 32 9 240 76 01 du 21 septembre 2011 au 4 novembre 2012

FEMMES NERVEUSES. Musée du Dr Guislain. Jozef Guislainstraat 32 9 216 35 95 du 13 octobre au 26 mai.

#### HOMNU

CLAUDE AÏELLO ET LES DESIGNERS Grand Hornu Images. 82, rue Sainte-Louise. 32 6 565 21 21 du 18 novembre au 17 févr.er.

#### LOUVAIN

SOL LEWITT, COLORS. Museum Leuven 28, Vanderkelenstraat 32 16 27 29 29 du 21 juin au 14 octobre.

#### SAO PAULO

30º BIENNALE DE SÃO PAULO Parque Ibirapuera, portão 3, pavilhão Ciccilio Matarazzo 55 11 5576 7600 du 7 septembre au 9 decembre.

#### HAURIU

LES SPECTRES D'ARTAUD LE LANGAGE ET LES ARTS DANS LES ANNÉES 1950. Museo nacional Centro de arte Reina Sofia. 52, Santa Isabel. 34 91 774 10 00 du 19 septembre au 17 décembre.

LA PLANÈTE MODE DE JEAN PAUL GAULTIER Fundación Mapfre, 23, paseo de Recoletos. 34 91 581 84 64 du 6 octobre au 6 janvier.

#### NEW YORK

Picasso Black and White. Solomon R. Guggenheim Museum. 1071 Fifth Averaie. 212 423 3500 du 5 octobre au 23 janvier

NOW DIG THIS! ART AND BLACK LOS ANGELES 1960-1980 MoMA PS1 22-25 Jackson Avenue, Long Island City 718 784 2084 du 21 octobre au 11 mars.

#### LEE 05

MIRÓ SCULPTEUR. Yorkshire Sculpture Park, West Bretton, Wakefield. 44 19 2483 2631 du 13 mars au 6 janvier.

#### LONDRES

THOMAS SCHÜTTE. Serpentine Gallery: Kensington Gardens 44 20 7402 6075 du 25 septembre au 18 novembre

THE SILVERMAN COLLECTION Richard Nagy Ltd. 22 Old Bond Street. 44 20 7262 6400 du 5 octobre au 23 novembre.

#### MATRIX

GIACOMETTI L'HOMME QUI MARCHE Fort de Bard. 39 125 8338 11 du 6 juniet au 18 novembre.



Joan Miró, Personnage, 1970, bronze ©SUCCESS Ó MIRÓ, PHOTO ONTY WILDE COURTESY OF YSP) Exposition à Leeds.

#### ROME

TAPIS VOLANT. LE MODÈLE DU TAPIS DANS L'ART CONTEMPORAIN Académie de France à Rome. Villa Médici, Viale Trinita dei Monti. 39 6 67 611 du 30 ma. au 21 octobre.

BIENNALE INTERNAZIONALE DI ANTIQUARIATO DI ROMA Palazzo Venezia. 118, via del Plebiscito. 39 2 3453 8354 du 5 au 14 octobre.

#### V1040-54

FRANCESCO GUARDI 1712-1793 Musée Correr, 52, piazza San Marco. 39 41 240 5211 du 28 septembre au 6 janvier.

CARLO SCARPA, VENIN-1932-1947 Fondazione Giorgio Cini. Île de San Giorgio Maggiore 39 41 271 0211 du 29 août au 29 novembre

#### DINDETVHOE

Centre national de l'audiovisuel (CNA), 1B rue du Centenaire. 352 52 24 24 1 du 29 septembre au 10 février.

#### HALL

ARTE POVERA UNE RÉVOLUTION ARTISTIQUE Kunstmuseum Basel 16, St. Alban Graben 41 61 206 62 62 du 9 septembre au 3 février ROBERT GOBER. Kunstmuseum Basel. Du 6 octobre au 27 janvier.

TATLINE, UN NOUVEL ART POUR JN MONDE NOUVEAU Musée Tinguely. 2, Paul Sacher Anlage. 41 61 681 93 20 dr. 6 juin au 14 octobre.

EDGAR DEGAS Fondation Beyeler, 101 Baselstrasse, 41 61 645 97 00 dt. 30 septembre au 27 janvier.

PETRA, SPLENDEUR DJ DESERT Antikenmuseum Basel, St. Alban, Graben 5 41 61 201 12 12 du 23 octobre au 17 mars.

LE MONDE OU PLIAGE. Spielzeug Welten Museum Basel Steinenvorstadt 1 41 61 225 95 95 dr. 20 octobre au 7 avril.

#### **GENÈVE**

PETER STAMPFLI, FUSAINS. Galerie Sonia Zannettacci 16, rue des Granges. 41 22 311 99 75 du 18 septembre au 3 novembre.

#### LAU SANNIE

ALOÏSE. Collection de l'Art brut 11, av. des Bergières. 41 21 315 25 70 du 2 juin au 28 octobre.

ASGER JORN, UN ARTISTE LIBRE Fondation de l'Hermitage. 2, route du Signal. 41 21 320 50 01 du 22 juin au 21 octobre

#### -ULBATIENS V

VAN GOGH, PICASSO, KANDINSKY... COLLECTION MERZBACHER Fondation Pierre Gianadda. 59, rue du Forum. 41 27 722 39 78 du 29 juin au 25 novembre.

#### all Goldania Re

ORNAMENTA, IMAGES
TEXTILES DU MOYEN-ÂGE.
Abegg-Stiftung. 67, Werner
Abeggstrasse. 41 31 808 12 01
du 29 avril au 11 novembre.

#### VEVEY

LA TENTATION DU DESSIN Musée Jenisch. 2, avenue de la Gare. 4. 21 925 35 20 di. 23 juin au 14 octobre.

8 > 11NOV 2012 CARROUSEL DU LOUVRE PARIS

# SALON INTERNATIONAL PUPATRIMOINE CULTUREL

THÈME: LE PATRIMOINE ÉCO-RESPONSABLE

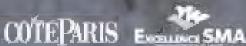
www.patrimoineculturel.com



ATELIERS D'ART DE FRANCE

**ÉVÉNEMENTS** 

















# Le mois prochain

1.45 À PARAÎTRE LE 17 OCTOBRE



#### LES PLUS BEAUX CLICHÉS DE NOVEMBRE

De Gustave Le Gray (1820-1884) et ses disciples au Petit Palais à Jean-Baptiste Huynh au Louvre ou Ferenc Berko (ill.) à l'Institut hongrois, voici la sélection de Jeanne Fouchet-Nahas parmi la très riche programmation du Mois de la Photo à Paris.

#### LE MYSTÈRE HOPPER AU GRAND PALAIS



Dans ses tableaux (rarement exposés en France) semble planer un lourd mystère. Paysages solaires, architectures désertées, figures solitaires. L'essentiel de l'œuvre de Edward Hopper (1882-1967) est au Grand Palais à Paris à partir du 10 octobre.



#### DE PARIS TABLEAU À PARIS PHOTO

Paris Tableau (7-12 novembre) (ill.: J.-B. Greuze. ©Derek Johns Ltd), Photo Saint-Germain (8-30 novembre) et Paris Photo (15-18 novembre) succèdent à la Fiac (18-21 octobre) et confirment le rôle important de Paris sur l'échiquier mondial du marché de l'art.

# Courrier des lecteurs

CHEZ LARS SJÖBERG Dans le numéro 704 de votre beau magazine, la publication de la collection Lars Sjöberg a permis aux Français de connaître les efforts de ce grand amateur d'art suédois pour souver les châteaux et églises de son pays. Ou'en est-il du mobilier tel celui, très abondant, de Regnaholm? Toutes les œuvres sont-elles originales ou bien a-t-il installé les copies gustaviennes réalisées pour lkéa dans ses diverses propriétés ?

Annie Salard-Rionet, Nice

Lars Sjöberg ne cherche pas à déguiser l'identité des pièces exposées dans ses différents châteaux.

Dans la saile à manger de Regnaholm, par exemple, la console peinte en gris et reproduite en page 71 de notre mensuel est un original datant de 1770-80. L'autre est une copie faite par le père du collectionneur, tout comme les chaises entourant la table. Les plats en porcelaine à motifs d'œillets et de papillons, les couteaux et fourchettes de la manufacture de Gusum remontent à la fin du xviii siècle ; le plateau en argent est de 1800 et le chandelier vient du manair d'Elkosund, G. B.

FESTINS DE LA RENAISSANCE Même brève (à peine une demi-page dans

votre numéro de juillet-août), votre présentation de l'exposition « Festins de la Renaissance » à Chambord cet été m'a mis l'eau à la bouche et m'a donné envie d'en savoir plus en allant au château de Blois. Dans votre article, vous détaillez les innovations culinaires, les protocoles et les acteurs du festin mais vous laissez de côté les sources archéologiques qui ont permis toutes ces connaissances. Dommage! Jacques Lerridan, Paris

Contrairement aux châteaux du Moyen Âge en France, ceux de la Renaissance n'ont été fouillés que très rarement, Pour Paris, seuls le Louvre et l'hôtel de Saint-Aignan ont permis

la découverte de voisselles de terre et de verre dans des dépotoirs du xviº siècle. En région parisienne, c'est aux châteaux de Vincennes, de Biandy-les-Tours. Chevreuse, de Saint-Légeren-Yvelines, de Bellejame (Essonne), de Brie-Comte-Robert et de Roissy-en-France que l'on a trouvé le matériel archéologique le plus important. Pour la province, des fouilles à Château-Thierry, Dieppe ou Bourges ont permis de retrouver des marmites et des bassins en fonte et des coquemars, lèchefrites et terrines en terre cuite. Les articles de Fabienne Ravoire dans le catalogue et dans les actes du colloque de Sens en 2004 (ovec Anne Dietrich) restent de bonnes sources d'information, G. B.



# JEAN PERZEL

PARIS



LUMINAIRES D'ART

3, rue de la Cité Universitaire 75014 Paris tél. 0145 88 77 24 fax. 0145 65 32 62 www.perzel.com - nouveau catalogue 128 p. 20 € (remboursé au 1° achat)

showroom: mardi au vendredi : 9h-12h ... 13h-18h ... samedi 10h-12h ... 14h-19h





